



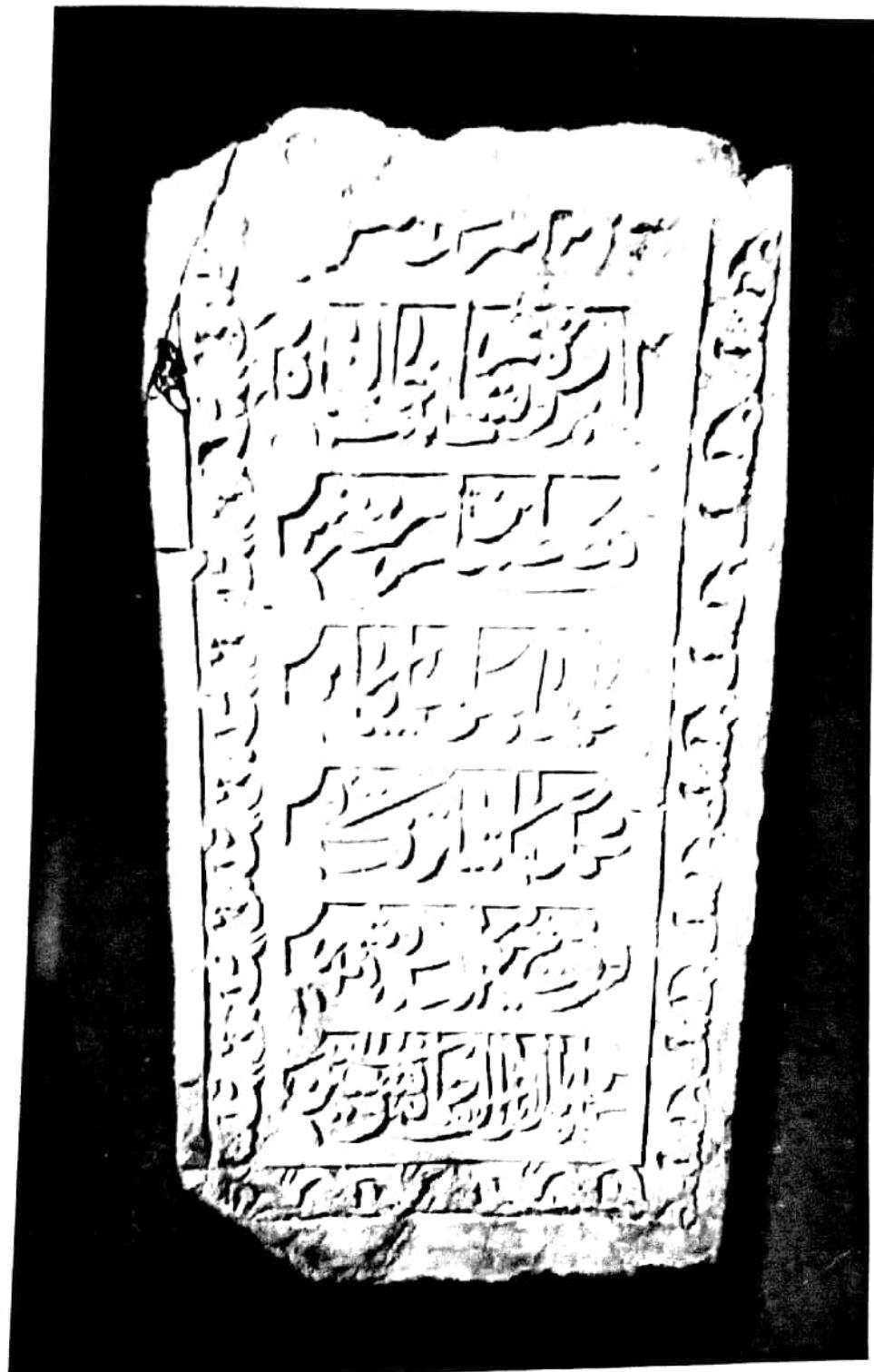
زەزارە ۲۱
سالى شەھەم
نەيەلولى ۲۰۰۲
وەزارەتى ۲۷۰۲

ھەزار مىرىد

وەرزە گۇۋارىكى ڙانسىيە
لەشويىنەوارو مېزۇوى كوردىستان دەدۋىت

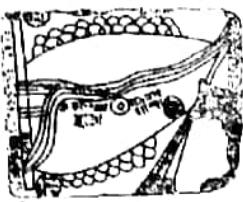


وەزارەتى رۇشنبىرى - حکومەتى ھەریمى كوردىستان دەركات



کیلی (نسا خانم) کچی مستهفا خان، زنی محمد مهد پاشای خالید پاشای بابان
که لهقه لاجوالان کوچی دوایی کرد و وه لمسالی ۱۱۹۰

بە تۆرگەنەتار - حەبىپ بەزىز
٢٠٠٢ نەيلولى ٢٧٠٢ رەزبەرى
سالى شەشم



ژمارە ٢٦ سالى شەشم نەيلولى ٢٠٠٢ رەزبەرى ٢٧٠٢

ھەزار مىرى

وەرزە گۇڭارىيىكى زانستىيە

لە شوينەوار و مىزۋووی كوردىستان دەدۋىت

وەزارەتى روْشنبىرى حکومەتى ھەرىمى كوردىستان

دەرى دەكات

هەزارمیزد

زماره ٢١
سالى شەشم
ئەيلۇنى ٢٠٠٢
رەزىيەرى ٢٠٢

وەرزە گۇفارىيە زانستىيە

لە شويىنەوار و مىزۇوى كوردىستان دەدۋىت

وەزارەتى رۆشنېرى حکومەتى ھەریمى كوردىستان دەرى دەگات

سکرتىيرى نووسىن

سەرنووسەر

خاوهنى ئىمتىياز

رافىدە عبدوللا قىرەداخى

د. نېمىز مەجید نەمین

وەزارەتى رۆشنېرى

داۋىزكاران

دەستەي نووسەران

د. حسام الدین نەقشبەندى

پەخشان عبدوللا خەممەد

د. كەمال عەللى

وەفا خەلوق سەعىيد

د. دلىز نەحمدە

نەسرىن خواكىرمەم

هاشىم حەممە عبدوللا

كەمال رەشيد رەحيم

سەرپەرشتىيارى زمانەوانى: حەمسەن عبدولكەرىم

سەرپەرشتىyarى چاپ: محمد عبدولكەرىم سۆنەبىي

چاپى كۆمپىيوتەرى: چەم

نەخشەسازى بابەتكان: نەھلە رۆكىس / ھيوا حسین

بەرگى: ناشنا عبدوللا

چاپ: چاپخانە شەقان

تىرازى: ٥٠٠ دانە

بەرگى پىشەوە: دەفرىيىكى سىن پا لەناوجەمى رومشگانى باشۇرى لورپستان دۆزراوەتىو.

بەرگى دواوە: تەلارى ناصىفى لەشارى سەنە.

ناونىشان: سليمانى، وەزارەتى رۆشنېرى/ بەرپەيدەرىتى گشتى چاپ و بلاوكىدەنەوە.

پیترستی ناوهه رۆکی بەشی کوردی

<u>لایهه</u>	<u>نووسەر / وەرگێر</u>	<u>بابەت</u>
٥	عبدالرقيب يوسف	قداچوالان پايتەختى مىرىنىشىنى بابان
٤٤	فاضل قەرداغى	پادشا گوتىيەكان...
٥٢	و/ حەممەن عەبدولكەرىم	مادەكان و دەولەتى ماد (بىشى دووەم)
٦٩	و/ محمدە حەممە سالخ	تىشكىتكى نوى لىسەر خورىيەكان و
٧٩	و/ دلىز مىزرا	ميترا (بىشى دووەم)
٩٣	و/ بەختىيار ساپىر حەممە	شاتىواساي مىتانى...
١١٣	د. ياسىن سەرددەشتى	گەلى كوردو روخاندى رېئىمى شا...
١٣٧	و/ كاروان عەبدولەھان	تەكىنەكە زانستىيە كىمييارىيەكان...
١٦٣	و/ هەنار جەمال نىسماعىل	بەكارھىتىانى نىشتۇرۇھە نەشكەوتىيەكان...

محتويات القسم العربي

<u>الصفحة</u>	<u>الكاتب</u>	<u>الموضوع</u>
١٧١	د. حسام الدين النقشبندى	مدن و قلاع قديمة مندرسة...
١٩٦	پخشان عبدالله محمد	درېند بازىyan
٢٠٤	كمال رشيد رحيم	كردستان مصدر الماء المقدس...
٢١٤	ت/ دليشا عبدالله علي	البيئة ودورها في علم الآثار
٢١٩	محمد علي القرداوي	العشور على الجزء، الثاني من كتاب دوحة الوزارة



قەلەچوالان پاپىتە ختنى ميرشىنىي بابان

نووسىنى: عبدالرفقىب يوسف

بۇچى هەموو نووسەرانى سليمانى و بە تايىبەت بابانەكان ھاوېشى ئەم گوناھە نەبن لە گەلەمدا.

قەلەچوالان لە باکورى (سليمانى) دايىھو (كىلم) يىك لىيەوه دورە و بە ۳ كم لە خواروی چوارتايى، لە سەرلىوارى چەمى قەلەچوالانە. جىيى سەرەكى شارە كۆنەكە تەخت و نزەمە و لە نىئۆ گىردىكەندايى.

بەشى سەرەكى شارەكە دەكەويىتە بەرى باکورى چەمەكە و خانوھەكانى ميرانى بابان و فەرمانىدە و شوينە عەسكەرييەكان وان لە بەرى باشورى چەم. گەپەكى (گىردى شىخ حەسەن) لە باشورى چەمەكەدaiيە، لەو جىيەدا كە روو لە باشورى خۇداوا پىچ دەكتەوە. لە نىوان ئەم بەشە و بەشى باکوردا پىردەبۈوه و، پىردى نوى بۇ ماتۇرچۇز كراوه لە كاتى پادشاھى لە عيراقدا. باسکە شاخىك (گىردى شىخ حەسەن) لە باشورەوە تا سەرچەم و سەرەتاي پىردىكە لەلائى باشورەوە درېز دەبىتىھە و گەپەكى گىردى شىخ حەسەن و بەشى بابانى دەكتە بە دوو بەشەوە. شارەكە لە رووى تۆپۇگرافىيەوە لەم بەشانە پىكەتابىو. گەپەكى (تەكىيە دەرويىشان) لە

قەلەچوالان پىتر لە سەد سال مەلبەندى ميرشىنى بابان بۇوه، تا لە ۱۱۹۹ (كۆچىيا ۱۷۸۵-۱۷۸۴) زايىن ئىبراھىم پاشاي ئەحمد پاشا شارى سليمانى ئاوا كرد و، كىردى بە مەلبەندى ميرشىن، شارى قەلەچوالان پۇوخىندرە چونكە خەلکەكە دارو دەرگا و پەنجەرهى خانووھەكانىيان بۇ ئاواكىردى خانوھ نويكانيان لە سليمانى مىننان، هەتا مزگەوتەكانىش. ئەوه تا چوارچىوهى دەرگاى جىيى نويىشى مزگەوتى شىخ ئەمینى خال كە تا ئىستا ماوه، هى مزگەوتەكەي ئەم بەنەمالەيە بۇو لە قەلەچوالان كەلەوانەيە مزگەوتى گەپەكى قىزلىجان بۇوبى چونكە بەنەمالەي خال لە قىزلىجەوە هاتوونەتە قەلەچوالان. (ويىنە ۱).

ئەوهى پاستى بى، من تاپىش ۱۹۹۱/۹/۱۷ نەچوو بۈم بۇ بىتىنى شوينەوارەكانى شارى قەلەچوالان و، نەمدەزانى شارىكى واگەورە و گىرنىڭ و پىر شوينەوارە. تەنانەت خۇم بە كوناھبار دەزانم كە چۈن دە سالىك لە مەوبەر سەرم لىنىدا، چونكە ئەۋسا كۆمەلېك شوينەوارى بە ساغى مابۇونەوە و رىثىمى بەعس تەخت و ويرانى نەكىد بۇو.



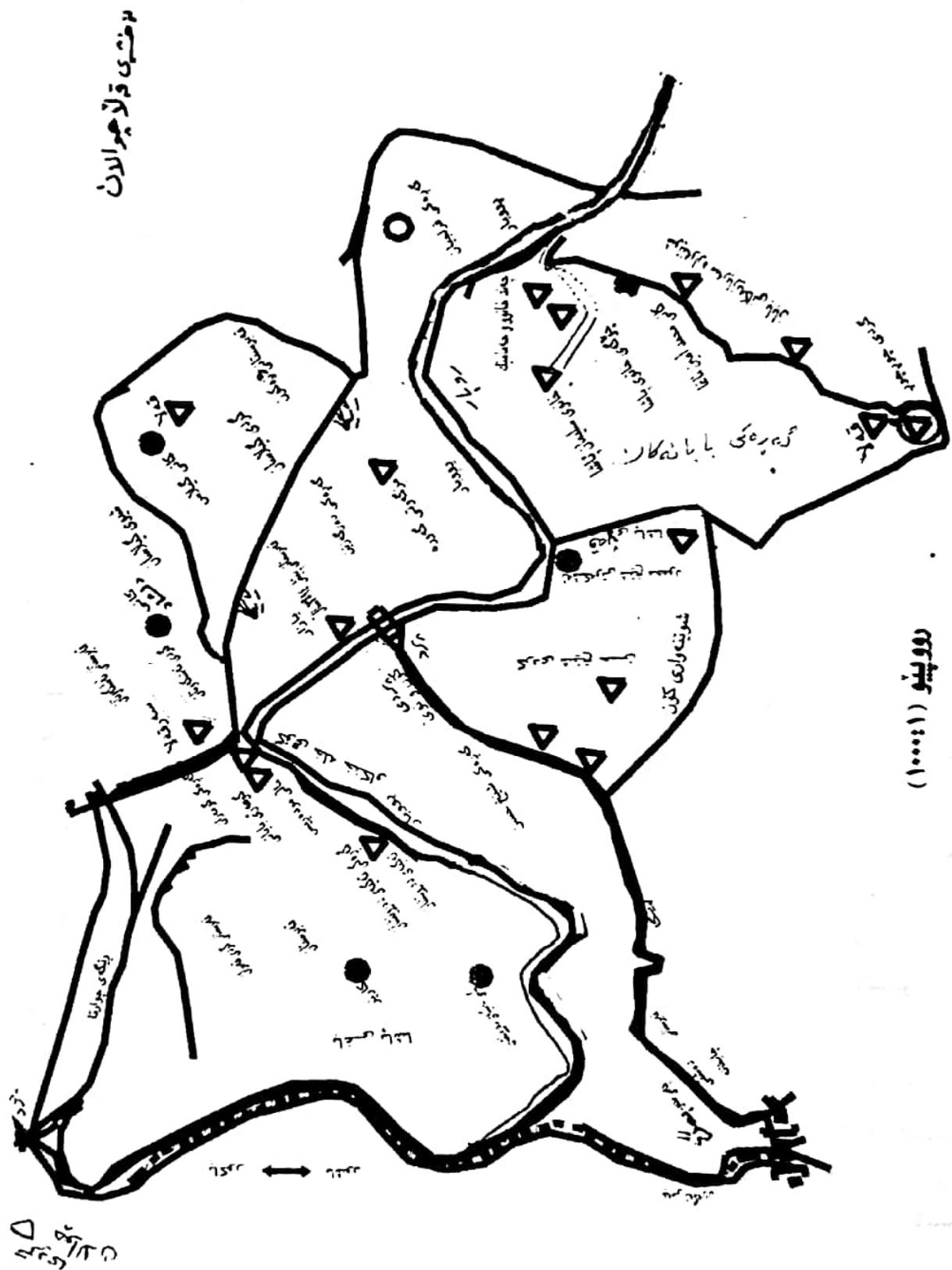
(۱) وینهی

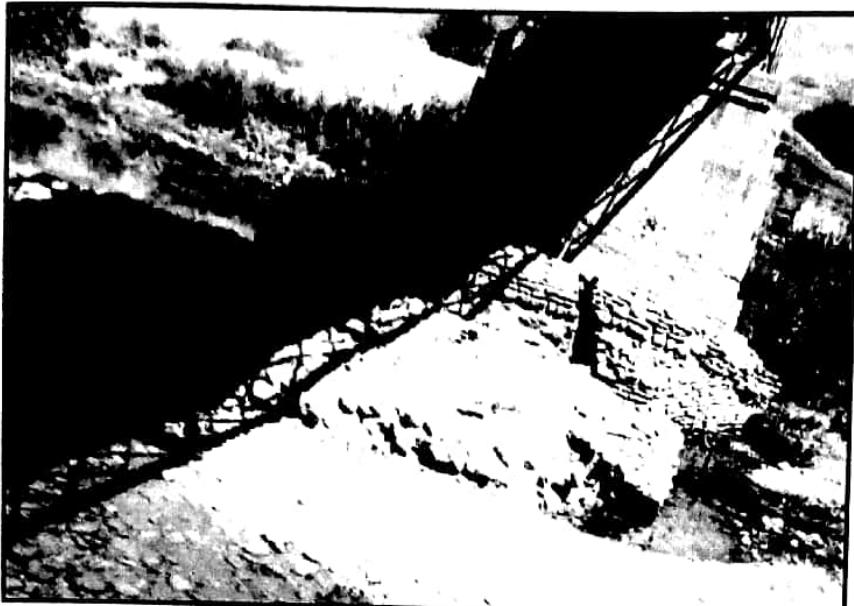
فهلاچوالان - دیمه‌نیکی بهشی ناومراست و شوئی خانوی بابانه‌کان

لەم بەشەدا بىوون. دوور نى يە گەپەكى
دەرگەزىنلى سليمانى بە ناوى ئەم دەرگەزىنلى
قەلاچوالانىو ناوانزابى و، كاتى خۇى
دەرگەزىنلى يەكانى قەلاچوالان لە كاتى
ناواكىرىدى سليمانىدا ئەم گەپەكەيان لهۇى بۇ
خۇيان ناواكىرىدىتتەو.

(گهړه کی قزلجی یه کان) له بهشی خوړه لاتمو
له خوارګردی (بېرده قسلان) هوهیه، له سمر
قمراغی باکوری چمهه. پاسکه شا خیک له
نیوان ئهو و ګډه کی ده رګمزیندا _ واته بهشی
سه ره کیی شار _ دیته خوارو، واي کردو ووه
هه ردوو بهشه که لیک دیار نهین، بهلام ګډه کی
بابانه کانی لیوه دیاره و، چمه که ده که ویته
نیوان هه ردوو کیانه ووه یانی ګډه کی بابانه کان
بهشی مالی پاشا تا نزیک ګردی چور چور

جی یه کی ته ختی به رزه و هیه و له قه راغی
خود اوای چه مداریه. (گه په کی گومه زان) له
باکوری گه په کی (ته کیهی ده رویشان) داو، تا
گردی (سهرقه لاء) شی که له سه ر قه راغی
خود اوای چه مه و له بمه ده پیگای گشتی و
باسکی گردی ئه شکه و تاندایه. سهرقه لاء که
به شیکه له گه په کی گومه زان، واله پشت
پیگای گشتی و به شی پیشه و هیه له گردی
ئه شکه و تان و (کانی سه روو) به ته نیشتی
با شوروه و هیه و، به شی سه ره کی شاری لیوه
دیاره. گردی کی سرو شتی واله وی، له گردی
شوینه واری ده چی و پینی ده لین (سهرقه لاء).
(گه په کی ده رگه زین) له پال (گردی
گنلاسان) دایه و به شی سه ره کی شار بووه
چونکه مزگه و تی گه ورده و فه رمانگه کان و بازار





وینه‌ی (۲) قه‌لاچوالان - پردی کون

پردکانی قه‌لاچوالان

شاره‌که سی پردی ههبوه، شوینهواری
یهکیکیانم بینی کهوا له نیوان باسکی نهسته
چهپی شاره سهره‌کیهکه و گهړهکی بابانه‌کان.
دووه‌میان لای پرده نوی‌یهکه‌وهیه و سیهه‌میان
له خوارتره‌وهیه له نیوان گهړهکی ګردی شیخ
حهسنه و تکیه‌ی دهرویشان. پردی ګهړه
ئهوهی ناوه‌پاستیانه له نیوان بهشی
سهره‌کی شارو گهړهکی شیخ حهسنه‌ندایه و،
له سه ریکای ګشتی ئهوسا بنیاد نراوه. واته
ریکای قه‌لاچوالان و ناوچه‌کانی باشوردی،
وهک سلیمانی ئیستا و قهره‌داغ. ئه پرده له
ههشت دنگ پیک هاتووه. دنگه‌کان له برد و
قسلن و، له شیوه‌ی بهله‌مدا دروست کراون و
لوته باریکه‌که‌یان رووله ته‌وزمه‌نای
چهمه‌که‌یه تا ته‌وزمه‌که‌ی له سه رکم
بی. (وینه‌ی ۲)

بوهو پیشی ده لین (که‌لاوان)، بازاره‌که‌ی شاری
قه‌لاچوالان وه همراه‌ها فرمانگاکان له بهشی
سهره‌کی شاردارایه و، واله نیوان پردی ګهړه
و خوارووی ګردی ګیلاسان و ګردی
نهشکه‌وتاندا و، به سه رهه ته ختنه‌وهیه که
شاره سهره‌کیه‌که‌ی لی بوو. گهړهکی (ګردی
شیخ حهسنه) یش بازارپیکی ههبووه.
((نهخشی قه‌لاچوالان)).

نډبے‌ی نډی جیگاکانی شاری
قه‌لاچوالان له لایهن خله‌که‌وه کراونه ګیلګه‌کی
کشتوكالی. بناغه‌ی خانوه‌کانیش زوریان
نهماون. ئه م سالانه‌ی دوایی دی‌ی
قه‌لاچوالان ویران کرا، که له پشت
پردکه‌وهیه و پتر لای باکووری خوداوای
گرتووه. گهړهکی قزلجی‌یه‌کان تا پژیم
ویرانی کرد گوند بوو.

دەوريان داون و تىياندا نقوم بۇون، ھرسىن پايىي هەردىنگىك بە زنجىرى زور ئەستور توند كرابۇون و دەيان وت سەرى زنجىرهەكان كاتى خۆى توند كرابۇون بە پايىي ئاسن كە لە ئەرزدا توند كرابۇون تا قايم و مەحکەم بن. بە مندالى كە مەلەمان دەكىرد، دەستمان لە زنجىرهەكان دەدا. لە نىوان ھەردوو (كەلەپىرىدىكدا (واتە دوو دنگىكدا) دارى زل زل (حەمال) لەم سەرتا ئەوسەر دافراپۇون. واتە پىرە دار بۇوه لەسەر دنگى بەردو قىلى. لە ھەردوو تەنيشتى پىرىدەكەدا دىوارى كەورەي بە بەردو قىلى كراوى وەك شوراى شارەكان ھەبۇ، بۇ ئەوهى نەھىئى ئاوى چەمەكە لە كاتى زور بۇوندا گلى ھەردوو تەنيشتەكە لاببات و چەمەكە لەۋىوه فراوان بىي و ئاو بچىتە پشت ھەردوو دنگى ئەمسەر و ئەوسەر. ئەم دىوارەي لاي دنگى باكۇور ئىستا ماوهەتەوه و دەوري پەنجا مەترىك يا پىرە. ئەوي پاستى بىت ئەوه يەكەمین پىرە دىبىيتم بەم شىيە ئەندازەيىي يە دروست كرابى. جىيى باسە (سلیمان پاشاى كەيىن) ھەندىك مولىكى كردىبوه وەققى ئەم پىرە تا لە كاتى پىيوىستدا بۇ دەستت پىداھىندا و ئاو اكىردىنەوهى بەكاربەتىرىت، وەك لە وەقفاخانەي سليمان پاشادا ھاتووه كە پاشتە ئامارەتى بۇ دەكەين.

مام عەبدوللا فەرمەجى ئەحمدەدى مەلا عەبدوللا كۈپى مەلا عەبدوللاي يەكم و بابانى كە پىرەمېرىدىكى خەلکى قەلاچوالانە و تەمنى لە حەفتا سال پىرە، يەكم سەرچاوهى ئەم زانىارىانەيە و جىنگا كۆنەكانى يەك بەيەك پىشاندام و ئەگەر ئەوه نەبايە زوربەي جىڭاكان بىم نەدەناسران. وىنەي مام عەبدوللا (وىنە ۲) گوتى : (دنگەكان بەرز بۇون، بەلام كە حەكومەت لە دەوري ۱۹۴۰ دا



وينەي (۲) عبد الله فرج

ئەم پىرە ئاسىنە نوئىيە لەسەر كۆنەكە دروست كرد، كەمىنلىكى لە ھەر دنگەيەك رووخاند تا نزىم بىتەوه و پىرە تازەكەي بەسەردا رەت بىي. ھەرييەكە لەم دنگانە لەسەر سى پايىه دروست كراون لە شىيەي سىپادا، بەلام ئىستا دىارنىن، چونكە چەوولم و قوب



وينه(٤) مزگهوتى گەورە

خانووی سلیمان پاشا

خەلکە پىسى دەلىن مالى پاشا، والە گەپەكى بابانەكان (گەپەكى مالى پاشا) وله باشۇرى چەمەكەدایە بەرانبىر باسلى خۆرەلاتى شارە سەرەكىيەكە. ئەمەش وينە شويىنەكە يەتى (وينە^٥). ئىستا كە جىنى خانووهكە دەكىرتە گەنم. ئەگەر لە مەودوا كىتلانى قەدەغە بىرىت و، بېشىكىنلىت بناغەكانى دەردىكەون. رووبەرى خانووهكە (٨٢×٤٢) مەنگاوه بەبى حەوشەكەي. جىڭەكەي تەختە يا كەمىك مەيلە و تەخت. لە چەمەكەوە لە رۆژھەلاتەوە لە دوور لەلاي دىئى هەرمن جۈگە ئاوى بۇ ھاتووه. شويىنەوارى جۈگە بە بەرزىي پىتر لە يەك مەترو پانىي يەك مەتر لە تەنيشتى دەستە چەپى دىيارە وبە بەرد ھەلچىراوه. ئەمەش وينەي جۈگە (وينە^٦، لە نىوان خانووی پاشاو گىردىكە تا لىوارى چەمەكە كۆمەلىك خانوو مەن، يەكىكىيان جىڭەكەي بازنهيي يە. كە حەمامە

مزگهوتى گەورە

شويىنەوارى مزگهوتى گەورە (جامع) يىش (وينە^٤) باش دىيارە كەوا لە خۆرەلاتى پىرىدى گەرە و، بەسەر تەختايى گەپەكى دەرگەزىن و خوارپىگايى گشتىيەوەيە، لە كانىي دەرگەزىنەوە ئاوى بۇ دەھات. مام عەبدوللا دەلىت: دارەكانى بۇ ئاواكىردىنى مزگهوتى گەورەي سلیمانى براون لە كاتى بىنیاد نانى سلیمانىدا لەگەل دەرگاوا پەنجەرە كانىشىدا. مزگهوتىكى تىريش لە خوار گىردى ئەشكەوتاندaiyە بە تەختايىيەوەيە و، والە خۆردايى بازايى سەرەكى شار. ئەم مزگهوتەيان ساغ بۇو، چونكە لە ھەمان كاتدا مزگهوتى دىئى قەلاچوالان بۇو تا پىزىم لەگەل دىيەكەدا پۇوخاندى. دوو حەوزى ئاوى ھەبۇو، يەكىيان كۆنەو ئەوي تىريان بە چىمەنتۇ كرابۇو. ئاوى مزگهوتەكە لە كانىي سەرووهو دەھات، مام عەبدوللا جىڭايى پىنج مزگهوتى كۆنى قەلاچوالان پى دەزانى.



وینه‌ی (۵) مالی پاشا



وینه‌ی (۶) جوگه ئاوي خانووی سليمان پاشاي گهوره له قەلاچوالان

کوشتی، (تاریخ السليمانیة و انحائها) مەد نەمین زەکى (ل ٨٠، مامۆستا مەلا جەمیل پۇزبەیانى كردوویه بە عمرەبى)، زانای كورد عەبدوللە بىتتووشى كە ئەپىزانە لە كوردىستان بۇوه لە سەر پىشى تىنېسى (البهجة المرضية) سىيوطى كە بە دەست و خەتى خۆيەتى نووسىيويه و دەلى فەقى ئىبراهيم خەلکى كۆى سىنجەق بۇو لە باسەكەماندا (مەلا عومەرى پەنجورىسى شالەبەگى) (بۇوانە گۇفارى پۇشنبىرى نۇي، ژمارە ١٠٧٥، ١٩٨٥) و لە لىستى (والىھاي كوردىستان) كەي پەنجورىشدا مىڭىزى كوشتىنەكەي تۆمار كراوه.

مەلا مەحمدەدى بلىباسى سەرگەتى لە ١٢٩٠ يى كۆچىدا (١٨٧٣ - ١٨٧٤ يى زايىن) چەندىن زانىارى لە بارەي بنە مالەكەيەوه خستووه تە سەر زانىارى پىشتر و كۇنترلەم بارەيەوه و، وان لە سەر چەند لاپەپەيەكى نىو دەست نووسىيىكى قورئان كە ئىستا بە نەرەي (١٦٤٢٥) و لە نامەخانەي مۇزەخانەي عىراقىدایە لە بەغدا. لەنیو ئەم زانىاريانەدا باسى ئەوهى كردووە كە چۈن فەقى ئىبراهيم كورپى سەيد عەلى كورپى سەيد عومەرى كورپى وەسىمە لەگەل عائىشەي پۇوريدا كە تەمنى (٧٦) سال و لە خانووی سليمان پاشاي باباندا خزمەتكار بۇوه پىشتر پىلانى كوشتى سليمان پاشا دادەنئىن و شەھوئىكىان دەرگا لە فەقى ئىبراهيم دەكاتەوه و، ئەۋىش بە خەنجر

پۇزى ٦/١١/١٩٩١ كاك حاجى رەشيد مەممەد صالح چوارتايى، بى شەوهى لى بېرسىم، گوتى: لەو بەشەي شارى قەلەچوالاندا حەمام ھەبوه. جىنگەي خانوویه كى گىرنگ لە سەر قەراغى چەمە. رەنگە قەلە يَا جىيەكى عەسکەرى گىرنگ بۇوبى بۇ بەرگرى كردن لەم بەشە بایە خدارەي شار. ئەم خانووانەي باسمان كردن هي بابانەكان و سەربازە كانيان و پىاوه گەورە كانيان. كانياوىك بە گىرده كەوه ھەيە.

مام عەبدوللە فەرەج دەلىت: حەمامەكەي خانووی پاشا گومەزى بۇو، تا سالى ١٩٦٤ مابۇو و نەپۇخابۇو. ئەم دارتۇوهش كە لە حەوشى خانووه كەدا بۇو لە بەشى باشىورى خۆرەلاتىدا و، دەرۋىش واتە (فەقى ئىبراهيم) پىيىدا هەلگەرابۇو بۇ نىو خانووه كە و سليمان پاشاي كوشىت، قەدەكەيم بە سوتاوى دىوه. جىيى خانووه كە ئىستا كە مۇلکى ئەوه و خۆى لە بابانىيە كانى قەلەچوالانه.

كوشتنى سليمان پاشا

كۆملەيىك سەرچاوه باسى كۆزرانى سليمان پاشاي كوبى خالىد پاشاي بابان دەكەن لە مانگى ذى الحجە يى سالى ١١٧٨ يى كۆچىدا (٦ يى مايس تا ١٩ يى حوزەيرانى ١٧٦٥ يى زايىن). لەوانە (دوجە الۋىزراء) يى شىخ رسولى كەركوكى (ل ١٤٦، موسى كاظم نورس لە تۈركىيەوه كردوویه تى بە عمرەبى) كە دەلىت فەقى ئىبراهيم بە خانووه كەدا هەلگەپا و

کردوونهوه. بهلام چهند گوزاره‌یه‌کی لی فری داون و چهندانیکیشی له لایه‌ن خویه‌وه تی هله‌لکیش کردوون و هنه‌ندیک و شهیشی گوپیون. بهکورتی پترله چل هله‌ی تی خستوون. هه‌تا په‌نجه‌ی بو کتیبی (بنه‌ماله‌ی زانیاران) یش دریز نه‌کردووه تا چاویه‌ست له خوینده‌وار بکات له‌وهدا که ثه‌و یاداشته‌که‌ی دوزیوه‌ته‌وه. پیش بلاوکرنه‌وه‌ی پیم گوت ده‌بی‌ئه‌و ئاماژه‌یه بکه‌ی. داوم له به‌پریز قورئانه‌که‌م بو فوتوكوپی بکات، بهلام هه‌ر هیندیکی کرد. جا ئه‌گه‌ر رپریز هه‌موویم فوتوكوپی کرد، ئه‌وسا ده‌قه‌که بلاووده‌که‌مه‌وه و هله‌کان دهست نیشان ده‌که‌م. ته‌نانه‌ت چهند هله‌یه‌ک له ئه‌سلی یاداشته‌که‌یشداده‌هن که ده‌کیان پی‌نه‌کردوون. هیوام وايه پاشتر سه‌رنج و بیورپاکانم پیش چاو بخه‌م.

سلیمان پاشاله میره هه‌ره به ده‌سه‌لاته‌کانی بابان بwooه و ناسراوه به (سلیمان پاشای کبیر) و به میریکی ره‌وشت باش له قله‌میان داوه. زور حه‌زی له ئاشتی کردووه و دوو قوتاخطانه‌ی له که‌رکوکی مه‌لبه‌ندی ویلایه‌تی شاره‌زوور ئاواکردووه و دک له وه‌قفا‌مه‌که‌یدا هاتووه. پاش سه‌لیم پاشای به‌کربه‌گ له ۱۱۶۴ ای کوچیدا (۱۷۶۰ - ۱۷۶۱ ای زایین) هیزه‌که‌ی گه‌یشته دی‌ئی (نارین) لای چیای حه‌مرینه‌وه و، توپه‌کانی له‌سر گردی (صقال طوقان) دامه‌زراند و،

له سلیمان پاشا ده‌دات که نووستبوو. فهقی ئیبراهم له بنه‌ماله‌ی مه‌لایانی سه‌رگهت بwooه. له‌سر هه‌ی کوشتنه که نووسيویه: سلیمانی کوپی مساوند کوپی فهقی ئه‌حمده‌دی داره‌شمانه، پاش کوشتنی (دلاوه‌ر) ای والی که‌رکوك له (۱۱۰۲ ای کوچی‌دا)، ئیتر نه‌یتوانی له داره‌شمانه برشی و میرنشینه‌که‌ی هینایه (قلعه چهارلا) (واته قله‌لاچوالان) و هاته ناوچه‌ی شارباژیز. داوای له سه‌ید عومه‌ر ئاغا کرد خانوه‌که‌ی خوی بداتی، ئه‌ویش پازی نه‌بwoo. ئه‌وه بwoo پیاوه‌کانی له شه‌ودا سه‌ید عومه‌ر و سی کوپیان کوشت. عه‌لی کوپی سه‌ید عومه‌ر ئه‌م به‌سه‌رهاته بو کوپه‌کانی که یه‌کیان فهقی ئیبراهم بwoo، ده‌گنیریت‌هه‌وه. ئه‌ویش سلیمان پاشا (که له نه‌وه‌کانی سلیمانبه‌ی دامه‌زینی میرنشینی بابانه) له توله‌ی باپیر و مامه‌کانی ده‌کوژی و پاده‌کات بو (بانه). که ئاشکرا ده‌بی (عائشه) ده‌کوژن. مامؤستا مه‌لا عه‌بدولکه‌ریمی موده‌ریس ئه‌م زانیاریانه‌ی له فارسیه‌وه کردووه به کوردی و له کتیبکه‌یدا (بنه‌ماله‌ی زانیاران، ۱۶۸۴، ل ۳۷۹ - ۳۵۸) چاپی کردووه. بهلام بپیک هله و که‌م و کورتی تیدایه و ناوی فهقی ئیبراهمی نه‌هیناوه و، ده‌لیت گوایه عائشه سلیمان پاشای کوشتووه. مه‌لا مه‌ Hammond ئه‌حمده‌دی ئه‌م زانیاریانه‌ی ئه‌م (یاداشت) دی کردوون به عه‌رہبی و له ژماره ۳۶ ای سالی ۱۶۸۵ ای گوچاری (کاروان) دا بلاوی

گومان دەکرد كە دەتوانى بەگۈز جەنگىجۇدا
بچى (واتە عمل پاشا) ئىتىر بەرەو بەغدا چوو
بەلەشىرىكەوە كە لەشىرىكەنلىقى نەترسان
شەپى لەگەل بىكەن:

وظن (سلیمان الكبير) بانه
يجادل خواض الوغى ويناضل
وسار الى دار السلام بمحفل
تهاب لقاء في المجال الجماهيل
ئوهىشى تىدا باس كردووه كە تۆپەكانى
سلیمان پاشاي بابان له (نارين) سىر چىاي
حەمرىن گرمە و نالھى دىت و مىزىكى عمل
پاشاي لە حەمرىنى شكارى
فجاء الى (نارين) يرعد طوبى
وفرق في (حەمرىن) جمعاً يقاتل
و صار على تلك الضياع مغاره
فهاجت بها تيك البقاع البلايل
لە دىئپە شىعىرىكى سويدى دا ئەوه ساغ
دەبىتەوە كە فەرماندەيەكى سلیمان پاشا
ناوى (ئەلياس) هو دىل كراوه و، بە زنجىر
دەستى يان دەست و قاچيان بەستووه تەوه
سويدى داوا لە عەلى پاشا دەكتاتلىقى خوش
بىي

و ولى سلیمان كسىأ ولم يكن
لينجو وان آوته بكر و وائل
وقد قرن اليأس المبرح بالفتى
ب(الياس) لما قيادته السلالى
حنائىك عفوا قد قدرت ومن يكن
كمثلك يعفو قادرأ وهو كامل

مەفرەزەكانى گەيشتنە ناوچەي (خالص)ى
نزيك بەغدا. لە حەمرىن شەپى لەگەل
مىزىكى (عمل پاشا) والى عوسمانى كرد.
بەلام لەشىرىكەي كە نزىكەي (١٤٠٠)
چەكدار بۇو لەچاو هىزى عوسمانى يەكجار
كەم بۇو، بۇيە لە شەپە كەورەكەي نىوان
(كفرى) و دىئى (ئىمام) واتە (دوازدە ئىمام)
نزيكى كفرى شكاو، سلیمان پاشايش چووه
كرماشان و بۇو بە حوكىدارى (سنە). كە
(عومەر پاشا) بۇ به والى بەغدا، لەگەل سلیمان
پاشا پىك هات و، بۇوه بە مىرى بابان و تا
(بەدرە) و (جهىسسان) خرايە زىر دەستى، وەك
لە (دوجة الوزراء، ل ١٤٦) و (تارىخى مەردۇخ،
ل ١٣٢-١٣١) دا ماتووه. (عبدالرحمن
السويدى) يىش چامەيەكى شىعىرى لەسر
شعرى سلیمان پاشا ھېيە لە نىتو ديوانەكەيدا
(حديقە الزوراء) كە بە دەست و خەتى
خۆيەتى و يەك دانەي لە نامە خانەي تەكىيەي
شىخ عەبدولقادرى گەيلانى يە لە بەغدا بە
نمرەي ١٣٥٥. ئەم شىعىرە كە ٣٩ دىئپە لەبەر
ئو دەست و خەتە نۇوسىيۇمانەتەوه. سويدى
دوانىوھ دىئپى شىعىرەكەي كردووه بە مىرثووى
شەپەكە كە ئەمەيە:

((و سيفُ عليَ للخوارج بازل)) كە دەكتاتە
1176 كۆچى.

سويدى ئەو چامەيەي لە ستايىشى عمل
پاشادا گوتووه كە لەم شەپەدا سەركەوتى بە
دەست ھىناوه. تىيىدا دەلى سلیمان پاشا واى

ئەم زھوی يە كە گۇرەكەي تىدايە لە ئەسلىدا
ھى مام عەبدوللائىه. دەلىت : كە سليمان پاشا
بىرىندار بۇوه، دەرويىش گىراوه و ھىنمايانە بۇ
قەلاچوالان. بە فەرمانى ئەو كۈۋداوه و
گوتۇويە لەو جىكە يە بىنېشىن. بە قىسى ئەو لە¹
دىيى سليمانى گىراوه، بەلام بە پىنى ئەو
زانىاريانە باسمان كرد فەقى ئىبراھىم پاي
كردووه بۇ (بانە) و، دەبى لەوى گىرابى.

رۇزى ۱۹۸۰/۱/۲۰ چۈوم بۇ سەردارنى
بەپىزىتەها بابان لە نەخۆشخانە سليمانى كە
نەخۆش بۇو. كاك عوسمان عەبدوللائىھەممەد
قادىرى بىرىن پىچىم بىنى كە دەستى شىعى
ھەيمە و بېنىك شتى كەلەپورى كوردى
كۆكىردووه تەوه، گوتى: (حاجى فەتاحى
لەيلى) كە خەلکى چوارتا بۇوه و زۇر بەتمەن
بۇوه بۇى گىپرامەوه: هاتنى (خىلى مىرە) كە
ناسراون بە (مىرە بانەيى) لە بانەو بۇ چوارتا
لە بەرئەوه بۇوه كە فەقى ئىبراھىم لە مالى
(مىرە) لە بانە لەلایەن ھەندىك بابانى
دانىشتۇرى بانەوه گىراوه و، پەوانەيى
قەلاچوالان كراوه و، مىرە يىشيان دەركىردووه بۇ
قەلاچوالان و مولكە كانىشيان زەوت كردۇوه.
(وادىيارە بابانىيەكان يان سليمان پاشا خۆى
ماوه تەوه و پاشتر (قادىرى يوسفى نازى) ئى
چوارتايى كە پىاوىيىكى بە دەسەلات بۇوه،
(عائىشە شىئىت) ئى كچى مىرە مارە كردۇوه و
مىرە پاراستووه. كە حاجى قادر بە سالا

گۇرى دەرويىش

مام عەبدوللائىلا فەرەج گۇرى فەقى ئىبراھىمى
پېشان دام لەقەلاچوالان كە (دەرويىشى قاتلى
سليمان پاشا) ئى پى دەلىن، چونكە ئەم
پۇوداوه گەورە بۇوه و پشتاپېشت لە بىرى
خەلکىدا ماوه تەوه. گۇرەكە لە خۇرەلاتى
خانووی سليمان پاشايە لە سەر قەragانى
چەممەكە و نزىكەي (٦٠) مەترىك لە چەممەكە
دۇورە. كە ئاوى زۇر دەبى، دەگاتە چەند
مەترىكى نزىكى گۇرەكە و گىردى باشۇورى
(١٥٠) مەترىك لېيك دۇورىن. دەورى (١٥)
گۇپىك لەوى ھەبۇھ، لەم سالاندا شۇفلىمۇ
ناوه ئىشى كردۇوه، ھەموو يانى تىك داوه.
گۇرەكەي دەرويىش نەبى كە بۇ تف و لەعنەت
لى كىردىن ھېلراوه تەوه (وينەي ٧).



وينەي (٧) - گۇرى دەرويىش ئەقى ابراهىم



بىر كە لە گۇفارى (ژىن) ئى توركى و كوردى سالانى ۱۹۱۸-۱۹۱۹ لە ئەستەمۇول دەردەچۇو بلاۋىكاراوه تەوه كە مام عەبدوللە بىنى لەو گۇرانە ورد دەبىھەو، گوتى: ئەمان ھى بابانەكانىن و، يەكىان ھى سليمان پاشايىھ كە دەرىيىش كوشتى. بەوه دلخوش بۇوم، ئىتىر بە درىيىزى باسى كىرد كە ئەمە گومەزىكى لاكىشەيى بۇو، رووبەرەكەي (۵×۶,۵ م)

بۇو وەك پىّوام بەپىّى بناگەكانى بېوانە وىنەي (۸). گومەزەكە دەكەوتە تەنیشتى باکورى پۇزەلاتى خانوویەكى بچۇوك كە جىيى دانىشتىن مامۆستا (مودەريس) بۇوە. هەر دووكىشيان لە تەنیشت مزگەوتىكەوە بۇون بە ناوى (مزگەوتى گومەزان) دوه، بەلام دیواريان بە دیوارى مزگەوتەوه نەنۇوسابۇو. هەرچى مزگەوتەكە بۇو بەلاي خۇراواوه بۇو و ھىنندەي حەوشەيەك لە نىوانىياندا بۇوە و وىران كراوه.

چۇوه لە سەر مۇلۇك ناكۆك بۇوە لەگەل شىيخە كاندا، بۇيە دەربەدەر بۇوە بۇ شام و لە گەپەكى (صالحية) لەوي نىشتەھى بۇوە و، ئىستا نەوهى لەوي ھەن. كاك عوسمان عەبدوللە سالى ۱۹۷۳ چۇوه تە لايان، چونكە نەنكى لە نەوهى حاجى قادر بۇوە. بەلام من دەلىم دوورنىيە يۈسفى نازى خۇى بۇوبىتە زاوابى مىرە بانەيى نەك قادرى كوبى.

گومەزى بابانەكان

چوار گۈپم لە نىيو خانوویەكدا بىنى كە حکومەت پۇوخاندوویەتى و بناگەكەي دىارە. والەسە رقەراغى خۇراواي چەم و لەخوار پىگای گشتى و خوار باسکى باکورى خۇراواي شار (گىرى ئەشكەوتان) و لە نزىك كانى سەررووە. چۈونەوەم بۇ قەلچۈلان بۇ ئەوه بۇو گوبى بابانەكان بېينم چونكە كورتە نۇوسىنىكى (عەبدولعەزىز يامولكى) مەتەوه



وىنەي (۸) شوئى گومەزى بابانەكان و گۇرى شىيخ مەحمد و سىيم مەردۇخى

ولصالح الانام باني الحسنات الحد الاثار
عليه في هذا الامر بالخروج.... مروي... وهو
سلیمان پاشا ابن المرحوم خالد پاشا غفر
الله...))

نووسینى كىلى بەرپىنى بە فارسى:

ولل، عصر سلیمان زمان
انكە كردستم از دهر بر رفت
وانكە تاچرخ بىكماش كردید
كام خوش از هه اعدا بکرفت
اشكارانچە بشغل دنيا
بود مشغول ولېكىن بنىفت
اهتامش هه دين ويندارى بود
نه بکام دل خود خورونه خفت
بود در عدل ديرين عالم طاق
باڭش يېغ سیاست ھم چفت^(۱)
چند سال كە بدرين قانون نىست
يافت شريف شهادت رامفت
مفيدى^(۲) ھم مشتى با خنجر
كوهر جسم كراميش بىفت
هد..... چنان.....

ئەم گۈمىزە موغەيرى (ئاگىردان دوکەلکىش)
لە دیوارى باكىورىدا ھېبوھ و، خەلک دەھاتن
قۇرئانىان لە سەر ئەم گۈپانە دەخويىند
ھەروەھا وتى: ئەم چوار گۈپە ھى ئەمانەن: لە⁽³⁾
لای باكىورەوە گۈپى نوورى پاشايە. پاشان
گۈپى مستەفا پاشا و دووهكەی تر ھى دوو
كەسىن بە ناوى سلیمان پاشاوه كە يەكىان
سلیمان پاشاى شەھىدە، بەلام نازانىن كامىيان
ھى ئەھو. ھەروەھا گوتى: كىليان مابۇو،
نووسىنىشىيان لە سەر بۇو، بەلام حۆكمەت
ديوارەكانى گۆمەز و مزگەوت و ھۆدەي
ما مۆستاشى ھەمۇو تەخت كرد. دوور نىيە
سەربازەكان بۇ سەنگەر دروست كردىن
كىليەكانيان بىرىدى. عەبدولعەزىز يامولكى لە
1916دا لە گەل (عەبدوللا ناجى) دا چووھتە
قەلاچوالان و، ئەم گۈپانە و شوينەكانى ترى
قەلاچوالانى دىيون، گوتويە: بە داخھوھ دەبۇو
نەھەكانى بابانەكان ئەم جىڭكايان بىھن بە
مولكى خۆيان و ئەم مىزۇوھ زىندو بىھن بە.
يا مولكى لە (ژىن، ژمارە 18) دا بەم شىۋىھەي
خوارەوە نووسىنى سەر ھەردوو كىلى سلیمان
پاشاي نووسىونەوە و گوتويە مىزۇوھ كەي
ناخويىندرىتتەوە. ئەمەش دەقەكەيەتى وەك
يامولكى نووسىويەتى:

نووسىنى كىلى پشت سەرى:
هو الحى الباقي

هذه المشهد الشهيد^(۱) السعيد و مرقد الماجور
بالآخرة السيد يد الوالى العالى الباذل الحمد

خانمی کچی مستهفا خان) بى کيىلەكە ئىستاكە لە لاي منە، چونكە پۇزى ۱۹۸۹/۱۰/۲۲ كاڭ مستهفا غەفور مەھمەد نەمین كە لە دائيرەي كشتوكالى سليمانى بۇ پېتى گۈنم كىلى ئەم ژنە لە نىئو مىزگەوتى (شىيخ مەھمەد وەسىم) دايە. گۇپى شىيخ مەھمەد وەسىم يىش لە نىئو ھۆدەيەكدا بۇ لە جىڭگەي مودەرریس لە تەنېشت ھەرچوار گۇپەكە، وچەند مەترىك لىيەوە دوورە. ئۇ كاتەي كاڭ مستهفا دىيوبىه حکومەت وېرانى كردىبو، بۇيە واى زانىيە كىلى (نەسا خانم) لە نىئو نىزگەكەي مەھمەد وەسىمىدايە. بېرىز كاڭ عەبدولرەھمان قادر دەرويىش ئەم كىلەي لە قەلاچوالانوھە هىننا بۇ سليمانى و، پۇزى ۱۹۹۰/۱/۱۹ من و برايانى دلسوز ئارى قادر و كاڭ سەركەوتى كۇپى برادەرى شەھىدم. سەلامى مەلا سايىر ئەم كىلەمان گواستەوە بۇ مالى ئىيمە، نۇر سوپاسىيان دەكەم. كىلەكە بەردىكى قاوهىيە، پىوانەكەي (۱۰۷ × ۵۸ سم) و، سەرەكەي كەمىكى شكاوه و بنەكەيشى كەمىكى لى شكاوه. نۇوسىينەكەي سەرى بە خەتى (ثلث) و، ھەرچوار دەورى بە نەخشىكى گىايى نەخش كراوه. ئەمە نۇوسىنەكەيە تم:

((... قبر؟ المرحومة و المبورة نسا خانم بنت
عالیجاه مصطفی خان حرم محترم عالیجاه
معلی جایکاه محمد پاشا توفیت في وقت صبح
یوم الأحد ۲۱ شهر جمادی الاول سنة الف

رهنگه ئەو سلیمان پاشایی تر کە
گۇزەكەی لە نىو گومەزدا بۇوه (سلیمان بەبە
با با سلیمان) بى دامەزىنەرى مىرنىشىنى بايان
لە سالى (١٠٨٠-١٦٦٩)دا كە سالى ١١١٥
ى كۆچى (١٧٠٣ - ١٧٠٤ ئى زايىن) يالەو
نۈزىكانەدا كۆچى دوايى كردووه و لە ١١٠١
كۆچىدا كە شارەزورى داگىركرد يان پىشتر
داگىرى كردىبوو ھېرشى بەرھو كەركوك بىردووه
لەگەل مير حەسەن بايان و (دلاوھر)ى
(متصرف)ى كەركوك لە شەپدا كۆزراوه ئەم
روداوه لە سالى (١١٠٢)ى كۆچىدا نەبۇوه
وەك نظمى زادە لە (كىشن خىلدا ٢٩٦)دا
باسى كردووه. ئەميش ئەگەر سلیمان بەبە لە
(ئەدەرنە) كۆچى دوايى نەكىدى بە پىسى
گىزىانەوەيەك كە محمدەد ئەمین زەكى لە
پەراوىزى ل ٦٤ لە (تارىخ السليمانية)دا
نۇوسىيەتى. مەسەلەي وەفاتەكەش محمدەد
ئەمین زەكى لە (السجل العثماني) وەرگرتۇوه
كە چواربەگە و تەئىلەفي (محمد ثريا) يە و
سەرچاوهەكى كۆن نىيە وە ھەروەها حسین
ناظامىش ئەمەي وتوھ لە (تارىخ الامارة
البابانىة ل ٧٥).

سه بارهت به گوپی نوری پاشاش تا
ئیستا نه مان بیستووه و له هیچ
سه رچاوه یه کدا نه مان دیوه نوری پاشایه کیا
نوری به گیک له نیو بابانه کانی قه لاقو والاندا
هه ببووبی. مسته فا پاشاش هر له وه بهتر به لام
هر ده رویش نییه. یان یه کیان گوری (نسا

ومائة وتسعين)). یانی وفاته کهی ده بیته
(تەمۇزى ۱۷۷۶) بروانه (وينه ۹)



وينه (۹) كيلى نسا خانم كچى مسەفا خان و زىن محمد
پاشا خاليد پاشا بايان لە ۱۱۹۰ لە قەلاچوالان كۆچى
دوايىي كردووه

جا كە خەلکە كە ناوى (نسا خانم) يان بۇ
نەخويىندر اوەتەوە و، ناوى مسەفا خان
دياري بووه، ئىيت وايان زانىيە كۆچە كە ھى
مسەفا خانە، وەك كاك ئارى لە پىشىدا بە منى
وت كىلى مەممەد پاشا يە بەلام دەركەوت
(نسا خانم) يىنى مەممەد پاشا براى
سليمان پاشا يە.

لەوانە يە خەلکى كوردىستانى ئىران بىـ.
ناوە كە ئەم كومانە لەلا پەيدا كردم، لە
كۆچ رەموى بەھارى ئەمسالدا لە كوردىستانى

ئىران پرسىم، گوتىيان ناوى (نسا) ئىستاش
لېرە بۇرۇنان بە كاردىت، گومانم لە ناوى
(مسەفا خان) يىشە، چونكە وشەي (خان) لە
كوردىستانى ئىراندا و وشەي (بەگ) يىش لە
كوردىستانى ئىزىز دەستى عوسمانى بە گشتى
بەكاردىن.

نسا خانم شەش سال بىر لە محمد
پاشاى مىرىدى كۆچى دوايىي كردووه.
مىرىدى كەي لە ۱۱۹۶ كۆچىدا (۱۷۸۱ -
۱۷۸۲ ئى زايىن) كۆچى دوايىي كردووه دوود
نېيە ئەو كۆچە لە قەبرىستانى گردى قەبرانم
بىنى و لە سەر نووسرا بۇو (محمد بن خالد)
كۆپى ئەو بىت. شەپوشقۇرى محمد مەد پاشا
ئەممەد پاشاى براى لە سەرچاوه كانى
مېڭۈودا باس كراون ئەمەش وينەي
كىلە كە يەتى وينە.

ئەوهى شاياني باسه كىلى قەبرىنى
دىكەي گومەزە كە مېڭۈو ۱۱۲۲ كۆچى
لە سەر بۇو بەپىنى قىسى كاك مسەفا غەفور
قەلاچوالانى.

گۇرى شىيخ مەممەد وەسىم

مام عەبدوللە گوتى: گۇپى شىيخ وەسىم
لەنیو ھۆدەي مودەرریسدا بۇو لەنیزىك
دیوارى خۇراوای . بەلام ئىستاكە پاش
رۇوخاندى كۆچە ديارنى يەو، بەئاسانى
دەدۇزىتەوە. شاياني باسه (الشىيخ محمد
وەسىم الکبىر) وەك لە بېرىك سەرچاوهدا ناوى

کانی گیلاسان: لە نیزیک لوتكە شاخى
گیلاسانە بەلای خۇداواوه.
گردى ئەشكەوتان: بەرانبەر گردى گیلاسانە
بەلای خۇداواوه. لە پشت مزگەوتى دىسى
قەلاچوالانە. چوار ئەشكەوتى پىوه يە.
شىويى گیلاسان: لە پشت بەشى سەرەكى
شارە. عەبدولعەزىز يامولكى لە (ژىن)ى ژمارە
(15) دا دەلىت ناوى ئەم بەشەي شار گەپەكى
ئالاي چاويشى يە.
(شىوهكە لەنىوان گردى گیلاسان و گردى
ئەشكەوتەكانە) و دەلى لە سليمانى گەپەكتىك
بە هەمان ناو ھەيە بەلام لە بەپىز على صالحى
رەشم پرسى كە بە تەمنە و تى تەنیا
بىستوومە (قول ئاغاسى) ھەبو ناوى چەند
كۈلەنىك بۇ لە دەوري مزگەوتى (بن تەبەق)
سەرو (سەرا).

بەردە قىلاق: ئەم گرددە لە ولاي گەپەكى
قىزجىيەكانە. ئىستا پىئى دەلىن (دىسى
سامان).

گردى كەللە ئەحمدە: دەكەۋىتە بەرى
باشۇورى چەم، لە پشت گردى باشۇورو
باشۇورى خۇرەلاتى خانووى پاشا.

شىويى جور جور: لە باشۇورو باشۇورى
گردى شىخ حەسەنە.

قەدەغەي مىرى: ئەو شاخەيە كەوا لە
تەنىشتى شىويى جور جور بەلای باشۇورەوە.
باخى پاشا: ئىستا تەختانىكە لە نىوان چەم و
گردى قەبران و پردى ئىستا چەمى

هاتووه، كوبى شىخ ئەحمدە دى شىخ مستەفای
شەمسەددىنی مەردۇخى تەختەيىيەو.
زانايەكى بەناوبانگ و مامۇستاى دەرس
دادھرى سليمان پاشا بۇوه لەقەلاچوالان.
لەلای باوکى و لای يەحياي كوبى فەخرى
ئەفەندى موسىل و شىخ محمدى خامورى
موفىتى بەغداو سەيد ئەحمدە دى ميسرى
خويىندووه. مانگى شەۋوالي 1171 ئى كۆچى
(1756 ئى زايىن) بەنەخۇشى تاعونون كۆچى
دوايى كردووه بەلام پەنگە پاش ئەو سالە
بۇوبى، چوونكە ناولو مۇرى لەسەر وەقفارى
سليمان پاشا هاتوون كە مىزۇوه كەي 1174 ئى
كۆچىيە، لەدانراوه كانى (سنن الصلاة) بۇوه
(4). پىويستە گۆرهكەي دەربخىرىتەوە و
بەرزبىرىت و ھەروەها ھەر چوار گۆپى
دىكەش بەرز بکرىن.

ھىنديك جىڭكاي قەلاچوالان

گیلاسان: ئەم گرددە لە باكۇورى
خۇرەلاتىدايەو، گەپەكى دەرگەزىن وابە
دامىتتىيەوە. كانياو بېرىك ئەشكەوتى بچوك
(زىزى بەردى) پىوهن. ھاوینان مىرى بابان مالى
دەھىنایە سەر ئەم شاخەو، ئەمە ھەر ئەو
شويىنەيە كە عەبدولعەزىز يامولكى لە (ژىن)ى
ژمارە (15) دا دەلىت شويىنەوارى قەلايەك و
شتى واى لەسەر بەلام مام عبد الله بە منى و ت
جيڭكاي مالى ھاوينىي پاشاى بابان لەسەر
شاخەكە ماودەتەوە. (وېنەي 10)



وینه‌ی (۱۰) گردی گلستان

عبدولعزمیز یامولکی له هه‌مان ژماره‌ی (ژین) دا ده‌لیت: گوپی ئاغاکان له سمر گرده‌کیه، وهک گوپی محمد ناغای جه‌عفر ناغا له بنه‌ماله‌ی خهندان و که‌سانی تری ئم بنه‌ماله‌یه له سمر گوپه‌که‌ی میزرووی ۱۱۱۸ کوچی هه‌یه، (۱۷۰۲-۱۷۰۶) مام عبدوللا فهرج ده‌لیت: گرده‌کانی دهوری قه‌لاچوالان هه‌موو گوپیان به‌سه‌ره‌وه‌یه. شهرباف پاشایش له بنه‌ماله‌ی خهندانه که له‌گه‌ل بابانه‌کاندا هاتووه‌ته سلیمانی و، دایکی عبدولعزمیزیش هه‌ر له‌وانه‌و، باسیکی فراوانی له سر ئم بنه‌ماله‌ی خهندانه نووسیوه و برای پاریزه‌ر کاک کمال به‌گی مه‌جید به‌گ له بنه‌ماله‌ی خهندان دانه‌یه‌کی

قه‌لاچوالان که پی کشتی سلیمانی - چوارتا له سمر ئم پرده‌یه یانی ده‌که‌ویتله سه‌رقراғی چم. گردی قه‌بران: تیزترین لوتكه‌یه له خوزاوای شاری قه‌لاچوالان. له خوزاوای گه‌په‌کی ته‌کیه‌ی ده‌رویشان و گه‌په‌کی گومه‌زانه‌وه‌یه. هروه‌ها له هنداوی باخی پاشاو، له باکوری خوزه‌لاتی پرده‌ی نیستاوه‌یه گوپستانی گه‌وره‌ی قه‌لاچوالان به‌م گرده‌وه‌یه تا سمر لوتكه‌ی و نه‌مه‌یش گوپی ئاغاکانی قه‌لاچوالان له کاتی بابانی‌یه‌کاندا له سمر ئم گرده‌دن، به‌لام سمریازانی عیراق هه‌موو گوپه‌کانی سمر لوتكه‌یان تیک داوه و سه‌نگه‌ريان له‌وی دروست کردووه.

بەرده شانى ئىرئاسوس لە ھەريەكىان ئەشکەوتىك بەناوى ئەشکەوتى شىخ مەحمۇددوھە يە چونكە شىخى نەمرلە كاتى شۆپشدا چوھتە نىوييان (وينەي ئەشکەوتى شىخ وينەي) (۱۲)

قەلاچوالان شوينەوارىيکى زۆركۈنە

۱- لە بەحسەكەمدا ئىشارەتم كردووھە كە شوينەوارى كۈن لە دامەنى رۆزئاواي گرى شىخ حەسەن ھەيە رۆزى ۱۸/۲۴/۲۰۰۲ و ۱۶ ئەيلول چۈوم بۇ قەلاچوالان لە گەل بەرىزان كاك ھاشم حەممە عەبدۇل و كاك كەمال رەشيد زىيۆيى كە ھەردوو دەرچۈوو بەشى شوينەوارناسى زانكۈي بەغدان و فەرمانبەرن لە دائىرەي ئاسارەكانى سليمانى زانيارى نۇي بە دەستم كەوت كە لىرەدا وەك بەشىك بە جىا دەننۇسم و تى ھەلکىشى ئەسىلى بەحسەكە ناكەم كەم نەبىت ئەو زانيارى يە نۇينانە ئەمەي خوارەوەن: لە دامىنى گردى شىخ حەسەن لە باشۇورى رۆزئاوايى پىردى كۈنى قەلاچوالان ئىمە دابەزىن بۇ لىكۈلەنەوەيەكى شوينەوارى لە دوو شويندا لەم نزىكانە خەلک بە بلدوزەر دامەنى گرددەكەيان كۆلىپۇن و ھەندى كۆپەقەپر شەكاندېبۇن و زۇرلە لە تەكانيان بلاوبېبۇن بەرهئى من ئەمانە كۆپە قەبرىن و ئىسقانىش لەلاي ھەندىكىيان ھبۇن كۆپەكان لە گلى سورۇ و سورەكراو بۇون و بە مقدارى (۱,۵) مەتر لە ئىر ئەرزى بۇوه تىرى

داومىت و دەلىت بلاونەكراوەتەوە. زۇر گەپام بەم گۆرسستانە گەورەيەدا، تەنیا نۇوسىنىكە لە سەر گۇپتىك بىتى كە نۇوسىرابۇو (محمد ابن خالد). ئەمە قەبرستانى گەورەي كاتى بابانە وينەي (۱۱).

دەشتى (دەشتى قەبران): والە نىوان گردى قەبران و گەپەكى گومەزان، واتە خۇراوای شارى قەلاچوالان. شاياني باسە ھەشت قەبرستان لە قەلاچوالان ھەن يەكىان (قەبرستانى خوشكى پىرەمەگرون) لە رۆزئاواي گردى قەبران و دووش لە گەپەكى بابانىيەكان.

تەكىيەي دەرويىشان: تەكىيەيەك بۇو لە سەر قەragى چەم مقدارىك لە خوار گومەزى سليمان پاشاوه بۇوه.

كаниي سەرروو: بە باسکى خۇراوای شارەوەيەو، لە رۆزھەلاتى گومەزى سليمان پاشاولە هەنداوى رىگاى گشتى و بە گردى ئەشکەوتانەوەيە، بەشىكى ئاوهكە بە گونج دەھاتە مزگەوتى گومەزان.

كانيي دلشاد: لە رۆزئاواي شىوي گىلاسانەوەيە.

ئەشکەوتى شىخ مەحمۇد: دەكەۋىتە سەر گوئ چەم و سەرروو پىردى گەورەي كۈن و لە ئىر گردى شىخ حەسەن. ئەشکەوتەكە پەۋەزەو، شىخ مەحمۇدى نەمرلەبەر فرۆكەكانى ئىنگلىز چووهتە ناوى، ئەوەي شاياني باسە لە قەمچوغەو لە پشت دىيى



وینه‌ی (۱۱) گوزیکی قه‌برسانی گردی قه‌بران



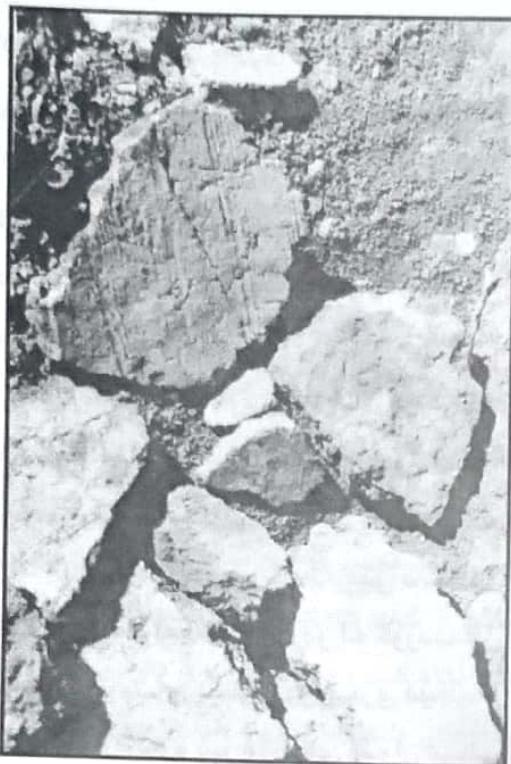
وینه‌ی (۱۲) ندشکه‌وتی شیخ مه حمود

کاواني لينيه تى خلکه کهی هنهندی گورپى
کونيان دوزييوتوه خوله مييشى تىدا بوروه. هر
لەم شوينه دا لەتە گۈزەي تەنك و بچوکييش
ھەبۈن و هنهندى لە گۈزەيەكى بچوك و بە
تهنيايى هەر لە زەويىدا مابودتەوه. كە پى
دەچوو سواخى بىنە ھۆدەيەك بىت. بەرزى
52 (سم) و تىرەي 42 (سم) بە پىيى شوينه کەھى
لە زېير چىنە گلىڭى سېپى دابۇو.

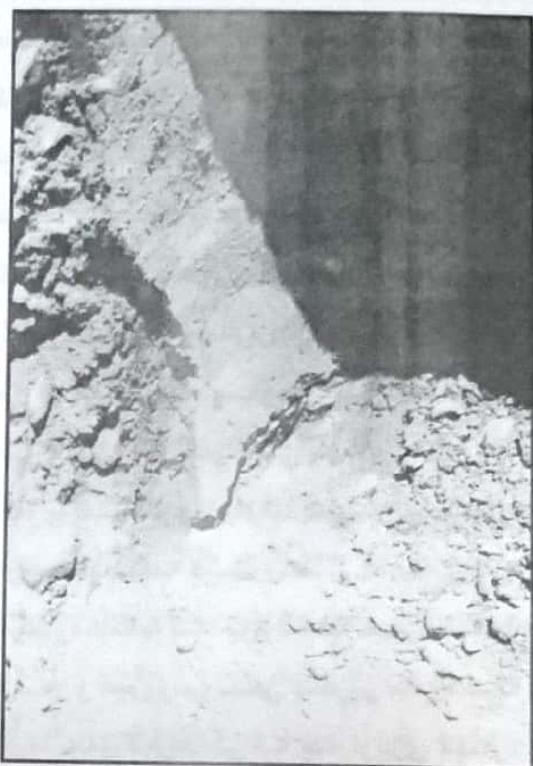
له شوینی دووه‌می گرده که دیواریک به‌دله‌که تبتو به (۲) متر له ژیر ئه‌رزدا بوله به‌ردی مه‌یله بچوک و نه‌تاشراوی و له قور و که‌میک له دیواریکی دیکه‌ی و هماش به‌دله‌که تبتو به دهوری (۱,۵) متر له ژیر ئه‌رزدا بتو. ئمهش له کوتایی گردي شیخ حه‌سهن (گردي قه‌لای پاشا) له ته‌نیشتی رینگا به‌دهوری (۷۰) متر له پیش مرؤوف بگاته پرده‌که (وینه‌ی ۱۵). هر له هنداوي ئه‌مان به‌گرده‌که‌وهی شوینه‌واری خانووی کون و هه‌روه‌ها هه‌ندی قه‌بریش هه‌ن.

ههندی له خله کی دی قهلاچوالان لیمان
کوبیونه و له نیو دینیه که له دامنه گردی
گیلاسان که ئیستا هەژدە ماله و له پیش
ویران کردنە وەشى لە ۱۹۸۸دا هەر دەورى
بیست مال بۇوه لیيانم پرسى شتى كۆنستان
لەچى لایەكى قهلاچوالانتان دیووه بەپىزان كاك
عەبدول صوفى سالىح حەممە ئەمین كە تەمەنی
نزىك حەفتا ساله و كاك سەلاح خالىد مەلا
رسول و عزەت مەممە ئەمین و تىيان سالىڭ

یکه میان له ناووه وه (٦٥) سه نتیمه تر (وینه‌ی ۱۳) و ئوهی دیکه (٧٢) سم کله پیشنه وه بوروه و هردو پیکه وه نووساون و ئه ستوریبان (٣) سم. له ناووه به گلیکی مهیله و سپی سواخ درابون و جوئه نه خشیکی ساده له سه ر سواگه که ههیه که هندیکیان بریتی بعون له حهوت هیل له ته نیشت یه ک و هه موویان به پانی (٢) سم و نه نوعی وردیش له چهند هیل و به شیوه مهیلیش نه ک راسته و راست ئه مهش وینه لته گوزه کانه (وینه‌ی ١٤). ههندی شکلی چوار گوشه له سه ریان هن. له برهه وهی نمونه يان له موزه خانه سلیمانی نی یه و له بره ته سکی وختیش نه من و نه برا ده رانی دائیره ای ئاسار لیکولینه و همان جاری له باره هی ئه م گوزانه نه کردووه تاکاته که يان بزانین و لیکولینه وه شیان پیویسته. بلندی کوپه هی پشته وه تا نزیک ده مه که هی (٨٠) سم هر دوش شکیندرابون له کوپه هی پشته وه دا که مقداریکی هر له ئه رزیشدا مابوه ته وه خوله میشی سپی تیدابوو که ره نگه خوله میشی مردو بی چونکه سوتاندنی مردووش له کوردستانی کوندا باو بوروه و له زور شوین ئه م خوله میشنه له کوپه قه بره کاندا دوزراوه بؤ نمونه ئیستا که ئه مه ده نوسم برای بېریز کاک جه لال مام ره سول کاوانی هاته لام و توئی لهم بېینه دا چووم بؤ دی قازان له دامه نی چیای بېرانان له باشوروی رۆژئاوای سلیمانی که ههندی له عه شیره تی



وينهی (۱۴) لته سواله ته کانی کوپه قهبر



وينهی (۱۲) کوپه قهبر



وينهی (۱۵) پاشماوهی دیواریک له دامینی گردی شیخ حهسهنهن

چهند جيگه يه کي قهلاچوالاني شاري کاتي ميرنشيني باباندا بيلته کردن له وانه يه پترله کاتيکي جي نشين به وون يان چهند کاتيکي شوينهواري بدوزریت قهلاچوالانيش و هك جيگا يه کي شوينهواري نه زانراوه له لايمن ده زگاي گشتی شوينهواراني عيراق و تومار نه کراوه. (باسكه باريک) له باشوری قهلاچوالانيش شوينهواريکي کونه.

ناوي قهلاچوالان و هك شاريک يان شاروچكه يه ک له پيش کاتي باباني له سه رچاوه کانمدا نه ديوه تهنيا ئوه نه بي ليکوله و ميزونوسى بهريز مامؤستا مه مه د عمل قمه داغي له پهراويزى لاپهه ۲۶۸ له کتبي (شهرنور - السليمانية) دانراوي ميزونوس عباس العزاوى دا نوسيويه تي: له سالى ۱۰۲۶ (۱۶۱۷ ز) دا قهلاچوالان شار بووه يانى له پيش ميرنشيني بابان و نوسيويه تي له کاتهدا چهند مزگه و دهستنوسيه نفره (۱۵۱۸۸/۱) (دص) له معهد صدام للمخطوطات له سالى ۱۰۲۶ کوچيدا له مزگه و تي گهوره قهلاچوالاندا نوسراوه. ئوه دهستنوسيه شاري (حير ابو الفتح) که ئه حمه د کورپي مسته فاي بانه يي نوسيويه تي بو مهلا عوسماني مهلا حسنه يني ئيمامي مزگه و تي گهوره قهلاچوالان و هك قمه داغي باسى کرد ووه له (ل ۵۲) دا له کتبيه که (ميژوو زانايانى كورد له رينگه) يه

رووبار شويني خوي گورپي له خاروپرده که و ئه رز هه لدرى له زير ئه رز به قولى دهورى (۱،۵) م چهند کوپه يه ک به دهر رکه وتن تهنيا كه لله سه رى مرؤف تيياندا بووه ئه شوينه ش ده که ويته باکورى دامه نى گردي شيخ حه سه ن و نيوانيان رووباره.

دوزينه وه ئه کوپه قهبرانه زور گرنگه چونکه به لگه ي كونتى قهلاچوالانه، كه له که مه وه ميزوو ده گهريت بؤ بهره (۳۵۹۴) سال له مه و بهر چونکه نهريتى ناشتنى تهنيا پارچه يه ک له لهشى مردو له كورستان وله ميزپوتامياي نيوان رووباري ديجله و فورات ده گهريت وه بؤ فه تره نيوان سالى (۵۷۰۰-۳۵۹۴) سال بهر له زاين يانى تا نزيكه ي ههشت هه زار سال له مه و بهر و هك به دريژيم نوسيوه له باسه که مدا (سليماني) له سه رشاريکي كون ئاوا کراوه و له گوچاري هه زارميرد زماره (۱۴) سالى ۲۰۰۰ دا بلا و بؤته و له زور شويني كورستان دوزداون و هك کوپه گورپي نيو ئه زى يه (سينه ما رهشيد) لاي سه راي سليماني و (گردي قشله) ي شوينهواري له ناوهندى شاري سليماني دا چونکه له زير ئه رزدا که سينه ما دروست كرا له سالى (۱۹۵۰-۱۹۴۷) ز دا شهش حه وت که لله سه ره نيو يه ک کوپه دا دوزران. گومان نيه ئه گه رکنه و پشكنين (تنقيبات) ي شوينهواري زانستيانه له

رۇزئاوا تا باکورى رۇزمەلات دەورى
(م۹۰۰-۵)

۲- لە چوار شوين لە قەلاچوالان بۇپى ئاواي
ژىيرزەوي (بەگونج - لولىك) دۆزراون يانى
چوار تۈپى ئاو لەنیو شاردا بلاوكراوهەتەوە لە^١
شوينى سەرەكى شاردا كە بازارلى بۇوە
ھىلىك لە كانى دەركەزىن و ھىلىك لە كانى
كىيلاسان لە نزىك لوتكەي گردى كىيلاسان كە
ئاوهەكەي ئىستا دەورى نيو نىنج دەبىت و
ھىلى سىيەمى گونج لە كانى سەرۋىيەوە
ھاتووه كاك ئازاد مام عەبدوللە گونجىكى
نىشاندام كەلەلاي خۆى بۇو پاراستبووى و
لەگەپەكى بابانەكان نزىك گردى چوب چورپىش
ھىلىكى گونج دۆزراوه.

۳- بە تەنيشتى رۇزەلات لە گردى كىيلاسان
كە رۇزەلاتى گەپەكەي دەركەزىن بۇوە
قەبرستانىك ھەيە و گچەكەش نىيە ھەندى كىلى
نوسرابىلى بۇوە خەلک دەلىن سەربازانى
حکومەتى عىراق ھەموويان لەنیو بىردى ئاواي
(قەبرستانى رەزەكۈن)^٢. لە رۇزەلاتى گردى
ئەشكەوتانىش قەبرستانەك ھەيە.

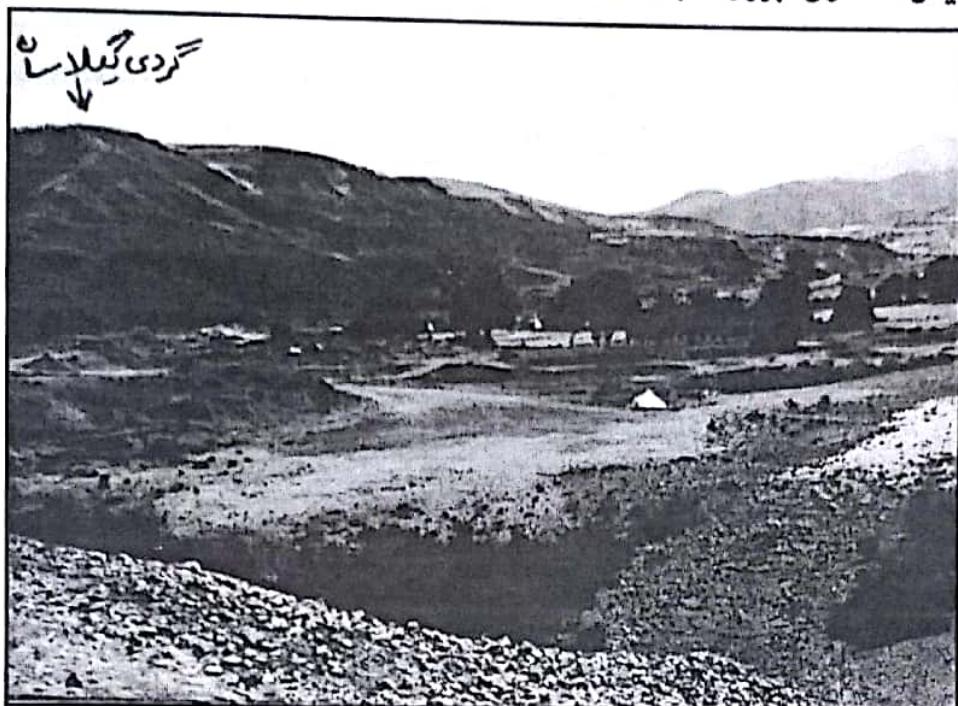
۴- چوار قەلات لە قەلاچوالان ھەبۇون دۇوييان
لە باکورەوە كە يەكىان لە سەر گردى كەيلاسان
بۇوە، بەلام كە چووين بۆ سەر گرەكە
شوينەوارەكەيمان نەديت كە بلندىرىن
لوتكەيە لە بەشى باکور، تەنيشتى باشۇر،
رۇزئاوا و باکورى رۇزئاواكەشى سەختى
خەلک سەرەكەي كەردونەتە شوينى كشتوكالى

دەستخەكانيانەوە بەرگى دووەم چاپى ۱۹۹۹.
ھەر لەم لەپەپەيەدا ئاواي مەلا موساي
ھىنناوه لە مودەرسەكانى قەلاچوالان سالى
۱۱۴۶ و ھەروەها شىخ عبدالصمدى
بەرزنجى ئالەكى سالى ۱۱۵۳ دا (شاينى
باسه لە ھەندى بەلگەنامەدا ئاواي (مەحمود)ى
قازى قەلاچوالانى ھاتووه).

ھەروەها قەرەداغى ئاواي جاميعى
سولەيمانىيە لە قەلاچوالان سالى ۱۱۷۰ و
مەدرەسى مەلا عەبدىلقادر سالى ۱۱۸۴ دا يىش
لە قەلاچوالانى ھىنناوه كە تىيە زانىن سليمان
پاشا مزگەوتىكى گەورە لە قەلاچوالان ئاوا
كردووه. شايىنى باسه مامۆستا شىخ
محمدى خال ئاواي چەندىن زانى
مودەرسانى قەلاچوالانى ھىنناوه لە كەتىيەكەيدا
(الشىخ معروف التودھى). گومان نىيە
قەلاچوالان بەپىنى شوينە گرنگەكەي ئاوهەدان
بۇوە لەپىش كاتى بابانى و بەپىنى ئاوهەشى
دەبى قەلايەكى لى بۇوبىت، ئەگەر
شارۇچەكەيەكىش بىت ئەوا لە كاتى بابانى دا
كە بۇوەتە مەلبەندى ئەم مىرنىشىنىيە گەورەيە
بۇوەتە شارىكى نۇر باش. شايىنى باسه
درىزەتى شارى قەلاچوالانى كاتى بابان لە
رۇزئاوا بۆ باشۇردى رۇزەلات لە غەير
قەبرستانى تەكىيە دەرويىشان بەپىنى
نەخشەي دائىرەي كشتوكالى سليمانى سالى
۱۹۵۷ دەورى (۱۴۰۰) و پانىلى لە باشۇردى

قہلا) و به بشی دیکھی دھوت (گھپکی گومہزان) (وینہی ۱۷).

و همه روهها سنه نگه رکانی سنه ریازانی
حکومه تیش له سه ری یوون له بیر ئەمە



وئنهى (۱۶)

فہلائی سینیم:

له سه‌ر لوتکه‌ی گردی شیخ حسنه و به ناوی (قه‌لای پاشا) و له نه خشمه کشتوكالی قه‌لچوالانی سالی ۱۹۵۷ نوسراوه به پیز مام عه بدول سوقی صالح له گه‌لما هاته سه‌ر ئم گردی باشوروی پردی کون و له هنداوي رووبار سه‌ره که‌ی زور تیزه بدهوری (۳۰×۲۰م)، ته‌نشتی روزه‌هه لاته که‌شی زور سه‌خته و که‌س ناتوانی پی هه لگه پیت (وینه‌ی ۱۸). شوینه‌واری بینایه‌ک له سه‌ریه‌تی و ئه ستوري دیواره که‌ی (۷۰) سم وله که‌مه‌وه سی هوده بسووه، سه‌ربازانی عیراق سه‌ره که‌ی گردی بونه ته

^{۱۶} ئاسارەكانىي قەلات نەماوه (وېئەي).

له سه ر گردی ئەشكەوتان بۇوه له هنداوی
کانى سەرق) و ئىستا بەدرىزى (٣٠) م له
باشۇورەوه بۇ باكۇور شوينەوارى بىنايەك
لەوي ماوە، پانى دىوارەكەكەي (٧٠) سم
بەرهئىم ئەمە قەلا بۇوه و سى ھودەشى
بەتهنىشته لىزەمى هنداوی کانىيەكەوه ھەن.
شوينى ھەلکەوتى سى دىيارە كە پىددەچىت
ئەو شوينە قەلا بۇوبى. بەتهنىشتى باشۇورى
رۇزئاواي گرددەكە له پاشت رىگا شوينەوارى
كۆملەي خانوویيەكىش ھەيە مام عەبدوللا ھەر
بەم بەشەي گردى ئەشكەوتانى دەوت (سەر



وینه‌ی (۱۷) سەرقەلا



وینه‌ی (۱۸) گردی شیخ حەسەن و گردی چورچور

تەكىيە دەرويشان و لە دەست پىيىرىدى باخى پاشادا كە ناوى (كانى تەكىيە دەرويشان). لە پشت ئەم كانىيە بەلاي باکورى رۇزئاواوه كارىزە ئاويكە هەيە كە كارىزى باخى پاشا بوبو.

كانى حەوتەم (كانى گولان) لە پشت گەپەكى قزلجيان.

نافورە ئاويكىش ھەبوبو لە گەپەكەي دەرگەزىن و شويىنهوارى مابۇو، بەلام سەربازانى عىراق تىكىياندا. حەۋە ئاويكى گەورەيىش ھەبوبو لەنىي باخى پاشادا بەشى رۇزئاوا.

جوڭە:

جوڭە ئاويكى گەورە و درېز لە راستى گوندى (سامان) ھەبوبو لە رووبار كىشراوه تا رۇزئاواي باخى پاشا يانى تا زەويىيە كانى رۇزئاواي رىڭاي ئىستاي سليمانى - چواتا درېزىي رەنگە (٦كم) بى پارچە پارچە شويىنهوارەكەي دىيارە بە بەرد و قىسلە و كەوتۈوهتە بەرى باکورى رووبار. قولى جوڭە كە نزىكەي (١,٥) مەتر بوبو، بەلام فراوانىيەكەي نەزانراوه، چونكە ھەندى لە تەنيشتى پىشتهوهى ديمان و تەنيشتى پىشتهوهى نەمابۇو (ويىنەي ١٩).

٦- مزگەوتەكان: شويىنهوارى مزگەوتى گەورەي قەلچوالان ئىستا ماوهۇ پىيىستە بىپارىزىيەت لە گەپەكى دەرگەزىنە كە گەپەكى دەرگەزىنلى سليمانى بەناوى ئەمەوه نزاوه.

سەنگەر و شويىنهكە يان تىڭداو. يەكسەر لە نزىك لوتكە كە قەبرستانىكى بچووك ھەبوبو لە دەھرى گۆپى شىيخ حەسەن و بەتەنىشتى رۇزئاواي ئەم گىردهو شويىنهوارى خانووى كۆن و ھەندى گۆپ ھەن لە نزىك ئەو شويىنه گۈزە و دیوارى كۆنلى تىدايە بە دەركەوتۈون وەك باسمان كرد و پىيىستە ئەم شويىنه (اشرى) يانەي بىپارىزىيەت. مام عەبدوللە و تى: لە تەنيشتى باكور لە گىردهكەش شويىنهوارى خانوو زۇرە.

قەلای چوارەم:

قەلای چوارەم لە سەر (گىردى چۆپچۇپ) بوبو لە باشورى گىردى شىيخ حەسەن.

٥- كانىيەكان: لە قەلچوالان حەوت كانى ئاوەن كە ئەمانەن: كانى دەرگەزىن لە بنارى گىردى گىلاسان و كانى گىلاسان لە نزىك سەرى گىردهكە بە تەنيشتى رۇزئاواكەيەوە و (كانى سەرە) كە باسمان كرد و كانى دىلشاد لە تەنيشتى رۇزەلاتى گىردى ئەشكەوتان و كانى مەممەدى ئەمین ئاغالە باشورى رۇزەلاتى مائى پاشالە باشورى رووبار. ئەم ناوهى نويىيە چونكە كورانى مەممەد ئەمین ئاغالە سليمانى زىندىن كە دەبى ئاپىكى كۆنلى ھېبىت و ئەمە جىايە لە كانى (كەللە ئەممەد) كە ئەولاتە و لە شار حىساب ناكرىيەت. بە ئەسىل لە مولكى كەريم ئاغادا بوبو لە تايەفەي (داروغە) قەلچوالانى كاتى بابان كانىيەكى بچوكيش ھەيە لە كۆتاينى گەپەكى



۸- گومهشین لهنیوان پردو و گومى خنکاو
دابووه.

۹- وهك له وتاره‌کهدا باسم کردوه
شوينه‌وارى حهمام و گومه‌له خانوويه‌ك
دهبىندىرىت له رۆزه‌لاتى شوينى خانووى
پاشادا مام عه‌بدول سوقى سالىح مهلا ئەمین
مهلا عه‌بدوللائى كوبى مهلا عه‌بدوللائى بابانى له
ئامۇزاكانى مام عه‌بدوللائى فەرەج وتى بانى
حه‌مامەكە مابو و ئىيمە دەچوين ژىرى يانى
دەورى پەنجا سال لەمەوبىر يان كەمتريش.

۱۰- گومەزى بابانى: كىيلەكانى گومەزى
بابانىيەكان وەك خەلک دەلىن بىنیمان
سەربازانى حکومەتى عىراقى دەريان هىنا و
ئىتر نازانىن چى لييان كرد و پەترايان بۇ ئەوه
دەچى كە بىدبىتىان بۇ بەغدا، ھەروەها دەلىن
كۈلەكە دارەكانى گومەز مابۇون لەپىش ئەۋەسى
حکومەت تىكى بىدات، بەلام بانى نەمابۇو
دىارە بانى گومەز زوو كەوتووه و پاشان
خەلک بەدارەرا بانى ئاوا كردوه و ئەۋىش
رۇوخاوه.

۱۱- گۆپى سليمان بەبە؟: لە بەحسەكەمدا
نوسييوه مام عه‌بدوللائى فەرەج بەمنى وت گۆپى
يەك و دوو بەلائى باشدورە و لە ھەر چوار
گۆپى نىيۇ گومەزەي بابانىيەكانىدا گۆپى دوو
كەس بەناوى سليمان پاشايىه و لە بەر ئەمە
نازانىم كامەيان سليمان پاشايىه (يانى سليمان
پاشاي خاليد پاشا). لە تارىخ الامارة البابانىيە
لەپەرە (۱۲۰) دانراوى حسین نازم دەزانىرىت

دارەكانى ئەم مزگەوتە بۇ مزگەوتى گەورى
سلیمانى ھېنراوه كانى ئاوا كراوه. لە گەپەكى
بابانەكان نزىكى گردى چورچور مزگەوتىك
ھەبۇوه وھەمروەها لە مزگەوتىك لە گەپەكى
شىخ حەسەن و گەپەكى قىزجىيان و گەپەكى
گومەزان يانى مام عه‌بدوللائى بە شوينى
پېتىجىيان دەزانى.



وينەي (۱۹) جۈڭەي گەورە

۷- لهنیوزەويەكانى شوينى شار لە
قەلاچوالان كۆمەلە دارتتوويەكى گەورە ھەن
خەلکەكەي دەلىن ئەمانە دارتتوودكانى نىيۇ
حەوشى خانووهكانى قەلاچوالانى كاتى
بابانىن.

له سه ر داواي خه لکي شاره زور چووبونه
شاره زور بؤ كوشتنى به راز كه زور ببون،
به لام كه بيسitan له شكرى ئيران به ره
ناوچهى بابان دىت له شاره زورهوه هاتن بؤ
دىي (قهيمازان) و لهوي ولاميان نارد بؤ
سليمان پاشا (سليمان بهبه) كه ئهوا به ره
له شكرى ئيران ده چن و ئيووهش ورن هر
دوازده به ره و مريوان چون و شهريان كرد و
له شكرى ئيرانيان شكاند. له بهره وهى مام
عه بدوللا له بابانيه كانى قهلاچوالانه و باپيراني
هر لهوي ماون، به لام ئه ممهسه لهى گورپى
سليمان بهبه به گومانهوه ده مينى بؤ دوا روز
چونكه هندى له ميزونونوس و تويانه له
(ئه درنه) كۆچى دوايى كردووه، ئيت وەك
باپيراني بايخ به دهنگ و باسى بابانيه كانى
داوه، به تاييه تى به هوئى دوازده سواره
مريوانهوه ناوي سليمان بهبه له قهلاچوالان
ماوه.

۱۲- گورپى شيخ محمد وەسىم: رۆزى
۲۰۰۲/۸/۲۱ دا كه چووين بؤ قهلاچوالان بؤ
خوش بهختى مام عه بدوللا فهرج مابووه، به لام
هردوو چاوي كويىر بوبه. ليم پرسى گورپى
محمد وەسىم لەچى خالىكى هۆدەكەيدا
بوبه وەتى: له ناوه راستى دا بوبه و چەند
قهبرىكى ديكه له دهورهى بوبون هەروهها وەتى:
خه لکى هەرامان بوبه و خويىندى لە
قهلاچوالان تەواو كردووه و پاشان بوبه تە
مودهرييس لە قهلاچوالان و له گەل

كه ئه م گومەزه يان قەبرستانه بچوکه له پىش
سليمان پاشا هەبوبه و گورپى هەندى بابانى
تىيدابووه چونكه نوسىويەتى سليمان پاشا له
گورپستانى تاييهت به بابانيه كاندا نىزرا.

جا دوور نيه يەكە مجار (سليمان بهبه) ئى
دامەز زىنەرى ميرنىشىنى بابان لەم شوينەدا
نىزرا بى و ئه سليمان پاشايىه ديكه ئهوه
بىت و سليمان پاشاي خالىد پاشا لاي باپيره
گورپى نىزرا بى جا به پىي كات و رىزلىنەن
پىشىنان يانى باپيره گوره پىربىرم بؤ ئهوه
ده چى گورپى يەكم بهلاى باشمورهوه گورپى
سليمانى بهبه بى و سليمان پاشا له پشت ئه
نىزرا بى. هەروهها دوور نيه زورپى گورپى بابانيه كان
ديكە نىو هودەى مودهرس گورپى بابانيه كان
بن لە ثن و پياو و دەتوانىن بلۇن مەھستى
حسىن نازم بە گورپستانى تاييهت به بابانيه كان
قهبرەكانى نىو گومەزه و هۆدەكە هەمو
پىكەوه بىت. له ۱۶ ئەيلولدا من و كاك
هاشم و كاك جەمال مەھمەد عوسمان چووينه
لاي مام عه بدوللا بە كاميراي قىدىق
چاپىتكە و تىنمان لە گەللى كرد وەتى: دوازده
سوارەى مريوان كە يەكىان ناوى سەليم بوبه
(سەليم سى تەنە) له كاتى سليمان پاشاي
يەكمدا بوبه كە گورپى لە نىو گومەزكە دايىه
وە سليمان پاشاي ديكە نىو گومەز بە ناوى
ئه ناوكراوه وە سليمان پاشاي سىيەمىش
گورپى لە سليمانىيە. چەندىن جار ئەمەي
دۇپات كرد. هەروهها وەتى: دوازده سوارەكە

چووه پایه کانی پردي کون که له بردو گهچه
و نوسیومه هشت پایه بوون، به لام ئیستا
دهلى حوت بوون. لم روزانه تهنجا سییان
دیارن- شیوه یان بهله می بووه یه کیان
سمره کهی سیگوشه دروست کراوه، به لام

ماموستایه کی خوی هر کاتی فهقی بووه و
له گهل همندی زانایانی دیکه چووه بز
مجاده لهی بهینی سوننه و شیعه دا و
تونیویه تی به نوکته يه ک به سمر زانایانی
شیعه دا زال ببیت. شانیانی باسه



وینه‌ی (۲۰) پاشماوهی پایه‌یی پردي کون

سمره کهی دیکه به بازنیه‌یی دروست کراوه
دریزشی ئەم پایه وەک من و کاک کەمال رەشید
و کاک ھاشم پیوامان ($4,5 \times 9,5$) م. بەریز
عەزیز حەمە لاوی عەربەتى کە پاسەوانىکى
شويئنەوارەكانه وتى: من مناڭ بۇوم لە باوکم
بىست کە وەختىك بە هوی لافاوهو پردى
قەلاچوالان رووخاوه پاشان دروست کراوه.
کاک عەزیز موالىدی ۱۹۳۷ و باوکىشى

بنەمالەی مەردۇخىيەكان يەكەم جار
لەھورامان بووه.

۱۳- پردى کون: پرده ئاسنەکەی ئیستا کە
لەنزاکەی ۱۹۴۰ دا دروست کراوه، چونکە
رېگاي سليمانى- چوارتا لەننيو قەلاچوالان وە
دەچووه، به لام پاشان لە خوار قەلاچوالان پردو
رېگاي نوی دروست کرا. ئەم پرده يەكسەر
لەسمر پردى کون دروست کراوه و بەسەردا

١٥- کاک جەمال موفتى (جەمال مەھمەد مەلا عەبدالعزىز مەلا ئەمین مەلا ئەحمد چاومار) كەناوى لە بەحسەكەدا هاتووه و لە بەنەمالى موفتى سليمانى بۇو و مروقىكى رۇشنىبىرۇ نۇرسەر بۇولە ١٩٩٦/١٢/١٠ دا لە سليمانى كۆچى دوايى كردووه و لە رۇژىنامەي ھەرىمى كوردىستان ژمارە ٦٩ رۇژى ١٩٩٨/١/٢٨ دا و تارىكىم لەبارەي ژيانى رەحىمەتى كاک جەمال بىلەكىرددوه.

١٦- مەدرەسە؟ ئەوهى لە بەحسەكەدا نوسىومانە مەھمەد وەسىم لەنیو ھۆدەى مەدرەسەدا نېڭىزلاوه، بەراى من ئەو بىتايە مەدرەسە بۇوه، چونكە بىتايەكى بچۈك نېبۇوه بەلکو پىيام و رووبەرەكەي (١٣×١٢,٥) م دەرچووه. لە بەردو گەچە و دەبى لە چەند ھۆدەيەك پىكەتلىكەي تىدا كرا بە تەوابى شويىنهوار يانەي تىدا كرا بە تەوابى راستىيەكەي دەزانىرىت و رەنگىشە ئەمە مەدرەسەي سليمان پاشا بى.

لە زېرىئەم بىتايە بەرۇوكارى رووبارەكە دیوارىكى كۆن بە بەردو قۇرەيە بە پانى دەورى (٩٠ سم) لەوانەيە دیوارى بىتايەكى كۆنترپىش كاتى بايانى بىت و يان ھى كاتى بايانى بى بەلام پاشان ئەم بىتايەي كە باسى دەكەين لەسەر شويىنى ئەۋا كرابى (ويىنەي ٢١).

١٧- تەكىيە دەرويىشان: لە خواروی گومەزى بايانى بەرەو باشۇورى رۇژئاوا لەسەر لىّوارى

پىشىمەرگەيەكى شىخ مەممود بۇوه (ويىنەي ٢٠).

شايەنى باسە سليمان پاشاى خالىد پاشا ھەندى زەھى و زارى كردووهتە وەقف لەسەر ئەم پىرە وەك لە دەقى وەققىنامەي سليمان پاشادا هاتووه كە زاناي گەورەي كۆچ كردوو مامۆستا شىخ مەھمەد خال ھەندى لە وەققىنامەكەي ھېنناوه لە كتىبە بەنرخەكەيدا (الشيخ معروف النودى ل ١٧-١٨).

ديوارەكەي بە بەرد و گەچ دروست كراوه بە ئىستورى (٢م) و بەدرىزى (١٢م) لەتەنېشتى باكۇورى رۇزھەلاتەكەي ئەمەش تا ئاواى رووبار لە كاتى زىابۇندا زەھى ھەلنى دېرىنلى خەلکىش دەلىن زۇرچار رووبار شويىنى خۆى دەگۈپىت. لەم دە سالەي دوايىدا ھەندى لە خەلکى سليمانى لاي پىرەكەيان كردووهتە شويىنى ھەلکۈلەنەوهى چەو ولم و بېرىك لە بەرزى پايەكان داپوشىراون بەو ھەلکۈلەنەوهى. ئەم پىرە دارەرا بۇوه وەك زۇر پىرىدى دىكەي كوردىستان.

١٤- حاجى رەشيد مەھمەد سالىح چوارتەيى كەناوى لە بەحسەكەمدا هاتووه لە ١٩٩٨/٨/٢٢ دا كۆچى دوايى كردووه، جىنگەي بە ھەشتى: حاجى رەشيد مروقىكى كوردىپەرور بۇو دوکانىكى لە خوارو مزگەوتى گەورەي سليمانى ھەبۇوه و بىرادەرىكى زۇر دىلسۆزم بۇو و زۇر سوودم لى بىنیوه.

ترسی فرۆکە کانی حکومەت ئىمە بەرقۇ
دەچووین نیو ئەم ئەشکەوتانە و بەشەو
دەردەکەوتىن و دەستمان بەکارە کانمان دەکرد
چونكە بەرۇز خەلک نەيادنەوېرە لە
زەویيە کانىاندا کاربىكەن هەروھا پورە كافىيە
وتى: لە ئەشکەوتە کاندا نانمان دروست
دەکرد و (مەشك) يىشمان دەزىند و لە بەر تەيارە
نەمان دەويىرا بە رۇز دەركەوين بە شەو
پىشىمەرگەش دەھات نىيۇي دى و خواردىنمان
بۇيان ئامادە دەکرد و خزمەتىيامان دەکرد
وينەي پورە كافىيە و مام عەبدوللا (وينەي ۲۲).
۱۹- دوو شوين لە قەلاچوالان ھەن و لە
سلیمانىش دوو گەپەك بەھەمان ناويانەوە كە
ئەمانەن: دەركەزىن و چوارباخ و ابرازام ئەوهى
دواييان هەر لە بەشى باشورە لە قەلاچوالان و
ناوى شوينىكە.

٢٠- سليمانى پاشا:

سليمان پاشاي كورى خالىدى كورى تەيمۇر
كورى سليمانى بەبە كورى (بوداق؟) كورى
فەقى ئەحمدەدى داروشمانە حەزى لە
رۇشنبىرى و زانست كردووە و نۇد رىزى
لەزانىيانى گرتۇوە وەك باسمان كرد لە
كەركوك دوومەدرەسە ئاوا كردووە و زەوى
و زارى كردووە وقف لەسەريان هەروھا لە
قەلاچوالان مەدرەسە و مزگەوتىكى گەورە ئاوا
كردووە كە لەوانەيە مزگەوت و مەدرەسە
گومەزان بىت چونكە زاناي گەورە شىخ
محمد وەسىم مەردۇخى كە كورى لەنىو

ەنداوي رووبار ەمندى شوينەوارى بىنايىك
بەدرىكەوتبوو لە بەردو گەچ و بىنە ھۆدەيەك بە
كەچ سواخ درا بسو، جا نازانم ئەمە
شوينەوارى (تەكىيە) كە بسووھ يان تەكىيە لە
شوينى ئەم بىنَا نوينەي سەرۇتر كە يەكتىيى
نىشتمانى لەم دوو سى سالەي دوايى دا ئاوا
كىردووە.

۱۸- ئەشکەوتە كان:

لە (گىرى ئەشکەوتان) چوار ئەشکەوت لە
ەنداوي رىنگا ھەن لە بەردى تەمۇو خاۋىتە
(رسوبى)، دەميان فراوان و لە باشۇور و بەپىز
لە نزىك يەك لە رۇزئاواھ بسووھ رۇزەلات
ھەلکەتتون بەم شىيە خوارەوە كە من و
براي پىشىمەرگە كاك جەمال مەممەد عوسمان
لە رۇزى يەكى ئەيلودا كە كاك ھاشمىش
لەگەلمان بسووھ پىوامان:

۱- ئەشکەوتى يەكم (۴,۵۰ × ۸) م فراوانى
دەمى (۴,۵ م). فراوانى دەمەكەي
۴,۵۰ م.

۲- (۷,۷۰ × ۱۲,۵۰) م
۳- (۶ × ۱۲) م.

خەلکى قەلاچوالان لەكاتى شۇپشى كوردا
نۇد سوودىيان لەم ئەشکەوتانە بىنیوھ لەگەل
ئەشکەوتى كانى گىلاس و ئەشکەوتى كونە
كەمتىار كە ئەمەي دوايى لە تەنیشتى
رۇزەلاتە لەگىرى گىلاسان پورە كافىيە
محمد سالىح كە ژىنلىكى نۇد بۇرخۇشە و
خىزانى مام عەبدول سۇفى صالح وتنى لە



وینه‌ی (۲۱) مادرده‌ی شیخ وسیم



وینه‌ی (۲۲)

لەلایەن دەولەتى ھوسمانى يە دراولەتە پیش
بەلام لەگەل نەمەش نەم دىيورە زەنگاباد
ناوچىكى دۇرۇمى مەندەل بىت و يان شوئىنەك
مەبىنى بەناوى زەنگابادەوە لەلای مەندەل نەم
گومان و دوو دلىم ھەرمادە و يەك
لانەبووەتەوە نايىا دەبىن ناوچەي زەنگاباد وەك
ناوچىيەكى لە مېرىنىشىنى بابان ئىعتىراف
پىسى نەكراپىت لەلای دەولەتى ھوسمانى يە وە
(كە نەمە بە دوور دەزانم)، بەلام ھەندى جار بە
شىوهى دەرەبەگايىتى (اقطاع) دراپىتى
مېرىنىشىنى بابان وەك مەندەل و بىدرە و
جەسان؟ ئىمە لە كۆتاپىدا دەلىنەن كوشتنى
سلیمان پاشا بە شەۋەو لەكتاتى ئوستىدىا
لەلایەن تاوانبار فەقى ئىبراهىمەو بۇوه تە
ھۆى شەلەزاندى بارى خوينىدىن و رۇشىتىپى
لە قەلاچوالانى پايتەختى مېرىنىشىنى بابان تا
شىخ مەعروف نۇدەن كە نەو كاتە لە
قەلاچوالان دەخويىتىت لە (مەدرەسەي ھەزائى)
زۇر خەمبار بۇوه و قەلاچوالانى بەجى
ھىلاۋەو چوتە گوندى ھەزارمېزد بىز
مەدرەسەي زاناي گۈرە مەلا محمد (ابن
الحاج) يى سەنجىو.

٢١- عيسا بەگى سلیمان پاشا: ھەندى لە
مېڭۈونوسان وەك محمد نەمین زەكى ناوى
كۈرانى سلیمان پاشايان نەھىنوا، بەلام
مېڭۈونوسى شەھيد مەلا جەمیلى
رۇذبەيانى لە (مەن كردىيە قدىمە ل ۱۰۲) دا
ناوى خالىد پاشاى كۈرى سلیمان پاشاى

مەدرەسەدایە بە مودەرسى سلیمان پاشا
ناوبراوە.
سلیمان پاشا مزگەوت و حەمامىنەك لە
(زەنگاباد) يى ئاوا كردووە وەك لە (رحلة رىچ
ل ۳۱۵) دا هاتووە لىزەدا (زەنگاباد) يى بە
مەندەل دەستىشان كراوە كە نووسراوە
(زەنگاباد مەندى) و يان نسبەتى دراوهەتە پال
مەندەل چونكە شارى مەندەل و بەدرە و
جەسان (جەسان) وختىك لە ئىزىز دەستى
سلیمان پاشا بۇوه بەلكو چەند جارىك نەم
ناوچە كوردىشىنانە سەر بە مېرىنىشىنى بابان
بۇوه يانى سەنورى نەم مېرىنىشىنى بەھىزە
چەند جارىك كەيشتۇتە مەندەل و بەدرە و
جەسان كە بىن گومان (خانەقىن) يىش لەگەلىان
بۇوه.

لەبىر ئەوهى نزەبەي جار لە سەرچاوه كاندا
سېفەكە بەم شىوهى يە هاتووە (زەنگاباد و بىدرە و
جەسان) و ناوى (مەندى) نەهاتووە نزەبىم
كردووە كە دەبىن مەكسەد نەم (زەنگاباد) يى
ناوچەي كەلارى ئىستا نەبىن بەلكو دەبىن
زەنگابادىكى دىكە دەبىن چونكە ئەگەر نەمە
بىن كە نزەر دوورە لە (بەدرە و جەسان) يى
پارىزگاي (كوت) يى خوارووى بەغدا چى ماناي
ھەيە بازىدرىت بەسەر مەندەل يەوە كە
مەسافەيە كى نزەر دوورى ھەيە لە ئىيowan
زەنگابادى نزىك كەلار و بەدرە و جەسان بە
تايىبەتى لە كاتىك دا مەندەل وەك بەدرە
و جەسان لە زومى مېرىنىشىنى بابان بۇوه و

کتیبهدا و بهم شیوهیه بوو:
 (فوئاد ئەحمدەد بەگى مەحمدەد بەگى عەبدۇل
 بەگى قادر بەگى مەحمدەد سالح بەگى ئەحمدەد
 پاشای سلیمان پاشای مەحمود پاشای خالید
 پاشا)يە، عيسا بەگىش له شەجەرەكەدا كورپى
 ئەحمدەد پاشای ئاخىرىن مىرى بابانە كە گومانى
 لە لانىيە ئەم شەجەرەيە هەلەيە تا سلیمانى
 نەوهى مەحمود پاشاش يەكۈرى زەماردىيەتى،
 هەلەيىكى زۇرىش لەم كتىبەدا هەيە لەبارەي
 بابانىيەكانەوە وەك چۆن كتىبى عبدالقادر
 رىستم بابانى (تارىخ و جوغرافىيە كردستان)
 پېرە لە هەلە و بەلکو شىۋاندىيىكى مىزۇويى
 بابانىيەكانە.

لەپىش ئەمە تەنبا ناوى عيسا بەگم دىبۇ
 لە وەقىنامەيەك دا بە قەبارەي (٨١×٢٩ سم) و
 لە بىست و يەكى (ذى الحجة) سالى
 (١٢٩٠) = ٢٠ يان ٢١ شوباتى (١٨٧٤) دا
 نۇوسراوه و تىيدا هاتووه عيسا بەگى كورپى
 سلیمان پاشا كورپى خالید پاشا مزگەوتى
 گەورە و مەدرەسەي لە هەلەبجە (البجه) ئىوا
 كردووه و لە سالى ١٢٦١ (١٨٠١) دا باخ و
 ئاشىك كردووه تەوهقى لەسەريان. ئەم
 وەقىنامەيە كە ئىسبات كردنى ئەوقافى عيسا
 بەگە بە ئىمزاى قازى گولعەنبەر يانى خۆرمال
 معروف كورپى مەلا عبد الله (معروف عارف)ە
 پاشان كە (سيىد عبد السلام) يش بوھتە قازى
 قەزايى گولعەنبەر كە پىشتر قازى سلیمانى
 بۇوه ئىمزاى ئەم بەلگەنامەي كردووه. شىخ

ھىناوه و توپەتى كەريم خانى زەند لە
 (١١٩١-١٧٧٨) دا مەندەلى و بەدرە و
 جەسانى دايە خاليد پاشا كە پىشتر حاكمى
 شارى (سنە) يانى ناوجەي ئەرەدەلان بۇو، بەلام
 كە دەولەتى عوسمانى ھىرشى ھىنایە سەر
 بەدرە و جەسان و مەندەلى خاليد پاشا و
 مەحمدەد بەگى ئاموزاي شەريان كرد لەگەل
 ھىزى عوسمانى و لەشەردا كۈژران. ھەروەها
 عەباس العزاويس باسى كردووه لە (تارىخ
 العراق بىن احتلالىن ب ٦٨). دكتور
 عبد العزيز سلیمان نوارە لە كتىبەكەيدا (داود
 پاشا والى بغداد ٣٦٣) ناوى حەسەن و عەلى
 خان لە كورپانى سلیمان پاشاي ھىناوه و
 ھەروەها لونكىريكىش تەنبا ناوى ئەم دوانىي
 ھىناوه لە (اربعة قرون من تاريخ العراق
 الحديث: شەجەرەي بابانىيەكان).

ناوى عيسا بەگم لە ھىچ كتىبىك دا نەدىيە،
 بەلام پىزىشكى كوردىپەرور بەپىز دكتور فوئاد
 ئەحمدەد بەگى بابان لە ٢٠٠٢/٨/٣٠ دا بەمنى
 وت لە كتىبى (بابان فى التاريخ و مشاهير
 البابانين)ى بەپىز جەمال باباندا ناوى هاتووه
 ھەروەها ناوى لەنئۇ ئىمە بابانىيەكانى
 هەلەبجە دا زىنندووه و مزگەوتى گەورەي
 هەلەبجە ئىوا كردووه و باخى مىريش لە
 هەلەبجە هي ئەو بۇوه ھەروەها بىرای مەحمدەد
 سالح بەگ بۇوه لە باپيرانمان، بەلام وەچەي
 نەبۇوه و كۆچى دوايى كردووه. ئىتە ماشاي
 شەجەرە ژمارە (٧)ى جلال بابانم كرد لەم

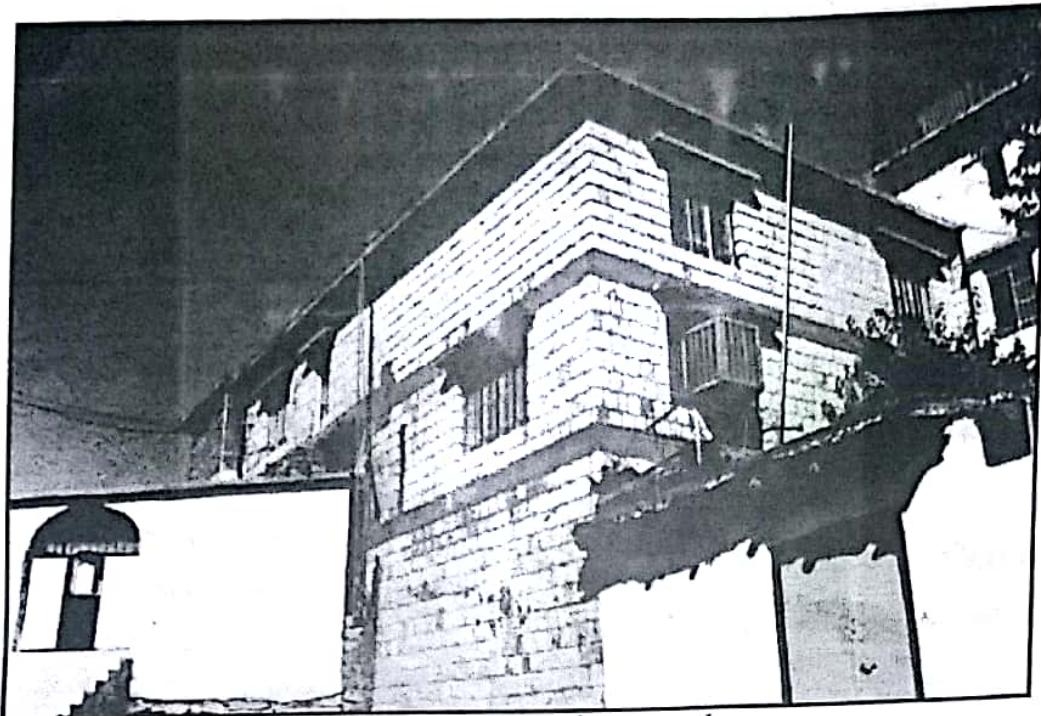
مەدرەسەكە يىم دىت كە ئىستا دوانا وەندى دىنىي يەو ٥٦ قوتابى ھەيە. لە شەستەكانى سەددەي بىستەمدا ھەر دۇو نۇيى كراون بەھەمان قەبارەي پېشوييان قەبارەي مزگەوت . (٤٦ م٢٨×٥) (وينەي ٢٣).

شوینی باخی عیسا بهگم دهست نیشان
کرد که ئیستا هه موموی خانووه له مزگه و تی
گهورهوه تا پردى نك قهبرستانی شیخ
ئیسماعیل و هروهه ئاشەکەشم دیت کە
شوینه واری ماوه له سەر باکوورى چەم
بەرامبەر كۆتاپەکانى قهبرستانی شیخ
ئیسماعیل و تەنیشتى رۆژئاواي (باخى
بەيروت) (ويىنه ۲۴).

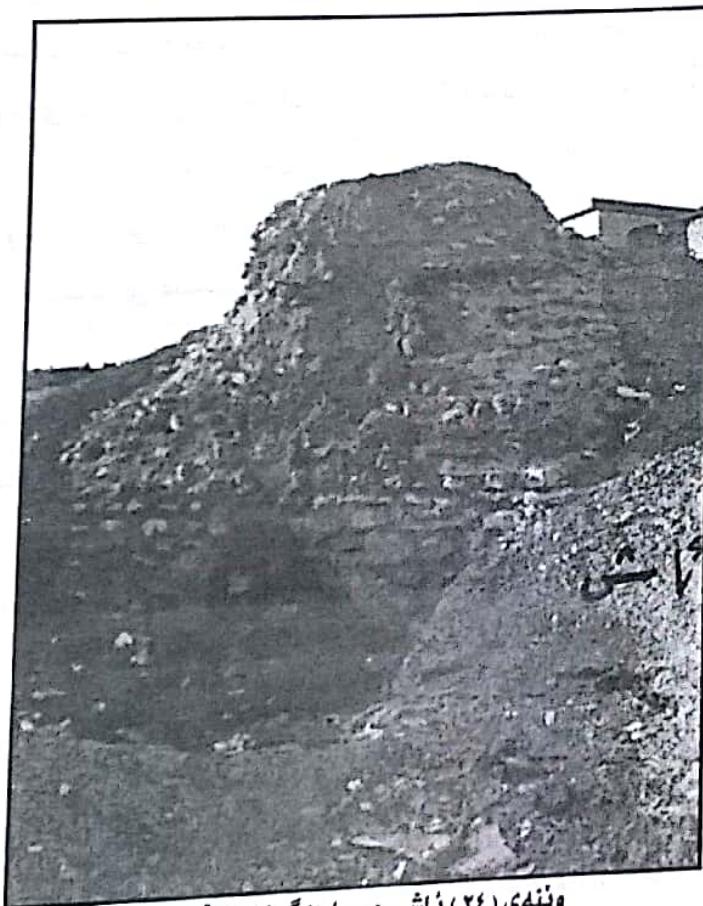
ئەم ئاشە لە رۆزئاواي مزگەوتى
دارالسلام) لەبەشى رۆزئاواي ھەلەبجەدايە،
باخى پىرۇتىش كەناوى لەم بەلگەنامەيەدا
ماتووه ناوى زىندىوھو لەلای خەلکى ھەلەبجە
ناسراوه و دەكەويىتە نىّوان ئەم ئاشە و ئەو
پىرەدا جا بەھۆى باخى پىرۇتەوھ ئاش و
شويىنى باخى عيسا بەگم دەستىنىشان كرد
(ويىتە باخى پیروت) شايىھنى باسە خەلکى
ھەلەبجە ناوى عيسا بەگى سليمان پاشاى
خالىد پاشايان لەبىر چووه و ناشى زانن كى
مزگەوتى گەورەي ئاوا كردىووه. نيازم بۇ ئەم
وەقىنامە گىرنىكە لەگەل لىكۈلىنەوهى لىزەدا
بلاو بىم، بەلام كە ئىستا شازىدە لاپەرەيم لە
بارەي نوسىيويەتى ئىتىر بۇ ئەم باسى
قەلچوالان دەست نادات و بەوتارىكى تايىبەت

مەحمودى شىخ عەبدوللائى خripانى
لەمەحكەمە شەرعى گولۇمنبىر شكاتى لە^١
شىخ محمدە ئەمین شىخ عەلى عەبابەيلى
كردۇوه كە باخى و ئاشەكەي زەھوت كرد بۇو و
بىست و يەك كەسە شايەتى بۆي داون كەناو
و ئىمزايان لەسەرىيەتى ئىتىر قازى مەعروف ئەم
بەلگەنامەي دەركردۇوه و باخ و ئاشەكەي
كەپاندویەتى بۇ مزگەوتى گەورە كە تا
ئىستاش هەر مزگەوتى گەورە هەلەبجەيە و
بۇ مەدرەسە كەيىش ئەۋەش لەزىزىر
سەرپەرشتى شىخ مەحموددا چۈنكە لە كاتى
خۆى عيسا بەگ شىخ عەبدوللائى خripانى
كردبووه سەرپەرشتىيارى ئەوقافەكەي كە لە
زستان لەو مەدرەسى يىدا دەرسى فەقىيان دەھوت
و ھاوىنانيش لەگوندى خripانى ئەم زانا
كەورەيە مامۆستاي مەولانا خالىد و (نالى) اي
شاعير و موفتى زەھاويي موفتى بەغداد بۇووه
و ئەمانە لە مەدرەسەي عيسابەگدا
خويىندوييانه.

بۇ لىكۈلەنەوهى ئەم وەقىنامە يە گىرنگە لە)
و چۈوم بۇھەلەجەو
دا ٢٠٠٢/٨/٣٠) چاپىيىكەوتنم كرد لەگەل بىمېرىزان شىخ
نورالدین شىخ مىستەفا شىخ مەحمودى
خرپانى و شىخ مەممەدى ئىمامى مزگەوتى
كەورە و كوبى شىخ خالىدى شىخ مىستەفاى
شىخ مەحمود و ئەحمدە قادر مەحمود و
رەشيد مەممەد سالىح مەممەد و خالىد رەشيد
سالىح و مەممەد سالىح حسین. مزگەوت و



وينهی (۲۳) مزگهوتی گهوره له ههله بجه



وينهی (۲۴) ناشی عيسا بهگ له ههله بجه

الھى الباقي) وە ھەرورەھا نووسراوه: ((قبر؟ سرمردى سليم ابن محمود...)) يانى گۆپى گورە پیاو سەليمى كۆپى مەحمود لە دامەنەكەشى مىڭزۇي ۱۲۲۱ كۆچى (۱۸۰۶-ن) نووسراوه. (وينەي ۲۵).



وينەي (۲۵) ((قبر سرمردى سليم ابن محمود))

من واي بۇ دەچم ئەمە كىلى گۆپى سەليم بەگى كۆپى مەحمود پاشاي خاليد پاشا و براي عەبدولرەھمان پاشاي بابانە كە دەستى راستى عەبدولرەھمان پاشا بۇوه و رۆلۈكى كۆرەھى هەبۇوه لە مىرىنىشىنى بابان دا وەك لە سەرچاوه مىڭزۇي يەكاندا ھەيە و لە شەرى يەكەمى دەربەندى بازيانى عەبدولرەھمان پاشا لەگەل ھىزى دەولەتى عوسمانىدا،

بلاوى دەكمە كە عىسابەگ تا رادەيەك پى زىندۇو دەكرىت.

ھەلکۈلىنى شوينەوارى

يمىكتى نىشتىمانى كوردىستان نيازىيەتى گومزىتك لە شوينى گومەزى بابانىدا ئاتاوا بىكەت لەسەر گۆپى سليمان پاشاي خاليد پاشا لەبەر ئەمە ئىسستا وە لە (۲۰۰۲/۹/۱۵) يەوه بەرپەۋەرەتى شوينەوارى سليمانى بەكارى ھەلکۈلىن و پاشكىنن (تنقىبات) ھەلدەستى لە شوينى گومەز و مالى مودەريس (مەدرەسە؟) دا و بەپىزان كاك كەمال رەشيد وە كاك ھاشم حەمە عەبدوللە بەم كارە ھەلدەستن. رۆزى ۱۵/۹/۱۵ ھەندىك قەبرىان لە تمىشىتى رۆزەلەلاتى مالى مودەريس دۆزىيەوە و يەكسەر لە باشىرى شوينى گومەز و پىنج قەبىن رۆزى دوايى كە منيان ئاگادار كرد پىنكەوە چۈويىن بۇ قەلاچوالان. دوو كىلى گۆرەھى ساغ و بەنرخ دۈرزاپۇونەوە لەگەل ھەندىك لەتە كىل يەك لە ھەردووئى ساخەلم بەردى (۱,۷۳ م و پانى ۷۳ سم) و لەسەر پاشتى وينەي پەلگەيەكى كۆرەھى گىايى ھەيە لەگەل دوو نەخش كە يەكىكىان لە ناومەراستى پەلگەكەدایە و ئەم كىلە و ئوانەي دىكەشى لەبەردى قاوهىيى كوندى (وازە) يە باكورى رۇزئاواي قەلاچوالان. لەسەر ئەم كىلە كە زۇرىبەي نووسىنەكەي وەك ئوانەي دىكە ھەلۇمۇريوھ نووسراوه: (ھو

له وشەكە ناوى مردوھەكە (محمد) بۇوه، من وای بۇ دەچم ئەمە گۆپى مىرى بابان، مەحمود پاشاي ناواكەرى سەرای سليمانى و باوکى سەلیم بەگ و عەبدولرەھمان پاشا و برای سليمان پاشاي خالید پاشايى، كە لە سالى ۱۱۹۸ك (۱۷۸۲ن) دا بە گوللەيەكى وىنل كۈزرا لە (يەلتەمەر)ى شارەزوورى ناوجەمى موكىرى (نەك شارەزوورى ناوجەمى سليمانى) لەشەپى نىوان ئەو و (بوداق خانى شىيخ عەلى)ى مىرى موكىرى دا. عەبدولرەھمان و عوسمان بەگى كۆپى تەرمەكەيان بىردى شارى سەقز، جا دوور نىيە هەر ئەو كاتە يان وەختىكى تىر تەرمەكەيان ھىتايىتەوە بۇ قەلاخالان.



وينەي (۲۶) لە سەرى نۇسراوە (چونكە يىد مەحمود) بە مانى (مەحمود پاشا؟)

سەلیم بەگ ئامادە بۇوه وەك فەرماندەيەك ئەۋەش لە سالى ۱۲۲۰ك (۱۸۰۵ن)دا، بەلام پاش ئەو سالە لە سەرچاوه كاندا ناوى نەماوه، ئىتردەبى پاش ئەو كۆچى دوايسى كربىت و لە گۆرسەستانى بابانىيەكان لە قەلاچوالان نىڭرا بى، بەلام ئىستا نازانرى كاميان لەو پىنج قەبرە گۆپى ئەو چونكە كىلەكە كە وەختىكى كە وتووه لە گەل كىلىكى دىكەي گەورە ھەردوو كۆكراون و لە نىوان دوو قەبردا دانراون بۇ پاراستىيان و ھەردووش نەخىدار و گەورە و زۇر بەنرخن.

گۆپى مەحمود پاشا؟

گۆپى دووھەم لە باش سورەوە كىلى بىن سەرى مەردوو شەكاوه و كىلى بىن پىنى نەماوه، بەلام بەردى سەردىھەمى قەبرەكە ماوه كە يەك پارچەيە وە لە تاوه راستىدا درىزى داوه درىشى (۱۹۵ سم) و پانىي (۷۵ سم) لە سەر ئەو رووهكەي بە خەتىكى فارسى جوان نۇسراوە: (اللهم اغفر له وعافه وارحمه واعف عنه) لە ژىر ئە دوو كىلە تەنيا نۇسین ھېيە لە يەكەمدا دەھرى دوو وشەي ھەلۋەریوھ و ئەم سى وشەيە ماوه: ((چونكە يىد مەحمود.....)) بە مانى (چونكە دەستى مەحمود) (وينەي ۲۶).

ئەم سى وشەيە (علەت)ى (اللهم اغفر لە.....) ھە جا وەك دەزانىن چى بە راشكاوى و يان بە (تۈرۈيە) يانى بە ئىشارەت و ھەرگىتن

(ژين) دا هاتووه بەلام (بسفت) راسته نەك (بسميد) وەك بە قافىيەكەيدا دەرىدەكەوى.

٤- بۇانە ئەم سەرچاوانە لەسەر شىخ محمد وەسىم: شىخ محمد الخال، الشیع معرفو النودھی، ل ٦٤، ١٨ مامۆستا خال ناوو مۇرى لەسەر وەققىنامەی سليمان پاشا دىيوه لەلای عازمى بېگى بابان، ملا محمد مەدد قىزلىجى، التعریف بمساجد السليمانیه، ل ٢٤. بەشىنك لە دەقى وەققىنامەكە لەم سەرچاۋەيدا هەيە كە دەلىت سليمان پاشا بېرىڭ باخ و ناش و خان و زەۋى و جۈزگە ئاواي لە ئاچقەكانى شارەزۇورو كۆيە و مەولىنزو كەركۈك و سەريوان لەسەر قوتابخانە كانى قەلچوالان و مامۆستاكانى و مزگەوتەكانى و پىرىدەكانى قەلچوالان و شارەزۇورو ئەپى دايىك و باوكانەي كە لە قەلچوالان دەخويىن و هەروەها لەسەر قوتابخانە و قوتابىي و مامۆستاي قوتابخانەي گۈل عنېبر (خورمال) و قوتابخانە مامۆستا و قوتابىيەكانى قوتابخانە كانى كۆيە و قوتابخانەي مەولىنزو هەردوو قوتابخانى سليمان پاشا خۇزى لە كەركۈك و ھىندىك شتى تىرىش كەردىون بە وەقفو، مىزۇرى وەققىنامەكە ١١٧٤ كۆچىيە (١٧٦٠- ١٧٦١ ئى زايىن) لە الشیع معرفو النودھىشدا ديسان مەندىك لە دەقەكەي هەيە هەروەها تەماشاي شەجمەرى مەردۇخى يەكان بکە لە تارىخي مەردۇخدا. مەلا عبدالكريمى مۇدەرىيس، علمائۇنا قى خەممە العلم والدين، ل ٥٠٧-٥٠٦، كە تىيىدا هاتووه شىخ محمد وەسىم لە شەپووالى ١١٧١ كۆچىدا كۆچى دوايىي كەردىووه.

بەلام ئەگەر مىزۇرى وەققىنامەكە سالى ١١٧٤ بىن دەبىي محمد وەسىم ئەپى كاتە زىندوبىن چونكە ئىمزاو مۇرى كەردىووه.

((ئەم وتارە پىشكەشە بە مام عەبدوللا فەرەج قەلچوالانى كە زانىارييەكى زۆرى دەربارە قەلچوالان پىن بەخشىم)).

پاش تەواو بۇونى ھەلکۈلىن و پىشكەنىنى شويىنەوارى و پاش خويىندەوهى نۇوسىنى كىلەكان و تارىيکى تايىبەت بلاۋەدەكەينەوهە لە بارى ئەم گۇپۇ كىلە نەخشدارانە. ئەمەش وىنەي سەرە كىلىيکە (وينەي ٢٧).



پەراوىزكەن

١- راستەكەي (هذا المشهد) يان (هذا مشهد الشهيد). ٥.

٢- چفت هاتووه، دوور نىيە راستەكەي (جفت) بىن، وەك چۈن (خنجر) بە (خنچى) نۇوسراوه. پىن دەچىن ھەلە كەوتىتە نۇوسىنى هەردوو كىلەكانمۇ، بەلام خۇزى لە (ژين) دا چۈن هاتووه واى دەنۇوسىنەوه. گۇڭارى (ژين) يىش بە ئۆفسىتەت وەك خۇزى لەلایان سەيدىزىدا زاتا و بەركەتى محمد ئەمین بۇزى ئەرسەلانووه لە سويد بلاۋەكراوهتەوه. دەقەكەي بە پىتى عەربىي و بە گۇپىنى بۆپىتى لاتىنى تۈركى و بە لىنگۈلىنەوهە لە پىنج بەركدا چاپى كەردىووه.

٣- مىزۇرنۇوسى كۆرە محمد ئەمین زەكى لە (تارىخ السليمانىيە وانحانىها ل ٨٠) دا تەمبا ئەم دىپە شىعرەلى نۇوسىنى كىلەكان ناو بەردىووه لە ھفتىرى (حسىن ناظم) وەرگەرتۇوه بەم شىوه يە: "مفسدى نىيمە شبى با خنجر جوھرى جسم كرامى بسىمد" (مفسدى) راستە نەك (مفيدي) وەك لە

پادشا گوتییه کان و نووسراوه گافیان

نووسینی: فاضل قه‌رده‌اغی

یه‌کیک له دقه کونه کانی تایبەت به فرمانپهوايی پادشایانی عیراقی کۆن نووسراوەنکه ناوی (الیستی سومەريی پادشایان) ای لی نراوهو بربیتیه له ژماردنی ناو و ماوەی حوكى پادشایان له کونترین مرۆڤمهه تا سەردەمیتکی دیاریکراو نمویش سەردەمی نیسن _ لارسا. نووسراوه که ژماره‌یدك نوسخەی هەدیه که جیاوازیان له نیواندا هەدیه. پس دەچیت يەکەم نوسخە لیستەکه له کاتی نوتوخینگال بوبیت کە نەمیان ولاته‌کەمی له گوتییه کان رزگار کرد بۇو. نووسراوه که بۆ خۆی ھەندىتک ناتەواریی زانیاریی تىدايە و ژماره‌یدك بنەمالەتی فرمانپهوا پىز دەکات کە يەك لە دواي يەك حوكىمان کردوو، بەلام لە راستىدا ئەمانە لە بە شىنکى ماوەی حوكىماندا تېھەلکىشەن و ھاواچەرخن.

ئەو رايەی کە بەشى سەررووى عيراق (کە دواتر ئاشورى پى دەوترا) بەسەختى وېران كرابۇو، ناوه‌پاستىش، واتە ئەكەد، وېرانكارىيەکەم كەم بۇولەكتىكدا باشۇر، واتە سومەر سەلامەتتىر بۇو. ناوجەی دىالەش (سيروانى خواروو) خрапسى بەسەر ھاتبۇو ھەرچەندە لەوانەيە ژيانى گوندەکان تەنانەت گەپەکەکانى شارەکان دواي پەچەنلىكى كەم دەستى پى كردىتىه وە^(۱). بەپىي (ھالۇ) ش ماوه‌يەکى حوكى گوتى (۲۵ تا ۳۰ سال لە شارى ئومما) سومەرى و شويىنى تردا ھەبۇوه کە ژيانىكى ئابۇوريي چالاکى بەخۆوه دى^(۲).

گوتییه کان مايەي ترسىكى گەورە بۇون بۇ خەلکى ولاتى دوروبىار و بە تاييەتى سومەرييەکان کە لە ھەموو دوژمنىكى تر

یه‌کیک لە كىشەکانى لىستەکە ماوەی فەرمانپهوايی گوتییه کان کە بە روالەتى نووسراوه کە گوتییه کان عيراقى كۆنیان بۆ ۹۱ سال (يان ۱۲۵ يان ۹۹) حوكى كرد بۇولە كاتىكدا زۇر رىي تى دەچیت تەنها لە بەشىكى ئەم ماوەيەدا حوكى تەواوى ولاته‌كەيان كرد بىت ئەويش ئەگەر كردىتىيان. پادشا گوتىيەكانيش نووسينيان جى نەھىشتۇوه يەك دوانىكىيان نەبىت و ئومىيىدى ئەوهى نووسراوى زۇرتىيان بەقۇزىنەوە ئومىنديكى بەھىز نىيە مەگەر پشكنىن لە گردد شوينەوارىيەکە كەركوك (قەلا) بىرىت كە بەپىي لىستەکە پايتەختى گوتىيە کان بۇوه.

گوتىيە کان لە سەرەدەمی دەولەتى گەورە ئەكەدىدا پەلامارى عيراقيان دا. بەپىي نووسراوه کانى ئەو كاتانە دەتوانىن بگەينە

- ۱۲- کوروم Kurum یهک سال
 [ha] - bil - kin (?)
 ۱۳- [خا] - بیل - کین (?)
 (?) یان (کی) (?) - ۳ سال
 ۱۴- [لائی] رابوم rabum [Lae] ۲ سال
 ۱۵- ئیاروم Irarum ۲ سال
 ۱۶- ئیبرانوم Ibranum یهک سال
 ۱۷- خابلوم Hablum ۲ سال
 ۱۸- پونور- سین Sin کوبی Puzur -
 خابلوم ۷ سال
 ۱۹- یارلاگاندا (?) ar-la-ga-an- (?)
 ۲۰- سینو(m) Si'u(m) رهنگه هر سیئوم
 بیت که ناوی له نووسینیکی تردا Sium
 هاتووه ۷ سال.
 ۲۱- تیریگا(n) Tiriga(n) ۴۰ رۆژ(۴)
 حوكمی گوتییهکان له کاتی دوايەمین
 پادشایان بwoo، واته تیریگان، بهلگهی تریش
 جگه له لیستی سومهربی پادشایان
 نووسراویکی پادشای ئوروک، ئوتوخیگالی
 سومهربی که بهسەر گوتییهکاندا سەركەوت.
 ناوبراو دهوروبەرى سالى ۲۱۲۰ پ.ز
 سەركەدایتى شۇپشىكى داژ بە گوتییهکان
 كردو بwoo دامەزىنەرى بنەمالەيەكى
 فەرماننەرو او له هەمان كاتدا دوايەمین پادشای
 ئەو بنەمالەيەش بwoo. ئوتوخیگال باسى
 دەكتات چۈن سەرەتا له گوتییهکان ترسا بwoo
 بهلام كۆمەكى خوداوهندەكانى دەستكەوت و
 پادشای گوتییهکان بۇ شارى دوبروم ھەلھات.
 لەويشدا و له بەرنەوهى زانىبۇويان كە

زیاقر لەيان دەتسان و ناویان نابۇون مارو
 دوپېشك (یاخود ئەزىزىها) چىاکان.
 رۆزگارى فەرماننەوايى گوتییهکان له نیوان
 سەددەي (۲۲) و (۲۲) پېش زايىن بwoo، بهلام
 نازانزىت له سالى چەندەوه دەست پى دەكتات
 و كاتى دەست پى كەنلى گوتییهکان كويىيان
 له زېر دەستدا بwoo. بە شىوه يەكە گشتىش
 ماوهەكە كەمتبۇوه نیوان ماوهە (شارکالى
 شاردى) ی كوبى نارام سین و ئوتوخىگال كە
 گوتییهکانى له سومەر دەركەد كە ماوهەكە
 زۇر دەكتات و بەپېيى (ھائى) ماوهەكە لەماوهەكە
 سەرەوه كەمترە و له چل يان پەنجا سال زۇرتى
 نىيە. (۳)

پادشا گوتییهکان

- پادشایەكى بى ناو
- ئىمتا Imta ۳ سال
- ئىتكىشوش Inkešuš ۶ سال (نوسخى تر: ۷ سال)
- سارلاگاب Sarlagab - Sarlagab ۶ سال
- شولمى Sulme (لە دەستنۇو سىيىكدا:
يارلاگاش Iarlagash ۶ سال)
- ئىلولومىش Elulumeš ۶ سال (دەستنۇو سىيىكدا:
Inimabakeš ۵ سال)
- ئىنیماباكىش Igešauš ۶ سال
- ئىگىشانوش Iarlagab ۱۵ سال
- ئىباتى Ibate ۲ سال
- يارلا <ngab> ۲ سال

ئه و ده قانه ناوي ئه و پادشایانه و ده لەشكري ولاتى گوتىيوم وەسف دەكەن^(۱۰). هەروهە نوسخە يەكى ليستى پادشایان دەلىت: لەشكري گوتىيوم پادشاي نەبۇ، خۆى خۆى حۆكم دەكەد (ئەويش) بۇ ماوهى پېنج سال^(۱۱). نووسراوى ترىش نىيە تەئىكىد لە ناوانە بکات جگە لە دوو ناو نەبىت يەكە ميان شارلاگ ياخود ئاششارلاگ (AŞ-
šar-la-ag) كە ناوى بەخشىيە بەسالىتكى حۆكمى شاركالى شاربىي. شاركالى شاربى كوبى نارام سىنى ئەكەدى يەكىكە لە سالەكانى فەرمانپەوايىھەكى بەو ناوه ناوبردووه كە ئه و سالەي كە تىايىدا شارلاگ (يان ئاششارلاگ) يى پادشاي گوتى بە دىل Ià-ar-
بردووه.^(۱۲) ناوى دووه مىش يارلاگان la-ga-an كە نووسراويكە هەيە ئاماژەي بۇ دەكات. ئەم دوو ناوه دەكرىت لەگەل ئەم ناوانى ليستەكە بەراورد بکرىن:

۱- پادشاي دووهم: [... ارلاگ] ۱ - با x-[x-ar-la-g] a-ba
ھىمايىكى شكاوه)

۲- پادشاي سىنەم: [... لاگا] ئ؟ - دا!
(نوسخە P₄) (نوسخە ئا)

۳- پادشاي چوارم: يالاگاب ia-lagab
ia!-ar-la- ia-gab (نوسخە WB) هەروهە ga-ba (نوسخە L₁)
(بپوانە پەراويىزى ۲۹ لە خوارهوه)

۴- پادشاي پېنجهم: يارلاگاش- ia-ar-la- ga-aš (نوسخە L₁)

ئۇتوخىيگال بۇوهتە پادشا، تىريگان و ژنهكەي و كورپەكەيان تەسلیم بەو كرد ئەويش دەلىت كە پىيى نايە سەر ملى ئه و پادشايە گوتىيەكەن^(۹). شكسى پادشاي گوتى دواتر بۇوه بابەتى فالىك. ئه فالە دەلىت كە ئەگەر شەش دەمار لەسەر جگەر قوربانىيەكە بىنرا ئەمە فالى تىريگانى پادشايە كە لەناو لەشكەركەي ھەلھات^(۱۳).

ماوهى فەرمانپەوايى گوتىيەكەن لە نىوان ۱۲۵ سال تا ۹۱ سالدايە ئەويش بەپىي خەملاندىنلىك جىاواز، ژمارەي پادشاكانىش هەروهە خەملاندىنلىك جىاوازى ھەيە. ئەمەش دەگەپىتەوە بۇ دەستنۇسە جىاكانى ليستى سومەرىي پادشایان هەروهە تىيگەيشتن لە ۱۲۵ دەقهكە. ژمارەي ۲۱ پادشامان ھەيە كە سال (نوسخە تر: ۱۲۴) و چى رۈز حۆكمىان كردووه. ژمارەي ۲۳ پادشاو ۹۹ سالىش ھەيە. لە نووسخە يەش كە تاكە نووسخە يە بە شىيەكى باش ماوهتەوە و كەمتر لەوانى تر شكاوه، ۲۱ پادشاو ۹۱ سال و ۴۰ رۈز ھەيە.^(۷) لە كاتىكىدا نووسخە كانى سوسە پايتەختى عىلام) شوينى تەنها چەند فەرمانپەوايىكى كەميان تىدايە و وا دىيارە ھەموو ماوهكەيان تەنها بە ۲۵ سال دادەننەت^(۸). جىاوازى خەملاندىنلىكەش بە پىيى جەيكۈپسەن لەوانىيە بگەپىتەوە بۇ خويىندەوهى ھەلەي دوايەمەن ھىما (ئىش eš) لە ناوى ئىلولوميىش يان ناوى ئىنىما باكىش .^(۹) I-ni-ma-ba-ki-eš

کوتییه کان له لیستی سومه‌ریی پادشا یاندا
چوار پادشا ژمیردراون و بهم جوزه و هسفیان
کراوه ((کی پادشا بوو و کی پادشا نهبوو))
که مرج نییه نیشانه بیت تنهای بُو حالتی
پشیوی. یهک بهلگه‌ی تریش ده مینیتیوه که
تهنها یهک پادشا کوبی پادشا یهکی
پیشووتری بووه و اته بنه‌مای میراتی تنهای له
یهک حالتدا بینراوه.

سه‌باره‌ت به ناوی پادشا گوتییه کان
دهبینین که نهوانه‌ی دواییان به زوری ناوی
ئه‌که‌دی و تهنانست ژاموریشیان
مه‌لگرت‌تووه.^(۱۰) سه‌باره‌ت به ناوی یارلاگان
(هالق) ده‌لیت نهوانه‌یه ئه‌مه نازناو بیت یان
بووبیتیه نازناو و ده‌لیت ناوی یه‌کیک له
نوسخه‌کان ده‌توانزیت به [x-la-g]a-an-dé
تمواو بکریت به‌لام دوو نوسخه‌ی ترله‌جیاتی
نهوه و شهی (پادشا) یان داناوه یه‌کیک له
دوانه نهوه زیاد ده‌کات: هیچ سالیکی نهبوو
(واته هیچ سالیک حوكمی نه‌کرد) که ئه‌مه
به‌پیئی (هالق) واتای نهوه‌یه که ناوی کابرا وه
ناوی بنه‌ماله‌که به‌کارهات‌تووه.^(۱۱)

سه‌باره‌ت به‌ناوه‌کانی تریش ئه‌نم تیبیتیانه
ههیه: به‌پروای جه‌یکوبسن ده‌کریت هه‌ردوو
ئینگیشوش (که ده‌کریت وهک ئینگیشوش
ناو بن نه‌ویش ئینگیشوش in-ge-šlaš igešoš بن)^(۱۲).
ده‌نگی g بربتییه له تیهه‌لکیش کردنسی دوو
ده‌نگی (ن) و (گ) و هکو و شهی (مانگ) له
شیوازی سلیمانیدا و که له سومه‌ریدا نهوه

ه- پادشا نوییم: یارلاگاب ia-ar-la-
gab (نوسخه‌ی WB) مهروه‌ها: ... گاب
[] (نوسخه‌ی L).

۶- پاشای یانزه‌یم: یارلا ia-ar-la
[x-a]r-[la]-an-gab (WB) مهروه‌ها
(نوسخه‌ی L).

۷- پادشا نویزده‌یم: [...] ارلاگاندا
WB ([x]-ar-la-ga-an-da) (۱۳)
لیستی سه‌ره‌وهش که هیناومانه لیستی
(WB) یه.

ماوهی که‌می فه‌رمانزه‌وایی پادشا
گوتییه کان کرابووه بهلگه له‌سمر نهوهی که
ماوه‌که پر پشیوی بووه له کاتیکدا دیاکونوف
وای بُو ده‌چیت که بُوی ههیه ئه‌مه نهوه‌یه که
مه‌لده بزیردراون و بهلگه له‌سمر ئه‌مه نهوه‌یه که
مه‌ندیک ناو دووباره ده‌بنمه.^(۱۴) ئه‌مش دوور
نییه چونکه بنه‌مای هه‌لبراردنی فه‌رمانزه‌وا
له‌لایهن خیله‌وه یان جه‌نگاوه‌رانی خیله‌وه
دیارده‌یه‌که له ناو هه‌ندیک گه‌لدا هه‌بووه که
خیله‌کی به‌سه‌ریاندا زال بووه. له لایه‌کی
تریشه‌وه نهوانه‌یه نهوهی ناوی نراوه
(گوتی) له راستیدا تیکه‌لله‌ی چهند گه‌لیک
بیت که پیکه‌وه په‌لاماری ولاتی دووباریان
دابوو و بُوی ههیه هه‌جاره‌ی پادشا که سه
به‌یه‌کیکیان بووبیت. ته‌ئکیدی نهوه‌ش که
نه‌مانه به هه‌لبراردن ده‌بوونه پادشا نهوه‌یه که
پیشر ناماژه‌مان بُو کرد که به ((له‌شکری
ولاتی گوتیوم)) ناوبراون. له لایه‌کی تریشه‌وه
له ماوهی دوای شارکالی شاردری و پیش

یہ کہ مہ کانی ئے کہ د بیت^(۲۰). نووسینہ کہ لے
سیپار) دا دوزرا وہ تھوہ کہ شاریکی
سومہ ریبیہ بہ لام بہ پی (ہیلپریشت) و ہالو
ئہ مہ ئے وہ ناگہ یہ نیت پادشاکہ شارہ کھی
جو کم کر دیت^(۲۱).

ههبوونی ئەم نووسىنە واي لە جەيكۆبسن
كەنارى چواردەيەمى ناو لىستەكە تەواو
بىكەت. ناوى لىستەكە تەنھا ((رابوم)) ئى
ماوهتەوە، جەيكۆبسنىش بەپىّنى نووسراوى
سەرەدە ناوى ئەو پادشاھى لىستەكەي بە
لائىرابوم تەواو كەردووە، هەرچەندە ھالۇ
دەلىت كە ئەمە ھېشتا ئەكىد نىيە^(٢٢).
پادشاھىكى تر ھەيە لە نووسراوى كاپرايەكدا
ھاتووە كە نووسەرى شارى سارىگ Sa-riг
بە سومەرى ساگپاكابدو) ئى نزىك شارى
(ئومما) بۇو و وەك نەزىك و پىشکەشىيەكى
قوربايى بۇزىيانى نووسىيويەتى. پادشاھى
ناوى شاراتىگوبىسىن Saratigubisin بۇو و
جەيكۆبسن دەلىت لەوانھە بە مواتى
قوبىسىن Muatiqubisin بخۇيندرىتەوە.
نووسىنەكە لەسەر قاپىكە و بەم جۇرهەيە:
((بۇ نىن ... Nin-x ئى پادشا، كە خراپە
دۇور دەخاتەوە، نىگدولپائى Nigdupae
نووسەرى نووسىنگەي تۆمار لە شارى
ساگپاكابدو Sagpakabdu، كوبى نورگىشar
ئى نووسەر بۇزىيانى شاراتىگوبىسىن Urgišar
ئى پادشاھى خۇي، بۇزىيانى خۇي، بۇزىيان و
ئىز و منالەكانى پىشکەش كەن (نزىك وىنەي
ەرقايىكە) نىنگىش تىن،

دهندگه ههیه له کاتینکدا دهندگی (ق) له
 نووسینی میخیدا ته عبیری لی ناکریت و بؤیه
 جه یکوبسن ئەم رایهی ههبووه چونکه ناوی
 یه کەم بە (uš) کوتایی پى دیت و دووهەم ناو
 بە (aus) بؤیه له وانهیه ئەم ھەولیک بۇ
 نووسینی دهندگی (ق). سەبارەت بە ناوی
 لائیراب ناوهکە بە پىی جه یکوبسن بە لاسیراب
 La-si(?) -ra(?) -ab (بە گومان _____ وە)
 خوینراوهەتەوە و دەلیت: بەلام گىلىپ بۇئەوە
 دەچىت ئە مۇحتەمەلتىرىت لە si و له لايەكى
 ترەوە ناوی La-é-ra-ab لە نووسینىنکدا
 هاتتووه^(۱۸). (بروانە خوارەوە بۇ نووسینەكەی
 لائیراب).

وهدک وتمان پادشا گوتیه کان نووسینیان
جی نه هیشتتووه. تنهها یه کیک هه یه که خوی
به پادشای گوتی ناوبردووه و نووسینیکی
به جی هیشتتووه که سره سهوله جانه و بهم
شیوه یه یه: ((لائیراب La-é-ra-ab پادشای
گوتی (شەش دىر شكاون) دروستی کرد و
پیشکەشی کرد (وهکو قوربانی). هەركەسیک
ئەم نووسینە بگۈزىت يان ناوی خوی
بنووسىت با خوداوهنده کانی گوتی ئىشتارو
سین بناغەکەی دەربەيىن و تۆۋەكەی لابەرن و
رېگا بۇ ولاتەکەی دانەخەن))^(۱۹).

له رووی هونه‌ری و ئىملاي زمانه‌وانى
جىماوهكە دەگەپىتەو بۇ بەرايى يان
ناواپاستى سەردەمى فەرمانپەوايى ئەكەد،
نەفرەتكەش لەو دەچىت لاسايى كىدنەوهى
نەفرەتكانى ناو نۇوسىنەكانى يادشا

دوای نوتوخیگالی نورونک بنه مآلەی سیئیه می نوری دامه زراند. يارلاگان پادشای نوزده یه م بورو و له ناوه کەی تەنها (ئارلاگاندا) ماوه و دیاره جەیکوبسن بەھۆی ئەم نووسینه ناوه کەی تەواو کردووه.

نووسینى فەرمانپەوايەکى ترى شارى ئومعای سومەرى دەلیت ((لە كاتەدا سیئۇم Si-ù-um پادشای پادشای گوتیوم بورو (يان بورو بە پادشای گوتیوم...)). ناوى سیئۇم هاوشییوهى هەيە لە ناوجەی دىالە و گاسورد (نوزىيى كۈن نزىك كەركۈك) ئەويش سیئۇم مى Si-um-mi لەگەل ناوىك لەمە بەريلۇتر: سیئاوم Si-a-um ئەويش ئەگەر سەرەو ناوه بەشییوهى تر نەخويىندرىتەوە (شىئۇممى شىئۇم Si-ummi و اتەرمۇ (Watrum^(۲۷)) ناوى بىستەمى لىستەكە سیئۇ Si-lla و دیاره جەیکوبسن بەھۆی ناوه کەی سەرەو ناوه کەی و نووسییوه (Si-u(m)).

وەك وەمان (ھالۇ) بە دوورى نازانىت يارلاگان نازناو بۇبىيەت لېرەشدا بە شىاوى دەزانم بۆچۈونىكى خۆم بلىم سەبارەت بە ناوه کەو ناوه کانى تر. لە چوار ناودا دەبىنن بىرگەي (يار) دووبارە دەبىتەوە: يارلاگاب و يارلانگاب ئەگەر دوو ناوى جىاواز بن لەگەل يارلاگان و يارلاگاش كە ئەميان لە دەستن نووسىيىكى لىستەكەدا لە جىاتى شولىنى نووسراوه. ئەمە وامان لى دەكەت بىرلەوە بىكەينەوە (يار) بىرگەيەكى سەربەخۇبىيەت و واتاي (پادشا) يان شتىك لەو بابهە بدات. وشەي پادشاش دواتر لە هەزارى دووه مدا و

نیتابوسا، نامسىلەكاكا^(۲۸)، كىم ئىنېننى، لىممىساكا، ژنەكەي سىكالامنىتو، لوگالوداننا، باشائىيا، ئوركادى^(۲۹)).

ەرچەندە هېچ لە نووسىنەكەدا ئىيە باس لمۇھ بکات كە پادشا گوتىيە بەلام وەكى ئىحتمال بە پادشايەكى گوتى زانراوه، لاي جەيکوبسىنىش دەكىرىت پادشايەكى بچووكى ناوجەيى بۇبىيەت. ناوى پادشاي لاي Muatiqubisin جەيکوبسن زىراتر بە دەخويىنرەتەوە و دەلیت (مواتى) يەكىكە لە ناوه کانى خوداوهند (نابو)ي شارى بورسىپپا و رىكە لەگەل شىوازى ناوى ئەكەدى: Muati-qu(b)bisin كە واتاي ئەوه دەدات: مواتى شەكتەكە يانى بىست^(۳۰). پادشايەكى Erridapizir يان ئىنریداوازىز Enridawazir كە پادشاي گوتى بورو و نووسىنەكى دوورو درىزى هەيە كە پىنج سەد و شەيە و نوسخەيەكى بابلى كۆنە كە لە ئەسلىكى ئەكەدىي كۆنەوە وەرگىراوه^(۳۱) بە پىسى ھالۇ و تا كاتى نووسىنە ئەو بابهەتەي وەرنە گىزىدرارە. جەلەمانەش نووسىنەكى هەيە كە فەرمانپەوايەكى شارى (لاڭاش)ى سومەرى بەناوى نامماخنى ياخود نامماخانى Nammah(a)ni و ناوى پادشاي گوتىيەكەن دەبات. نووسىنەكە ئەوهى تىدايە كە ((ئەو كاتەي يارلاگان- la-ar-la-ga-an پادشاي گوتیوم بورو))^(۳۲). وا پىنده چىت ئەم نامماخانى يە سەر بە گوتىيەكەن و نەيارى (ئورنامەو)ي شارى ئور بۇبىيەت كە



برگه‌ی یه‌که‌م یه‌ک هی‌مامایه lagab و دوودم
برگه به دوو هی‌ماما la-gab نووسراوه.
ئه‌وهندesh برازتم ئه‌م حالته بوقه‌وه‌هیه که
روون بیت‌هه بوقه خوینه‌ری دهقه میخیه‌که که
ناوی یه‌ک هی‌مامایی چون دهخوینریت‌هه
چونکه خویندنه‌وهی جیاجیای هه‌یه. به‌لام
بوقه نه‌کریت ناوه‌که یا-لاگاب - لاگاب (که
دهبیت راسته‌که‌ی: یار-لاگاب - لاگاب
بووبیت) بخوینریت‌هه بهم جوره نزیکتر
دهبینه‌هه له ناوی شاری (لاگالاگ)
و (تاگالاگی) و (لاگاب گالاگی) ی هه‌زاری
یه‌که‌م که ره‌نگه له هه‌زاری سینه‌مدا (کاتی
فه‌مانژه‌وایی گوتییه‌کان) ناوی لاگاب لاگاب
بووبیت؟ لیکدانه‌هه ناوی ئه‌و پادشاوه به‌هه
جوره واته دهستنیشانکردی واتای
برگه‌ی (یار) و فه‌رز کردنی ئه‌وهی شاریک
هه‌بووه به ناوی لاگاب یاخود لاگاب لاگاب
هه‌موو ئه‌مانه ته‌نها بوقه‌ونن و به‌لگه‌ی
زورتریان پیویسته. خوئه‌گه‌ر راستیش بن
ئه‌وا په‌یوه‌ستیکی گه‌وره له‌نیوان گوتییه‌کان
وناوجه‌ی روزه‌هه‌لاتی دهربه‌ندی بازیان (که
دووتر گه‌لی لوللو تیایدا ده‌ڑیا) ده‌دوزنیه‌وه‌هه
ئه‌گه‌ر ئه‌میان ته‌ئکید بوو دوو ئحتمالی
سه‌ره‌کیمان ده‌بیت : یان ئه‌و ناوجه‌یه پیشتر
گوتییه‌کانی تییدا بوو یان ئه‌و چه‌ند
پادشاوه‌ی برگه‌ی فه‌رزکراوه (یار) له
ناوه‌کانیاندا هه‌یه له راستیدا لوللویی بوون.
به‌روارديیه‌کی تر که بیکه‌ین ناوی پادشاوه
شاری قابرا Qabra یه که ئه‌میان که‌وتبووه
دهشتی هه‌ولیز وله کوتایی سه‌دهی نوزده‌یه‌م
و سه‌ره‌تای سه‌دهی هه‌زدیه‌هیه‌می پیش زاین

لای خوربیه‌کان وشهی ئیوری Ewri یاخود
ئیروی Erwi بوو که له (یار) نزیکه و ره‌نگه
له‌به‌ر قورسیی برگه‌ی (ئیروی) سومه‌ربیه‌کان
کردبیتیان به (یار). وشهی پادشاوه لای
خوربیه‌کان له هه‌زاری سینه‌مدا واته له
کاته‌ی گوتییه‌کان فه‌مانژه‌وا بوون ئیندا
Enda بوو که هاوشیوه‌که‌ی له کوتایی ناوی
یا؟ ئارلاکاندا) ی لیستکه‌دا ده‌بیت‌ریت.

ئه‌گه‌ر یار واتای پادشا بداد نزور به
ئاسانی له ناوی یارلاگاب تی ده‌گه‌ین که
دهبیت واتای (پادشاوه لاغاب) بداد. له
هه‌زاری یه‌که‌می پیش زاینشیدا ناوی له
بابه‌ته هه‌یه که شاریک بوو له نیوان
دهربه‌ندی بازیان و روباری ته‌ینال. سه‌رها
ئاشورناصیرپالی دووه‌می ئاشوری سالی
Lagalaga ۸۸۰ پیش زاین ناوی لاگالاگا
ده‌هینیت که له باسه‌که ئه‌وهنده تیده‌گه‌ین که
له روزه‌هه‌لاتی دهربه‌ندی بازیان بووه. پاشان
له کوتایی سه‌دهی هه‌شت‌می پیش زاین
ناوی تاگالاگا Tagalaga و لاگاب گالاگی
Lagabgalagi په‌یدا ده‌بن که هه‌ر له و
ده‌روبه‌ره‌دا ده‌بن ویه‌کیکان له نیوان دهربه‌ند
و روباری ته‌ینال ده‌بیت^(۲۸). له‌مه‌وه
ده‌توانین بلیین که پادشاوه گوتی هه‌لگری
نازناوی پادشاوه لاغاب بووه. له لایه‌کی
تره‌وه ناوی سارلاگاب (پادشاوه چواره)
برگه‌ی لاغاب له ناوه‌که‌یدا هه‌یه. له‌وهش
سه‌یرتر ئه‌وه‌هیه که خویندنه‌وهی تری
ناوه‌که^(۲۹) (یالاگاب) و له دهستننووسیکی
تردا (یارلاگابا) هاتووه (بپوانه سه‌ره‌وه).
یه‌که‌میشیان به دوو (لاگاب) نووسراوه :

- 16-Ibid
 17-SKL, p.119
 18-Ibid
 19-G.A.Barton, Royal Inscriptions of Sumer and Akkad (RISA), New Haven, 1929, p.171
 20-RLA, 3, p.712
 21-Ibid
 22-Ibid
 23-RISA, p.171
 24-SKL, p.120
 25-RLA, p.712
 26-Ibid لای بارتفون Baniarlagan ۱۷۲
 27-RLA, p.712.
 ۲۸- بۆ نمە بپوانە کتیبی ((مینشووی گەل
 لوللو)) مان، بهشی: دەربارەی شوینەکانی سى
 لەشكىركەشىيەكە.
 ۲۹- ناوى پادشاكان کە رىزمان كردوون وەك وتمان بە
 پىنى دەستنۇسى WB يە و لە کتىبەكە جەيکۈبسىن
 بە مەمان تەرتىپ وەرمانگرتوون و لەناوياندا ناوى
 پادشاى چوارمە سارلاڭابە Sar - lagab - la - gab
 بەلام بە پىنى (ھالۇ) و وەك لەسەرەوەدا باسکراوه ئۇ
 پادشاى چوارمە لە لىستى WB دا (يالاڭابە). دىارە
 جەيکۈبسىن ناوەكە بەپىنى نۇوسراوى شاركالى
 شاردى كە دەلىت شارلاڭى گرتۇوە و جەيکۈبسىن
 ناوى پادشاى چوارمەنى والىكىرىدووە. نۇوسىنى
 مىنخىيەكەشم لا نىيە بەلام بە نىيە دەلىيەيە و دەلىم
 كە هىماكە ژمارە (۲۳۱) كە بە چەند جۈزىك
 دەخويىتىتەوە: (زاڭ ، صال ، نى ، لى ...) لەگەل (زاڭ)
 كە خويىنەيەكى سەرەمە ناومەپاستى باپلىيە
 مەرەمە هىمائى سىنەمە (يَا) ia (ياخود ia³)
 (سەرەمە باپلىيى كۆن).
 30- J-R.Kupper, Les Nomades en
 Mésopotamie au Temps des rois de Mari,
 Paris, 1957, p.227,n.2 + G.Dossin, en, Syria,
 20, 1939, p109.
 31- RLA 3, p.716.

ناوى دەبىستىرتىت. پادشاکە ناوى ئارداكاندا
 Ardakanda (ئاندا) بىوولە ناوەكەيدا^(۲۰) بۇوولە ناوەكەيدا
 (يَا؟ ئارلاڭاندا) ھېيە لەگەل (ئار) ئى سەرەتا كە
 لە (يار) ھە نزىكە واتە ئەگەر يەكىك لە^{لە}
 بۇچۇونەكانى سەرەوەمان راست بىيىت ئەوا
 لەوانەيە وشەي (پادشا) يان لە كۆتايى ناوەكە
 (ئاندا- ئىندا) يان لە سەرەتاكەيدا (ئار-
 يار- ئىرۇي) ھېيە.

دوايەمین پادشاى گوتى ناوىيکى ھەلگرتۇوە
 كە چەند سەدەيەك دواتر لە باکورى
 رۇزئاواي سومەرو ئەكەددادا دەبىستىرتىت. ناوى
 تىريگان لە ناوجەي دەوروبەرى شەغار بازار
 كە كەوتبووه ناوجەي جىزىرە لە ھەمان كاتى
 قابرادا ھەبۇوه (بە شىۋازى تىريگان
^(۲۱) (Terikan

پەراوىز و سەرچاوا

- 1-W.W.Hallow, Gutium, in, Reallexikon der
 Assyriologie (RLA), Bd.3, 1957-1971, p.710
 2-Ibid, p.713, 714
 3-Ibid, p.714
 4-Th.Jacobsen,Sumerian King List (SKL),
 Chicago, 1939, pp. 119-121
 5- C.J.Gadd, The Dynasty of Agade and the
 Gutian invasion, 1963, p.48.
 6- Ibid.
 7-RLA, 3, p. 711
 8-Ibid, p. 714
 9-SKL, p. 120
 10-RLA, 3, p. 711
 11-Ibid, p. 712
 12-Ibid, p. 709, 711
 13-Ibid, p. 711
 14- دىاكۇنۇف، مىدىا، وەرگىنپانى بورھان قانع،
 ۱۶۶، ۱۹۷۸
 15-RLA, 3, p. 711

هادهکان و دادهکان

بهشی دووههم

و: حدهسن عهبدولکریم

باسی کردووه ئهوهمان بوق دهردهکه ویت که پیش (دیوکس)ی یهکم پاشای ماد، همرکام لم هوزو تیرانهی ماد ژیانیکی سیاسی و کومهلایه‌تی خویان ههبووه، بهلام ئهوهی که میزونوسی ناوبراو باسی کردووه که گوایا مادهکان *پینچ سهده لهژیر فه‌رمانزه‌وای ئاشوریه‌کاندا بوون واته له ۱۲۷۴ تا ۷۵۴ پیش عیسا، له‌گەل نووسینی خودی ئاشوریه‌کاندا ناکهونه یهک، مه‌گەر بلین ئاشوریه‌کان بەر له سالی ۸۳۸ پیش عیساشدا ماده‌کانیان له ژیر دهستدا بووه بى ئهوهی له نووسینه‌کانیاندا ناویان بهین، ئەمەش بە پیچه‌وانهی پیوپه‌سمی پاشاکانی ئاشوره‌وهی که پابهند بوون بەهوده که هر ولات و نهتهوهیه‌کیان داگ‌یرکردبیت و خستبیتیانه ژیر دهستی خویانه‌وه نوسيوييانه. گريمانه‌يەكى تر راستر دىتە پیش چاو ئهويش ئهوهیه که هيرودوت له كتىبەكەي خویدا بابل و ئاشورى بەيەك دهولت داناوهو، له هەموو شوينىكدا له برى بابل هر

فه‌رمانزه‌وايانى ماد

هيرودوت دەلى: ئاشوریه‌کان له ئاسياى سەروودا پینچ سەده فه‌رمانزه‌وايان کرد، يەكەن نهتهوه که دهستيان کرد بە سەربىنچى كردن له ئاشوریه‌کان ماده‌کان بوون، ئهوانه له پىتاو ئازادى و سەربەخویيدا دهستيان بەشپ کردووه و دەلىن دلىرانه جەنگاون دىزى ئاشوریه‌کان، پاش ئهوان نهتهوه‌کانى تر چاويان لهوان کردو له ماوهىكى كەمدا هەموو نهتهوه‌کانى كىشوهرى ئاسيا له ژير دهستي ئاشوریه‌کان پزگاريان بۇو و ئازادى و سەربەخویى خویان بە دهست هيئنا. بهلام ئەمەندەي نەبرد ئەم نهتهوانه كەوتەنە ژير دهستي ماده‌کان. له شوينىكى ترى كتىبەكەدا میزونوسی ناوبراو دەلىت: زمارەي هوزو تىدىي عاددكان شەش بووه که بريتىن له مانه: بوس، پارتakan، سترۆخان، ئارى سانت، بودى، موغ. له ناوهپۈكى قسەكاني ھىزىدۇتهوه کە له بهشى ۹۶ كتىبى يەكەمدا

سالی ۷۰۱ یا ۷۰۸ پیش عیسادا دامنه زراوه ماوهی سه دو پهنجا سال ماوهته و، به لام کیتزايس خشته يه کی دریزی لهناوی شاکانی ماد پیزکردوه و به گویرهی ئه و خشته يه ماوهی فهرمانپهوايی ماده کان دوو ئه و هندھی ئه و ماوهی يه که هیروdot باسيکردوه به لکو زیاتریش و له به رئه وهی نوسینه کانی هیروdot لای لیکوله ره و کان زیاتر په سه نده ئیمه له سه ره تادا به گویرهی ئه وهی له کتیبه که کی ئودا هاتوه هروهها له سه ر به لگه نامه ئاشوری و بابلیه کان باسی میژوی ماد ده کهین و دواتر ده گه پیزنه و سه ر نوسینه کانی کتزیاس و به راورد کردنیان.

**میژووی دهوله تی ماد به گویرهی
نوسینه کانی هیروdot بهم شیوه يه**
دیوکس (۷۰۸ - ۶۵۵ پیش عیسا)

دیوکسی کورپی فرائزورتیس جوتیاریک بو و دهک هه مو خه لکانی تری مادی له گوندیکدا ده زیا و هر گوندیک ژیانی تایبەتی خۆی هه بیو. ئه م که سه به هۆی لیهاتووی و داد په روهی خۆی وه خه لک هه مو پوویان تی کردبوو و چى گرفت و کیشە يه کیان هه بوايی ده چوونه لای ئه و بۆ چارکردنی.

پاش ماوهیه ک دیوکس به بیانووی هاتوجۆی نوری خه لک وه بولای نایپه رژیتە سه ر کاروباری خۆی وازی لەم پاویزکارییه

ئاشوری نووسیو و له بەرئه وه دهوله تی بابل چەند بەشیکی له خاکی ئیران داگیر کردوو و دهک کرماسانی ئیستا که چەند ماوهیه ک داگیریان کردوو و ئەم ناوجەیەش له سه ره می ماده کاندا بەشیک بووه له خاکی ماد و هیروdot داگیرکردنی بابلیه کانی بە داگیرکردنی ئاشورییه کان داناوه.

بیروسی میژوونوسی کلدانی لای وا بووه که ماده کان له دهورو بەری سالی ۲۵۰۰ پیش عیسادا بابلیان داگیر کردوو و ۲۲۴ سال له بابلدا فهرمانپهوايیان کردوو، به لام هەندیک له لیکوله ره و کان واي بۆ دەچن که ئه وه کاسیبیه کانن که له ئیرانه و هیرشیان کردوته سه ر بابل و داگیریان کردوو و بیروس له بەرئه وه که ئەمانه له خۆئاواي ئیرانه و هیرشیان کردوته سه ر بابل بە ماده کانی زانیون. چونکه لەو سه ره می بیروسدا ئەم ناوجانه بە ناوجەی ماد ناوبراؤن، له بەرئه وه ئه و بۆ چوونه بیروس لەو دەچن کە هەنلە بی.

شاکانی ماد

دەربارهی شاکانی مادو ماوهی فهرمانپهوايی هەریک لەوانه لەنیوان هیروdot و کتزیاسدا جیاوازییه کی نوره يه، بۇرونکردنەوە بابەتە که هیروdot و دهک لە خواردە دەک ویتە بەرچاوتان ژمارەی شاکانی مادی بە چوار کەس داناوه، بە گویرهی نوسینه کانی ئه، دهوله تی ماد لە



ههبوو، دیواری دهرهوهی هرکام لهو قهلايانه دهپروانی بهسەر قهلاي ناوهوهدا و دیواری حەوتهم ئەپروانی بهسەر ھەموويياندا. ئەم کۆشكە بهەوی چەند تەپولكەيەكى سروشى ييا دەسکردهوه دروست كرابوو، قهلاي خودى پاشاو گەنجىنه له قهلاي يەكمىدالە ناوهوه دانرابوو. ئەو حەوت دیوارە ھەريەكەيان رەنگىكى تايىبەتى ھەبوو. دیوارى يەكمىم له ناوهوه رەنگى سېپى، دووهەم رەش، سېتەم سوورىكى تۆخ، چوارەم شىنى كال، پىنجەم سوورى كال، شەشم رەنگى زىوى و حەوتەميشيان رەنگى ئالتونى زەرد باو.

ئەم جۆرە رەنگ تىكەل كىرىنە له بابل دا نىشانەي ئەستىرەي حەوتەوانە بۇون و بورجى به ئاوابانگى (بىرس نەمرۇد) له بابل بهم حەوت رەنگە رەنگ كرابوو، بەلام له هەممەداندا ئەم جۆرە رەنگ كىرىنە وەك لاسايى كىرىنەوە وا بۇو. دەربارەي ئەندازەي دیوارەكان ھېرۋىدۇت دەلى گەورەترين دیوارى قهلاي ھەممەدان به ئەندازەي دیوارەكەي شارى ئەسىنا بۇو (ئەو كاتە دانىشتowanى ئەسىنا سى ھەزار كەس بۇون. - و)

يەكىكى تر لە كارەكانى دیوكس ئەوه بۇو كە وەك چاولىكىرىنىك لە دەربارى ئاشوروبييەكان پى و پەسمىكى تايىبەتىان دانا بۇ چاپىيەكتى خەلک، بۇ نمۇونە: بەرەو پۇوى شا وەستان، پىكەنин، تف رۆكىرىن لەبەرەمى ئەودا قەدەغە كرا. ئەگەر يەكىك

خۆى هيىنا. لە ئەنجامى خۆكشاندىنەوهى ئەو لهو ئەركە دزى و ئازاوه زىيادى كىردو خەلکەكە كۆبۈونەوه و گوتىيان لەبەرئەوهى ژىيان بەم شىۋەيە زۆر زەحەمەتە چاكتىروايە كە كەسىك بکەين بە پادشاى خۆمان بۇ پاراستنى ئارامى ناوجەكە تا ئىيت بتوانىن كاروبارى خۆمان راپەپىنەن. دواتر خەلکەكە پىكەوتىن لەسەر ئەوهى يەكىك ھەلبىزىن و بەھۆى ئەوهە كە دیوكس رابوردوویەكى ھەبوو لەم بوارەدا ئەويان ھەلبىزارد.

سەبارەت بەم بەشە لە قىسەكانى ھېرۇدۇت دەبىي بلىيەن: ھەندى لە لىكۆلەرەوە كان لايان وايە ئەم دیوكسە ھەمان دىائۇكۆى سەر بەرەدە نووسراوەكەي سارگۇنى دووهەمە، ھەندىكىش گومانيان لەوەدا ھەيە كە دیوكس كەسىكى مىزۇوېي بىي. بەھەرحال لەبەرئەوهى ئەم مەسەلەيە وەك گەلىك بابەتى ترى پەيوەندىدار بە مىزۇوېي مادەوە ھېشتا يەك لا نەبۇوهتەوە، ئىمە ئەو ناوهى كە ھېرۇدۇت باسى كردووە ئەوهەمان نووسىيە. پاشان مىزۇونووسى ناوبراؤ دەلى يەكمەكارى دیوكس پاش ئەوهى بە شا ھەليان بىزارد ئەوهبوو كە ھەندى كەسى دىيارى كرد بۇ ئىشكچىيەتى و پاراستنى خۆى و پىشىتىارى كرد كە شارىك دروست بکەن و بۇ ئەم مەبەستەش شوينى شارى ھەممەدانيان دەست نىشان كرد و لهو شوينەدا لەسەر فەرمانى شا كۆشكىكىيان دروستكىرد كە حەوت قهلاي

باچی سالانه خویان بوقنهار و ئیتر
ئاشوورییه کان بیانوویه کیان بە دەسته وە
نەبۇ بوقەیرش كىردنە سەر ئەم ولاتە، تەنیا
جاریک نەبىت كە ئاشوورییه کان ھاتنە
(ئىلپى) كە كرماشانى ئىستا دەگرىتە وە،
ئیتر چونكە مادەکان ئارام بۇون لەوەلا
تىپەپيان نەكىد، ماوهى فەرمانزەوايى ئەم
پاشایە لە سالى ٢٠١٧ يە ھۆھە تا سالى
٦٥٤ يېش عيسا.

سەبارەت بە ھەممەدان پیویستە بگوتىرىت
يەكە مجار كە ناوى ئەم شوينەھاتووه لە
نۇوسىنەكەي (تىگلات پلاسەرى يەكەم) دا
بۇوە لە دەرورىبەرى ۱۱۰۰ سال پىش عيسا
ئەم پاشاي ئاشۇورە بە (ئەمە دانە) ناوى
بىردىووه. لە نۇوسىنى خامەنسىيە كاندا
ناوى ئەم شارە بە (ھەگىمەتانە) نۇوسراؤ،
ھەرچەندە ھەندىك لايىن وايە پىيان گۈوتۈوھ
(ھەنگىمەتانە)، ھېرودوت لە نۇوسىنەكانىدا
ناوەكەي كردووه بە (ئاگباتان)، بە پىنى ئەم
نۇوسىنەنان شارى ناوبر او ئەگەپتەوە بۇ
سەدەي يانزەھەمى پىش عيساوا لەناو شارە
كۆنەكاندا كە ئىيىستا ھەرمائون وىنەي ھەممەدان
دەگىمەنە و مېڭۈرى دىروست كردى شارى بۇما
وەك ئاشىكرايە لە ناوهپاسىتى سەدەي
ھەشتەمى پىش عيسا زىياتى سەرناكەمۇي.

سکالاًیه کی هبواوایه دهبوو بیداته دهستی
یهکیک که بؤ ئمو کاره دانرابوو تا ئهو
بیگه یمنیتى دهستى شا. ئەنجا دیوکس خۆى
سەیرى سکالاًکەی دەکرد و پېبارى خۆى
لەسەر دەنۇوسى و ئەینارادەوە بؤ خاونەکەی
ئەمگەر تاوانىڭ پۇرى بىدایە تاوانبارەکەی بانگ
دەکرەدە لای خۆى و پاش لېكۈلەينمۇھ بە
گۈزىرەت تاوانەکە سزايى تاوانبارى دەدا.

دیوکس بؤيە ئەم پىوشۇينە گرتىبووه بەر
تا ئەو كەسانە كە وەكى خۆى وابۇون يَا
بەيەكەوه گەورە بۇون و لەبارى پەگەزەوه
ھېچى لهوان زىاتر نەبۇو، ئەو نەبىنن و پىيىان
ناخۆش نەبى كە ئەم گەيشتىووه بەو پلەپىايد،
چۈنكە لاي وابۇو ئەگەر ئەوان نەبىنن پەنگە
لىلىن دىوکس لهوان زىاتىرە.

له قسمه کانی هیودوت و زانیاری
سرچاوه کانی ترهوه، وا دهرئه که وی که
ماوهی فهرمانزه وایی دریزشی ئەم پاشایه،
مەمووی بە کارهینداوه بۆ کۆکردنەوە و
یەکخستنی خیل و تیره پەرش و بلاوه کانی
ماد، لەم بوارەدا دیوکس بە هوی پىداگرتىن
لە سەر جىيە جىيىكىدى نامانچە كە يەوه
سوودىمەند بۇو. لە بىر ئەوهش كە سەنخارىب
ئى شاي ئاشۇور سەرقائى جەنگە يەك لە دواى
يەكە کانىدا بۇو لە گەل بابل و عىلامدا،
دەرفەتى ئەوهى نېبۇو خەيال بکاتەوه لە
مېرىش بىردى سەر كويىستانە دوور دەستە
سەختە کانى ماد، بە تايپەتى كە مادەكان

خوار ئەبنەوە بەدەشتەکەدا بەرەو (قەرەچاى) دەپوا. ئەلۇندە لە بەردى گرانىت پىيكتەتتەن دەتوانىن بلىن جىاوازە لە شاخەكانى ترو لە لاي باكىرۇ خۆرئاواوه بە هوى بەرزايى (ئەسەد ئاباد) دە لەگەل شاخەكانى زاگرۇسا (كوردىستان) دەگەنەوە بە يەك. لە لاي باكىرۇ خۆرەلاتى ئەم دەشتەوە شىيۇ ھەممەدانە و لە لاي باشۇرۇ خۆرئاىيەوە پۇوبارى (گاماساب). ئەم دوو شىيۇ كە زۇر بەپىتن خەلکىنى زۇرى تىيدا نىشته جى بۇوه و ئاسەوارىيکى زۇرى سەرەمانى كۆنى تىيدايم. لە ويىدا مەرۆف ھەست دەكا كە ئەم شوينە لە كاتى خۇيدا لانكەي شارستانىيەتىكى گەورە بۇوه و گۈنگى ئەمپۇرى ھەممەدان پەنگدانەوەيەكى كەمى ئەم گۈنگىيەيەكە ھەممەدانى كۆن بۇويەتى.

لە بەرئەوەي ئەم شارە كە وتووهتە كۆتايم شاخەكانى كوردىستانەوە دەپوانى بەسىر ھەمو دەشتى پان و بەرىتى ئىرلاندا و شوينەكە سەرەتاي پىگايەكە لە ولاتى نىوان دوو پۇوبارەوە دېتە ئىران. شاخەكان لە لاي باشۇرۇ خۆرەلاتەوە ھەممەدان لە ھېرىشى دۈزمنان دەپارىزىن، ئاواو ھەواي فىنگە ناوجەكەي بە پىتە، ئەم تايىبەتمەندىيان بەراورد ناكىرىن لەگەل شوينەكانى تردا و ئەمەشە بۇوهتە هوى ھەلبىزاردىن ھەممەدان بۇ ئەوهى بىكىتە پايتەخت.

ھەممەدان كە وتووهتە بنارى شاخى ئەلۇندەوە و ئەو شاخە لە بەردى خارا گرانىت پىيكتەتتەن دەنراوه ئاوىستا شاخى ئەلۇندى بە (ئەثور وەنت) ئاوىستا شاخى ئەم ئاوه پەنگە ناوى شاخەكە بۇوبى لاي مادەكان. يۇتانييەكانيش ناوى ئەو شاخەيان بە (ئۇرون تىس) نۇوسىيە كە دەبى هەر گۇپىدرارى (ئەئورۇھەنەت) كە ئاوىستا بىت.

ھەر لەبارەي ھەممەدانەوە ئەبى ئەوهش بلىن كە مىژۇنۇو سەئەرمەنەكان و دواي ئەوانىش (پاولىن سون) لايان وابۇو كە ئەگباتانەكەي ھېرۇدۇت ھەممەدانى ئەمپۇز نىيە و شوينى پايتەختى كۆنى مادەكان لە (تەختى سليمان) ئىمپۇز كە كە وتووهتە (٢٥) فەرسەخى دەرياچەي ورمىۋە، بەدوايدا بىگەپىن. بەلام (دى مورگان) كە سەرپەرشتى كردىنى ھەلکەندن و پىشكىتىنى ئاوجەي (شوش) ئى دەكىد، لەم بارەوە لېكۈلەنەوەيەكى ئەنجام داوه و دەرى خستووه كە ئەگباتان ھەر شوينى ھەممەدانى ئەمپۇزىيەو لە بەرزايى و تەپۈلکەكانيشدا جىڭىاي حەوت قەلاڭەي كۆشكى ھەممەدانى دىيارى كردووه و سەبارەت بىھو مەسەلەيە واي نۇوسىيە: ھەممەدان كە وتووهتە بنارى شاخى ئەلۇند و لە سەرەتاي دەشتىكى پان و بەرىن و بەپىت دايىه. ئەم ئاوانەي كە لە شاخەكەوە بەرەو

فرورتیش (۶۵۵ - ۶۳۳ پیش عیسا)

پرستگا و کوشکه نایابه کوه که سه نخاریب
دروستی کردبوو و دهستی کرد به را بواردن،
چونکه پاشا کانی ناشور له سمرنه وه
پاماتبوون، که له جه نگیک ده بیوونه وه تا
دهستکردن به جه نگیکی تر، کاتیان به
را بواردن بدرنه سمر.

پاش ماوهیک شای ماد که زانی ولا تیکی
پان و ببرینی له زیر دهستدایه و به هیزه،
نه یویست چیتر سمران و باج بدادت به
ناشووری بیه کان، بی ئاگا له وه که هیزی
چه کداری ماد هیشتا وای لینه هاتووه که
بتوانی پووبه پوی ناشوری بیه جه نگاوه ره کان
بیتنه وه که هه موو نه ته وه و میله ته کانی پیش
ئه مانیان په ریشان کردبوو. له ئه نجامی ئم
به هله چوونه دا ماده کان هیرشیان کرده سمر
ناشوور و له هیرشه که یاندا شکستیان خوارد
و خودی شا له جه نگه که دا کوژرا پاش بیست
و دوو سال فرمانزه وای.

هوووه شه ته ر ۶۳۳ - ۵۸۵ پیش عیسا

جهنگ له گهله ناشوری بیه کاندا

هیزدوت ناوی ئم شایه بیه (کواکسار)
نووسیوه، به لام وه که له نووسینه کی سمر
شاخی بیستونی داریوشه بیه که مه وه
دهره که وی، ناوه که هووه خشته تره. ئم شایه
کارامه و خزمت گوزاریکی چاک بووه وینه یان
له میزروودا که م بووه. کاتیک که چووه سمر
تخت بوی ده رکه وت که بارود خی ماده کان
له مه ترسیدایه پله و پایه که خودی شا له بی

به قسے هیزدوت : پاش دیوکس
(فرانورتیس) کوپی له جیگای ئه و دانیشت،
داریوش له سمر شاخی بیستون به
(فرهومرتیش) نووسیوه و ئه و ناوه که
هیزدوت هیناویمه تی وا دیاره گوپدراوی
ناوه که سمر بیستونه و ئیمه له سمر
نووسینه که داریوش پویشتوین.

فرورتیش له سمره تادا له سمر پی و شوینی
باوکی ده پیشست، چونکه وايده زانی که
ماده کان هیشتا ئه وه نده به هیز نه بیون که
خویان له کوت و بهندی ناشوری بیه کان بزگار
بکمن، له بره که وه به پیک و پیکی باجی
سالانه خوی نه دادا به ناشوری بیه کان و له
همان کاتیشدا ئه و شوین و ناوچانه که له
سمرده می باوکیدا هیشتا نه خراببووه سمر
خاکی ماد خستنیه زیر ده سه لاتی خویه وه و
ئه نجا شای ماد فارسه کانی ملکه ج کرد و
هینانیه زیر ده سه لاتی خویه وه به هقی ئه وه وه
که دوو نه ته وه جه نگاوه ری ماد و پارسی
له زیر دهستدا بیو، به هیز بیو و دهستی کرد
بعسر پی دانه و اندنی به شه کانی تری بیابانی
نیران.

له سالی ۶۴۵ ای پیش عیسادا، ناشور
پانیپال له کیشی عیلام و بابل دهستی به تال
بوو و لای کریمه و بلالی کاروباری ناو خوی
ناشووردا خوی خمیریک کرد به نوی کردن وه وی

ھووھ خشەتەر بەشىڭ لە سوپاکەي خۇنى راپسپاردى كە ناوجە بە پىيىتەكانى ئاشور تالان بىكەن و وېراني بىكەن، چونكە بېرىارى دابۇو كە دوژمن تىك بشكىتى و ناوى ئاشور لە لايپەرى پۇرگاردا بىسپىتەتە. لېرەدە بە پۇونى دەرئەتكەۋى كە مادەكان تاچ پادەيەك پەقىان لە دىلدا بۇوه بەرامبەر ئاشور بە ھۆى ئەم سەتمە كە ئاشورىيەكان چەندەها سال لىيان كردوون.

بۇ پىشاندانى خۆشى نەتەوە كانى ژىز دەستى ئاشورىيەكان بەرامبەر بە ئابلوقە دانى شارى نەينەوا، يەك دوو بېرىگەي تەورات: لەو بارەيەوە باس دەكەين كە تىيىدا ھاتۇوه: خواي گەورەي يەعقوب وەك گەورەي ئىسرائىل دەگىرپىتەتە و تالانكەران ئەمان تالان دەكەن، سەرى مل ھورەكانىيان سوور بۇوه (لە خويىندا)، ئىنجا جەنگاوهەكانىيان بە جىل و بەرگى سورەدە، گالىس كە جەنگىيەكانىيان لە پۇردا ئامادە دەكىرت كە لە پۇلائى بىرىسکەدارە، نىزە و رەمەكانىيان لە جوولاندایە، دەروازەكانى شار ھەموو كراوهە كۆشك ئەسووتىنلى و دەتۈتەتە... نەينەوا لەو پۇزە كە دروست كراوهە، وەك گۆلى ئاوى لىيدىت، خەلتكەكەي ھەموو رائەكەن، ھەرچەند بانگىيان دەكەن پاوهستن راوهستن بەلام كەس لانا كاتەتە. زىوه كان تالان بىكەن، چى زىپەھىي بىبەن، چونكە ئەوھى كە كۆى كردووھەتە و كەل و پەلە جۇراوجۇرەكان ھەر كۆتايى

ھېزىدىايە، بە وردى بىرى لەوە كرده وە كە خىرا دەبى دەست بە چاكسازى بکات و پىش هەرشتىك لە سوپاوه دەست پى بکات، چونكە لە ئەزمۇونى تالى شەپەكەي باوکى لەگەل ئاشورىيەكاندا، ئەوھى بۇ دەركەوتىپوو كە سوپاى ئاپىك و پىكى ماد دەرەقەتى سوپاى بە ئەزمۇون و جەنگاوهەرى ئاشور نايەت. لە بەرئەدە كەوتە پىكخىستنى سوپايدەك لە سەر شىۋازى ئاشورىيەكان كە ھەميشە ئامادەن بىن . جەنگاوهەرى پىادە چەكدار كرا بە تىرو كەوان و شەمشىز و جەنگاوهەرى سوارەش لەو تىرهاویزە كارامانە بۇون كە ھەر لە مەنالىيە وە راھىتىرا بۇون بە ئەسپ سوارى، تىرهاویشتىن و قىر قاچ كردن وەك سوارانى سەرددەمى پارتىيەكانى چەند سەددە دوواتر. ئەسپى مادى لە سەرددەمى كۆندا لە ھەموو جىهاندا بەناوبانگ بۇوه بە تايىبەت ئەسپى ناوجەي نىسا (نىسايە) كە لە بارى جوانى و تىزپەھى و ماندوو نەبۇونەوە وىنەي نەبۇو. پاش پىكخىستنى سوپايدەك بەم جەۋە (ھووھ خشەتەر) وەك ھېرۇدۇت دەلى ھېرلىشى كرده سەر ئاشورىيەكان. ئاشورىيەكان خۇيان راگرت لە بەر ھېر شەكەدا بەلام لە ئەنجامدا شىكتىيان خوارد و سوپاى ماد بۇ جارى دووهەم چووه ناو خاكى ئاشورەدە و گەمارۇي نەينەواي پايتەختىياندا، لە بەرئەدە دەزانرا ئابلوقەي نەينەوا درىزە دەكىشى بەھۆى قايم كردنى قەلاكانيانەوە،

ورمیوه لهگه‌ل سکاکاندا که وته شعرو شکستی
خواردو ناچار بیو ئو مهرجه قورسانه‌ی بؤیان
دانابیو په‌سندی بکات.

سکاکان پاش ئەم سەرکەوتنه بؤیان
دەركەوت کە ئىتىز كەس نىيە بتوانى پېڭايىان
لى بىرى، چونكە ئاشۇورىيەكان بەھۇي شەپى
ماھەكانەوە پەكىيان كەوتۈوه و ماھە
سەركوتۈوه كانىش كەوتنه ئىتىز دەستىيانەوە،
لەم بۇوهوھە هەروا بەھۇي ئەوهوھە كە لە ولاتى
ئاشۇوردا تالانى يەكى وايان دەست
نەكەوتىبوو، دەستىيان كرد بە جىرت و فرت لە
ھەموو ناوجەكانى باكورى خۇراواي ئىراندا،
لەئاشۇور، دەولەتى وان، كاپادۆكىيا، يەك بە
يەك تالانىيان كردن و تىكىيان دا، هەروەھا
پېشپەويىان كرد تا گەيشتنە كەنارى دەريايى
سېپى، لەم شوينەدا چىيان بەردىست كەوت
تالانىيان كرد، ئاوه دانىيەكانىيان وىران كرد،
خەنگەكانىيان تەفروتۇونا كرد. تەنها ئەم
كەسانە بە زىندۇویى دەرچۈون كە پەنزايان
بىرىو بۇ قەلاڭان و لەۋى خۇيان قايم كردىبوو.
(فەسمەتىخ) پاشاي ميسىر كە لەو كاتەدا
سەركەوتۈوانە ولاتى شامى داگىر كردىبوو هەر
كە هوالى هېرىشى سکاکانى بەرگۈي كەوت،
خىرا بەرھە دواوه گەپرایەوە و چەند
ديارييەكى نارد بۇ گەورە سکاکان دوايسى
داوايلى كردى كە هېرىش كردى سەرميسىر
پەشىمان بېيتىوھە.

هاتنى سکاکان بۇ ناو خاكى ئىران

نایەت، ئەم دلى سووتاوه، ئەشنۇي ھاتۇوهتە
لەرزىن، ھەموو ناوقەدىان پېرە لە ئازار، پەنكى
پۇويان پەرىپەوە، ھاولار بۇ ئەم شارە خۇيىنپېزىش
كە پېرە لە درۇو كوشتا رو تالان و بېرىۋىلى
دۇورناتاكمۇيىتەوە، شەرىخە قامچىيەكان،
دەنكى خەرەخىرى چەرخەكان، ھەلمەت بىردىنى
ئىسىپەكان تەكەندانى عمرەبانەكان سوارەكان
ھېرىش دەبەن، شەمشىرەكان دەدرەوشىنەوە،
مېزەكان بىرىسەكەيانلى دەبىتەوە نۇرى
بىرىنداران، بىشۇومارى كوشزاوان و لاشەكان
ھەر كۆتايى نایەت و بەسەرىيەكدا كەوتۇون....
ئۇھەيە كە خواهەند سەبابوت دەلى: من دىزى
تۆم داۋىنلى تۆ ھەلدەدەمەوە و ناوكەلت و
پسواىي تۆ بۇ ھەموو مىللەت و ولاتەكە
دەخەمە بۇو)).

جرت و فرتى سکاکان لە ئاستى خۇرئاوادا

سوپای ماد بە سەركەوتۈويى دەچۈوه
پېشەوە، ئەوهەنەتى نەمابىو پايتەختى
گەورەي دەولەتى ئاشۇورى خۇى بىدا
بەدەستەوە، لە ئاكاۋ ھەوالى ھېرىش ھېننانى
سکاکان لە ئازىياجىان و ناوجەكانى
ھەرۈبەرى گەيشتە شاي ماھەكان و بۇيى
دەركەوت كە چارەي نىيە ئۇھە نەبىت واز لە
گەمارق دانى شارى نەينەوا بىننى و بکەوتىتە
ھەولى پاراستن و پىزگار كەنلى ولاتەكەي
خۇى. ئۇھە بۇو لهگەل سوپاڭىدا گەپرایەوە و
بۇوي كەرىدە دۇزمەن، لە نزىك دەرياچەي

ههلمهت ده بهن و به سواری ئەسپیوه وەك جەنگاوهران خۆیان دەپازىننەوە دېزى توئىھى كچى سەھيۇن. ئىمە ئەو دەنگەمان بىست دەستمان شل بۇوه ئازارىكمان نۆشىبۇو وەك ئەو ژنەى كە ژان دەيگىرت لە كاتى منالبۇوندا. نەچنە دەشت و دەر، بەپىگادا مەپۇن، چونكە شمشىرى دوزمنان و ترسى ئەوان لە هەموو لايەكدا هەيە، ئەي كچى نەتەوهى من پەلاس لە بەربكە و خۇل بکە بەسەر خۆتدا، شىن و شەپقى كورپى تاقانە مردوو بۇ خوت بکە، چونكە تالان چىيەكان لە ئاكاوا دەنگەنە سەرمان، سىتم و نۇردارى دەم دەكاتەوە قورقوشم لە ئاگىردا دەتۈيەتەوە، هەرزەگۇ واژلە هەرزەبى خۆى دىنى، چونكە ئەم شەپەنگىز و پىاو خراپانە جىيانابنەوە)).

بە قىسىھى هىرۇدۇت بەزم و پەزمى ئەم سکاييانە ماوهى بىست و هەشت سال درىزەي كىشىا، لەم ماوهىدا ئەمانە باج و سەرانەيان لە خەلک وەئەگرت و لەگەل ئەوهشدا تالانيان ئەكردن. لە ئەنجامدا، هووەخشەتر شا سەركىرەي سوپاى سكاكانى بانگھېشىت كرد بۇ میوانى كە ناوى (مادىيىس) بۇو كورپى (بارتۆيى) لەگەل هەموو سەركىرەكانى سوپاکەيدا پاش ئەوهى كە هەموويان سەرخۇش بۇون كوشتنى و پاشان لەگەل سوپاکەيدا كەوتە شەپ و لە بەرئەوهى كە سەركىرەيان نەمابۇو بەرگەيان نەگرت و بە شكاوى ولاٽى ماديان بەجى هېشىت.

نازانىرى لە چ پىكايىكەوهىيە. هىرۇدۇت دەلى: دواى كىمرىيەكان كەوتون و هاتتونەتە ئاسىيای خۆراوا، هەندىك واي بۇ دەچن كە ئاشورىيەكان پاش ئەوهى تەنگەتاو كراون بەدەست كىمرى و مادەكانەوە پەنايان بىردى بەر سكاكان و داواي يارمەتتىيان لىكىردىن، بەلام دەبى راستىيەكە ئەوه بىت كە: هاتنى سكاكان بۇ ئاسىيای خۆراوا پاشماوهى ئەو كۆچەي ئارىيەكانە كە چەند سەدەيەك پىشىت دەستى پىكىربۇو. ئارىيەكان بە گشتى تاقى تاقى و گروپ گروپ بەناو خاكى ئىرلان و ئاسىيای خۆراوا دا پەت دەبۇون، هەروەها جرت و فرتى سكاكان لە ولاٽى ماد و ئاسىيای بچوڭدا سالەها بەردهۋام بۇو. لە تەوراتدا بە پۇونى دەرئەكەوى كە سكاكان و كوشتاو تالان كردىيان تا چ پادەيەك ترس و نىگەرانى لە دلى خەلکەكەدا دروست كردىبو لەو سەرددەمدا، ئورميا دەلى: ئەي نەوهى بىنامىن لە ئورشەلیم رابكەن، لە شارى (تەقوع) فۇو بکەن بە كەپەنادا و نىشانەيەك لەسەر (بەيت هەكارىم) دابىنىن و هەلۋاسىن، چونكە بەلائەك لەلائى باكۇرەوە و شكسىتىكى گەورە پۇودەدات. خوداوهنىد وائەفەرمۇيت: نەتەوهىيەك لە باكۇرى زھوئىيەوه دەھىنەم، نەتەوهىيەكى گەورە لەو پەپى دنىاوه هەلەستن، كەوان و نىزە بە دەست ئەوانە پىاو گەلىكى نۇردارن بەزەبىيان بە كەسدا نايەتەوە، بە هات و هاوارى خۆيان وەك دەريا

سکاکان له کویوه هیرشیان کرده سه رئیزان
و چهندیک له خاکی ماددا مانه وه؟

دەربەندى كەنارى دەريای خەزەر و دەربەندى (داریال)ى گورجستانەوە بۇوه. لەم قىسىمەيى هېرۆدۇتەوە دەرىئەكەوى كە لەو سەردەمانەدا بە دەربەندى تىپەپىون و پىگەكەى تر ھەرچەند نزىكتىر بۇوه ھاتووجۇئى پىيانەكراوه، پەنگە لە بەرئەوە بۇوبىت كە ھەندى كۆسپى سروشتى كەوتىتى سەرپىگاكەيان. لىرەدا جىئى خۆيەتى ئەوە بىگۈتى كە ھەندى لىكۆلەرەوە گرىيغانەي ئەوهيان باس كردووە كە سکاکان لە دەستان، گورگان، تەبەرستان و گەيلانەوە بەرەو ئازربايجان پۇيىشتن و وەك لە خوارەوە دىيت (كتزىاس) يىش ھەرواي گوتۇوە، ئەگەر ئەم بۇچۇونە راست بى دەبى بلىيىن كە سکاکان لە دووللاوە هیرشیان كردووەتە سەر خاکى ئىران، ئەبى ئەوهشمان لە بەرچاو بىت كە زۆربەي مىڭۇ نووسەكان ماوهى مانه وەي سکاکانيان لە ئىران بە ۲۸ سال داناوه. ئەگەر ورد سەيرى بابەتكە بکەين ئەو ماوهىيە لەگەل سالانى پووداوه كە پىك ئاكەويت، چونكە هووەخشەتر لە سالى ۶۲۳ ئى پىش عىسادا چووهتە سەرتەخت و وەك هېرۆدۇت باسى دەكەت سوپايەكى پىك و پىكى پىكخىست پاشماوهىيەك لەگەل ئاشوروبييەكاندا كەوتە شەرەوە و شارى نەينەواي ئابلۇقەدا ئەوهندەي نەمابوو داگىرى بکات كە سکاکان لە باكورى خۇراواي ئىرانەوە سەريان ھەلدا. ئەوهش ئاشكرايە كە شاي ماد لە سالى ۶۰۶دا نەينەواي داگىر كرد و ئەگەر دلىيا

دەربارەي ئەوهى كە سکاکان لە کویوه ھاتنە خاکى ماد و ئاسىيای بچوك، دەبى باوەر بکەين كە ئەوانە لەلائى قەوقازەوە ھاتوون، واتە لە پىشتى كىيەكەنلىقەوقازەوە پۇويان كردوتە باشورو لەو دەربەندە كە تىپەپىون و هيرشیان كردوتە سەر ئازربايجانى ئىستا، چونكە هېرۆدۇت لەم بارەيەوە دەلى : دوورى نىوان دەرياچەي (مېئۇتىيد) و پۇوبارى فازىس و كولخىد، بۇپىادەي گورج و گۈل و ساغ سى پۇز پىگايە، مەوداي نىوان كولخىد و ماد نۇر نىيە و لە نىوان ئەم دوو ولاتەدا تەنبا خەلکى (ساس پىير) نىشته جىن، كەچى سکاکان ئەم پىگا كورتەيان واژلىيەتىناوه و لە پىنگاي بەرزىر و دوور ترەوە ھاتوون بە جۈرىك شاخەكانى قەوقازيان خستووهتە لاي راستى خۆيەنەوە)).

دەرياچەي (مېئۇتىيد) رووبارى (ئاززوو)ى ئەمپۈيە، پۇوبارى (فازىس) (رېيون)ى ئىستايە و (كولخىد) لازستانى چەند سەددە دواتر يان گورجستانى خۇراوييە. لە بەرئەوە هېرۆدۇت دەيەۋىت بلۇت كە پىنگەي نزىكى خۆيان دوور خستوودتەوە و لە كەنارى دەرياي خەزەرەوە تىپەپىون، وەك پاشتر باس دەكىرت، ھاتنى خەلکەكانى باкор بۇ ئىران لە سەددەكانى پاشتىدا ھەر لە دەربەندەكانى قەوقازەوە، وەك

ئاشور. لىرەدا پىيىستە تىشكىك بخەين سەر دەولەتى ئاشور لەو سەردەمدە، بزانىن ئەم دەولەتە لەچ بارودۇخىكىدا بۇو و شاي مار بەتمامى لە ناوبردىنى چ جۇرە دەولەتىك بۇو دەولەتى ئاشور لە نىوهى سەدەمى حەوتەمى پىش عىسادا، واتە چل سال پىش لەناوجۇونى گەيشتبووه لوتكە گەورەبى خۆى: مىسر ملى بۇ كەچ كرد، لىديا لە حالەتىكى بىزازىدا دەزىيا، دەولەتى عىلام دوزمنى دېرىنى ئاشور وىران كرا. شانشىنى وان پېكىشى نەئەكىد سىنورەكەي بېزىننەت، شارستانىيەتى بەرزى مادەكان پىشىنى دايەوە بۇ خەلکىكى كەم زمارەي وەك ئاشورى راگرتى ئەم ھەموو ولاٽانە زۇر دژوار و بەلكو لە كرده نەدەھات.

راستە ئاشورىيەكان لە پىنناوى ئەوەدا كە ئەو نەتهوانەي ژىر دەستيان ھەردەم لە حالەتى ترسدا بىزىن و فەرمانپەوايى خۆيان لە ھەموو ناوجەي خۇراواي ئاسياوه تا بىبابانى (لووت) دابىن بىكەن، پەنایان ئەبرەدە بەر دىنە گەرييەكى بى وېنە و ئەو نەتهوانەيان خستبووه بارىكى مەترسىدارەوە، بەلام لەگەل ئەمانە ھەموويدا نىشانەكان ئەوهيان دەخستە روو كە ئەمانە ناتوانن درىزىھ بە سەتكارى خۆيان بىدەن و دەسەلاتەكەيان بىبارىزىن، لە كاتىكىدا كە ئاشورىيەكان كەوتبوونە ژىر گوشارى ئارىيەكانەوە شاي ئاشور ناچار بۇو پەنا بەرىتە بەر چەند شىۋازىكى تربۇ

نەبوايە لەوهى كە پشتى قايىمە و سكاكان ئىرانيان بەجى ھېشتۈوه، دەستى نەئەكىد بە جەنگىكى لاوهكى لەگەل ئاشورىيەكاندا لە بەرئەوە ئەگەر ماوهى مانەوهى ئەوان لە ئىراندا بە بىست و ھەشت سال دابىنن، مېژۇوی ئەو پۇوداوانە لەگەل يەكدا ناگونجى، چۈنكە دەبى ئىمە ئەوه بزانىن كە لەو كاتەي ھۇوه خشەتەر چووهتە سەرتەخت تا سالى ۶۰ سەرى قالبۇوه بە سكاكانەوه، لەم حالەتەشدا فرسەتى ئەوهى نابىت خەرىكى پېكىختى سوبای ماد و شەپى يەكم و خۇ ئامادە كردن بۇ شەپى دووهەم لەگەل ئاشوردا بىت. ئەوهش ھەۋاشىكرايە كە پاش شىكست ھېنانى فرورتىش لە شەپى ئاشورىيەكاندا، شاي تازە كە لە سەرتەتاي چۈونە سەرتەختدا پۇوبەپۇي چەند گرفت و كېشە بۇ بۇويەوه، نەيدەتوانى يەكسەر بى خۇ ئامادە كردن لەگەل ئاشورىيەكاندا دەست بەشەپ بکات. بەم پىنەيە مانەوهى سكاكان لە خاكى ماد و ئىراندا كە متى بۇوه لە بىست و ھەشت سال.

داگىركەدنى شارى نەينەوا و لەناوجۇونى دەولەتى ئاشور

ھۇوه خشەتەر پاش ئەوهى سكاكانى لە ئىران پاونا، جارىكى تر كەوتەوە سەر خەيالە كۆنەكەي خۆى بۇ لەناوبردىنى دەولەتى

دەستدرېزى خەلکانى باكورو تەمنى دەولەتى ئاشور بەرھە كۆتايى دەچىت. ئاشكرايە كە نەتهوھىزىر دەستەكان بە تەواوى هەستيان بەم خالە كرببۇو ئاشور بانىپاڭ لە سالى ٦٢٥ ئى پىش عيسادا مەد و بەدوای مردىنى ئەويشدا (نابو بلاسەر) ئى حاكى مەشىرى ئاشور لە باپل لە دەولەت ياخى بۇو زنجىرەيەكى تىكەل لە باپل و كلدانىيەكان دروست كرد. پاش ئاشور بانىپاڭ كورەكەي (ئاسور ئىتىيل ئىلانى ئوكىتى) لە سەرتەخت دانىشت و دەستى كرد بە نويىكىرىنەوهى (كالح). براكەي كە ناوى (سین شاروکىن) بۇو و يۈنانييەكان بە (سارئۆكس) ناوى دەبەن لە ٦٢٠ تا ٦٤٠ ئى پىش عيسا فەرمانزەۋاىيى كردو لە سەرەدەمى ئەودا دەولەتى ئاشور لەناوچۇو. لەگەل ئەمەدا كە لەناو چۈونى دەولەتى ئاشور يەكىكە لە پۇوداوه گىرنىگە كانى مېزۇرى پۇزەلاتى كۇن. زانىيارى ئىيمە دەريارەي ئەم پۇوداوه گەورەيە تا ماوەيەك لەمەويەر تەنیا ئەو نۇرسىنائى هىيودوت، كىتزياس، بىروس بۇو، بەلام لە سالى ١٩٠١ پاش عيسادا دەستەيەك لە زانىيانى شوينەوارناسى ئەلمانى لە كاتىكدا سەرقالى مەلکەندىنى شوينەوارى باپل بۇون، دوو بەلگەي گرنگىيان سەبارەت بە لەناوچۇونى دەولەتى ئاشور كەوتە بەردهست. يەكىكە لە دوو بەلگەيە مى (نەبونايد) ئى پاشاي باپلى ھاوجەرخى

مانەوهى خۆي جەكە لە شەركىيىشى و كوشتن و تالان و بىرۇ. ئەمەش بە هاندانى ھەندى لە نەتەمە ئارىيەكان دەزى ئەوانى تىرو خستنەوهى دوو بەرھەكى لە ئاپياندى. بۇ نمۇنە (ئەسەرە دون) كچىكى خۆي دا بە گەورەي سەكاكان و ئاشور بانىپاڭىش ھەندى شىۋاز و پىلانى جۇراوجۇرى لە مىسر و لىدىيەدا بەكارهىتى. ئەم جۇرە كارانە ھەرچەندە بەشىۋەيەكى كاتى ئەنجام و سوودىكىيان مەبۇو، بەلام دىاربۇو كە دەولەتى ئاشور پاش ئەو جەنگە بەرده و امانە لەگەل عىلامدا توانا و ھېزى خۆي لە دەست داوه، چونكە دەبىنەن دەولەتى لىدىيە دەستى يارمەتى بۇ مىسر درېڭىز كرد لە دەرىيەراندىنى ئاشورىيەكان لە مىسردا و ئاشور بانىپاڭ بە كەمتر خەمیيەكەوە سەيرى بارودۇخەكە دەكات.

ھېرىشى مادەكان بۇ سەر دەولەتى ئاشور ھەرچەند بەھۆى پەلاماردانى سەكاكانەو بۇ سەر ئاسىيای خۇراوا بىن ئەنجام بۇو، بەلام تالان كەندى ئاوجەي باشدورى دەولەتى ئاشور و سووتانىن و وېرەنكرەندى پايتەختى دېرىنى ئەو ولاتە، واتە شارى كالح گورىزىكى كوشىنە بۇو بەر دلى دەولەتى ئاشور كەوت. جىرت و فرىتى سەكاكانىش لە ئاسىيای خۇراوا دا بە تەواوى پۇنىكىرەمە كە نەينەوا و دەولەتى ئاشور ئەمە ھېزە بالادەستە نىيە كە بتوانى خەلکى شارستانى ئەم سەرەمە بېارىزى لە



پوویداوه، که چی دوزمنی دیزینی دهوله‌تى
ئاشور ماده‌کان بون و شای ماده‌کان خۇنى
سەرپەرشتى ئە سوپايەتى دەکرد كە ئابلوقە
و گەمارۇنى نەينەواي داوه، مىزۇو نووسان
لايان وايه كە بىروس بە هەلەدا چووه و يەكىن
لە شاكانى ماد كە (ئاستى بەراس)ى ناوبۇوه
لەگەل (ھوخ شەتەر)دا تىكەل كەردىوه و ئەم
دووانەى بەيەك داناوه. ئەگەر بەسەر ئەم
خالەشدا تىپەرىن، لە لايمى تەرەو،
دەستەوازەتى (سوپايەك لە دەرياوە ھاتە دەن)
ماناكە نادىيار و ئالۋەزه.

ھىرودوت بە پىچەوانەوه دەلىت كە
پووخانى نەينەوا بە هوئى ھىرىش و لەشكى
كىشى شاي ماده‌ووه بۇوه. لېكۆلەرەوەکان بۇ
نەھىشتى ئەم ناكۆكىيەتى نىوان سەرچاوه
كىلدانىيەكان و ھىرودوت زۇر ھەولىيان دا، تا لە
كۆتايدا چەند تابلوئىك لە (نەبۈئىد)ى دواين
شاي بابلووه كەوتە دەست كە ئەم جىاوازى و
ناكۆكىيە لە ناودا ناھىلى. شاي ناوبر او دەلى
(سەنخارىب خراپەتى زۇر كرد بەرامبەر بابل،
پەرسىتكاكانى وېران كرد، پەيکەرەكانى لەناو
بردو شوينە پېرۇزەكانى پىس كرد، دەستى دا
لە دەستى مەردوخ (خواي گەورە باپلىيەكان)
و پەيکەرەكەتى بىردى بۇ ولاتى ئاشور. پق و
كىنەتى مەردوخ سەبارەت بە بابل دانە مرکايمەوه
بىست و يەك سال ئەم پەيکەرە لە ولاتى
ئاشوردا مايمەوه، تا پق و كىنەتى ئەم
بەرامبەر بە بابل دامركايمەوه و پاشاي

(كورش)ى گەورەيە و ئەويتىشيان لەولەيەكى
نووسراوه كە هي خودى (ناسبو بلاسەر)ى
پاشاي بابل و ھاپىيەمانى ھۆوه خشەتەرە
كە تووەتە بەر دەست، لېرەدا ئىمە ناوهپۇكى
ھەرىيەك لەم دوو يەلگەيە باس دەكەين و
دواتىرىش باسى نووسىتە كانى كەتسەس
دەكەين لەم بارەيەوه.

سەرتا دەبى ئەوەمان لەبەرچاوه بىت كە
سەبارەت بەرخانى نەينەوا سەرچاوه
كىلدانىيەكان لەگەل سەرچاوه يۇنانىيەكاندا
ناكەونە يەك. بىروس لە قىسى (ئابىدىن)ەوه
دەگىپەتەوه و دەلى: كاتىك ھەوال گەيشتە
پاشاي ئاشور كە سوپايەك لە دەرياوە وەك
مېرلە و كوللە ھاتۇونەتە دەرو ھىرىش دەكەنە
سەرشارى نەينەوا، كاربەدەستىكى گەورەي
بە ناوى (بوسالوس سورە) نارد بۇ بابل، ئەم
لە بابل ياخى بۇولە شاي ئاشور،
(ئاموخە)ى كچى ئاستىياغى پاشاي خواست
بۇ كۈپەكەتى خۆى كە ناوى (بەختە نەسر) بۇو
و پاشان رووى كرده شارى نەينەوا و پاشاي
ئاشور كە ئەم ھەوالەي بىست كۆشكەكەتى
ئاگرتى بەردا. ئەم قىسىيە (بىروس) بە
شىتىكى نامۇو سەير دېتە پىش چاوه، چونكە
يەكەم، پاشاي ماد لەم سەرددەمەدا ئاستىياغ
نەبۇو. دووهەم، لە باس كەرسىنى مىزۇونووسى
ناوبر او دەرەكەتىتە كە پوخانى
نەينەوا تەنیا بە هوئى دژايەتىكەنە
سەركەرەيەك كە ياخى بۇو بۇولە بابلدا

پیش خستبی).

شهر دهستی پیکردو ئاشوورییه کان
بەرگرییان کرد و پیی یان دا گرت، لە
ئەنجامدا (نابو بلاسەر) سەرکەوتتىکى بە
دهست نەھىيىنا، لە مادەكانى دۇزمىنى دىرىپىنى
ئاشوور داواى كۆمەك و يارمەتى كرد. پاش
ئوهە هووه خشەتەر كە خۆى لە خەيالى ھېرىش
كىدىدا بwoo بۆ سەر ئاشوور و بارودۇخەكەى
بە هەل زانى و لەگەل شا ياخىيەكەى بايدا
كىيان گرت و كارى ئاشوورىييان يەكلا
كىرىدەوە. سەبارەت بەوهى كە لە تابلۇكەدا
ماتووه، بە يارمەتى مادەكان ناوجەكانى
ولاتى ئەكەد و يەران كراوه، ئاشكرايە كە شارە
كۆنەكانى ولاتى ئەكەد، لە بەرئەوهى لايەنگرى
ئاشوورىيەكان بۈون نەيانويسىتووه يارمەتى
بابل بىدەن، بە ھەر حال وادىيارە كە شاي باطل
نەيتوانىوە بەرنگاريyan بىتتەوه و بە كۆمەك و
يارمەتى مادەكان سەرکەوتتىوە بە سەرياندا.
لىرىھە دەرئەكەوهى كە لايەنلى بەھەيىز لەم
شەپانەدا مادەكان بۈون. بە گۈيرەتى
نووسىينىكى ترى (نەبوئىد)، (حەپان) كە بەلاى
ئاشوورىيەكانوھ شوينىكى پىرۇز بwoo، لەم
سەرددەمەدا و يەران كراوه. سەبارەت بە بتەكانى
شاي ناوبر او گوتويەتى، مادەكان ئەو
بتانەيان داوه بە بابل و نىردرابون بۆ ئەوهى.
(نابو بلاسەر) لە يەكى لە نووسىينەكاندا
كە لەوهە گەيشتتۇوهتە دەست، شانازى بە
خۆيەوه دەكاو دەلى: ئاشوورم داگىركرد

ئاشوورى كە و يەران كەملى ولاتى مەردۇخ بwoo
بە شەمشىرى كۆپەكەى كە لە خويىنى خۆى
بwoo (بەشىپكە لە تابلۇكە گوم بwoo)
مەردۇخ شاي (ئوم مان ماند) واتە
مادەكانى بە يارمەتى دەرى ((نابو بلاسەر))
داناو، ئەو كە مەرقۇقىكى بى وينە بwoo، لە سەر
فرمانى مەردۇخ، خىرا چوو بۆ يارمەتىيدانى
(نابو بلاسەر)، لە سەر و لە خوارو لە پاست و لە
چەپەوەلافا ئاسا بۈوييان كىرىدە ئاشوور و
تۆلەي بابليان لېكىردهو. شاي مادەكان
كەسىكى ئازايىه، چى پەرسىتگاي خواكانى
ئاشوور ھەبwoo، ھەمووى يەران كەر و
ھەروەها ئەو ناوجانەي ولاتى ئەكەد كە دىزى
شاي ئەكەد بۈون و يەرانى كرد. پاشاي بابل
زۇر دىڭران بwoo لەو رەفتارەي بەرامبەر
مەردۇخ كرابوبو، ئەو دەستى نەبرى بۆ شوينە
پىرۇزەكان، لە سەر ئەو بنەمايمە
و يەرانكارىيەكانى پەرسىتگاكانى ئاشوور بە
دەستى كەسانىكى دەرەوهى ئايىن،
(بەرەكەن بەجى گەيەنرا). لە نووسىينى سەر
ئەم تابلۇيەوه دەرددەكەوهى، بابليەكان بەھۆى
رەفتارو كردارى توند و تىزى ئاشوورىيەكان
بۆ ھەلىك دەگەپان تۆلەي خوييان بىكەنەوه. ئەو
كارىيە دەستەي ئاشوور كە بۆ بابل دانرابوبو و
خۆيىشى دەلى كە بابليە ياخى بwoo و
ويسىتىيەتى شارەكانى ولاتى نىوان دوو
رووبار داگىر بكا. (رەنگە مىسرىيش ھەر
خەيالى ئەوهى ھەبوبىي و بابل دەستى خۆى

بىندەسەلات و هىچ و پۇچ، بەھۆى پەرسىتىنى خواى خواكانەوە بە كۆمەك و يارمەتى، تواناو هىزى سەرسۈپھىنەرى (نەبو) و (مەردۇخ)وە دوو ھاپىئى ھەلبىزاردەي خۆم، دەسەلاتى ئاش سورىيەكەنم لە ولاتى ئەكەد كۆتا يى پىھىنَاو ولاتى لە كۆت و زنجىرى ئاش سورىيەكەنان رىزگاركىد).

ئەم نووسىنە لەگەل نووسراوەكەي تىرى (نەبوبالاس سار)دا جياوازى ھەيە، لەپۇرۇوهە كە شاي بابل لەم نووسراوەياندا بچوکى و خۆبە كەم زانىنى خۆى خستووهتە پۇو. پەنگە ئەم نووسراوەيان پاش سەركەوتىن و داگىركردى ئاشور بلاۋ بۇوبىتەوە و شاي بابل ويستېتى خۆى بە كەسىكى پىرۇز پېشانى خەلک بىدا، بۇئەوهى سۆزى خەلکى بابل بەلاي خۆيدا رابكىشى. ئەم خالە گرنگ نىيە، بەلام سەرنج پائەكىشى چونكە شاي بابل لەم نووسىنەدا هىچ ياسىكى ئەكەد ئاكات و خۆى ئادات لە قەرهى شەپى لەگەل ئاش سورىيەكەنان و ئابلىقەي شارى نەينەوا. لە ناو ھىناتى (نرگال)وە (كە خواى شەپۇ تاعونە. و) وادھەكەھى كە تاعون و نەخۆشى چاوه قوولە بلاۋ بۇوبىتەوە و ئەمە كارى دوزمنەكەنلى دەولەتى ئاش سورى ئاسان كەدبىت، ھەروەها ئەوهشمان بۇ دھەتكەھى كە ئاش سورىيەكەنان زۇر بەرگىريان كەدبى و

ولاتى دوزمنە كەنلى خۆم كەنلى كەنلى خاڭ و خۆل و وېرەنام كەنلى. جۆرە باسکەردىنىكى والە زمانى پاشاي بابلەوە شتىكى ئاسايى يە، چونكە نەھى ويستوھ خۆى واپېشان بىدات كەقەرزازى مادەكەن، بەلام تابلویەكى تىر كەھەرھى ئەوە ناوهپەكەكەي دەلى: ((نابو بلاسەر پادشاھى راستى، شوانىك كە خواوهند مەردۇخ داواي ئەھى كەردووه، منىكى ناجىزە كورى ناجىزەيەك، ھەموو كاتىك پەرسىتگا پېرۇزەكەنلى (نەبو) و (مەردۇخ) م پىزلى گرتتووه و ھەموو ئاواتم ئەوهبۇوه ياساوا بېرىارو بېنمايىھەكەنلى ئەوان جىنەجى بىرىت خوايەك كە لە ناوهەويى مىزۇ بە ئاگايە و لە دلى خواكانى ئاسمان و زەۋى ئاگادارە چاوى لەو پىڭايەوهى كە خەلک پىا ئەپۇن، چووته دەلى منهوه، منى ناجىزە كەردووه بە گەورەي ئەو ولاتەي كە تىايىدا ھاتوومەتە دونياوه و فەرمانپەوايىي ولات و خەلکىكى بە من بەخشىيە. ئەو بۇھىكى ناردووهتە خوارەوە كە من بېپارىزى و يارمەتىم بىدالە ئەنجامدانى كارەكائىمدا. ئەو خوايە (نرگال)ى كەردووه بەپىي پېشاندرى من كە شكۆمەندىرىنى خواكانە، دوزمنەكەنلى منى گۈپىرايەل و ملکەچ و ناحەزانمى سەر شۇپەردووه. ئەو ئاش سورىيەيانى كە لە دېر زەمانەوە فەرمانپەوايى ھەموو گەلانىان كەردووه و بە كۆتى قورسى خۆيان ھەموو نەتە دەكаниان ھىناودتە زېر بار، منىكى

ژولومپیار داناوه. (پرونینم) یه کسال چووه‌ته
پیشوه. (تهرات) یش ثو ساله‌ی به سالی
کوژدانی (یوشیا) له شمری میسریبیه کاندا
داناوه (وهک دواتر باسی دهکهین). نه بو ژیدی
پاشای بابل دهله: پهستگای همراه پهنجاو
چوار سال پاش ویران کردنی، سار لنه‌نوی
درست کرد ووه‌ته. به گویره‌ی نه
زانیارییانه میژووی ویرانبوونی نهینه‌وا یان به
سالی ۶۰۷ ای پیش عیسا زانیوه و
مهندیکیش به ۶۰۵ و ۶۰۶ یان زانیوه.
نهینه‌وا پایته ختنی دهله‌تی دیرینی ناشور
که تا ماوه‌یهک پیش ویران بونی پایته ختنی
هموو ئاسیای خۆراوا بیو و یه‌کیک بیو له
شاره هه‌ره گه‌وره کانی ثو سه‌ردنه، وه‌ها
ژیرو ژور کرا که جگه له چهند ویران‌یهک
هیچ لی نه ما یه‌وه.

دوو سمهه پاش نمهوه، کاتیک که سوپای
یونانیه کان به سه رکردا یه تی (کوزینفون) له
کاله و نه یهوا وه تی نده پهرين، پی پیشاند هره
یونانییه کان، شوینی کونی ئام دوو
پایته ختے يان به (لاریسا) و (میس پیلا)
ناوبرد ووه، که زینفون له کتیبه هی خوی دا به
ناوی (پاشه کشمی ده هزار که س) ده لیت
له و شوینه دا پاش ماوهی شاریکی گهوره بورو
که (لاریسا) یان پینده گوت و له سه رده همی کوندا

دۇزىمنەكانىيان بەھۆى بارودۇخى لە بارەھە
توانىيېتىيان سەركەمۇن و ئەم مىرىھەزمەسى
كەلانى ئاسىيائى خۇراوا لە پىشە نەرىپىن.
لە نۇوسراروى تاوبراودا ھەرۋەھە ئەھە
بەرچاو دەكەمۆى كە ئاشۇورىيەكان
فەرمانىزەوايىيان كەردىووه بەسەر گەلانى ئاسىيائى
خۇراوادا، ئەم شۇينەتى نۇوسراروھە بە
تەواوى لەگەل نۇوسيينەكانى ھېرۈدۈت و
ئۇھەش كە لە تەوراتدا ھاتووه لەو بارەيەوه،
پىتىن، ھېرۈدۈت داگىركردنى نېينەواي داوهەتە
پال (ھۆوهخىشەتمەر) يا وەك ئەم دەلىنى
(كەياكسار) و گوتوشىيەتى كە چۈنۈنەتى
داگىركردنى پايتەختى ئاشۇور دواتر باس
بىكەت، بەلام ئەم وەعدهى خۆى لە بېرگەردووه و
ئەم بەشە ھەرۋا بە باس نەكراوى ماوەتەوه.
بېرۇس وەك لە سەرەھە باسکرا نۇوسييەتى
كە پاشاي ئاشۇور ئاگرى بەردايە كۆشكەكەي
و خۆى و خىزانەكەشى لەو ئاگىرەدا سووقتابن.
كىتىزىاس نۇوسييەتى كە پۇوبارى دېجىلە
بەشىك لە دىوارى شارەكەي پەماند. ناخوم
دەلىنى: (دەروازەسى پۇوبارەكان ئەكىرىنەھە و
كۆشك خاپۇور نەبى).

نمایارهی میژووی ویران کردنی نهینهوا،
نهبی نهودمان له بمر چاو بی : ئیوسیویوس
منزووهکهی به سالی یهکه‌می چل و سینه‌مین

و ئىستاش پشته‌ي زمان و ئاسه‌وار ناسى بابل و ئاشور، هەر بە (ئاشورناسى) ناو دەبىت، بەلام دەبى بگوتى كە لە دەولەتى ئاشور، هەر ئەوه مايەوه. چونكە ژيانى سیاسى و زانستى و ئەدەبیاتى ئاشور ھەموو لە ناواچووه. ھەندى لە لىكۆلەرەكان لایان وايە كە زمانى ئاشورى و نۇوسىنى بىزمارى لە سەرددەمى دەسەلاتى ئاشورىيەكاندا لە دەربارى شاكاندا پارىزراوه و لە ناو خەلکدا زمان و نۇوسىنى ئارامى بەكارھېنراوه.

(لە كىيى مېزۇوي ئىرانى كۈن)

**ماويەتى بۇڭمارهى داھاتتو
ئاسىيە خۇراوا پاش رۇخانى نەينەوا**

شويىنى نىشتەجى بۇنى مادەكان بۇوه. هەر لە هەمان بەشى كتىبەكەدا، مېزۇو نۇوسى ناوبراو، بە ناوهپۇكىكى لەو جۆرەوە باسى (ميس پىلا) كەردووه. بە خەيالى كىزنىفون و ھاپىكىانىدا نە دەھات كە لەم شويىناندا سەرددەمىك چارەنۇوسى دەولەت و نەتەوەكان دىاري دەكرا. دەولەتى ئاشور پاش ئەم گۈزە ئىتر نەيتوانى پاست بېيتەوه و وەك دواتر باس دەكرىت، لە دابەشكەرنىدا بەر ولاتى ماد كەوت، پاش لەناواچوونى دەولەتى مادىش بۇو بە بەشىك لە دەولەتى ھەخامەنشىيەكان و پاشتە كەوتە دەستى ئەسکەندر و سلوکىيەكان. لەناو چوونى دەولەتى ئاشور بەو خىرايىيە، لەگەل ئەو ھەموو ناوبانگ و توانايەي كە ھەببۇ بۇوه ھۆى سەرسۈرمان، تەنبا چى سال دواى ئەوهى كە دەولەتى عىلامى لەناوبرد خۆيىشى بەو دەرده پۇيىشت. لە بەرئەوهى كە لايەنەكانى ئەم پۇوداوه گىنگە لە سەرەوه نۇوسراوه كۆتايى بە باسەكە دېتىن لەم بارەيەوه.

نەينەواي وىران و خاپور لە سەرددەمى ئىمپراتورەكانى پۇمدا كرا بە سەربازگەيەك مېزۇو نۇوسە يۇنانى و پۇمەكان ھەموو ولاتى نىوان دوو رووباريان بە ولاتى ئاشور داناوه و ھىرودوتىش ولاتى بابلى بە ئاشور داناوه

تیکلیکی نوی اله‌سده و خوراییه کان و سوباراییه کان

لیکولینه‌وهی ؛ فای. جمه. گنلب

گوپنی له نینگلیراییه‌وه : محمد مهد حمده صالح توفیق

به گشتی وا زانراوه کموا دوو تویزه‌ر بعنواوی سپایزه‌ر Speiser و نونگناد Ungnad پیشنه‌گی لینکلینه‌وهون لسر دانیشتوانی رسمنی میزپوتامیا، بهلام له کاتیکدا که سپایزه‌ر ناویان لینده‌نیت (خوروی) و نونگناد به (سوباری) ناویان دهبات. به گوپره‌ی نه‌نچامی کارو بزچونه کانی نهوان و له رووی پراکتیکه هردوو تیرمه‌که به گشتی تا نیستا بهجین.

ولاتی میزپوتامیا ده‌رکه‌وتن و پاشان پولیکی بایه‌خداریان بینی له میژووی پژوهه‌لاتی نزیکدا له ناوه‌پاستی هزاره‌ی دووه‌می پیش زایندا. لمو ده‌مده‌دا که خوراییه‌کان بؤیه‌که‌م جار هاتنه سمر شانوی میزپوتامیا سوباراییه‌کان میژوویه‌کی دریزیان هبوبو. میژووی دواتری هردوو یه‌که ئه‌تنیکیه‌که ماوه‌یه‌کی دوورودریزی سره‌خویی و پهیوندیی بیه‌که‌وه نه‌بوبونی گلآله کرد. تمنها له هزاره‌ی دووه‌مدا، کاتیک که خوراییه‌کان ئه‌و ناوچه‌یه‌یان داگیر کرد کموا پیشتر سوباراییه‌کان تییدا بون، په‌نگه پشیوی و ئالوزییه‌ک دروست بوبیت). ئهو که‌ش و هه‌واو بارودخه‌ی جیاوازی نیوان خوراییه‌کان و سوباراییه‌کان ده‌گه‌یه‌من له سی

بابه‌تی سره‌کی لیکولینه‌وهکه‌ی من، وهک له خواره‌وه باس ده‌کریت، جیاوازی کردن له بواری ئه‌تنیک و زمانه‌وانیدا له نیوان خوروی و سوباراییه‌کاندا:

((من ئومیده‌وارم که بتوانم له ئیستاوه لهم لیکولینه‌وهه‌دا ئه‌وه بس‌لەمینم که‌وا پیویسته جیاوازییه‌کی تمواو له نیوان ئەم دوو یه‌که ئه‌تنیکیه جودایه‌دا بکریت که په‌یوه‌ندییان به یه‌که‌وه نیه: سوباراییه‌کان، کموا له سمرده‌م بمرايیه‌کانی میژوووه‌وه نه‌ک هر ناوچه شاخاوییه بمرفراوانه‌کانی باکوری ولاطی بابلیان داگیر کرددبوو به‌لکو له بابلیشدا به ئاشتی شان به‌شانی سوئمرییه‌کان و ئەکمییه‌کان پیکه‌وه ده‌ریان، همروه‌ها له‌گەل خوراییه‌کانیشدا که دواتر له‌سمر شانوی

تهنائمهت پیش نهودی که مردکه بی پیداچوونه وهی نهدم دواییهی خوری و سوباریه کان و شک بیته وه فاکتمندی کی بیزارکه هاته ئاراوه، نهودیش با بهتیکه سه بارهت به بلاوکردنه وهی باسیک له سمر شیرنکی مسین و پهپکه قورینه یه کی نووسراو به زمانی خوری، دهگه پیته وه بو سه ردی میوری سینه، لارسا یان بابل. نهگه رمیزهوی نهدم تابلو قورینه یه پاست بیت، مانای نهوده دهگه یه نیت که اوی بو بچین خوریه کان له میزوپوتامیادا بوونیان بو له وه پیشتر دهگه پیته وه وک پیشتر بیری لینده کرایه وه تازه هاتووه نهبوون بو نهدم ناوه. به پشت بهستن به میزهو نه و پهپکه قورینه یه خوریه کان پیشوویدا لاواز بوو داوای نویکردنه وهی گفتگویی دهکرد له سمر مهلهی خوری و سوباری.

به لام سپایزه رکه وته کنه له سمر به لگه تازه که بو برآورده کردی بو چونه کونه کهی له بارهی رهگی کونینه یه خوریه کانه وه. به لام ئایا تابلو نویکه یه خوریه کان هیند کونه وک بلاوکره وه کانی بوی ده چن؟ نهگه واش بیت نه مه به لگهی ته اوی نهوده نادات به دهسته وه که ته اوی میزهوی بلاو بیوونه وهی نووسینی میخی بگریته وه له میزوپوتامیای

خالی به رچاودا خویان ده سه پیش:

۱- ناوی سوباریه کان له تیکسته کانی بنه مالهی فهرمانه وایی سینه می نووردا (وهک نه دابونی Addabuni، بارباراگی Barbaragi، بولبات Bulbat تاد) جیاوازن له ناوی خوریه کان له هه مان سه ردی مدا (چهشنبی Hupitam، Arip-atal، Akap-Şen تاد).

۲- خوریه کان جیاوازییان له گهله سوباریه کاندا له پهپکه قورینه یه کدا ده ردیه که ویت که له پاس شه مرا دوزراوه ته وه.

۳- خوریه کان به هردوو پووباری دیجه و فوراتیان و تووه (نه راشی Arassih یان نه رانزی Aranzih و پورانتی Puranti) که جیاوازه له ناوی سوباریه کان بو هردوو پووباره که (نه رانزو Aranzū یان نه رانسو Aransuh و نوروتنو Uruttu). ر).

نه جامی سه ره کی تویزینه وه کانم له سمر خوریه کان و سوباریه کان، به پیداگرتنه وه له سمر جیاوازی نیوان سوباریه کونه سه ره تاییه کان و خوریه تازه هاتووه کان، به سلی و نابه دلی یان به گرمی، له لایه نزدیه که سانده و هرگیرا که به سمر لیکولینه وه که مدا چوونه ته وه نه مهش پتر خالیکی جیاکه ره وه بوو له لیکولینه وه کی گه ورهی هه مان با بهت له لایه قه شه نوکالاگان Father O'callaghan وه له نهدم دواییه دا.

سپی و نهخشەکەی بە نووسینیکی ئەکەدی کۆنی جوان ھەلگەندراوه، ھیچ شتىنیکی دنیایی تىداییه لە قەبالەیەك (پسولەیەك) زیاتر کەوا (٩٢) نەود و دوو پۇشاکى تىداییه و (توبین Tupin) داویتى بە (سخرين) شىھرىن - ئىپرى شەھرىن- ipri. نووسینەكان لىرەدا بە پۇونى ئەوە دەردەخەن كەواھى خورىيىھەكانە. بە ھەر حال ئەم بەلگە نوييە ئەو وىئەيە ناگۇرپىت لە بارەي گەشەكردن و بلاۋبۇونەوەي خورىيىھەكان نزىكەي دووسەد سال مىڭۈرىيەكان نزىكەي دووسەد زمانى خورىيىھەكان دەباتە پېشەوە و ئەگەر endan واتاي جۇرىك لە حوكىمان بىگىتەوە ئەوا خورىيىھەكان دەباتەوە بۇ باكورى مىزۇپوتاميا كە پېشتر لەوى نەبىنراون لە پېش سەردەمى بابىدا، بەلام ئىستا بەلگەيەكى دانىسقە و پۇون لەبەر دەستدىيە كە لە (چەگەر بازار chagar bazar) و (تەل براك Tell brak) ن و ھەردوک دەكەونە باشۇورى ماردىنەوە و لىرە لە سەردەمى ئەکەدی كۆندا، ئەوە دەردەخات كە خورىيى تىدا نەبۇوه.

ھەموو بەلگەنامە پەرت و بلاۋەكان لەسەر خورىيىھەكان لە سەردەمى سەرگۇن و ئۇورى سىيھەمدا وايان دەردەخات كەوا لە ناوجەيەكى

سەردەمە بەرایىيەكاندا لەبەر رۇشنايى كەمى و دەگەمەنى سەرچاوه بەرایىيەكانى ئەکەدی و ئایا پىرى تىدەچىت واي دابىنیين كە خورىيىھەكان نووسینى مىخىيان لە سەرەتاي فەرمانزەوابىي ئەكەدەوە وەرگەرتىت، يان لە سەردەمى پېش سەرگۇنەوە؟.

بەپىيى بەنمائى ئەوەي كە من لەسەر نەخش و ھەلگۈلىنە ئەكەدەيىھە كۆنەكان كەرددومە، دەكىرىت بگەمە ئەنجامى ئەوەي كە پەپكە قورىنە تازەكەي خورىيىھەكان بگەپتەوە بۇ سەردەمىكى درەنگى سەرگۇن، كە دواي Sar- Kali - Sarri سەردەمى شاركالى شرى دەست پىندەكات. پېش ئەوەي بچىنە ناۋ ئەو وردهكاريانەي پەيوەندىييان بە عەلاماتى تاكەوھە يە دوو خالى گشتى دەبىت پىيان لەسەر دابگىرىت. چاوكىنارانىك بە وىئەيەكى فۇتۇڭرافىي تابلوکەدا ئەوە دەردەخات كەوا پەمزەكان بەو بايەخەو نەخش نەكراون و وردهكارى نەخشەكانى سەردەمى سەرگۇن گەورەيان پىيە نابىنرىت و پىز بەندىييان چ لە شانى يەكتەر و چ يەك لە دواي يەك لە هى ئەو سەردەمە ناچىت.

وەك بەلگەيەكى نوييى هاتنى خورىيىھەكان بۇ ولاتى بابل لە سەردەمى ئەكەدی كۆندا دەبىت ئاماژە بۇ پەپكەيەكى قورىنەي دانسقە بىرىت. ئەم پەپكەيە بىرىتىيە لە مەرمەپىكى



پیشنىيارى ئەوھم كرد كە پىتاسەمى A SU. بىرىتە پال سۆبارى و گەلەك بەلگە مەن ئەنجامى ئەوھ دەدەنە دەستەوە كە قەناعەت بىگەيەنیت بە ژمارەيەك توئىزەر و بىسىەلمىنن. تاقە يەك كەس لەگەل ئەم لېكدا نەوەيەدا نىيە، ئەويش جاكوبسن Jacobsen ھ كەوا گەريمانەكەي خۆي دوپات دەكتەوە كە A BE. بە سانايى بە Sua لېكده درىتەوە و ئەمەش ئەو خەلکانەن كە ((خىل و ھۆزى چىا نشىنن و ناوجەكەيان دەكەۋىتە نزىك سووسەوە)). يان ((ھۆزىكى شاخاوين لە يەرزايىكەكانى بۆزەلات يان باش سورى بۆزەلاتى سووسەوە و زۇرىش دوور نىيە لېيەوە)). پاساوى سەرەكىشى بۆئەم بۆچۈونە هەلکەوتى A SU. A لە ئىلامدا، بەلام ئەو بەلگەيە تا رابەيەك لاوازە، چونكە شوئىنى A لە (خوورى - سۆبارى) لاپەپە ۲۵ دا وادىيارى كراوه كەوا پەيوەندى نىوان سۆبارتوو ئىلام لە دەقەكانى Eannatum دا نووسراوه SUBUR^(kl) (Sin-Narām دا نووسراوه) mat SUBUR^{ki} glossed Su - bar - tim or Su - bir (and Su - bür - e^{kl}

لە ليكۈلينەوەكەي (خوورى - سۆبارى) دا لەپەپە ۲۶، من ئەمەي خوارەوەم نووسىيە: ((بەلگەي ناراستەو خۆ كەوا SU^{kl} و SU. A^(kl) لە تىكىستەكانى ئورى سىيەمدا UrIII ئەوە

بۆزەلاتى دىجىدا زىبابىت. ئەو سەرچاوه تازانەي پەيوەندىيان بە سۆبارىيەكانەوە ھېيە و لە دواي بلاوكىرنەوە (خوورى - سۆبارى) دەرچۈن نۇر زىاترن لەوانەي كەوا پەيوەندىيان بە خوورىيەكانەوە ھېيە. ئەم بابەتە نۇيىانە بە شىيەوەيەكى سەرەكى لەناوى كەسان پىكەتۈون و پىيان دەوتىت. A SU BAPPIR . A لە سەرەمە سەرگۈنيدا و SU. A (يان Lü شتىكى لەم جۇرە) لە سەرەمە ئورى سىيەمدا UrIII و Subarijum (يان شتىكى لەم جۇرە) لە سەرەمە بابلى كۆندا.

۱- ناوى ئەو كەسانەي كە جۇرى

SU. BAPPIR . A- ne

A - hu - šé - na

Ga - ga - NI

Si - da - ba - hu

Ša - an - me

Zi - na

Šé - na - me

X - uš - du - ga? - an

X - x? - en - na - an

۲- ناوى ئەو كەسانەي كە جۇرى (A^{ki}) luSU (. A^{ki} lu :

Ba - ab - du - ša

Ba - du - UK - ra - at dumu lá - tilü SU. Aki

Hu - Un - dsuL - gi lu su

Me - Ši - nu lu su

NI - u - ša dumu Me - š [a?- g]u? lu su

كىشەكە لەودايە كە يەكم جار پىتاسەي خەلکى SU.A بىرىت. لە پىكەوتىن لەگەل ئونگناد Ungnad و لانگدون Langdon دا من



Sig SU.BIR^{KI} تەرىبە لەگەل Sig SU.A
(GANAM) Ganam lú SU.(A^{KI})

Šu - ba - ri - tum

TÚG GÚ.É SU.A TÚG GÚ.E SU.BIR

تىكستىكى بلاونەكراوهى ئورى سىيەم
UrIII لە پەيمانگاي بۇزىمەلاتناسى بە ژمارە

A2952 ئاواها دەست پىنەكتە:

I gud 4 áb ba - Ús šá man - ra - ag lú Su ka,
واتە ((اگا، ئامانگا، مردوون، لە دەستكەوتى

Ezen - (SU) دا، ئەمەش دەگەرتىتە و بۇ مانگى mu - A- ar - Ši^{KI} ba - Ú ki - mas^{KI} ba - an-na سالى
ا hu بەواتاي ((ئۇ سالەي كەشارى ئارشى و كىماش تىكشىكان)) بەم پىنە مىژۇوەكە دەكتە سالى چىل و نۆيەمىنى حوكى شولگى بە گويىرەي بەراوردىكىرىنەكە ئونگنار Sulgi Ungnad. تىكستىكى ترکە تازە بلاونەكراوهەتە وەك ئەمەش پىشىو زۇد بۇون نىيە، بەمە دەست پى دەكتە:

Iganam babbar lú Su Iganam mi lu Su Iganam ag-dar lú Su Šá nam - ra . واتە ((امېرى سپى SU ، امېرى پەش SU ، ۱ مېرى پەلە پەلە ئى ، لە دەستكەوتەكەن))، دەكۈيتە mu - uš - sa لە سالى Š eš - da - kú مانگى - ki - mas^{KI} ba - hul حەرتەمىنى شولگىيە. ئەمە سالانەي وا دادەنرىت كە دەستكەوتەكەن تىدا بە دەست

دەداتە دەستمە كە راستىيەك ھەيدە لە بارەي سۇبارىيەكەنەوە، ئەگەر ئىتمە ئەم تىرمانە ئاواها لېكىنەدەينەوە، ئەم كاتە ئەوان بە هېچ جۇرىتە ئاوايان ئايىت لە دۆكىيەمىنەكەنلى ئورى سىيەمدا UrIII، ئەگەر وابىت ئىتمە بىرەو پۇوى كىشىكى لېكىدانەوە ئەم دەبىنەوە بۇچى سۇبارىيەكەن، كەوا بۇلۇنگى كەنگىيان بىنۇيە لە دەقە مىژۇویسى و ئابۇورىيەنەدا كەوا پىش سەردىمەكەنلى ئەكمەدىي كۆن و بابلەي كۆن كەوتۇن و لېرەدا بە تەواوى لە سەر شانۇي ئورى سىيەمدا UrIII دىيار نەماون. تەنها بە لېكىدانەوە ئەم سەردىمە ئورى سىيەم بە سۇبارىيەكەن ئىتمە دەتوانىن خۆ لە كەلەبەرى بەراوردىكارىي ئەم مىژۇوە پىارىزىن)).

جاڭۇپىسەن خۆى نەداوه لە قەرەي ئەم شەتىمە لە بوارى تاوتۇي كەرن و مەلسەنگاندى كىشىكى SU.A دا. بەمەرحال ئە توپۇزەرانەي گومانىيان لە بارەي پىنەسەو دەستتىشان كەرنى SU.A دا ھەيدە وەك سۇبارىيەكەن، ئەوانەي بەلگە و ساغكەرنەوە زەمانەوانىي پەتھويان لا لە بەرتە لە دووبارە ساغكەرنەوە و بىناتنانەوە مىژۇویسى ئەم بەلگانەي كەمن دۆزىيۇمنەتەوە لە دوای بلاونەكراوهى (خۇورى - سۇبارىيەوە، وا

لېرەدا دەيخەمە پۇو:

بليين که ليکدانهوهی MÁSU.A واته کهشتبيه کان بهرهو ژور دهبنهوه بهرهو ولاٽي ناشور و گونجاوتره لـوهی بلـين کهشتبيه کان به چياکاندا بهرهو نيلام پـيشتن. بهم رـنگه، له کـاتـيـکـدا کـه بهـلـگـهـ نـامـهـ نـوـيـيـهـ کـانـيـ لـهـ سـهـرـهـوـهـ ئـيـشـارـهـتـيـانـ پـيـدرـاوـهـ پـشتـگـيرـيـهـ ئـهـ وـ لـيـكـدانـهـوـهـ يـهـ دـهـکـهـنـ کـهـ SU.A سـوـبارـيـيـهـ کـانـ لـهـ قـهـلـهـ بـدـرـيـتـ وـ هـيـجـ شـتـيـكـيـ تـازـهـ نـيـهـ بـچـيـتـهـ سـهـرـ ئـهـ وـ مـشـتـوـمـرـهـ لـهـ (خـوـورـيـ سـوـبارـيـ) دـاـ هـاتـوـوـهـ لـ ۲۷ وـ ۹۸ ئـهـوـهـ کـهـ پـهـيـوهـنـدـيـ هـيـهـ بـهـ خـوـيـندـنـهـوـهـ هـوـهـ SU.A .

۳- ناوي ئه و كويلانه به Subarijum يان له دا هاتووه SU.BIR^{k1}

I SAG. GEMÉ A- ba - šu - Ša MU. NI URU A- ŠU - uh^{k1}...

لهگه

'I SAG. GEMÉ pa - ha - ia MU. NI URU LU - ub- da^{k1} ma - a- at SU.BIR^{k1}
I SAG. GEMÉ Ta - ga - Ša [M] U. [N] I URU Ar - ra - mu^{k1}...
Ma - a- at SU.BIR^{k1}

Dmarduk - dumqí šu - ba - ri - tum رنه کويله

I SAG. ARÁD A - na Šu - ba - ri - [um]

ناوه تازه کان بخهينه سهـرـ ئـهـ وـانـهـ لـهـ (خـوـورـيـ سـوـبارـيـ) لاـپـهـرـهـ ۱۰۰-۱۰۸ دـاـ لـيـسـتـ کـراـونـ،ـ بـهـمـ پـيـئـيـهـ کـوـيـ کـهـ پـهـنـجـاوـ يـهـ نـاـويـ سـوـبارـيـمانـ دـهـبـيـتـ کـهـ دـهـکـرـيـتـ بـيـانـکـهـيـنـهـ سـيـ بـهـشـهـوـهـ بـهـپـيـئـيـ شـيـواـزـيـ نـاـوهـکـانـ:

هـاتـوـوـهـ لـهـ SU دـاـ بـهـ شـولـگـىـ ۶۴ دـادـهـنـرـىـتـ (ئـهـگـهـرـ وـايـ بـوـ بـچـيـنـ ئـهـ وـ سـالـانـهـ نـاـويـانـ هـاتـوـوـهـ پـاـشـ روـودـاـوـهـ کـانـيـ سـالـىـ پـيـشـترـ) ئـهـوـهـ ۴۷ وـ ۴۸،ـ چـونـکـهـ لـهـ سـالـانـهـ دـاـ شـولـگـىـ پـهـلامـارـيـ شـوـيـنـهـ کـانـيـ کـيمـاشـ Kimaš هـومـورـتـىـ Humurti،ـ هـارـشـىـ Harši دـاـوـهـ وـ بـهـمـ پـيـئـيـهـ دـهـگـهـ يـنـهـ ئـهـ وـ ئـهـنـجـامـهـيـ کـهـ دـهـسـتـكـهـوـتـهـ کـانـيـ Su دـهـبـيـ هـيـ ئـهـمـ شـوـيـنـانـهـ بنـ،ـ کـهـوـايـ مـهـزـهـنـدـهـ دـهـکـهـيـنـ هـمـموـيـانـ کـهـوـتـيـيـتـهـ نـاـوـچـهـکـانـيـ باـکـوـورـيـ روـوبـارـيـ دـيـالـهـوـهـ بـهـرـهـ لـاـيـ وـلاـٽـيـ نـاـشـورـ.

ئـهـنـجـامـيـكـيـ تـرـىـ لـهـ چـهـشـنـهـ دـهـكـرـيـتـ بـهـ دـهـسـتـ بـهـنـنـرـىـتـ لـهـ تـيـكـسـتـيـكـيـ تـرـىـ ئـوـورـىـ سـيـيـمـ UrIII کـهـ بـزـنـىـ دـهـسـتـكـهـوـتـىـ کـرـدوـوـهـتـهـ لـيـسـتـهـکـهـوـهـ لـهـ su lu SU. A بـهـ دـهـسـتـ هـاتـوـوـهـ.

شـوـيـنـهـ کـانـيـ دـهـسـتـكـهـوـتـهـ کـهـشـ Suruthum،ـ وـ مـيـژـوـوـهـ کـهـيـ دـهـگـهـپـيـتـهـوـهـ بـوـ سـهـرـدـهـمـ بـورـسـينـ4 Bür - Sin⁴.ـ لـهـ يـهـکـيـكـ لـهـ تـيـكـسـتـهـ بـلـاـوـنـهـکـراـوـهـ کـانـيـ ئـهـکـهـدـيـ کـوـنـدـاـ،ـ لـهـ پـهـيـانـگـاـيـ رـوـزـهـلـاـتـنـاسـيـ،ـ کـهـژـماـرـهـکـهـيـ A712 ئـهـمـ نـوـوـسـيـنـهـ دـهـبـيـنـينـ MÁ.Su. A،ـ وـاتـهـ کـهـشـتـيـ (يانـ کـهـشـتـيـيـهـ کـانـ) دـهـرـقـونـ بـوـ SU.A (بـيـجـگـهـ لـهـ).ـ کـهـچـىـ منـ هـيـجـ هـاـوـتـهـرـيـبـيـيـ وـ (Meluhha).ـ هـاـوـکـاتـيـيـهـکـ نـابـيـنـ بـاسـ لـهـ کـهـشـتـيـ بـكـاتـ بـهـرـدـوـ سـوـبارـتـوـ بـچـيـتـ،ـ بـهـلـامـ دـهـبـيـتـ ئـهـوـهـشـ

بهرجهسته بن له رووبهري پان و فراوانى
پۇزەلأتى نزىكى دىرىيندا ئەسەنەي ئەم
ناوانەيان ھېبووه بە (سوبارىيەكان) ناسراون.
من له لىكۆلىنەوە كەمدا (خورى - سۈبارى)
بەو زمانانەم وتۇوه (سوبارى) كە ئەم ناوانەي
لە خۇڭرتۇوه و وام لە قەلم داوه كە
سۈبارىيەكان قەوارىيەكى ئەتنىكى و
زمانەوانى جىاوازن. ئەمە بۆچۈون و
كىرىمانەي ئىستامە.

من شەپ لەگەل ئەو تويىزەرانە ناكەم كە
سۇورن لە سەر ئەمە كەمە من ژمارەيەك
ناوى خورى و ئىلامى و تەنانەت ئەكەدىيان
بى بايەخ كردووه بە سووك ناۋەدم كردوون
لە لىستەكەمدا سەبارەت بە سۈبارىيەكان
ويستوويانە ئەو بىسەلمىتىن كە ئەم يان ئەو
ناوه پەنگە باكىراوندىكى باشى ھېبىت لە
ناوچەكانى خورى ئىلامىدا. ئەمە و ئەگەر
ئەوان پاستىش بىكەن وىنەكە بە گشتى كارى
تىناكىرىت چونكە جىاوازىيە بىنەپەتتىيەكان لە
پىكەتەدا لە نىوان ناوى كەسەكانى خورى و
سۈبارىيەكاندا لە سەردەمى ئۇورى سىيەمدا
UrIII لە لىكۆلىنەوەي (خورى - سۈبارى) دا
ل ۲۰ تاوتوى كراوه. لە كاتىكدا كە ھەموو
ناوه خورىيەكان بە ئاسانى دەتوانرىت
دەتوانرىت بىرىتە دوو توختى سەرەكىيەوە
شەن-Kirip - Ulme , Arip - atal , Akap)

كۆملەي يەكمەم: هەشت كەسەن دەچنەوە سەر

S u. BAPPIR.A Ahušina , Ga - ga - NI ,
Şanme , Şename , Şidabahu , Zina , ...
uşdugan?... ennan.

كۆملەي دووھم: بىست وىيەك كەسەن

ú Su(.A^{k1}) Addabuni , Babduşa
, Badukrat , Barbaragi , Bulbat , Buşut (Başut)
Daşuk , Dulia , Garadadu , Hun- şulgı , Iabrat ,
Iabti , Kimani , Kuzuzu , Lulu , Madatina,
Meşagu? Meşinunu , NI - ú - şa , Ní - ú - şa -
na - ág , Raşı , Si - NI - NI , Şebbi , Şunundu ,
Şuşuk? , Zubus , zurzura....

كۆملەي سىيەم: چواردە كەسەن دەچنەوە سەر

SU,BIR^{k1} يان Š ubarijum

Abaşuşa , Abī - dūrī , Agap...,
Ana , Buzuş? , Eştar - ..., Mamma , Marduk -
dumqī , pahijk , Ribam - ilī , Şinunutum , Tagaşa
, Ummi- Hepet , Zigume

لىستەكە ھەندىك ناوى تىدایە، بە ژمارە زۇر
كەمە، وەك Dulia (لە كۆملەي سىيەمدا) وەك حالت
لە كۆملەي سىيەمدا Agap
دەچنەوە سەرپەگى خورى. ھەندىك ناوى
وەك Abrat I (لە كۆملەي سىيەمدا) رەنگە
پەيوەندى بە ئىلامىيەكانەوە ھېبىت. ناوىكى
كۆنيان Ahušina (لە كۆملەي يەكمەمدا) و
كەلىك ناوى گەنجىش وەك , ilī
Ummi - Marduk - dumqi , Eştair - ..., Abī dūrī
لە كۆملەي سىيەمدا Hepet
ئەكەدىن. زۇرىنەي ناوهكان، بە پاي من، بە
خورى، ئىلامى، ئەكەدى لىكەنادرىنەوە، يان
بە مەر شتىكى تر كە لەپرووي زمانەوانىيەوە

پیویسته ئەوه بلىم كەوا من بەتەواوى
مېشىكى خۇم گوشىيە و هەولم داوه
پشتگىرييەكى هاوتىرىپ بەو بۇچۇنانىمى
سەرەوه بىۋزىمەوه، بەلام ھىچم پىنەكرا. كاتىك
كە ئەم جۆرە تىرمە گوزارشكاريانە دەبىنلىن لە¹
مېزقۇوتامىياو ولاٽە دراوسيكانيدا چەشنى
Ahlamū , Akkadū , Amurrū , Aramū , Aššurū ,
Babilū , Elamū , Gutū , Hanigalbatū , Hattū ,
Hurrū , Kaššū , Lullū , Lullubū , Marū , Sutū ,
Simurrū Šumerū . ھەندىكىيان دەبىنلىن دەلالەت
لە دانىشتowanى شارىك (يان ولاٽىك)²
دياريکراو دەكەن، وەك Marū ,
ھەندىكىشيان پىنەچىت دەلالەت لە ھاولولاقى
يان ئىنتىماي ئەتنىكى بىكەن چەشنى Babilū ,
Hattū ، بەلام لە زوربەي زۇرى حالتەكاندا كە
لە سەرەوه ئاماژەي بۇ كراوه ئەو تىرمە
دەبىنلىن گوزارشى لە يەك توخمى ئەتنىكى
بنەپەتى و يەك زمانى بنەپەتى دەكەن.
پىنەچىت ئەم شىۋازى ھەممەلايەنى
تىرمىنلۈچىيە وەك لەم تىرمانەي خوارەودا
دەردەكەويت، لەو بۇزىگارە كۆنانەدا بەكار
نەھاتىت:

مېزقۇوتامىيا - مېزقۇوتامىيەكان
Mesopotamia = Masopotamian
ئەندەدول - ئەندەدولىيەكان
Anatolia = Anatolians
Iran- Iranians
Asia = Asian

ناوه سۇبارىيەكان پىنەچىت دابەش نەبن
لەسەر بىنەماي خاسىيەتى پۇون و ئاشكرائى
لىستەكەي من سەبارەت بە ناوه سۇبارىيەكان
و دىيارى كردىنى ئەوانەي كە بەلامەوه
بايەخيان كەمترە لە بەرانبەر تابلىق قورپىنه تازە
دۇزراوهكەي خورىيەكاندا (كە لە سەرەتاي
ئەم بابەتەدا باسمان لىيە كە دەردووه)، پارپوت
Parrot و نوغايىرۇل Nougayrol تىورىيەكى
تازەيان ھىتاوهتە ئاراوه لە بارەي ولاٽى
سۇبارتو و سۇبارىيەكانىش كە لىيەوه
سۇبارتو (و سۇبارىيەكانىش كە لىيەوه
وەرگىراوه) ناوجەيەكى جوگرافىيە
قەوارەيەكى تاكى ئەتنىكى و زمانەوانى تىدا
نىشتەجى بووه، كە خورىيەكان بۇون و بە
چاڭى ئاشناو ھۆگرىيانىن. تازە ھەمان
بۇچۇنۇنىش لەلايەن فينكلاشتايىن ھوھ
Finkelstein، بۇ ئەم ((سۇبارىيەكان Sobarian))
مەفھومىيەكى جوگرافىيە چەشىنى
(باكورىيەكان) يان ((دانىشتowanى
بەرزايىيەكان))، كە پىكھاتە بنەپەتىيەكانى
برىتىن لە خورىيەكان، لۇلۇيەكان و
پىنەچىت ئىلامىيەكانىش بىت، لەگەل
دەررويەكى كراوه بۇ خەلکى ترکەوا پەنگە
لىكۈلەنەو لە پاشەپۇزدا بىگاتە ئەنجامىك لە
بارەيانەوه. ھەموو ئەم توپىزەرانە نكۈولى لە
بۇونى توخمىيەكى ئەتنىكى جىياواز دەكەن كە
من بە ((سۇبارىيەكان)) ناوابيان دىنەم.

بىلگىيەكى دىيكلەي دۇر بە وانەي كەوا نكۈولى لە بۇونى قەوارەيەكى سۆبارى جىاواز دەكەن پەنگە لەم بەراودى
كارىيەتلىق خوارەوەدا دەرىيكلەيەت:

سۆبارىيەكان

لە ۵۱ ناوى ئەو كەسانەي لە سۆبارىيەكان
۲ يان زىاتر پەنگە خورى بن
۱ يان زىاتر پەنگە ئىلامى بن
۶ يان زىاتر ئەكمەدىيە، ئەوانى تر (بىنچەكە لە كەم
و زىادىكى نەشان) سۆبارىن و گەلى مۇرك و
خاسىيەتىيان ماۋەتھو بۇ لىكۈلىنىوھ و سەرو
بەر گرتىيان.

دللىيەيەو ئەوه دەزانىن كەوا Ŝidabahu كە
سەر بە SU.BAPPIR.A سۆبارىيە، بەلام دەبىت
بە تەواوى ئەم پېرسىارە لەبىر چاۋ بىرىن كە
ئايى ئەو دوو پەپكە قورپىنەيەي باس لە
دەستكەوتەكان دەكەن و مىزۇويان
دەگەپىتەو بۇ پېنچەم سالى حوكى - Bür
و لە شوينىكى تردا ناوى Ŝidabahu يەكى
ترەتتۈر، كە ناكەپىتەو بۇ سۆبارىيەكان و
لە بايدا گىربۇوھ. ئەم دىل و كۆيلانە لە ج
ولاتىكەو ھىنزاون، كەس نازانىت و باسى
نەكراوه لە هىچ كام لە تىكىستەكاندا، بەلام
بەپىنی ھەندى تىكىستى ھاوسەردەم و تەرىپ
پىنده چىت ئەوان بەشىك بن لەو
دەستكەوتانەي لە Ŝuruthum و Ŝašrum (يان
گەنگ و ھەچنگ كەوتىتىق. ئەوهى كە
گەنگ بۇو بايە خدار بىت لەم دوو تىكىستەدا
ئەوهى كە لە نزىكە ۱۵۰ ناوى ئىز و مندا

ئامۇرىيەكان

لە ۱۱۵ ناوى ئەو كەسانەي كە لە ئامۇرىيەكان
۲۹ ناوى ئەكمەدى - سۆمەرى
۲۸ يان تائىيىستا پۇلىن نەكراوه ئەوانى تريان
ئامۇرىن و ئەم مۇرك و خاسىيەتانەي خوارەوەيان
پىنوه دىارە: (وەك ánum وەك lanbi- ilum)
(وەك

(DINGIR - la - II) il

(تىبىيىنى : ئەمە ئەنجامى لىكۈلىنىوھىكە
كە لەسەر ئامۇرىيەكان Amorites لە سەردەمى
ئورى سىيىھەدا UrIII، كە ھىۋادارم بەم
نزيكانە بلاۋيان بىھەمەوھ. ژمارەكانى سەرەوھ
بابەتى پىاداچوونەوەن / تویرەن) ھەر كەسىك
كەوا نكۈولى لە بۇونى ئەو قەوارە ئەتنىكى و
زمانەوانىيە دەكتات كە من ناوم لىنۋاوه
((سۆبارىيەكان Subarian)) دەبىت ئازاد بىت لە
نكۈولى كەنلى بۇونى ئامۇرىيەكانىش
(Amorites)، بە پىچەوانەشەوھ ھەر كەسىك
دان بە بۇونى ئامۇرىيەكاندا بىت دەبى پى
لە تەرىپىيەكى بەھىز بۇونى خەلک و زمانى
سۆبارىش بىنى.

لىستى ئەو پەنجاو يەك ناوهى سۆبارىيەكان
كەلە سەرمەوھ باس كراوه پىنگە لەو
سەرچاوانەمان ناگىرىت كە پەيوەندىيان بە
سۆبارىيەكانەوھ ھىيە. ئىستا ئىتمە بە

ئىيە بۇ ئوهى وامان لىپكەت ئەنجامىكى جىمتمانە گەلەلە بىكەين لە بارەي بىنیاتى سەرەكى ئەو زمانەوە. بەلام پاستىيەك ھەيە كەوا ئەو ناوانە لەم چەند سالەي دوايىدا دوو جاران بۇونەتەوە كەوتۇونەتە بەر دەست و ئەمەش پىش بىننېيەكى باشى پاشەپۇزى لىپەدى دەكىرىت. بە دەستكەوتىنى كەرسەستە زىياترى ئەم بوارەي تاوتوى كىرىدى بابهەتكە، لە داھاتوویەكى چاوهپۇنكراودا، يارمەتىمان دەدات كەوا بە شىۋەيەكى باشتىر و يەكەلکتىر گفتۇگۇ لە سەر زمانى سۆبارىيەكان بىكەين و ئەو ناوجانەش بە وردى دىيارى بىكەين كە خاك و نىشتمانىيان بۇوه.

سەرچاوه :

HURRIANS AND SUBARIANS
BY: IGNACE J. GELB
NEW LIGHT ON HURRIANS AND
SUBARIANS

كەوالەم تىكستانەدا تۆماركراون تەنها سى ناويان خورىيە Hurrian، كەچى زوربەي زۇرى ئەوانى تريان (لىرىدە گەلەتكە ناوه ئەكەدىيە كان رەچاونەكراوه) دەگەپىتەوە بۇ دانىشتوانىك كە ئىستا ئىمە ناتوانىن بىانخەينە ژىر وىنەي ھىچ كۆمەلېكى ئەتنىكەوە. ئەم ناوانە چەشنى :

Ašubarbi , Hurut , Ganana , Arbial , Šašarut , Šibanamzi , Abinza , Šabinagu , Aštura , Ŝingal ، و چەندىنى تريش.

من لە لىكۈلىنەوەي (خورى - سۆبارى) دا (ل ٤٠) ئەو پرسىيارەم دووپات كردۇتەوە ئايا ئىمە ناتوانىن واي دابىنېيەن كە ئەم ناوه بى پىناس و دىيارى نكراوانە لە پاستىدا سۆبارى بن؟ ئەو بەلگە تازەيە كە لە سەرتاى ئەم پەرەگرافەوە ئامازەي پىكراوه نزىكمان دەخاتەوە لە وەلامىكى ئىجابى.

تىكستەكانى ئورى سىيىم UrIII پېن لە ئامازە كردن بەو كەسانەي ناوى دەنگ و نامۇيان هەلگرتووەد Strange - Sounding names كەوا ناگونجىت بە پىنى بىنەماي زمانەوانى سۆمەرى، ئەكەدى، خورى، يان ئىلامى لىكىدرىنەوە گەلەتكەنەن وابەستەي ئەو ناوه جوگرافيانەن كە لە ئىستادا بەگشتى دەكەونە ھەرىمېكى بەرفراوانى پۇزەلات، باكىور، باكۇرى پۇزئاوابى بابلەوە. ئەو پەنجاۋ يەك ناوهى سۆبارىيەكان كە تا ئىستا زانراوه بەس

میترا (میهر)

(۲-۲)

وهرگىرانى لە فارسىيەوە
دىلىز ميرزا

میترا وە كو خواوهندى ترسناكى جەنگ میھرى خاوهن لەمەرگە پانوبىرىنەكان، ھاوپەيمانە، بەلام لە گەل نۇوهشدا - بە شىنۋىدە كى بىرجمىتە - خواوهندى جەنگىشە. بە ناسانى تورە دەبىت و ھەلەدچىت. تەنانەت میھر پەرستانىش دەبى نزاوتىكا بىكەن كە لە كاتى تورەبى و ھەلچۈونى نىودا، نەكمونە بىيى (۹۸ - ۹۹). نەم شەرنگىتىزىيە كەواي لىدەكەت تاوه كو مەرگ و نەخوشى بىبارتىت بىسىرىاندا كە نەيارى ئەمۇن، بە ناشكرا گۇزانگارىيە كى سروشتى لە تايىەتمەندىيە كانى ئەمۇن كە خواوهندى پەيمان يان خواوهندى فەرمانىرەوابىيە. ئەم گۇرۇزە پېرىزىزە كە بەھزىسەوە سەرتىچىيە كان دادەمرکىتىمۇ و نانارامى و ھەلچۈون كېپ دەكتەمۇ، پېتىستە ئەم تايىەتمەندىيەسانە وەرگىباون، لە دېتە سەرچاوهى گرتىتەت. لە سونۇمۇتى هيىندىدا، نەم تايىەتمەندىيە تايىمت بە ئىندىرما و روورا - سەرقا (Rudra Sarva) يە. ھەردووكىيان، زەردەشتىان تا ئاستى دېتە دابىزازاند، بەلام ئۇوانىش بە جىتگىزىرەنلىنى تايىەتمەندىيە بىتازىرى ئەنگىتىزە كانى خۆى لەسر میتادا، تۆلەيان بۆ سەندىنۇو. لە كاتىنگىدا ئىندىرما خۆى كەدبىو بە بەحرام - واتە تايىەتمەندىيى سەركوتىن و دەسللاتى بىنەھاوتا، كە لە راستىدا، لە ئاۋى راستىيى خۆى پەچرا - بەلام لە ئازناۋى ھەمىشىدە - دەكرا ئەم كىسى كە شەرنگىتىزى دادەمرکىتىمۇ - دەستىشان بىرىت.

(ئە) گەورەترىن خواوهندە كە بەيانيان بە^١
شىوهى جۇراو جۇر سېھنەمینق دەخاتە پۇ.
ئە خواوهندە كە پەيكەرى خۆى وەك مانگ
بىرە خشىنەت (۱۴۲ - ۱۴۳) كاتىك لە ئاسماندا
دەگەپىت، گالىسکە زىپىنەيەك چەرخەكەي
لەلايەن چوار ئەسپى سېپىيەوە كېش دەكرىت
(۱۳۶ و ۱۲۵ - ۱۲۶). لەم وەسف كەدنەوە

میترا وەكۇ پۇوناكى

میترا، نەك تەمنيا پاشاوا جەنگاوهرو
پەيامانە، بەلكو پۇوناكىيىشە. ئەم پۇوناكىيە كە
پېش خۈريش دەكەويت، كاتى كە ھەلدىت
و چاودىزىرى دەكتات بەسەر ھەمو
سەرزەمەنى ئارىيەكەندا. (۱۳ - ۱۴).

ئەمانەشەوە، ھىچ يەكىك لەم دوانە نابن بە خۆر، چونكە لە سەرانسەرى يەسناوە دوابەشى مىھرىيەشتدا سەرەتا مەردۇ خواوهندەكە پىنكەوە ستايىش دەكرين و دواتر پىزىلە خۇرۇ مانگ و ئەستىزەكان دەگىرىن. كەواتە، بارودۇخ لەو كاتەوە كە پورفېرى (Porphyry) دەربارەي خواوهندى موغان نۇوسى كە: ((ئەو لە جەستەدا وەكۈپۈنەكى و لە پۇحدا لە ئەشە (پاستى) دەچىت)) ھىننە گۇۋانى بەسەردا نەھاتووە. نە مىترا و نە ئاھورا ھىچ كاميان نە خۇرن و نە ئاسمان، بەلكۈپۈنەكىيان و لە ھەمان كاتدا، ھەردووكىيان، سەرچاوهى بۇوناكييەكىن كە تىياياندا شاراوهى. بەلام سەبارەت بە مىترا و ئاسمانى سەرلە ئىوارە، دەبىت چى بلېئىن؟ تەواوى ئەوهى لەم بارەوە بووتىت، ئەوهى كە (ميترا) دواي ئاوابوونى خۆر لە ئاسماندا، پانتايى زەھى تەى دەكات:

ئەوهى دەگاتە پانتايى زەھى (لە كاتىكدا پانتايى خۆى بە ئەندازەي پانتايى زەھىي) و ھەموو شويىتىك داگىر دەكات) دواي ئاوابوونى خۆر دەگاتە ھەردوو ئاسۇي ئەم زەھىي بەرىنە كە دوپارچەكەي لە يەكەوە دوورن، وە چاودىزىلى لە ھەموو ئەوشتانە دەكات لە نىوان ئاسمان و زەھىيدان. بەدواي دىنەكان و بىد كارانەدا، ھەموو زەھى تەنى دەكات. ئەنگەرە مىنۇ و دىئۇي توپە لە بەرامبەريدا ھەلدىن. لەم پەرەگرافە بەو ئاكامە دەگەين كە

دەرددەكەويت كە مىترا خواوهندى خۇرىشە - نەك خودى خۆر، بەلكۈپۈنەكى كە خۇر سەرچاوهىتى. (بەم دوايىيە ھەندىك نكۈلىيان لەو دەكىد كە مىترا خواوهندى خۆر بىت، ئەم نكۈلى كىدانە بە ئەندازەي لىكچواندى ئەو بە ئاسمانى شەوان كارىيکى گىنلانىيە). چونكە ھەروەك دەوتىت، جەستەيان شىيەمى ماددى ئاھورامەزدا، لە يەسنى حەوت ودرىدا، (تىشىكى خۆر) يان خودى خۇرە. بۇيە، خۇرىك كە لە خۇرىيەشتدا بىت، جەستەي مىتايى، ھەردووكىيان بە ماناي (خولقىنىھەران - پاسەوانان)، (ئاھورا - مىترا) يە، ھەروەك دەبىت تا بەرلەوهى زەرەشت لە ئايىنى ئىرمانىدا، شۇرۇشىك بەرپابقات، دۆخەكە ئاوابوونە. ئەم دوو خواوهندە لە نزىكتىن يەكىرىتىدا، بە يەكتەوهە پەيەست بۇون، ھەردووكىيان پاسەوانى ئەشەو پاستى بۇون، ھەردووكىيان دىرى دىرى - چەوتى، ئالۇزى - و دىرى لە كەداركىدى ئاسايىش و دۆخى ئاسايى - كەلە (پەيەن) دا بەرجەستە دەبىت - ھەنگاوايان دەندا. ھەردووكىيان خواوهندى بۇوناكي بۇون، چونكە ئەو بۇوناكييە كە شتەكان وەكۈپۈنەكى ئەشە، بەھۆى ئەوهى كە ئىوان تەواوى شتە ھەست پىنكراوهەكان، لە ھەموويان نزىكتە لە ئەشە، بەھۆى ئەوهى كە خواوهندەكان بۇوناكن، بۇيە خۇر و ئەنەي بىنزاوى جەستەيانە. بەلام، بە ھەموو

که سپهندمنیو له گاساکاندا، همان کارئه نجام دهدن که پینشت له لایمن میتراوه ئەنجام دهدرا. لە سەردهمی نیگای میهریه شته و (میتاو سرووش و رەشەن) سى کوچکه يەکى بە تەويان پىنکەتىن. بە ھاوکارى به دواى چەوتەكان و بە دەكارەكاندا دەگەپىن و سەركوتىان دەكەن، ھەرسىيکيان پىنکەوە پېزىيان لى دەگىرىت و لە يەسناشدا بە سى برا لىك دەدرىنەوە، واتە فەرزەندانى سەروھرى دانان كە ئەشى بە خوشكىيان دانراوه. ھەرسىيکيان پىنکەوە كارى دادوھرى لەم پۇھى مەردووان لە ئەستۆ دەگىرن. دواى ئەوهى رەشەن كارى باشەو خراپەي پۇھى خەلکى، لە تەزانووه كەيدا دەكىشىت، سرووش پۇھى پىياوچاکەكان بەرهەو بەھەشت پېنمايى دەكتات. دواتر ھەرسىيکيان بۇ لېبوردن و بەخشىنى گوناھان بانگەمېشىت دەكىرن. دەركەردانى ئەوهى چۈن ئەم پەيوەندىيە پەيدا بۇوه كارىكى گەللىك دۇوارە چۈنكە ھەروھە بىنیمان، سرووش لە گاساکاندا پەيدا دەبىت. بۇيە، لە لایمن پېغەمبەرهو لە ئايىنى پاستكراوهدا پەسەند دەكىرىت، لە كاتىكدا وا دەرده كەۋىت لە يەشتى (۱۲)، خالەكانى ۵-۳ دا، رەشەن نازناوى ناھورامەزدا بىت. و بەھەمان شىۋەش لە يەشتى (۱۰) خالى (۷۹) دا، وا دەرده كەۋىت كە نازناوى میھر بىت. پەنگە رەشەن بە ماناي داوهرى بىت، كاركرنى

میترا خواوهندى ئاسمانى دەمەو ئىوارانىش بۇوه لە تۈرۈنەوە كانى زەردەشت فاسىيىدا، مەموو شتىك دەبىت.

میتا، سرووش، رەشەن

بېرلۇوهى لە دىدگەي مېژووهە، میهریه شت بخېينە ئىز تۈرۈنەوە و شىتمەلکارىيەوە، پېنۋىستە ھەندىك دەربارەي پەيوەندىي میترا بە سروشتەمە بدۇقىن. ھەروھە زۇرجار دەللىن، میتاو سرووش لە گەللىك لایمنەوە تىنەلکىشى يەكتەر دەبن: ھەردووكىيان، دواى ئەوهى دنیا تارىك دەبىت، شوین پىيى دېۋەكان مەلەمەگىن، ھەردووكىيان لە لایمن ھومەوە ستايىش دەكىرىن، ھەردووكىيان لە لایمن ئەسپەلەنکى سپى - كە سەكانيان لە زېرە پادەكىشىرىن، ھەردووكىيان نىشىتە جىنى گۇوتىمان (- بەرزەتلىكىن پىكەن. لە بۇوى (ئىتيمۇلۇزىسى) پەتىيەوە، ھەندىك لە تايىبەتەمەندىيەكانى میتا (وەكى ئەسپەكان ياخانە) و ستايىشكەردىنى ھومەوە، گوازراوه تەم بۇ سرووش. ھەرچۈننەك بىت، سەبارەت بە چالاكىيان دواى ئەوهى شەو دادىت، دىارە كە تۈرەبىي (Aesma) دۈزمنى تايىبەتى سرووشە، يان دېۋىي تۈرە كە پۇلەتكى بەرچەستە لە گاساکاندا دەگىرىت، لە كاتىكدا میتا، سەپەرای تۈرەيى، بۇوبەرەوى مېنۇى وېرانكەر ئەنگەرمىنۇ يىش دەبىتەمە، نەم مەسەلەيە، يەكم بۇچۇنى ئىمە دەسەلمىنەت

بەلکو بە ملدان، نەك ملدان بەلکو بە پابەند بۇون و لە كۆتايىدا، نەك تەنبا پابەند بۇون، بەلکو دەبىتە فاكەتەرىئىك بۇ سەركوتىرىدىن و گەپان بەدواى ئەھرىيمەندىا. لە كاتىكدا ئەشى كە لە يەشتەكاندا وەك خوازنى بىنۇ خوشبەختى پەيدا دەبىت لە گاساكاندا دەبىت بە خوشبەختى بۇ پىياوچاكان و پەنچ بۇ خراپان. هەردوو خواودىندەكە (ياخود بىرۈكەكە) لە سەرتاتى ئايىنى زەرددشت و مىترا يېزىمدا كە سەربەخۇو دوور لە دودە نەشونىمايى كرد - بۆلۈكى كارىگەريان دەكىزرا. رەشەنى داودرىيش كەوا دەرددەكە وىت جەكە نازناوىك بۇ ئاهورا و مىترا شتىكى تر نەبووبىت، بۇون و ئاشكرا نىيە، كە وەك خواودىنىكى سەربەخۇبىتتەمە. لەم بۇوەوە، رەشەن و سەرووش و ئەشى، پىنگەيەكىان لە نىوان ئايىنى كۇن و ئايىنى زەرددشتدا ھىشتەمە، ئەم ئايىنە كۇنەكى تىيىدا ئاهورا - مىترا، ياخولقىنەر - پاسەوان دەسەلاتيان بەرىنۋە دەبرىد و زەرددشتى ئايىنىك بۇوكە تىيىدا ئاهورامەزدا شۇپەسوارى گۇرەپان و خولقىنەر و پاسەوان و داودەر بۇو. مىھرىەشت پىمان دەلىت كەچۇن ئەم دوو ئايىنە، جارىكى ترپو بەپۇرى يەكتىر دەبنەمە، بەلام ئەمجارەيان بۇحىيەتىكى سازشكارانەوە كە بېياربۇو، وەك و جاران پىكەوهيان گرى بىدات. بەشى يەكەمى مىھرىەشت (٤٨-٢ بەندى/ھ) بە شىنۋەيەكى

سەرەكى لە ئەدەب و دوا دەقەكىاندا، هەلسەنگاندى كارى بۇھى مردووەكان بىنت لە سەر پىرىدى چىنۇت (ئەو چىنۇتى كە خودى رەشەن). بەلام لە گاساكاندا، ئاهورامەزدا داوهرى سەر پىرىدەكە يە، بۇيە پەنگە رەشەن لە ئايىنى ئاهوراي كۆندا، نازناوىك بۇوبىت بۇ ئاهورا و مىترا، لە كاتىكدا كە سەرووش - واتە گۈنۈرەلى - پەيەندىيى بە ئايىنى راستكراوه و سوننەتى كۆنەوە بۇوبىت. سەبارەت بە يەكەم، دەتوانرىت سەرووش لەگەل سەرووت (Sruti) ئىھىندى (كە هەردووکىيان بە ماناي بىستىن) بەراورد بکرىت كە زاراوه يەكى ھونەررەيە و دەلالەت لە وەھى ((سەرووش)) ئى يەكەمە لە قۇداكاندا: زاراوهى بىستىن لە (گاساكانىشدا) بە ئاشكرا ھەر بەو ماناي بەكاردەبىرىت كاتىك كە پىنگەمبەر دەلىت: بىستوومە كە ((جەم لە نىوان ئەم تاونباراندا، گۆشتى دەرخواردى خەلگى داوه)).

ئەم مەسىلەيە سوننەتىكى زارەكى بۇو، بەلام ئەم زاراوه يە لە ھەمان كاتىدا، بە ماناي وەرگەرنى سەروشىش بەكاردەبىرىت، ھەرۋەك و چۇن دەدرىت بە گۈيى پىنگەمبەردا كە دوو مىنۇكەي يەكەم، پىكەوەباس و خواس دەكىن. سەرووشى خواوهند و ئەشى خوازن ھەردووکىيان، لە ئايىنى پىنگەمبەردا، پەسەند دەكىن، بەلام ھەردووکىيان مل بە زىنجىرەيەك گۇپانكارى دەدەن. يەكەم نەك تەنبا بە بىستىن،

خواوهندی پاسپاردهی ئەم جىهانىيە و بە پىچهوانى رەشەن، بايەخى سەرەكى بە جەستەئى مەزۇف دەدات نەك پۇحى: و ئەو بە بەخشىنى ئىزان بە مەزۇقە كان و زىندۇو مىشتنەوەي جەستە، پەيوەندىيى بە وانەوە هەيدە.

لە دەقه فارسىيەكانى ناوهەراستدا، ناوى ئەو بە ماناي (دۇستبۇون و ئەويىنە). ئەو خۆشەويىستى و ئەويىنى بۇونەوەرە زىندۇوەكانە كە بەزىندۇویى و چالاکى دەيانھىلىتەوە: (مېھرىيەكىكە و جەستەش يەكىكە و لە ھەموو بۇونەوەراندا ھەيدە، بەلام لە ھەندىكىياندا فراوانىترو لە ھەندىكىياندا كەمترە). دواى ئەم سى كۆچكەيە، سرووشىش تەمى دەكەت وە رىزگارى فەراھەم دەكەت. رەشەن سەرقائى داوهەرىيەم مىتاش دەكەت. مەزۇف و ئىزىانى دەپارىزىنت. ھەلبەتە مىترا لە كارى ھاوكارەكانىشىدا بەشدارى دەكەت، پېڭ وەكۈئەمشا سېەندان كە ھاوكارىي سەروھەری دانادەكەت لە كارەكانىدا، سروش و رەشەنىش دەتوانىن لەپال مىتارادا، حسابىيان بۇ بىكەين، ئەگەر چى ئەو دوانە سەربە خۆيانە كارىدەكەن. بە دروست كەرنى پېڭكەيەك بۇ مىترا لەسەر لوتكەي چىاي ھەرا (- ھەرئىتى)، شەھەرامەزدا (سەروھەری دانادا) و ئەشەسپەندان، لەم جىهانەوە لەئىر خۇرۇ ناوجەي بورجەكاندا، بەرھوسەرەمەننى سروشتى خۆيان، واتە جىهانى مىنەوى،

فراوان وەكۇ خواوهندى جەنگ، وەسفى مېھرىيەشت دەكەت. لەم بەشەدا، سىيەتەكانى دىۋوکەلە پاستاي پوختە بىون و گەشەسەندى ئايىنیدا، ئمايشى بازاروو دىوانى وەكۇ ئىندىرا و سرو درا بە مېھر سرووش و رەشەن يارمەتى دەدەن بۇ بەگۈچۈونەوەي ئەو قەتلۇعامەي كە دۈزمنەكانى بەرىيادى دەكەن، بەلام لە ھېچ شۇينىكىدا. سەبارەت بە خستە پۇوي ئايىنى زەردىشتدا لەسەر بارودۇخەكە، باس ناكىرت تەنبا لە يەكمەن بەنددا نەبىت، لەو شۇينەدا كە بەبى يەكودۇ دەوتىزىت، مىترا لەلاين سەروھەری دانادا (ئاھورامەزدا) وە خولقىنراوه.

خانەي ناسمانىي مىترا

لە بەندى ۱ - ۵۰، شانۇكە گۈپانكىاري بەسەردا دېت: كەسىنگ كە بۇئەو ئاھورامەزدا خولقىنەرە، لەسەر لوتكەي چىايەكى بەرزۇ درەخشان و بە چەندىن زىنجىرەي پىنگەوەيە. لەو شۇينەي كە نە شەھەر نەتارىكى، نە ھەواي ساردۇ نە كەرمە، نە نەخۆشىيى كوشىنە و نە پىسبۇونى زىنگە لەلاين دىۋەكانەوە وەلە لوتكەي چىاي ھەرئىتى (ھەرا) تەم و ھەور بەرز دەبىتەوە، شۇينىنگ كە ئەمشا سېەندان لەگەل خۇرىشدا، حمز بە ناسووەھىي و پالاوتى بىرۇ باوھە بىكەن، تا ئەھەر ئەو (جادۇو) لەسەر لوتكەي چىاي ھەرئىتىمە بېۋانىت بە سەرافسەرى جىهانى مادىدا. ھەرۈكۈ پىشىت بىنیمان، مىترا

نزاو تکاکانیدا که (تیایاندا) ناوی دیت، و هکو پیویست، و هکو خواوهندکانی، پیزی لی ناگیریت و ستایش ناکریت.

سکالاً میترا له بهردم سهروهري دانا

ئه سکالاً يه له لاین خواوهندیکی له بیر کراوهوه، تهنيا و هکو بەرنامه‌ی کار نییه بۆ پاراستنی ئابرو، بەلکو بەرنامه‌ی کاره تاوهکو زهرده‌شتییه‌کان والیکات، تاوهکو ئاهوره کونه‌کان (یان دیوه‌کان بە شیوازه ناقولایانه‌یانه‌وه) جاریکی تر له ناو جه‌رگه‌ی خواوه‌نده چاکسازی‌کراوه‌کانی خویاندا، پەسەند بکەن، چونکه تهنيا تیشتريا (Tistrya) که ئهستیره‌ی سیریوس (Sirius) همان سکالاً پیشکه‌ش بکات.

سەبارهت بە ئاناهیتا، ئاهورا مەزدا بەشیوه‌یکی ساده، فەرمان بە زهرده‌شت دەکات تاوهکو ستایشی بکەن، لە کاتیکدا سەبارهت بە (واي) وبه هرام که هەردووکيان لە پەچەلەکدا دیون، تەنانهت له پیشکیه‌کی گەلیک پەسمیدا، تەنگەتاو دەکریز و کەمتەرخە میيان بەرامبەر دەکریت. کەواته بومان پوون دەبیتەوه کە يەكگرتنه‌وهى دووباره‌ی میترا دواي زهرده‌شت، بە جۈرەي کە ئىستا بە تايىبەتمەندىييانه‌وه، بۇوه بە دیویکى بى نيازتر، لەگەل ھاپېيمانه کونه‌کەيدا، ئاهورا - کە ئىستا لەلاین پېغەمبەر زهرده‌شته‌وه، پلەو پاچەي بەرز

لهوديو تاقي ئاسمان بەرزدە كەنهوه .ئەمه يەكم جاره لم يەشتەدا كەسەروھرى دانا و میترا له پال يەكتىدا دەبن :

له سونگەي مىژۇوييەوه، دەتوانين ئەم خال بەم جۈرە راچە بکەين كەزەرده‌شتىيە‌کان، دواي پەسەند كردنى فەرەوه‌شىيە‌کان و ئايىنى هوم و میترا - ئاهوراي ژىر چاودىرى پاسهوان - خولقىنەر، ئىستا ھەنگاوى زىاتر دەنین و دەتوانين بە جۈرە ويناي بکەين، هەرودكو چۈن ئاهورامەزدا، پىنگە و خانوویەك لە ئاسماندا بۆ میترا دروست دەکات، ئاواش ئەوانەي لە سەر پووی زەمین دەپەرسەن، پىنگە و خانوویەكى بۆ دروست دەكەن .ئەگەر وەھايە، ئەم پىنگە يە تائەمپۇش، و هکو دەرگاي مىھر - كە يەكىكە لە شوينە پېرۇزە‌کانى هەر ئاگردانىكى پارسى - هەروا بە زيانى خۆى درېزە دەدات. هەرچى بىت، دروست كردنى خانووی ئاسمانى (- مىنەوى) میترا له لايەن سەروھرى دانا و ئەمشاسبەندانه‌وه، پەيوەندىيى نىوان ئەم دوو خواوه‌نده گەورەيە، دووباره بىتەتر دەکات و میتاش لە سکالاً لە چاپوشىيە كە تائىستا دەربارەي کراوه، دوانا كەھونىت: بە دەستى كراوه و لە حالتى پازو نيازدا ، لە سەروھرى دانا نزىك دەبىتەوه و بە تۆمەتى ناعەدالەتى لەوهى خۆى بە قوربانى دەزانىت، پەخنەي ئارپاسته دەکات. ئەگەرچى ئەو پارىزەر و پاگرى قازانجى تەواوى بۇونەرانە، كەچى لە

دۇو حالەتىدا، سەرۇھرى دانما كە ئاھورامەزدا دەپەرسىتىت، پەيپەھىپلىرى پاستى دەكەت كە دەست دەداتە ئەم كارە. لېرە بە دواوه، بەپىك و پىنگى ناوى لە پىنۋەسمى پەرسىتىدا دەرىدەكمىت و بايەخى شىياوى خۇى پى دەدرىت و پىك لەم كاتەدایە كە مىھەئارام و ئاسوودە دەبىت لە گالىسکەكەيدا، بە تايە ئەھەرەوە كە لە جىھانى مىنەۋىدا دروست كراوه، بەرەو پىشەوە دەپروات _ لەبەزقىرىن شويىنى ئاسماندا، لە پۇزەلانتۇوه تا پۇزىڭىدا، دەيخاتە ژىر پىنچى خۇىھەوە _ و ئەمە نەك تەنبا ئەشى، واتە خوشكەكەيدى كە گالىسکەكە دەپانىت، بەلكو بىھەدىنى مۇزدىسىنىشە كە ئىستا بووه بە خوشكى، پىنگە بۇ خوش دەكەت. بەلام ئەم يەكىرىتنە ئۆيىھە، بە هىچ شىوه يەك لە مەترىسى شالاوى بىن ئەمان و دېندانى سەرۇھرى و تۈرەو مەلچۇو كەم ئاكاتىوھ، چونكە ئىستا ئەو بارامى خواوهندى سەركەوتىنە كە بىشىوه يەكانە لە پىشىوه لە بزاوتدايە، ئەو كەسە ئەممو شتىك و يېران دەكەت و ئەوانە ئورۇشت بە خۇيان دەدەن تالە بەرامبەرىدا بۇھىستن، پارچە پارچە دەكەت. دەبىن وادابىتىن كە بىھەدىنى مۇزدىسىنى چاودىرىنى لەو كەسانە دەكەت كە خۇيان لە خزمەتى مىتاراو فريشته تۈزە خوازەكەي واتە بەرامدا دانادە كوشت و كوشتارى ئەوانە كە پەيمان دەشكىن و لەگەل مىھەدا درۇز دەكەن و لە پاستىدا

بۇتىمە و بۇوە بە ئاھورامەزدا، سەرۇھرى دانما، خولقىنەر، پارىزەر، داوهرى ئەممو كارەكان _ لە خۇدا للايەن ھەر دۇو گروپ (بالەكانە، وەكى پىشىكەوتىنەكى پې بايەخ، لە رەمەندى پۇختە بۇون و گەشەسەندى ئايىتىان رەچاو دەكىرت، چونكە لە حالەتىكدا كە ئاناھىتى خواوهندەكانى تىرىدىانتوانى بۇلىكى كەم تازۇرى لاوهەكى، لە خستە بۇوى ئايىتى گشتىگىز زەردەشتدا ئەبىت، بەبى ئەمە ئارىگەرىيەكى ئەوتۇيان لەسەر ئايىنەكە ئەبىت، پەسەند كەرنى مىتارا، كەنەبوا پەيوهندىيەكى توندو تۈل ترو بەھىزى لەگەل ئاھوراي كۆندا پاراستىت، ئەو يىش لەناو سىستەمىنەكدا كە تىدا جىڭرى ئاھورا، واتە ئاھورامەزدا فەرمانپەوايى بىكەت، خۇى لەخۇدا گۇپانكارىيەكى بىنەرتى لە ھەۋادارىي زەرىشىتىدا لە ئاھورامەزدا، ئەزىز دەكرا. لە پاستىدا، بالا ئەستى ئەو وەكى خولقىنەر بېشىوه يەكى پاستگۈي پارىزدا، بەلام ئىستا سەرقائى خولقاندى مىتايە، ئەم مىتايە لە ئەممو بۇوە كەمە ھاوشانى خۇيەتى.

دابەزىتى مىتارا بۇسەر زۇوى

نە لەم حالەتە ونە لە حالەتى دوايىدا _ واتە كاتى كە مىتارا پەمنا دەباتە بەر ئاھورامەزدا _ لە هىچ يەكىن لەم دۇو حالەتىدا، ئاھورامەزدا پاستمۇخۇ وەلامى ئاداتۇوه: لە ھەرىيەكىن لەو

ستایش دهکرا _ که هر واشبوبه _ که واته
تهنیا نه و دهیتوانی ئهوان له چنگی دیو
په رسته کان بزگار بکات .

وا دیتھ بھر چاو، زهردهشتییه کان، وھکو
خواوهندیکی ئیرانی له میھر ده پاپانه وھ. ئه وھ
خواوهندی که بهم پینیه که ئایا ئه وھ وھ
پیوپه سمه، که ده بوا خوشحال بیت، خوشحال
ده بیت یان نا، یارمه تی پیشکەشی هردودو
گروپ (بال) که ده کات، ئه گھر چی لھ
پنگھیه دا، لایه نگرانی درق، به ناکامییه وھ
ھهول دهدەن : ئهوان دان بھوھدا بینیں که وھکو
خواوهندی شپھ کاریگھرو سوودمه ندھ.

لھ ساتھ وھ، ئه وھ پاریزدرو پشتوبیه نای
ھەزاران و مھرو مالاتیان ده بیت . به همان
ئه تدازھی ئاهورا مھزادو ئه مشاسپه ندان، هوم
خوی بھ موبیدی میترا داده نیت .

به هھموو ئه مانھش وھ، بانگھیش کردنی
تهنیا بھ ناوی خوی وھ بھس نییه .

ده بیت بؤ بھشداری لھ پیو په سمه
بنھ په تییه کانی موزدیستان، بانگیش تی ئه م
خواوهندھ گھوره یه بکریت، هر لھ پووه وھ یه
بھ ئیمھ ده گوتیرت که : هومی بھ میز کھرو
چاره سھرکھرو فھرماندھی جوانی بھ چاوی
زهد رەنگھو لھ بھرزترین لوتكھی چیای
ھرئیتی، بؤ میھری ساکار، ئه وھ (ھوم)^۶
ساکاره، بؤ سیپی په ساکارو زوھری ساکارو
وشەی ساکار قوربانی هینناوه، بھ مەش وھ هوم
ئه م کاره یه بھ پینی خواست و ئاره زووی خوی

لایه نگرانی درق نهک راستگویی و پشتگیریان
لی ده کات : چونکه کاتی سھرکھو تون
ده سته بھر ده بیت، لھ بھر ئه وھ لایه نگرانی
ئه شه سه باره ت بھ مافی میترا که متھر خەمی
ده کەن، ده نگى گازنده سکالائی بھر ز
نابیتھو وھ، بھ خوشحالییه وھ ده نگى بھر ز
ده بیتھو وھ لھ وھو کھپایھو پلھی وھکو
خواوهندیکی گھلی گھوره پشتگیری لیوھ
ده کریت، دلئیا دھبیت، بھ دلئیا بییه وھ
لایه نگرانی راستیی ئه شه بھ بی دواکھو تون
، وھکو لھناو بھری دوژمنھ کانیان _
که په یپھو کارانی راستی ده کوژن _ بھ په سمی
دانیان پیندا ده نین . ئهوا بھو جوڑه
ده ستنيشانی ده کەن که بھ سھرپه رشتی و
ئاگاداری ئه وھ ولاتانه که تیاياندا ئایینه کھی
ئه وھ (میھر) بھ شیوازی ئایینی جی بھ جی
ده کریت و بھ نابوتکردنی ئهوان که نکولی لھو
ده کەن، ئه وھ (میھر) دزی هەمان درق
دەجەنگیت که خویان پیوھی تلاوند ئایا هر
ئه وھ؟ چونکه لھ سه ره تای بھندیکدا، موزدا
په رسته کان نزا ده کەن و ده کونه پینگھو
ئا سستیکھو وھ، تا بتوانن بھرگری
لھ خانووھ کانیان بکەن و بیانپاریز ن، وناچار
نې بن ولاتکه یان بدهن بھ دهستی دوژمنھ وھو
بن بھ دیلیان . ئه وھ میھر که بھ تھنیا یی ئه وھ
کاره مسوگھر ده کات . رەنگھ ئه م مھسەلە یه
بھو مانایه بیت که چون میترا لھ لایه ن
لایه نگرانی درق، یان دیو په رسته کانیش وھ

پیوره‌سمانه په چاوی کردبوو، ده باوایه جیاوازیی ئایینی فراوان لە نیوانیاندا هه باوایه، پىندەچىت ئەو پیوره‌سمانه‌ی لە بەندى ۱۴ لە يەسنا بە ۲۲ دا باس لىيۇ دەكىت، هەمان يەزشى تايىبەت بە مىترا بىت، ئەو پیوره‌سمانه‌ی تىدا قاچەكانى ھومى تىادا دەسووتىئرەن. بە هەرحال، لىرەدا بۆمان دەرده‌کەويىت كە ئىستا مىترا لە ئاستىكى يەكسان لەگەل سەروھرى دانساو ئەمشاسىپەنداندا پەسەند دەكىت، تاوه‌کولە پیوره‌سمى پەرسن لە ئایینى ھومدا كە لە ئایینى موزدىسىنى و زەردهشتدا، موبىدی گەورەو قورباينىيە، بېه بەشىكى ھەبىت.

ھاتى مىترا بۇ بەدين (ئایينى باش)

ئایينى موزدىسىنى بە بەدينىش ناسراوه، و مىترا كە ئىستا لە سومبل و و پازەكانى بەدينى سەروھرى دانا پەسەندكراوه، چىتر بەھرام لە پىش خۆيەوە نانىرىت، تاوه‌کو جەستەي دۈزۈنەكانى خۆي پارچە پارچە بىكەت، بەلكو بە پووكانەوە و لاواز كردىيان بە گۈزەكەي، قەناعەت بە خۆي دەكەت و بەم شىۋەيە وايانلىدەكتاتا بەو بىروا تەكاندەره بىگەن كە پۇختەكەي، ھەموو ئەو كارە چەوت و چىلائە لە ژىنر چاودىرىيدا يە كە لە سەرانسىرى جىهاندا پۈونەدەن، بەم پىزانىنە، بىوارو دەرفەتى گەپانووه بە تاوانكاران دەرىت، ئەو دەرفەتەي كە پىشتر پىيان نەدەدرا. بۆيە

ئەنجام نەدا . كە ئاهورامىزدا ئەوى كرد بە خاوهنى پاستى زوتىر، ئەو زوتەرە لە راپەپاندىنى پیوره‌سمى يەسنادا خىرايە و بە دەنگى بەرز دەيان خۇيىتىمە و كە ستايىشى زوتەرە يىكى كرد لە ئەنجامدانى پیوره‌سمى يەسنادا خىرايە و بە دەنگى بەرز دەيان خۇيىتىمە، زوتىر بۇ ئاهورامىزدا، زوتىرى ئەمشاسىپەندان كە دەنگى ئەوى گەياندە پۈوناكى، گەيشتە ئەم سەرزەمینە و بەو ھەريمانەي كە حەوتىن (كەواتە ھەرىمە حەوتەوانەكە).

لە يەكم نىگاكردن و لە تاوتۇيىكىرىدىنىكى وردىر وادىتە بەرچاو كە ئەم ستايىشكىرىدەن، يەكەمین ھاتىن ناوهەي مىترا بۇوه بۇ ئایين بەلام رېنگە وانەبىت، چونكە دواتر ناگاي لە جۇراوجۇر بۇونى ئایينى پەيدا دەكەين كە يەكسەرە ئابەجى راھەگە يەنرەن، شتىك پاستە و ئەويش ئەوهىيە ئايىن پیوره‌سمى ھوم، لىرەدا وەكىو كارىكى ئایينى لە سەتاسەد موزدىسىنى بەرچەستە دەبىت و لەم ئایين سەرەكىيەدا كە داوا لە مىترا دەكىت تىدا بەشدارىي بىكەت.

بە ھەموو ئەمانشەوه، گەلى دۈورە كە يېزشە لىكچووهكان، بە سوود وەرگىتن لە ھەمان فاكتىرە تايىبەتىيەكانى مىترا، تاپىر لە پەسەندكىرىنى لە جەرگەي خواوهندەكانى زەرىدەشتىدا نەكشتىنرايىت، بەلام بە ھۆي ئەو گىنگى پىندانە زۇرەي كە ھەرىمەكىك بۇ ئەم

موزدا پرسنگان و لاینگرانی نهشنه، نیستن
دهتوانن به هیچ دوودلیه ک بلین :

به لام من له خهیالی خومدا پیم وايه که له
جیهاندا، که سیک نه بیت تا نه و نهندازه یه
بتوانیت بیری خراپ بکاتوه که میهری
مینه وی تو انای بیر کردن وهی باشی هه بیت،
که له جیهاندا، که سیک نه بیت که تائه و
نهندازه یه دو زمانی بکات که میهری مینه وی
بتوانیت قسهی باش بکات، که له جیهاندا
که سیک نه بیت تائه و نهندازه یه بتوانیت
کاری خراپه بکات که میهری مینه وی
دهتوانیت کاری باشه بکات.

خواهندی که وره میهر، که بو ماوهیه کی
دوورو دریزله نایینی زهرده شتیدا خرابووه
پهراویزه وه، دوای نه وه به هاموو بوونیه وه
هینرایه وه سار نه و نایینه، نه و نایینه که
نه ته نیا له گهله زش و ناگر، بدکوله گهله
کارنامه وه کو بوجوونی باش و کرداری
باش و گوزفتاری باش بو یاهکه جار له گاسای
حه وت بشدا ده رکه وت، به پیشی نهم
کارنامه یه که نیستا میترا ده پرسیت : (کنیه
نه و که سهی، به هه وی ستایشی چاکه وه
ستایش بکات و کنیه نه و که سهی به
ستایشی خراپه (ستایش بکات؟) واته، چ
که سیک به پیشی سوننه تی به رپای زهرده شتی،
به شیوه یه کی راست و دروست ستایش
بکات، و چ که سیک به پیشی نه و پیوره سمانه یه
نزیکن له سوننه تی دیو په رسنگان وه، من

بپهستنیت؟ به گروپی یه که م به لینی سامان و
خوشبهختی و تهندروستی و مندالی سه لارو
فه رمانپه وایانیش مرذده ده سه لاتی به هینو
سوپای نفر برات، به گروپی دو وهم به لینی
نه خوشی به رده وام و مرگ و هه زاری و پهنج
و مرگی مندالان برات و نه وهی که
فه رمانپه وایانیان له فه رمانپه واییدا دابمالرین،
چونکه نه وانه به پیزنه نان له پهیمانه کانیان،
میهر توره ده کهن... بؤیه چاکی میهر که
دابینکه ری ناسایشی نه وانه یه که به
پهیمانه کانی خویان و دفادارن و سزادانی
نه وانه پهیمانه کانی خویان ده شکین
نه روکو ده بینریت، له گهله چاکی زهرده شتدا
یه کسانه چاکه کردن له گهله چاکان و خراپه
کردن له گهله خراپاندایه، ره وشتی هردو ولا،
چاو به رامبهر چاودان به رامبهردانه. بؤیه
میتراو ناهورا نه ناسین و دهست نیشان
کردنی نهم پاستییه که به شیوه یه کی بنه ره تی
خاوهنه دوزمنیکی هاوبه شن، واته درفو
چه وته و به ره لایی - نه و درفیه که خوی له
پیکه که نه نگره مینوو تو پهی نه و دیوانه
خاوهنه چونایه تین ده رده خات - پیکه وه
ده گنه سازشکردن. بؤیه کاتیک که ههندیک له
کاره تایبه تیه کانی له پیوره سمنی دینوه کان -
ده بیته مایه کی نافه رین و پیز لینان، نه و سا
نه و ناهورا، هردو وکیان و (نه ک ناهورا
مه زدا) به هه مان شیوه که دوانه یی پیشوا،
واته میترا - ناهورا، بسو یارمه تیدانی

تر له دهربندیکی سهیرو سهرنج پاکنیشدا، له لایهن چوار نه سپی سپی مهشق پنکراودا، له بهمهشت (-ئاسماندا) به سمعی زیپرین (دوو پەلی پیشەوه) و سمعی زیوی (دووپەلی دواوه) پاده کیشیرت و رەشەنیش به بەردەوامی له دوای کاروانەکەوەیه. بهلام چیتر سروش لهویندا ئاماده نییه، له شوینى ئەودا چیستا (Cista) له شیوهی بەدینى موزدیسنى له لای چەپپیه وەستاوه و له پاشتى سەریوه، شیوهی پېرله پازو نھیئى خولقىنەر، واتە وینە ناوهندىي بەهرام، له فېیندایه. چونكە ئویش شیوهی يەكانەيەکى به خۆوە گرتۇوە، و له پیشىه وە، ئیستا ئاگرینى گەرم و گەر سوور كە فەرەھى دەسەلاتدارى ناوشاكانه، له فېیندایه. جاریکى تر له ویوه بۇ سەر زەمینى شاي شاكان دىئته خوارەوه، و دەبارىتە سەر ئەو كەسانەي وەفايان بەرامبەر بە پەيمانەكانى خۆيان نییه. ئەنگەرە مىنۇو تورەيى له بەرامبەر هېرىشى بى ئەمان و قورسى ئەودا، پاشەكشى دەكەن و له بەرامبەريدا دەبەزىن. ئیستا پەيوەندىي نیوان گەورەترين و باشترين خواوهندەكان دەگۈرىت به پەيوەندىي نیوان ئاھورامەزدا واتە بىناترو داناترين سەرەھى دەمەزىدەن دەنەنەن لەپەگەي پان و بەرين، ئەو مىھەرەي كە كۆتاينى بە چارەنوسى ئەنگەرە مىنۇو دىۋەكانى تر دەھىنیت. ئاھورامەزدا، شادمان و دوور لهەر كىشىمە كىشىك له گروتعان دەمېنیتەوه،

لايمىگرانى ھاوېشيان، بانكەپەشت دەكىن. بهلام ئەمە كۆتاينى داستانى سازشى ئەم دوو خواوهندە گەورەيە نىيە، له بۇوي وردىكاريى ئەم ئايىنە، ھەر دەبىت بەردىوام كارى بۇ بىكىت، فەرمان بە موزدا پەرسەن دەكىت، تاوهەكە مىترا بە مەپو مالاتى بچووك و گەورە و بالندەكان و بېڭانى شىلەھى موم (زومەن) ستايىش بىكەت. وېپای ئەوهى كە پېنۈستە مىھەر پەرسەن دەكىت بە پېئى ئايىننى نوى، سى پۇچ و سى شەو بەرلە سازدانى يەزش (نزاو تكا)، كارى شتن جى بەجى بىخەن و (ئەوسا) مل بە لىدانى (۳۰) جەلدە بىخەن. ئەم جەخت كەردنە لە سەر پاکىيى نىيەت و پاڭزىرىنى دەرون كە يەكىنە كە تايىبەت مەندىيەكانى مىھەر ئىرەنلى، شتىنە جە كە تايىبەتەندىي لقى بۇمى مىھەر، واتە Mithras.

جارىكى تر ئاھورا و مىترا

بۇئەھى سەرەھى داندا ئەمە دەربەخات كە تاچ ئاستىن بایەخ بەم ئايىنە ھەلبەستراوه دەدات، خۆشى بە بازۇوي كراوهەوە ستايىش لە مىھەر دەكەت. كەواتە مىترا - كە پېنگەي لە سەر پۇوي زەھى بۇو، بهلام سەرەھى داندا ئەمەشا سېمەندان پېنگە خانوویەكىيان لە سەر لوتکەي چىاي ھەرا (ھەرئىتى) بۇ ئەمە دروست كرد - ئیستا له بەھەشت (-ئاسمان) له لایهن بەزىزلىن ئاستەكانمۇ بەرز دەنرخىتىت (- پەغۇز پانەگىرىت) وە لىزەدایە كە ئەموجارىكى

خۆزگە بەو پیاوهی يەکەم كەس هەنگاوی نا، ئەی زەردەشتى پاک، ئاھورامەزدا ئاواي گوت بەو (پیاوه) کە بؤئە سومبوليکى پېرۇزى لە نیوان پیاوه خويىندەوارەكان و وتهى يەزدانى پەسەند كردو بە هيئانى ناوى مىھر، پەرسەتى خواوهندى بەجىھەتنا. راستەوخۇ مىھر دابەزىتە ناو خانۇوی وەها پیاونىكى سەركاروان. ئەگەر ئە بۇ دەستە بەركىدىنى مىھر، فەرمانەكەی لە شوينى خۆيىدا جىبەجى بکات و ملکەچى بىت، هەر بىنەت ئەم پیاوه سەر كاروانە، ئەی زەردەشتى پاک، وەھاي گوت ئاھورامەزدا بەو پیاوهی کە بؤئە سومبوليکى ناپېرۇزى نەخويىندەوارو وتهى خواوهندى پەسەند تەكىد، لە پىش نزاو تکادا شوينى بىگرىت ئەگەرچى نزاو تکايىكى زۇر ئەنجام بىدات و بۇ ماوهىيەكى درېز ستايىشى يەسنا بکات، ئاھورامەزدا خوشحال نەكەت و هەروەها ئەمشاسپەندەكانى ترىش، نە ئە و مىھرەي کە خاوهنى كىڭىكەي بەرىنە، ئە و كەسەي بەچاۋىنلىكى سووك تەماشاي مەزداو ئەمشا سپەندەكانى تر بکات، ئە و مىھرەي کە خاوهنى لەورگەي پان و بەرىنە، بە چاۋىنلىكى سووك تەماشا بکات، دات (ياسا) و بەشەن و ئەرشتاد بە چاۋىنلىكى سووك تەماشا بکات.

مېتراو سپەند مىنۇ

لەم خالىدا، دوو مەسىلە سەرنىج پاكىشىن: يەكەم ئەوهى کە مېترا بۇ يەكەم جار، تىڭىراي

لە كاتىكدا كە مېترا دەكەۋىتە دواي ھىزە ئەھريمەننېيەكان، وەكۆ جەنگاوهەرىك ئەۋىش لە جىهاننىكدا كە ھىزە ئەھريمەننېيەكان، ھەروا زالىن تىدا، لە سەرانسەرى مىھرىيەشتدا، شتىكى چاوهپواننى كراو سەبارەت بە خواوهندى مىھر لە ئارادايى كە تىدا بۇلى سەرەتايى پەيمان و پارىزەرى پەيمان لەگەل يەكتىدا ناجقۇرۇ ناسازگارنى راستە ئە وادەردەكەۋىت كە تۆلە لە پەيمانشىكىتان و دىو پەرسەتكان و لاينگرانى درۇ دەستىنى، بەلام كاتىك كە توپە دەبىت و ھەلدەچىت، لاينگرانىش ھەموو ھەستىكىيان ھەبىت، تەنبا ھەست بە ئاسوودەيى ناكلەن، ھەروەكۆ چۈن سەبارەت بە (رودرای قۇدایى) واھەست دەكىت كە جاروبىار ھىزۇ دەسەلاتى خواوهندى، راست و عەدالەت دەخاتە ژىر تىشكەوە. بەلام ھەر كە لە قەلەمەرەۋىكدا پەسەند دەكىت كە ئاھورا مەزدا بەسەريدا زال و فەرمانزەوايىھە، ئەم شەتە (- تايىبەتمەندىيە) كە پىشىبىنى ناكارىت، جارىكى تر ناخىرتە بۇو.

مېترا يارمەتى ئەوانە دەدات كە پېۋەسمى يەزش (نزاو تکا) بە شىيەھەكى راست و دروست و بەپېزەوە ئەنجام دەدەن، بەلام ھېزىش دەكاتە سەر ئەوانەي كە ئەم پېۋەسمانە بە شىيەھەكى راست و بەوان و ئەنجام دەدەن، بەلام كەمتەرخەمى دەكەن و ھىمنى و زنجىرەي كارەكان پەيرەوى ناكلەن:

ئاویستاو ههروهها گوینداني خواوهنده به وهلامي مرؤف و پهنهندگريتى.

له ميهريهشتدا، ميهربۇلى سررووش لە پېۋەسى پەرنىدا بەجى دەھينىت، چونكە بۇئەوه کە ھوم قوربانى دەدات و، ئەوه کە وەکو سررووش لە گاساكاندا، ھاوشان و يەكسان لە پال ئەشاشپەنداندا دەوهستىت. ئەو ھەردوو ئەركى سېنەند مىنۇ و سررووش لە گاساكاندا، لە ئەستۇ دەگرىت. جىھە لەھەي بە وەرگرتنى لەناو جەرگەي يەزدانەكانى زەردەشتىي گشتگىردا، كەسايەتى ميهر لە ھەندىك لە ئالودەيى دېۋەكان پاك دەبىتەوه. ئەو نەك تەنبا خواوهندىكى بەھىز، و گالىسکە سوارىكى كاراو بە ئەمكە، بەلکو خواوهندىكى بە سۇزو مىھەبانىشە.

ئايىنى رېفورمکراوى مىترا _ ئاهورا

جارىكى تر مىترا پىنگەي پەواي خۆى لە پال ئاهورا _ گەورەترين و باشتىرىنى خواوهندەكان _ بە دەست دەھينىتەوه، بەلام گەورەترين سەھروھرى ئاسمان، ئىستا سەھروھرى دانايى، ئاهورامەزدا بەھەشىۋەيى كە لەلايمەن زەردەشتەوه وىندا دەكراو دەركى پىندهكرا. كەواتە، رېفورمکارىي زەردەشت لەگەل ئايىنى مىترادا (كە تىايىدا نەك تەنبا پەرنىنى ئاهوراكان باو بۇو، بەلکو تىيىدا ھەندىك توندو تىزى، تايىبەت بە پەرنىنى دېۋەكانىش بەھويان ھەبۇو) لە يەكىدەرىن و

ئەشاشپەندانى پەيوەندى كرد بە سەھروھرى داناوەو كردى بە پاشكۈي. سوود وەرگرتىن لە وشەيمكى تر، ئەوه دەرەخات كە خودى ئاهورامەزدا، ئىستا يەكىك لە ئەشاشپەندەكان ئەڭمار دەگرىت، لەو پەھوھە كە ئەو ئىستا بە تەواوى لەگەل سېنەندىنۇدا بە يەكىك دادەنرىن بۇيە، مىترا پىنگەيەك لە خۇ دەگرىت كە پېشتر لە ئايىنى زەردەشتى سەرەتايىدا، پىنگەي سېنەندىنۇ بۇوە، ئەو پىنگەيەي كە پەنگە، بەر لە رېفورمکارىيەكانى زەردەشت بۇويەتى. دووھم : ئەوهى كە موبەد، بەپىنچە ياساي پاست و دروست و دلىكى پېر لە دلسۈزىيەوه يەزش (نزاو تكا)ى بەجى ھىنناوه، خۆى وەك وشە بەرجەستە وەسف دەگرىت: بۇيە، ئەو نوينەرى زەمىنى و نەم دونىاي سررووشە كە ھەھروھا وەك موبەدى خواوهندى وشە دەرەكەۋىت. بۇيە بە دلىيابىيەوه دەتوانىن بلىيەن: پىنگە وەکو چۈن ھوم موبەدو قوربانى يەزش و پەسمى ئايىنىي، ئاواش سررووش لە پېۋەسى پەرنىنى كە بەشىۋەيەكى پاست و دروست بەجى دەھينىت، كاركىرى و تەي خواوهند بۇ مرؤف وەلگەرى وەلامي مرؤف بۇ و تەي خواوهندە. لەپاستىدا، و تەي خواوهندو وەلامي مرؤف يەكىكىن. ھەردووكيان ئاوېستان كە پافە دەگرىن، بەماناي ستايىشى پاكى خواوهندە (- يەزدان - Yazdan) لەم بۇوەوه، سررووشىش گۈپرایەلى مرؤفە بۇ

پېگەی کەسايەتىيەكى پۇختە تر لە مىھر دايىن كرد، ئەو مىھرەي كە ئەوان بە خستنە پۇوي كاركردىكى شەپخوازانە، بى نيازىيان كرد.

ھەروەها سەبارەت بە خواوهندە بچووكترەكان وەکو بەھرام _ كە ناوى تەنبا نازناوى ئىندىراكەيان كە لە ئايىنى زەردهشتى سەرەتايىدا، تا ئاستى پلەي دىۋىك هاتبۇوه خوارەوە و هەمان كارىيان ئەنجام دا. بە نەمانى دەسەلاتى خەوارزمى ويشتاسب شا بە دەستى كورش، پىيەھەچىت كە جوش و خرۇش و عىشقى مەزھەبى پۇوي لە دامرکاندنهوھ كردىت. ئايىنى زەردهشتى سەرەتايى كە خەرىك بۇو دەكەوتە زېر دەسەلاتى موغانەوە، لە ھەولى دۆزىنەوەي پېگەيەك بۇو بۇقايمىكىدىنى پىيگە و پايەي خۆى. پەنگە پەيوەندىي دىرىنى ئىتۇان مىترا و ئاهورا وەکو بىيانوویەك بەكارەتىراپىت. بۇيە، جارىكى تر مىترا دەبىت بە ھاوكارى پىزدارى ئاهورا، ئەو ئاهورايەي كە چىترە گەورەترين و نەباشتىن خواوهندەكانى ئىرانە، بەنکو وەکو سەرۈمىرى دانا كە بە شىيەھەيەكى نەمرانە بۇونى ھەبووه، ئەو بۇونەي كە لەوەوھ ئەوانى ترپەيدا دەبن، ئەو خواوهندەي كە خۆى بۇ زەردهشت پىيغەمبەر دەرخست.

سەرچاوه: كىتىبى (طلوع و غروب زردىشى گرى)
آر. سى. زنر

ھەلقوستنى كۆتايى نەك تەنبا ئاهوراو مىترا، دووبارە لە هەمان پىنكەتەي دوانەي كۆن كە ئىرانييە دىرىنەكان جەختىان لەسەر دەكىد دەخاتە پال يەكتەرەوە، بەلکو خوشى جەخت لەسەر ئەو پاستىيە دەكتات كە هەردوو خواوهندەكە، نەك تەنبا لە ئەشەدا، بەلکو لە بۇوناكيشدا ھاوبەشنى، چونكە ئەوان ئىستا بە شىيەھەيەكى ھاوبەش، وان بەسەر خۇرۇ مانگ و ئەستىرەكانەوە:

مىھر(و) ئاهوراي گەورەو نەمرو پىرۇز ستايىش دەكەين، ئەستىرەكان و مانگ و خۇر نزىكى گىاي سىپەپە و ئەو مىھرەي كە سەرۈمىرى سەرانسىزلىرى مەملەكتەكانە، ستايىش دەكەين.

دەكىت مىھرەشت، وەکو پارچەيەك لە مىزۇوى ئايىنى كە حالەتى گەلەل بۇوندا بىت، وەرىگىرن. ئەم يەشتە ئەوھ دەرەخات كە چۆن جارىكىيان ئايىنى ئاهورا و مىترا بە هوئى ئىلھامى پىيغەمبەرایەتىيەوە لە زەردهشتدا وە لادەنرېت، پىيغەمبەر لە زېر دەسەلاتى حکومەتى ويشتاسب شادا، جەنگىكى ئاشكراي دەرى دىۋەكان و دىۋو پەرسەتكان بەپاڭرىد، بە جۇرەي كە ھەندىك لەوان (دىۋو پەرسەتكان) لە كارىكى بەرگىريانەدا، لە ھەولى سازان و ئاشتىبۇونەوەدا بۇون لەگەل ئاهورا پەرسەتكاندا، و بە سېرىنەوەي ھەندى ناوى دىۋو خواوهندەكانى وەکو ئىندىرا ساۋىدا، بەرددەوامىي كاركردو ئەركىيانى لە

شاتیواسای میتانی

له شه را پخا

نووسنی: I.M. Diakonoff

* و مرگیرانی له نینگلیزیمهوه: به ختیار سابیر حمهه

رئکووتنامه‌کی نیوان شاتیواسای میتانی^(۱) و شوپیلولیومای پاشای خاتی که له لایمن E.F Weidner^(۲) چاپکراوه دوو برگه گرنگی له خۆ گرتواوه. برگه کورته کهیان له دیدو بۆ چونی شاتیواساوه گەلله کراوهو نمودی دریزه کمشیان هی شوپیلولیوما بوروه. برگه کهی شوپیلولیوما باس له میثروی دەستکەوتە سەربازیه کانی نم پاشایه دەکات کە لە کاتی دیاریکردنی سنوری نیوان خۆی و پاشاکانی میتانی دا نەنگامىدا بۇون. لە کاتی يارمەتیدانی شاتیواسادا کە دژی رئکووتني نیوان میتانی و ناشوریسەکان بۇو، شوپیلولیوما مھوتی زۆريدا بۆ بەھیز کردنی دەسەلاتی خۆی له کاروبارە کانی ناخۆی میتانیدا. بۆ نم مەبستەش كچە کەنی خۆی دا به شاتیواساو داوای کرد کە دەبیت کچە کەنی نازناوی (MI. Lugal) پى بەخشتیت کە نازناویکى سیاسى و نایسینش بۇو، وە دەبیت مندالە کانی شاشنی حیشییەکان (Hittite) ھەمان مافی مېھ کانی حیشییەکان و خورییە کانیان ھەمیت. برگه کورته کەنی شاتیواسا باس له رووداوه کانی میتانی دەکات. شاتیواسا رەخنی زۆرى له شوتارنا گرت به بیانوی نمودی کە سەرەوت و سامانە کەنی کۆشكى باورو باپیمانی له واشۇغانى (Wassuganni) ای پايتەختى میتانی بەفیۋەداوه.

دیارییە کاندا (شوتارنا) چەند پیاوییکى خانەدان و پایه بەرزى میتانی کە كەوتبوونە دەست ئەم وەك بارمەتە بۆ ناردن، بەلام ھاپەيمانە کان ئەمەيان رەتكىردىهو و پیاوە کانیان گىپارىيەوه، سەرەنچامىش (شوتارنا) بەدەورى دیوارە کانى قەللى (تايدىدا) ھەليواسىن. يەكىن لە پیاوە

دوای مردنى توشراتا له گەل ئاشورو ئەلزىدا (كە كەوتبووه دەشتە نزەمە کانی ئارسانىياس-مورادسو)^(۳) رىكەوت و دیاري بەنرخى بۆ ناردن. له نىئو ئەمۇ شتائەدا کە كىپارىييەوه بۆ ئاشور ئەمۇ دەركايانە بۇون کە بە ئالتۇن نەخشىنرا بۇون و کاتى خۆى (شوشاداتار) لە مۇيۇھ ھېنابۇونى. له گەل

(واشوگانی) دا بگریت. له سره‌تای ده‌قه‌که‌دا (شاتیواسا) ده‌لیت که ئەم داواي نه‌کردووه ببیت به پاشا، به‌لکو پیشنياري ئەوهی کردووه که (ئارتاداما) باوکی (شوتارنا) وەك پاشا بھېلریت‌وە و ئەم وەك كەسى دووهم ببیت. ئەمەش رەنگه تەنها لەبەر ئەوه بۇوبىت كە (شاتیواسا) گومانى ھېبووه لەوهى كە رەنگه دانیشتوانى میتانى بەرھەلسى بکەن كاتىك ببىتن لەلايەن ھىتىتەكانەوه كراوه بە پاشا، ئەگەرنا ئەم لە خودى (ئارتاداما) نەدەرسا بەتاپىتى لەكاتىكدا كە (ئارتاداما) بەھۆى نەخۆشىيەكى كوشندوه بەئاستەم لەمردن رزگارى بۇوبۇو وە لە پەل و پۇي خستبوو. دەتوانرىت سەرەتاي كارەكانى پاشاي باپلى كەرەنگ لەو كاتەدا (بورنابورىياشى دووهم) بۇوبىت بەو ھاپەيمانىيەتىيە روون بکرتەوە كە خەرىك بۇو لەنیوان خۆى و (شۆپىلولىيۇما) دا بەھۆى ئىن و ژنخوازىيەوە دروست دەبۇو. نە لە دوو بېرىكەي رىنگە وتىامەكەدا و نەلەو چىرۇكانەشدا كەباس لە كىشە ناوخۆيەكانى میتانى دەكەن ناوى (ئەراپخا) نەھاتووه. ئەگەر لە كىشەكانىشەوە گلابىت ئەوا وە دەولەتىكى بىلايەن بەشىۋەيەكى ناراستەخۇو بىن ويسىتى خۆى بەشدارىكردووه. ھاپەيمانىيەتىيەكەي نىوان (شوتارنا) كە ميرىكى میتانى بۇو لەگەل ئاشور كە دوزمىنېكى كۈنى ئەراپخا بۇو، بۇو

گەورەكانى میتانى كە فەرماندەيەكى سەربازى بۇو ناوى ئاگىت تىشوب (Agit Teshub) بۇو لەوە ترسا كە دووجارى ھەمان چارەنۇوس ببىت، بۇيە لەگەل دوو سەد عەرەبانەدا ھەلھاتن بۇ باپل. بە پېچەوانەي بۇچۇونەكانى خۆيەوە، پاشاي باپل دەستى گرت بەسەر ھەموو عەرەبانە و سەروەت و سامانەكەيدا وەك كەسيكى ئاسايىي مامەلەي لەگەل (ئاگىت تىشوب) دا كرد⁽⁴⁾. پاشا ويسىتى (شاتیواسا) بکۈزۈت لەكاتىكدا كە بەتەواوى لە (ئاگىت تىشوب) دابپابۇو، بەلام (شاتیواسا) خۆى رزگارىكى دەرەنەن بەرەو حىشىيەكان ھەلھات (Hittite) و بىن ئەوهى ھىچ گۇپانكارىيەك لەجل و بەرگەكانىاندا بکەن خۆى و سى عەرەبانە و دوو ھورىيانى و دوو ئەللىك ئاركى (Alik Arki) گەيشتنە لاي (شۆپىلولىيۇما). پاشاي خاتى خۆشحالى دەرىپى بەرامبەر بە ھاتنەكەي و دىيارى شاھانەي پېپەخشى و لەھەمان كاتىشدا كچەكەي خۆى دايە بۇ مەرجانەي كە بېشتر ئامازەمان بۇكىردىن و ھەرودە بەلېنىشىدا كە ھاوكارى (شاتیواسا) بکات ھەرچەندە لەو كاتەشدا (شوتارنا) سەركەوتتوو بۇو. (شۆپىلولىيۇما) ئەو راستىيە دەزانى كە لە داھاتوودا كچەكەي دەبىت بە شاشنى میتانى بۇيە دواي چەند گفتۇگۈيەك لەگەل (شاتیواسا) دا ھېرلىشى كرده سەر (شوتارنا) و دواي چەند شەپىك توانى دەست بەسەر

ثوری (۲۸، ۱۹) و بهشی (D) ثوری (۳، ۶).
 رستی توماره کانی نوزی که ناوی
 عمره بانچیه کانی نهوهی پینجه میان تیدا
 تومارکراوه، ناوی تیشوری (Tesurhe)ی
 کورهزا گهره کهی تیمهبیتیلا^(۱)ی بهناوبانگ و
 سه عمره بانچی تیدایه. له توماری گشتی
 ناونووسکردنی همو نهوهی پیاوانهی که
 توانای چهک هنگرتیان همیه ناوی هزار
 جه نگاوهر تومارکراوه بؤ هر ناوجیه کی
 سهربازی. ئه و بره خوراکه ده درا به
 پیاوانی کوشک له کاتی جه نگدا که سکرتیرو
 نووسهره کان و بازگانه کان و ئاسنگره کان و
 دارتاشه کان و حه ماله کان و تهونکه ره کان و
 مهیته ره کان و شوانه کانیشی ده گرتوه له (۲۰
 ۰) یاخود ((۱۵) کیلو که متربوه. ئم
 دانه ویله یهیان له ریکه دانیشت و اوانه کانی
 چیای لولوییه و که وتبونه خوره لاتی
 ئه راپخاوه ده ستده که وت به فرخی (۵) کیلو
 برؤنژ بؤ (۱۰۰) کیلو دانه ویله.^(۲) بهمه شدا
 ده ده که ویت که ره نگه ئه راپخا ئابلوقه
 درایت. هندی جار ئه و خلکانه ده چوون
 بؤ (کۆمه لگای بازگانه کان) بؤ کپینی جو
 دیارنده مان.

(20-21) XIV HSS نامه کانی تادیب
 تیشوب، سیه راموسنی و ئاگیتاسینی). له
 کاته دا فرمائیک ده رچو بوو که هیچ که سیک
 بېبى بوونی بەلگەنامهی ریگه پیندانی بۇی
 نی یه بچیت بؤ لولویی. هروهها فرمائیکیش

هۆی هەلۆه شاندنه وهی ئه و هاپه یمانیتییهی
 که ئه راپخا خۆی لە گەل شانشینی میتانی دا
 مەببۇ کە شانشینیکی زۆر بەھیزبۇو. ئه و
 هاپه یمانیتییه پشتیوانیتییه کی گەورە بۇ بۇ
 ئه راپخا دەزی دراو سیئکانی. لە بەر ئه و
 شتییکی ئاساییه کە ئه راپخا حەز بە
 هاوكاریکردن و ماندانی دوژمنە کانی
 (شوتارنا) بکات ئەگەر بتوانیت بە شیوه یەك
 ئەمە بکات کە نېبىتە جىئى سەرنج. مېڭۈو
 ئەرشىقە ئابوورى و كارگىرپىيە کانی قەلائى
 نوزى (Nuzi) کە دواتر باسیان دەكەين
 دەگەپىتە و بۇ نهوهی پینجه م و شەشەمى
 ئەراپخا یە کان کە لە رىگە دۆكىيە مىنتە
 دۆزراوه کانه و زانراوه، چونکە ئه و يەكە یە
 بەپرسى هەلگرتىنى دۆكىيە مىنتە ياسايىيە کان
 بۇوه تاكو له داهاتوودا سوديان لىۋەر بىگىرپت
 و وەك سەرچاوه بەكاربەنلىرىن بە تىپەپ بۇونى
 کات فەوتاوه^(۳) و تەنها تەختە قورپىنە کانی
 (تابلىتە کان) ئەم دوايىيە بۇ مەبەستى كارى
 بەپىوه بىردىن بۇ ماوهىيە کى كورت هەلگراون،
 ئەمەش بە ئاسانى لە خشته ئاما زانى دا
 نەرىدە كەويت. بىنچىنە گفتۇگۇ كە مان لە سەر
 چوار بەش دۆكىيە مىنت دادەپىزىن کە
 مەرىيە كە يان ئەرشىقەنى بچوو كە بۇ خۆي
 دوان لە مانه لەناو ژوورە کانی بەشى ناوه وهی
 قەلەكەدا دۆزداونە تەوه لە بەشى (R) ثورى
 (۷۹) و بەشى (N) ثورى (۱۲۰) و دوانىان
 لە بەشە کانى تىرى دەرورى بىردا، بەشى (C)

هاوپهیمانی میتانی بسو، کاتیک (ئاگیت تیشوب) له ئاشورهوه هلهات رویکرده بابل. (ویلگارد لیوی) پیی وايە کە هیرشى ئاشورييەكان له سەردهمى (تاکو)ی تیخیب - تیلا رويداوه و هیرشى بابليه کانیش دواترو له سەردهمى (تیشورخى) دا رويداوه. سەرپارى ئەمەش، له دۆكىيۇمىننەكاندا تارادەيەك گرانە بتوانىت بەيەك گەيشتنەوە و تىكەلبۇونى دوو نەوهى يەك لەدوا يەك لەيەكتىر جىاباكەيتەوە. نويىنەرانى دوو نەوهى يەك لەدوايەك بەيەك گەيشتنەتەوە و ھەندىك جارىش و پىكەوتۇوە كە نويىنەرانى سى نەوهى يەك لەدوا يەك بەيەكەوە و لەيەك کاتدا فەرمانپەوايان كردووە^(۸) ئەمەش يەكىكە لهو ھۆيانە وامان لىدەكات بۆچۈونمان وابىت كە ئەراپخا له ھەردوو لاوه و تارادەيەك لەھەمان کاتىشدا گوشارى له سەر بۇوبىت و ناوهناوهش يەكىكىيان لەوي تىريان بەھېزتر بسو. لەگەل ئەوهشدا كە دۆكىيۇمىننەكان باس لەكمى خۇراك و زىراد بۇونى ژمارەسى سەربازەكانى ئەراپخا دەكەن. پىيوىستە باس لە راستىيە بکەين كە دۆكىيۇمىننى HSS 171 XIV (C) كەلە بەشى (دا دۆزراوه تەوە زۇر بە ئاشكرا باس لەوه دەكات كە 910) جۇ بۇ مانەوهى عەرەبانچىيە میتانييەكان خەرجىراوه كە رۇزانە ھەر عەرەبانەيەك (qa 10) جۇي بەركەوتۇوە. دۆكىيۇمىننەكان خەرجىيەكانى بەپىيى مانگ و

دەرچۇو بسو كە داواي ئازادىرىنى ئەو ئەراپخايىانە دەكىد كە بۇوبۇن بە كۆيلەلى لولوبىسى و لەبەرامبەر ئازادىرىنى ھەر كۆيلەيەكىشدا دوو قاتى نرخى دىيارىكراو داوا دەكرا. ئەمانەش ھەموو ئامازە بۇ بارودۇخىكى ناھەمۇار لەۋلاتدا دەكەن. دۆكىيۇمىننەكانى قەلەي نوزى ئامازە بۇ دوو شوين دەكەن كە خەلک لىيۇھى ھاتووە بۇ ئەراپخا. يەكىكىيان ئەو رىڭايە بسو كە ئەراپخايىەكانى دانىشتۇوى میتانى كەلەوى بارمە بۇون لىيۇھى دەگەپانەوە و ئەمۇ ترىشيان ئەو رىڭايە بسو كە لە كاشىيەكانەوە (Kassite) دەھات بۇ ئەراپخا. ئەوانەمى دەگەپانەوە بەتەنیا ياخود ژىن و پىاۋ بە كۆمەللى جىاجىا دەھاتن و ئەوانەى لە رىڭەمى دووھەمەوە دەھاتن ئەوانە بۇون كە لەگەل خىزانەكانىاندا كە ژنەكانىان ئەراپخايى يَا كاشى بۇون ھەلەھاتن. له سەر سەنورى دەولەتى ئاشورى بارودۇخە كە جۇرىكى تربىوو. لىيە خزمەتكارو كۆيلەكان خەنكى ئاشور خۆى بۇون و ھەلەھاتن بۇ مالەكانى خۆيان لەناوجەرگە ئاشور چونكە بارودۇخى ولات باشتىر بۇوبىو و پەيوهندىيەكى پتەويىشى لەگەل میتانىدا دروستىرىدىبوو. و ادەرەكەويت كە لەيەك کاتدا و لەھەمۇو لايەكەوە گوشارىكى زۇر له سەر ئەراپخا بۇوبىت، بەلام لەبەرئەوهى پاشاي بابل دېلى ئاشور بسو و ئاشورىش

پىندەچىت كە ئەم (q8 ۱۰) جۇيە دانرابىت بۇ دوو ئەسپ كە عمرەبانەكە رادەكىشىن و دوو ئەسپى يەدەگ و عمرەبانچىيەك و تىرهاوينىڭ، بەمەشدا بۇمان دەرىدەكەۋىت كەلەگەل ئەم (۲۰۰) عمرەبانەيەدا لانى كەم (۸۰۰) ئەسپ و (۴۰۰) پىياو ھېبووه. ئەملىستانە كەبۇ ناونۇوسكىرىدىنى سەربازەكان لە نۇزى تەرخانكراپوو ھەرىمەكىكىيان ناوى (۲۳۰) ئى سوارى تىا تۆماركراواه، دەبىت ئەھەش بىزانىن كە ئەمانە ئەسپى خۇيان نەبووه. كىشەكە تەنھا لە خۇراكى ئەسپەكاندا نەبوو بەلکو ئەسپەكان خۇشىيان گران بۇون. ھەر ئەسپىك دەدرا بە (۱۰) سوارو لەكاتى پىيوىستىدا بە نۇرە بەكارىيان دەھىئىنا * ۱۰. بەھەمان شىۋە ئەسپەكانىش لەرىڭەي (كۆمىمەنلى بازىغان) كانەوە دابىن دەكرا (AASOR XIV 100). پىندەچىت كە هىچ كىلەكىيەك بۇ ئەسپەكان لەناوچەكەدا نەبووبىت. ئەگەر بىرىنگ لەم شتانە بکەينەوە بەئاشكرا دەرىدەكەۋىت كە بۇنى ئەم زمارە نۇرەي سەربازە مىتانييەكان كەبە خەرجىيەكاندا دەرىدەكەۋىت پەيپەندى بە روداوىكى ناناسايىيەوە ھەيە (HSS XIV 171). ئايا پىنچەچىت ئەم (۲۰۰) عمرەبانە مىتانييە لە (ئارى و ئارنابو)دا جىڭىربون ھەمان ئەم عمرەبانانەبن كەلەگەل (ئاگىت تىشوب)دا مەلھاتن؟ لەئەرشىقى كەنيسى نۇزىدا (بەشى ۲۹) لىستىك دۆزدەۋەتەوە كە ناوى G

ئىو تۆمار كەردۇوه كەئەمەش شتىكى ناناسايىيە چونكە ژمارەكىرىدى ئاسايىي لەم جۇرە ھەر بەپىنى مانگ بۇوه. عمرەبانچىيەكان لە دوو گوندى گەورەدا نىشتەجى بۇوبۇن كە ئەوانىش (ئارى و ئارنابو) بۇون. دابەشكىرىدى ئەنمۇنلەكە بەمۇ شىۋەيەي كەھەرىيەكەيان (۱۰ q8) ئى بەركەمۇت ئەھەمان بۇ دەرىدەخات كە ژمارەي عمرەبانەكان (۲۰۰) بۇوه. بەپىنى دۆكىيەمەنتى (imeru ۵۷,۵) جۇيى تىا تۆماركراواه، ئەھەمان بۇ دەرىدەكەۋىت كە (۷) گوند ھېبووه كەسەر بەناوچەي (ئارى) بۇون. دىيمتو كىسوك (dimtu Kissuk) گوندىكى گەورەبووه مەلبەندى (۹) گوندى تربووه سەرۇكەكەشى (كىلتىشوب) بۇوه كە فەرماندەيى (۵۰) عمرەبانەي كەردۇوه^(۴)، بەلام گوندەكان (ئارى و ئارنابو) بەئاساتەتم دەيانتوانى پىنداوىستىيەكانى (۲۰۰) عمرەبانەي زىيادە بۇ ماوەيەكى زۇر دابىن بکەن چونكە بارودۇخەكە ئاسايىي نەبوو. بېرى (۱۰) بۇھەر عمرەبانەيەك ئەھەمان دەگەيەنلىت كەھەر عمرەبانەيەك لە ئەسپىك زىياتى لەگەلدا بۇوه. بىلگەش ھەيە كە ھەر عمرەبانچىيەك رۇزانە (۲ q8) جۇيى و مرگرتۇوه بۇھەر ئەسپىك (HSS XIV 58) لە تىكىستى (HSS XIV 71) دەھەن ئەھەمان بۇ دەرىدەكەۋىت كە ئەوبىرە جۇيىي بۇھەر ئەسپىك تەرخانكراواه خۇراكى تۇ ئاپو دانمۇنلەي ھاراۋىشى لەگەلدا بۇوه.



باجيىكى زۇريان دەخستەسەر ئەو كاروانانى بە راستە رىگاکەدا دەھاتن.^{*} ۱۲* رەنگە دواي ئەو سەركەوتتەنە كە ھەۋادارانى ئاشورى لە میتаниدا بەدەستيان ھىتا ناوجەي كابرا كەوتتىتە دەستى ئاشوريەكانەوە (HSS XVI 328)، ئەمەش ئەو دەگەيەنىت كەئە شارۇچكەيە كەوتتە نزىك سنورى دەولەتى ئاشورەوە. لىرە بەدواوە تىكىستى (HSS XV 124) باس لە كابرا ناكات و ھەروەها گوندەكانى ئارى ئارنابوش بەشىۋەيەكى وا باسکراون كە لەلايەن دۈرۈمنەوە داگىركرابن. جىڭىربۇونى عەرەبانە میتانييەكانىش لە دوو شويىنەدا راستى ئەمە دەسەلمىننەت و ھەولىش دەدەين لە خوارەوە ياسى بکەين. تىكىستى (HSS XIV 523) راستەوخۇ باس لە شالاؤى سەربازى دەكات و پىددەچىت دوو جەنگ لەيەك كاتدا لە (سېلىا و لوپى) رويدابىت. دۆكىيەمىننەك باس لە ئازىدىنى جل و بەرگى گرانبەهاش دەكات بۇ مىر ھود تىشوب و ھەوداوريى كۈپى مىر ھودىبۇراسى. ئەم دوو مىرە ھەردووكىيان سەربە نەوهى پىنچەم بۇون. خۇيان لە كاتەدا لە نۇزى نەبۇون بۇيە جل و بەرگەكان لەلايەن (تىرىۋىنارى) يەوە لەگەنجىنە وەردەگىرا و پاشان بە (ئىنامادى) تەتەردا دەنیىردران بۇ مىر و لەوى لەلايەن (كولبىنارى) بەرپرسى گەنجىنەي مىرەوە وەردەگىران. جل و بەرگى دوو ئەفسەريش درا بە (ھىلدرىبابۇ) ناوىكە

(٦٠) عەرەبانچى میتانى تىدایە (HSS XV 32). دەقەكە زۇر تىكچووه، بەلام ئەو ناوانەي كە ماونەتەوە زوربەيان بەنسېت ئەراپاخاوە نامقۇن. ھەندىك لە ناوهكان ئارىن لە كاتىكدا خەلکى ئەسلى ئەراپاخا ئاشنا نەبۇون بە هىچ ناوىكى ئارى*. ۱۱. سەركىرەتى ھەرەبانچىيەكان لە گوندى (ديمتونارنابو) نىشتەجى بۇوه كەيەكىك بۇوه لەو گوندانەي لە كۆكىردنەوە خەرجى بۇ ۲۰۰ عەرەبانە میتانييەكە ناوى ھاتووه و سەربەناوجەي ئايىتى (شارى گويدىرىزە كان) بۇوه. سنورەكانى ئاوجەي ئارى لەگەل سنورەكانى نۇزى كە زۇر لە خوارىشىيەو بۇوه بەيەك گەيشتنەتەوە كە رەنگە ئەمەش زىياتر بەھۆى سەردانى پاشاكانەوە بوبىت بۇ ئەوتاوجانە. لەلىستى (HSS XV 72) لەگەل ئەوانى تردا باس لە گوندەكانى (ئارى و ئارنابو كابرا) كراوه كە (كۆمەنگاي بازىگان) ئەراپاخ سەربە ئاوجەي كابرا بۇوه. پىددەچىت سەرجمە ئەم گوندو شارۇچكانە كەوتتە سەر ئەپىگا سەركىيەي بەناوجەي (كابرا) دا تىدەپەپىت كە شارۇچكەيەك بۇوه گەرنگىيەكى زۇرى ھەبۇوه لە رووى بازىگانى نىيونەتەوەي ئەراپاخاوە. لەوە پىشىش و لەسەردىمى شەمشى ئەدادى يەكەميشدا ھەر گەرنگبۇوه، ئەويش رەنگە بەھۆى ئەوەو بوبىت كە رىگا بازىگانىيەكە بە ئىمپراتورىيەتەكەدا تىدەپەپى و ئەوانىش ياخود دادەخست ياخود

لەنیوانیاندا کە لەيەكتى جىاڭرىدونەتەوە.
تىكىستى (HSS XIV 643) باس
لەودەكەت کە دواشت کە ھېنراپىت جل و
بىرگ و خۇراك و رۇن بسووه و لەلايەن
تىروينارىيەوە لە جەزىندا لە (ئەلئىلانى)
وەركىراوه و ھەروەها باس لەوەرگەتنى جل و
بەركىش دەكەت بۆ (كارميسى) کە لەلايەن
کۆلبىنارى ناوىتكەوە لە مانگى (كىنونو) دا
وەركىراوه کە يەكم مانگى سالەو سالىك
دواى دروس تىرىدىنى پەيكەرەكەي
عەشتاربۇوه. ھەموو ئەم كەسانەش دەبىت
جارىكى تىرلەبەشەكانى دواوه باسيان
بىكەينەوە. رەنگە ھېننانى جل و بىرگ و
پىنداوىستىيەكانى تىر بۆ گۈنەكەن ئىرخاخى
و فىلىبىرلا بىكەپىتەوە بۆ ھەمان ئەم سەردەمە.
بەم جۇرە ئەم زنجىرە روداوانەي کە روياندا
ئەمانەي خوارەوە تىيدابۇو: - ھەردوو
جەنگى سىلييا و لوبدى کە پىش ياخود
لەمانگى دووهمى ئەم سالەدا روويانداوه.
دروستتىرىدىنى پەيكەرى عەشتار كە
خواهەندىكى جەنگاوهربۇو، پىندەچىت وەك
يادەوەرىيەك بۆ سەركەوتتەكان لە مانگى
سىخلى (ھەشتم مانگى سال) دا و لەكاتى
گەندىكى تىرلايەن (خىلىدىيابو) وە وەركىراوه.
لەنیونەتىرى كۆمەلگەكانى تىلىبىرلا و ئىرخاخى
پۇنۇنەتىرى كۆمەلگەكانى تىلىبىرلا و ئەميسىش
لەكەتىيە كە دوژمنىيانلى وەدەرنزا و ئەميسىش
وەرى كەرتۇوه. ئەم كۆمەلە كەسەي کە ناويان
ھېنرا لەھەردوو دوكىيەتەكەدا باسکراون
كە بىنگومان ماۋەيەكى كورت ھەبۇوه

بىبات بۆ سەرۆكى عمرەبانە ميتانىيەكان لەبىر
ئەمەدە لە شەپە لوبىدى دا بەشدارىيەن
كەرددووه. * ۱۳ دوكىيەتەكە لەمانگى ھورى
(Huri) دا نوسراوه کە دووهە مانگى سالە.
* ۱۴ ئەمەش ئەمە دەگەيەنەت کە شەپەكانى
سەيلەيا و لوبدى لە مانگى ھورى ياخود زوتى
روياداوه، لەخوارەوە ھەولەدەين مىزۇوه كە
رۇفتىرىكەنەوە، بەلام لەمەموو حاڭەتىكدا
لەسەرەتاي سالىدا روياداوه. دوكىيەتى
(HSS XIV 643) باس لە زنجىرەيەك
رۇداوى گەنگ دەكەت. ئاردىنى جل و بىرگ بۆ
ئاكىپتاشىنى ئەگەپىتەوە بۆ ئەم سەردەمە
كە پەيكەرەكەي عەشتارى نۇزى تىسا
دروستكراوه کە لە مانگى (سىخلى) دا بۇوه.
سەن مانگى سىخلى (Sehli) ھەبۇوه:-
ھەشتم و نۆيىم و دوانزەيىم. ئەمەش
ئەمەدەگەيەنەت کە ئاردىنى جل و بەركەكان
لەنیونەتىرى دووهەمى سالىدا بۇوه. جل و بەركەكان
لەلايەن تىروينارىيەوە لە گەنجىتە وەركىراوه.
ھەمان دوكىيەت باس لەوەدەكەت كە
ھەندىكى تىرلايەن (خىلىدىيابو) وە وەركىراوه.
لەردىنى جل و بىرگ بۆ مىر مىود
تىشوب، باس لەھېننانى جل و بەركىش كراوه
بۇنۇنەتىرى كۆمەلگەكانى تىلىبىرلا و ئىرخاخى
لەكەتىيە كە دوژمنىيانلى وەدەرنزا و ئەميسىش
وەرى كەرتۇوه. ئەم كۆمەلە كەسەي کە ناويان
ھېنرا لەھەردوو دوكىيەتەكەدا باسکراون
كە بىنگومان ماۋەيەكى كورت ھەبۇوه

جۇلەو مانگەولە مانگى داھاتووشدا (كىنونو). لەگەل ئەوانى تردا باس لە هىنانى (imeru 40 qa ٥) جۇئى تىيدا يە بۇ (١٥) خزمەتكارى ئەفسەرە مىتانييەكان كە هەرييەكەيان (qa ٣٠) ئى بەركەوتتووه، هەروەها دوو گروب ژنى كاسىتى (Kassite) يىش كە ئەو رىزەيە وەريانگرتتووه جىاوازبۇوه. سى ٢٠ ژن لەوانە (٦ imeru) ياخود هەرييەكەيان (٢٠ qa) ئى وەرگرتتووه و (٢١) ژنى ترىشيان (٥ qa) يان وەرگرتتووه. (رەنگ رىزەكە لەناو ئەندامانى گروبەكانىشدا جىاوازبۇوبىت). لەھىچ شوينىكى ترى دۆكىومىننەكەدا بەم پىزەيە و لەيەك كاتدا باس لە ژنى كاسىتى نەكراوه. ئەو بىرە خۇراكەي كەلە دۆكىومىننەكەدا هاتووه مانغانە نەبووه. يەكىك لەو دوو مانگەي لە دەقەكەدا هاتووه تەواو نىيە، پىندهچىت يەكەميان (مانگى كىنونو) بىت كە ئەمەش رەنگ ئەو مانگە بىت كە ژنە كاشىيەكان تىيدا گەيشتنەتە نوزى. دۆكىومىننى (HSS XVI 117) كە ئەويش لەمانگەكانى هورى و كىنونودا نووسراوه هىنانى (imeru ٦٠) دانەوېلەي بۇ (لويدى) تىيدا تۆماركراوه.* دانەوېلەكە لە رىگەي ئارنوبا (ئارنابۇ؟) ئى كورپى (ئەگابتوکى) وە هيئنراوه. پىندهچىت لە مانگى ميتىرونى دا (كە ئەميش يەكىك لە مانغانەي جەرژنى تىيدا بۇوه - 21: 388 JEN 22 و بەدواي مانگى هورىدا دىت) پاشا

بەرگ و روئى وەرگرتتووه. هىنانى ئەو جل و بەرگ و پىداويسىتىانەش رەنگە پەيوەندى بەو شستانەوە ھەبىت كە دەدرا بۇرىكخستنى چۈنىيەتى پارىزگارىكىدى سەربازى لەو بنكەيەلى لە لاي لولوبييەكانەوە دامەزرابۇو، وەكولە پىشىشەوە باسکراوه سەرۋىكى ئەو بنكەيە خاشىمازو بۇوه و ساكىن ماتىش نوئىنەرى ئەو حكومەتە ناو خۆيىھ بۇوكە خۆيان حوكىمى خۆيان دەكرد. پاشا فەرمانى دابۇو بە ئاگىپتاسىننى كۈپى ئىنامادى كە ئەركى پاراستىنى خاشىمازو بگىرىتە ئەستق لەكاتى چوونى بۇ بنكەكەو گەپانەوەيدا (HSS XIII 30). ئەو دىيارىيەي لەمانگى (كىنونو)دا درا بە خاشىمازو ئەوە دەرەھات كە خاشىمازو توانىيەتى ئەركى بەپۇهەبردنى بنكەكە بەباشى رايى بىات.* ١٥ بەپىنى ئەوەي كە ناوى گوندەكانى (ئىرخاخى و تىلىپىئىرا) لەمان دۆكىومىننەدا هاتووه، دەتوانىن چالاکىيەكانى ئەم پىاوه بېھستىنەوە بەو روداوانەي كە دوو گوندەكە بەشدارىيان تىيدا كردووه. بىڭومان دەتوانىن لە تىكستەكانى ترى بەشى (D) ژۇورى (٦) دا زانىارى زىياتىرسەبارت بە روداوه كان وەرىگرىن و هەر لەم شوينەشدا بۇۋەم دۆكىومىننە دۆززايەوە كەباس لە (٢٠٠) عەرەبانە مىتانييەكە دەكات. تىكستى (HSS XIV 163) كەلە مانگى هورى (مانگى دوو)دا نووسراوهراپۇرتىكە دەربارەي هىنانى

كەلەسەرۇھ باسمانىكىرد، جل و بىرگى لە كەنچىنەي نۇزىيەوە ھىئاواھ. نىشانەيەكى ترى كىشەكان لە دوولار ولىيەك كاتدا لە سەر سەنورى ئەراپخا بەدىدەكىرت. لە مانگى ئىمبوردانىدا جارىكى تر پاشا ھاتۇتەوە بۇ نۇزى و بۇ ماوهى ھەشت رۇڭ لەوى ماوەتەوە (HSS XV 271). ھاتەكەي شىتىكى چاومپوان نەكراوبۇ بۇيە دەببۇ ئەو جۈيەي (ئورھېتىشىۋى) وەرىگەن. گرنگەتىن دۆكىيەمەننىكەن بۇ ئىمە ئەوانەن كە لە مانگى شەشەم (ھىيارى)دا تۆماركراون. لەم مانگەدا جل و بىرگە ئەنۋارە بۇ ئاگىت تىشوبى مىتانى (HSS XIII 112). ئەمەش شايەنى سەرنجىدانە يەكم لەبەر بۇونى ئاگىت تىشوب كە پىئى دەوترا ئاگىت تىشوبى مىتانى بۇ ئەوەي لەو كەسانە جىابكىرتەوە كە ھەمان ئەو ناوهەيان ھەبۇھ، دووهەميش لەبەر ئەمەش ئەناسراوەوە بۇ دەھىنرا، ئەمەش كەسىتكى نەناسراوەوە بۇ دەھىنرا، ئەمەش خۆي بىتکانە بۇھ، بەلام تارادەيەك گرنگى خۆي ھەبۇھ. ئەوراستىيەش كە دەببۇ لە رىنگەي كەسانى ترەوە پەيوەندى پەيوەبىكىرت ئەوە دەردىخات كە ئاگىت تىشوب لەناو نۇزىدا نەبۇھ. رەنگە ئەم جل و بىرگانەشى بۇ ئەو بۇيىت چونكە ئەوانەي خۆي لەكەل سەروھت و سامانەكەيدا لەلايەن بابلەيەكانەوە

سەردانى نۇزى كەرىبىت (HSS XV 240). ئەشىت پاشا لە (ئانسوكالو)وھ ھاتىبىت كە شارۇچەكەيەك بۇوە كەتۆتە نزىك زەۋىيەكانى نەمەكانى شاڑىنە (ئامىنیا)وھ. * 17 ھەندىك پېتىان وايە كە پاشا لە رىنگەيدا بەرھو نۇزى لە (زىزا) لايداوه كە بىنكەي سەرەكى ساکىن ماتى بۇوە. دەست و پەيوەندەكانى پاشا لە مانگى مىتىرونىدا گەيشتۇنەتە نۇزى و ماوهى ھەشت رۇڭ لەوى ماوەتەوە كە رەنگە ئەمە ماوهى بۇيىت كە فىستىقالەكەي تىدا سازكراوه (HSS XIV 60). ئەمەش بىزانە كە بە پېچەوانەي شىۋە ئاسايىمەكەوە، ئەو جۈيەي بۇ ئەمەش ھەشت رۇڭ خەرجىكراوه دوو مانگ دواي ئەمەش لە مانگى (ھىيارى)دا تۆماركراوه. ئەمەش ئەمە دەگەيەننەت كە لە مانگى مىيارىدا زنجىرەيەك رواداوى دىاريکراو كۆتايىيان ھاتۇوە. ماوهى نىيوان مىتىرونى و ھىيارى پېرىپۇھ لە كېشە ھەرۋەك چۈن نەتوانىزىت لەم بەلگەيەي خوارەوەدا بېيتىزىت. لە مانگى پېنچەمدا (ئىمبوردانى) سىانزە پەنابەر لە ھانىكالبات (مىتانى)يەوە كەيشتۇن و ھەممۇيان تەسلیم بە سوکالو ئاگىما (Agia) sukkallu كراون كە ئىتر لەمەدوالەچەند شوينىتىكا و زىياتر باسى نەكىين. لەندقى (HSS XVI 392) دا پەناھەندەكان وەك ئەراپخايى و دانىشتوانى شارۇچەكەكانى زىزاو تورسىتىنى و ئانسوكالو و نۇزى تۆماركراون. لەھەمان مانگدا تىروپىنارى

ئازاسايى. نەدىرىين بېرى خۇراك كەلەيمك كاتدا
ھىيىراپىت نەوه بۇو كە تىشۈرۈسى كۈرهەنزا
گۈرهەكەي تى هىب تىلا ھىنلىي و بېھەكەي
(imeru ۱۰۰) بۇو بەگۈيرەمى ئىرو
دۆكىيەمېننەنەي كە ماونەتەوه زىياتىلە (۱۷۴)
دۆكىيەمېننەنەي (imeru) دانەۋىيەلە بەتنەنها لە نۇزىيەوه
نېيدراوه، لەوانە دۆكىيەمېننى (HSS XVI
103) يە كە خەرجىيەكانى مانگى ئولولۇي
تىندا تۆماركراوه و ھەنۋە دۆكىيەمېننى
HSS XVI 89 (ش كە خەرجىيەكانى
ھەفتەي يەكەمى مانگى سىخلى تىندا
تۆماركراوه كە (imeru ۳) بۇوه. پىندەچىت
مانگى (ئولولۇ) مانگىكى زىادكراوبىت لە
ناوەراستى سالىدا.* ۱۸ يا دۆكىيەمېننەكان
خەرجىيەكانى دوا رۇزەكانى كۆتاىيى مانگى
(ئولولۇ) و خەرجىيەكانى مانگى حەوتەم
(ھېنۈرى) كە بەمانگى سىيۇ ناسراوه و
ھەنۋە ھەفتەي يەكەمى مانگى ھەشتەم
(سىخلى) شى تىندا تۆماركراپىت. ئەگەر ھەر
زىندانىيەك رۇزانە وەك مىتانىيەكان (qa) يى
وەرگرتىبىت، ئەوا بۇمان دەرەكەھەۋىت كە
ژمارەزىزىندانىيەكان ئىزىكەي (۴۰۰) كەس
بۇون. ئەوهەش بىزانە كە دۆكىيەمېننەكان لە
نیودى دووەمى سالىدا تۆماركراون، ئەمەش
ئەوه دەگەيەننەت كە جەنگەكان ماوهەيەكى
نۇريان خاياندووه. ئەم زىندانىييانە خەلکى
كۈي بۇون؟ بۇ ئەبوايە خۇراكىيان لەلایەن
دانىشتowanەوە بۇ دابىن بکرايە؟ ئايى ئەمە لە

دەستى بەسەردا گىرابۇو. ھەر لەمانگى
ھىيارىدا بۇو كە شاتىواسا ناوىيەك لەننۇ
دەست و پىئوەندەكانى پاشاي ئەراپخادا
دەركەوت. ناوى شاتىواسا لە (۹) تىكىستى
نۇزى دا ھاتووه XIV HSS 48,49,52,55,58,72,135
ئەو پىاوانەي لە دۆكىيەمېننەكاندا تۆماركراون
ناوى ئاگىت تىشۈبى تىدانىيەو بەھەمان
شىۋەش لەوه بەدواوه چىتر باس لە ئەفسەر
مىتانىيەكان و عەرەبانچىيەكان نەكراوه و
پىندەچىت دواي ئەوهى لەلایەن پاشاي
باپلىيەوە تالانكرا رۇيىشتىن. لەوانەيە بە پىيى
ئەو بەلگانەي لە دۆكىيەمېننەكانى دواتردا
ھەيە بتواترىت ئەو شوينە دەست نىشان
بىرىت كە رويان تىكىردووه. ئەرشىقى بەشى
(C) چەند دۆكىيەمېننەكى تىدایە سەبارەت بە¹
چالاکىيە سەربازىيەكانى فەرماندەكان كەلە
كۆتاىيى ئەو ماودىيەدا لە نۇزى ئەنجامىانداوه.
لەننۇانىاندا چوار تىكىست ھەيە (HSS XV
HSS XVI 89,92,103 : 264) تايىەتن بە²
چاودىرىكىردى زىندانىيەكانى جەنگ لە
ھەردوو گوندى ئىخاخى و تىلىبىنرا. ئەو
دانەۋىلەيەي بۇ زىندانىيەكان پىنويسىت بۇو
لەلایەن دوو كەسەوه بە ناوى (ثارنىا و
كىپتالىلى) يەوه دەھېنزا. ھېشتەنەوەي
زىندانىيەكان بۇ ماودىيەكى نۇر لەگەل ئەۋەشدا
كە دابىنلىكى خۇراكى پىنويسىت زەممەت
دەكتا، دەشىپتە ھۇى دروستكىردى روداوى

تیکه‌ن لنه‌نها ئەراپخا نەبىت. رېگەی باکور
لەلایەن ئاشورييەكانەوە و رېكەي خۇداوا
لەلایەن دۈزمنەكانى خۇيانەوە لە خاکى
خۇياندا و رېكەي باشورييش لەلایەن
كاسىيەتكانەوە كە تالانىان كردىوون بە^{*}
روويياندا داخرابۇو. لەگەل ئەممەشدا
نەيانقتوانى تاسەر لە ئەراپخاي هەزار و كەم
دەرامەتدا بەمېنىزەوە. رەنگە ئەركى
خاشيماروش كە ئىزىدرابۇو بۇ لاي
لولوبىيەكان و سالى داھاتووش بە ئەنجامىنى
باشەوە كەپايەوە ئەوە بوبىت كە روخسەتى
رۇيىشتىن لە ئەراپخا بۇ جەنكاوهە ميتانىيەكان
و مرىگىرت. هەرجۇنیك بىت كەسيان لەوى
نەمايدەوە تەنها شاتيواسا نەبىت. ناوبردىنى
شاتيواسا لە دۆكىيەمىننەكانى نۇزىدا بە^{*}
شاتيواسای كورپى پاشا توشراتاي ميتانى
لەسەر ئەو زانيارىييانە بەندە كە ناوى ئەمى
تىندا هاتووه ۱۹*. كەسييکى تارادەيەك گىرنگ
بووە چونكە ناوى لەگەل دەست و
پىوهندەكانى پاشادا هاتووه. ئەو لىستەش كە
ناوى دەست و پىوهندەكەي پاشاي تىا
تۇماركراوه ناوى خزمەتكار، مەيتەر، سەقا و
تەتەر و ... هەندىدانىيە. نىوهى ئەو (۴۲)
پىاوەي لەگەل شاتيواسادا لە لىستەكاندا
ناوييان ماتووه، بەردهوام لەگەل ناوى
شاتيواسادا ناوى ئەمانىش ماتووه كە
ئەمانەن: - ۱- ئاكىيەتسىنلىك كورپى سىساتىنا
- ۲- ئاكىيەتسىنلىك دووهم ياخود ئاكىيا

كەتىنگە بۇوە كە زىمارەي دانىيەشتوانى ئەراپخا
كەم بۇوە؟ لە ئاسىيائى كۆندا دىلەكانى جەنگ
بەزۇتىرىن كات لەسەر ئىش دادەنران و چىتىر
وەك زىندانى ئاویان تۆمار تەدەكرا ياخود
دەفرۇشان بە خەلکانى تىر. با لېرەدا ئەو بە^{*}
بىرى خۇينىردا بەھېننەوە كە مانگى (سېنخلى)
ئەو مانگەبۇو كە تىايىدا پەيكەرەكەي عەشتار
دۇستكرا و دىيارىش بەخشارا بە^{*}
شارۇچەكەكانى ئىرخاخى و تىلىبىرلا بە بۇنەيى
رېزگاربۇنيانەوە. ئەم دىيارىييانە لەلایەن كىئوە
بەخشاران؟ رەنگە لەلایەن ئەم كەسە
چاوجنۇكەكانەوە بوبىت كە دەستىيان گىرتىبوو
بەسەر زەۋىيەكاندا و بەرۇبۇومكەيان
دەخوارد. لېرەدا باس لەو راستىيە گومانداۋىيانە
ئاكەين كە پەيوەندى بە سەربازەكانى پاشاوه
ھىيە، بەلکو تەنها باس لەو دۆكىيەمىننەن
دەكەين كە باس لە كۆمەلېك شت دەكەن كەلە
راستىشدا ھەروا بۇون. لە بابل عمرەبانچىيە
ميتانىيەكان تەوقىران و عمرەبانەكانيان و
ھەرچىيەكىشيان پى بۇ تالانكرا، بەلام باس
لە گىتنى پىاوهكان لەلایەن بابلىيەكانەوە
نەكراوه، بەلکو رېكەيان داون كە بېقىن، بەلام
عمرەبانەكانيان نەداونەتەوە. تۆبلىسى ئەم
(۴۰۰) زىندانىيە بارمتە نەبن و
ئەراپخايىيەكان گىرتىتىيان بۇئەوەي
ميتانىيەكانيان دەست بەھۈيەتەوە؟ ئەمەش
نەدرىسى تىنەچىت چونكە كە ميتانىيەكان
لەبابل ھەلھاتن ھىچ شوينىك نەبۇو رووى



شويىنيدا باس نەكراون. تىكستەكە تايىبەتە بە هىننانى كونجى بۇ چاندن و بۇ رۇنەكەي. نۇرتىرين بېرى رۇنى ئامادەكراو لە مانگى مىياريدا (Assor XIV 46 sq) ھىنراوه. ئەگەر حسابى ئەوكاتە بکەين كە پىئويسەتە بۇ بەرھەم ھىننانى كونجى ئەوهمان بۇ دەردىكەۋىت كە رەنگە لەمانگى سىيەم (مېتىرونى)دا ھىنراپىت، وە پىشىدەچىت ئەمە لەھەمان كاتدا مىڭىزلىقى نۇرسىيى دۆكىومىتتەكەش بىت. لەنیوان ئەو ناوانەدا كەلە شتە ھىنراوه كانيان وەرگرتۇوه ناوى قەشەيىكى ژنھەيە، ئەمەش ئەوه دەگەيەنتىت كە ھىننانەكە پەيوەندى بەھەندىك بۇنە و پىورەسمى ئايىنى تايىبەتەوە ھەبووە. لە بەر ئەوهى زنجىرەي بەدوايەكا ھاتنى ناوهكان و ئەو بېرە خۇراكەي وەريانگرتۇوه گرنگەن، دۆكىومىتتەكە جارىكى تربەتەواوى دەننۇرسىتەوە: - لە سەرەوهى لىستەكە ناوى ھودىب ئوراسى ھاتووە (qa ٦٠)، بەدواي ئەميشدا ئەم ناوانە بەم شىۋەيە ھاتوون: - كاھنەي ئابىنا (qa ٤٠)، تامارتاي (qa ٢٠)، كولبىنارى (qa ٣٠)، گوندى تىمىتىنا (1)، imeru سادىنسو (qa ١٠)، تارمى تىشوبى كۈپى ھودىما (qa ١٠)، پايىنى (qa ٤)، تىمەيت تىشوب (qa ٤)، ئاردىمالو (qa ١٢)، نول تىشوب (qa ١٢)، وەھار تىشوبى كۈپى تاگىما (qa ١٠)، شاتىواسا (qa ٥)، كولاھوبى

٣- تىلدئاشورا ٤- تادىب تىشوب ٥- ھود تىشوب ٦- ھودىب ئوراسى ٧- ويراهى ٨- توبكى تىشوب (كچىك بۇوە) ٩- ئەلاسى ھورى ١٠- ئەمارسىن ١١- ئالويسو ١٢- ئادراكاما ١٣- پورنيهو ١٤- پەيتىلا ياخود پايا ١٥- ئىلى تىشوب ١٦- ھىنلى تىشوب ١٧- كولبىنارى ١٨- سادىنسو ١٩- تىرىوينارى ٢٠- ئويراتى ٢١- ئوتابتەي. لەنیوئەو ناوانەدا كە بەردىوام دووبارە دەبنەوە ناوى (١٠) كەس ھەيە كە تەنھا يەك جار بەرچاو دەكەون، رەنگە ئەمانەش دووبارە بوبىتتەوە، بەلام لەو بەشانەي لىستەكاني تردا بوبن كە ھەندىك لە زانىارىيە كانيان فەوتاوه ئەوانىش ئەمانەن: - ٢٢- ئەگا ۋادىل ٢٣- ئىنامادى ٢٤- كاردىبىرىو ٢٥- سىمېگارى ٢٦- ھورا ٢٧- ئىرىرى تىلا ٢٨- تىھىبابو ٢٩- تىھىب تىلا ٣٠- ورتىشوب (ئەم پىاوه sukkallu بۇوە كە پىيدهچىت سوکالو پۇستىكى حکومى بۇوبىت - وەرگىن ٣١- وانتىا (كە ئەميش mati بۇوە كە بەھەمان شىۋە ئەمەش پۇستىكى حکومى بۇوە- وەرگىن). سەرەتا بەو دۆكىومىتتە دەست پىيدهكەين كە تا رادەيك شتىكى دەگەمنە (HSS XIV 72). لىستەكە تەنھا (٥) لە ناوه دووبارە بۇوهكاني تىدىايە ئەوانىش مير ھودىب ئەراسى، مير تادىب تىشوب، كولبىنارى، سادىنسو و شاتىواسا، و (١٠) ناوهكەي ترلە ھىچ

تاراده یه ک په یوهندی به ده رکه و تنه که ه شاتیو اساوه هه بیت. کاتیک پاشا سردارانی ثابینای کرد، شاتیو اسا له گه ل دهست و پیوهند که ه دا بتو (HSS XIV 56) وه (۲۰۰) عره بانه می تانی بیه کانیش له ناوچه هی ثابینا دابه شکران به سه ر چوار شویندا. له لیسته که دا راسته و خو دوای ئه سپه کانی پاسه وانه تایبته کانی پادشا، باس له ئه سپه کانی شاتیو اسا کراوه. دوای ئه مانیش باس له ئه سپه کانی میر تادیب تیشوب و هودیب نوراسی و هود تیشوب و سادین و ناگی بتاسیتی و تیرویناری و سی کسی تر کراوه که ناوہ کانیان شیواوه. دوکیومینته که تایبته به هینانی جو بؤ تاقمه که هی پاشا بؤ دو روژ نه مدهش نه و ماوهیه بتو که پاشا له شاری گویندیریزه کان (ثابینا) مابوهه. که متین بپی خوداک که هین رابیت (QA ۱۰) بتوه، ئه سپه کانی پاشا (1 qa 3 imeru) یان پین دراوه، نهوانه میر هودیب نوراسی (۳۰). (qa ۲۴) و نهوانه شاتیو اسا ش (qa ۲۴). ئه سپه کانی پاشا حه وت نه وندیه ئه سپه میره کانیان پین دراوه. تنهما یه کیک له و تیکستانه باسی شاتیو اسا ده کات HSS میزووه که هی له سه ره نه ویش تیکستی (XIV 48) که میزووه که هی مانگی هیاری یه و نه مانگه ش هه مان نه و مانگی یه که ناگیت تیشوب جل و بمرگ و پین داویستی بیه کانی تیا و مرگر توروه. ناگیت تیشوب نه و فرمانده

(qa ۳۴)، (به هر هه موویان ۲ imeru 74 qa ۲) (یان و مرگر توروه). ناوی همراه که لمانه ش به جیاجیا هاتووه :- هوتا (qa ۵۰)، زیگایا (qa ۵۰)، تادیب تیشوب (imeru ۷)، نهوكسه هی رونه که هی دروست ده کرد (۱۰ imeru). بهم شیوه هی ده بتو پیاوه کانی ساکینو (imeru ۲۱) بینن بؤ شاری نولامن (Ulamme). لهوانه هی ساکینو له گه ل ساکین بیتی لیپرسراوی بهشی نابوری کوشکدا همراه که س بن. نهوهش بزانه که (۵) که س لهوانه هی ناویان له لیسته که دا هاتووه ده بتو وه ک بارمته نه بدهن به کاریه دهستانی شاری HSS XV (۱۲۰, 207 B) نه پینچ که سه نه مانه بتوون:- کاهنه هی ثابینا، میر هودیب نوراسی، کولبیناری، تادیب تیشوب و وه هار تیشوبی کوبی تاگیا. بؤ چوونیکی واهمیه که گوایه بارمته کان له کاتی نه و رو دا وانه دا که بتو نه می ده رکه و تنه شاتیو اسا رفین دراون. نهوهش ده زانین که له تیم تینادا (گوندیکه له دوکیومینته که دا ناوی هاتووه) ژنان وه ک بارمته نه دران به لولوبیه کان، له دواییدا نه عانه له گه ل ژنانی (نازو هینا) دا گور درانه وه. یمکیک له دوو دوکیومینته که که سر به بهشی HSS XVI 387 (ساکین ماتی) پیوه هی که فرمانیکی ناگی بتاسیتی بؤ نه عرچووه بؤ پاراستنی تاقمه که هی خاشیمارو له لولوبی. ره نگه کاهنه ثابینه



گەيشتۇون ياخود رۆژىك زوتى رۆيىشتۇنەتەوە. حەقىدە ئىنى كاشى و سىن ئىنى لولوبى بىرى (8 imeru) جۆيان وەرگرتۇوە بۇ ماوهى دوو مانگ (ئىمبوردانى و ھىيارى) ئەمەش ئەوە دەگەيەنىت كە ھەرييەكە يان لە مانگىكدا (20 q2) ئەرگرتۇوە و ئەم بېرىش ھەمان ئەو بېرى بووه كە دراوه بە پىاويڭ لە كۆشكى نۇزىدا. واپىدەچىت كە گفتوكۈكان لەگەل كاشىيەكان و لولوبىيەكاندا لە دوو مانگەدا ئەنجامدرابن و ھەرلەبەر ئەوەش بووه كە ئەراپخايىيەكان ئىنى بارمته كانى ھەردوو ولاٽتەكە يان لاي خۆيان ھىشتۇتەوە. ئەمەش نۇر رىسى تىدەچىت چونكە میوانە بابلىيەكانىش لەوى ئامادەبوون. لە كۆبۈونەوەكاندا چەند كەسىك وەك جىڭرى ھەندىك لە مىرەكان ئامادەبوون، چونكە يەك دوانىك لە مىرەكان بەكارى دىپلۆماسى رۆيىشتىبوون و لە كۆبۈونەوەكەدا ئامادە نەبوون. دەتوانىن بىلەن كە ھور تىشوب يەكىك بووه لە مىرە ئامادە نەبووه كان چونكە ئەم ئەندامىنلىكى ھەمىشەيى دەستەي پاشايەتى بووه و ھەمىشە ناوى لە لىستە يەكمەكاندا ھاتۇوە و لە رووداوه كانى ئەو كاتەدا بە شدارىكىردووە، بەلام لەم دۆكىومىننەدا ناوى نەھاتۇوە. ئەوەش ئاشكرايە كە گفتوكۈكان لەگەل كاشىيەكاندا لە ئەل-ئىلانى (Al-ilani) ئىپايتەختى ئەراپخا ئەنجامدرابو، ئەمەش لە دۆكىومىننە (HSS XIV 136) دا باسکراوە كە تايىبەتە

سەربازىيە بۇو كەلە شاتورناوه بەرهە باپلەنەتەنەن لەلایەن پاشاي كاشىيە و تالان كرا. پىنەچىت كە ئاگىت تىشوب لەگەل جەنگاواھە كانى دا رۆيىشتىتىن بۇلەن لولوبىيەكان، بەلام شاتيواسا لەگەل پاشاي ھەرپاپخادا ماوهەتەوە. ھەموو ئەو ناوانەي لە لىستى (48 HSS XIV) ھاتۇوە، لە دۆكىومىننەكانى تىدا دووبارە بونەتەوە تەنها دوانىان نەبىت. ئەمە ژمارەي ئەو ناوانەي كە دووبارە بونەتەوە (16 - 17 - 14 - 7 - 3 - 1 - 20) و دواي ئەمانىش ناوى شاتيواسا ھاتۇوە پاشانىش ژمارە كانى (18 - 4 - 29 - 2 - 19 - 11 - 21 - 27)، پىنچ ناو لە لىستەكەدا شىۋاوه. گرنگى دۆكىومىننەكە بەشىۋەيەكى سەرەكى لەو كەسانەدايە كە نايان نەھىنراوه و سەر بەدەستەكە پاشاش نەبوون. لە سەرەتاي لىستەكەدا ئەو بېرى جۆيە تۆماركراوە كە بۇماوهى شەش رۆژ دراوه بەو ئەسپانەي (imeru 207) بۇوه و دواي ئەمانىش ئەسپەكانى مى لوگال ھاتۇوە كە (90 q2) يان وەرگرتۇوە و ئەسپە يەدەگەكانىش ھەمان ئەو بېرى يان وەرگرتۇوە. ئەو میوانانەي لە ئەكەد (كاشى باپلەنە) دوھەتىبۇون بۇ ماوهى پىنچ رۆژ جۆيان وەرگرتۇوە و ئەو بېرى وەريان گرتۇوە لە نۇوسىنەكەدا شىۋاوه. ئەم پىنچ رۆژەش ئەوە دەگەيەنىت كە يَا ئەوهەتا رۆژىك دواي پاشا

48) دا يەكىن جىڭە لە (پەيپەتىلا، تىيەپەتىلا و كىيھىبابو كە ئەمانە ژمارەكانى "14 - 2 - 28" نەن لە لىستى لەپەرە 144). ئەو دە ناوهى لە دۆكىيەمىننى (HSS XIV 48)دا نەھاتۇون، لە دۆكىيەمىننانەدا كەباس لە (شاتىواسا) دەكەن ھەيە ئەوانىش خامى (ئەلاشىھورى) (ژمارە 9) و ژمارەكانى (2 - 8 - 15 - 25 - 24 - 26 - 5 - 23 - 13)دا. ئەم (نەن لە دۆكىيەمىننى (HSS XIV 49)دا. ئەم دۆكىيەمىننە بەوە جىيا دەكىيەتەوە كە باسى قەشەي گەورە و وەكىلە كانى دەكتات كە خۆى (imeru 3 qa 20) و ئەوانىش (1) جۈيان وەرگىرتووە كە پىندەچىت يەكىييان رۇيىشتىت. بۇ تىيەكەيىشتن لە بارودۇخەكە دەتوانىن كەلك لەو نامەيەي پاشا بېبىنەن كە بۇ (سارتىيەشوبى) كۆپى (ئوتابتاي) سەركىرەتى مىزى سوارەي ناردۇوە. پاشا لەنامەكەيدا فەرمان بە (سارتىيەشوب) دەدات كە گىيانى قەشەي گەورە و (سوکالو) بىپارىزىت لە كاتى هاتىيان بۇ ناو ئابىيىنا، ھەروەها دەبىت مەولىش بەدات تاكو يارمەتى وەربىرىت لە مودىبابو (ساكىن ماتى) كەلە (زىزا) بۇو. يەكىكى ترلەو كەسە گىرنگانەي كەلە دۆكىيەمىننى (HSS XIV 49)دا هاتۇوە خانم (ئەلاشىھورى) يە. ناوى ئەم خانمە چوار جار لەگەل ناوى (شاتىواسادا) هاتۇوە HSS XIV 49, 55, 58, 135 دۆكىيەمىننانە لىستى نىقد كورقىن و ناوى

بە هېننانى (30) كۆپى ئالقۇن و زىو كە نەخش و نىڭارى ھەممەنگى لەسەر مەنكەنرا بەسەرپەرشتى ئالويىسو (No. 11). ئەم كۆپانەش لەلايەن (ئىلەھىب تىيەشوبى) بېپەرسى بەشى ئابوورى كۆشكەوە لە گەنجىنە ئۆزى نىردىرابوو لەكتى گەيشتنى مىر (مۇد تىيەشوب) لەگەل پىساوە ئەكىدىيەكاندا. ئەمەش پەيوهندى بەو گفتوكۆيانەوە ھەبۇو كەلە مانگى خىارىيدا لەگەل میوانە ئەكىدىيەكاندا كرا. بى گومان دلىيانىن لەوهى كە ئاگىت تىيەشوب لەكتەدا سەروھەت و سامانەكەي لەدەستتەچووە كە مەولىدا پاشاى كاشى وەك ھاۋپەيەمانىك دىزى سەركىرە نۇيىكانى مېتانى بەكاربىيىن، بەلام تا رادەيەكى زىياتر دەتوانىن بلىيىن كە گفتوكۆكان لەگەل كاشىيەكاندا پەيوهندى بە بۇنى پەناھەندە مېتانىيەكانەوە ھەيە لە ئەراپخادا بەسەرۇكايەتى (ئاگىت تىيەشوب) و ھەرەوھا بۇ ھەولەشمەوە كە داي بۇ بەدەست هېننانى ھاۋكارى لە بابل. ئەنجامى چالاكييەكانى (ئاگىت تىيەشوب) لە دۆكىيەمىننى كەنلى (بۇغمازكۆي) دا دەرەكەۋىت. مېزۇوى دۆكىيەمىننى (HSS XIV 49) دەگەپ يېتەوە بۇ ئەرۇۋانە كە پەيکەرەكەي عەشتارى تىيا دروستكرا لە نۇزى. لىرەدا ناوى (شاتىواسا) لەگەل (25) ناوهەكەي ترى ناو لىستەكەدا هاتۇوە كە لىستىكى تەواوه. پازىدە لەم ناوانە لەگەل ناومەكانى دۆكىيەمىننى (HSS XIV

ئەلاشیهورى كە دايىنى ساسو تىشوب بۇوه، چەند كچىكى منالكار كەلە شارى مارى (Mari) يەوه ھاتبۇون، ھودىب ئوراسى، تادىب تىشوب، تىرۇيىنارى، چەند جىڭرىكى دىاريىكراوى پاشا، ئاگىپتاسىننى، سوکالو ئاگىا، تىلە ئاشورا، ئەمارسىن، تەتەرەكان، وەرگىزەكان، شاتيواسا، جارىكى تر دايىنه كان، كەننۈزەكان و چەند كەسىنلىكى تر كە ئىشىكى دىاريىكراوييان نەبووه. لەكۆتايى تىكستەكەشدا ناوى كۆپەكانى شىلوا تىشوب كە مىرىيکى بەناوبانگ بۇوه و رەنگە لەو كاتەشدا پاشا بۇوبىت) و پۇرنىھور (ژمارە ۱۳ لە لىستى لەپەرە ۱۴۴) هاتووه. دۆكىيەننەكە مۇرى مىر ويراهى و واندىا (ساكىن ماتى) و ئاگىا (سوکالو)ى پىوه يە. باسکەرنى كۆپەكانى شىلوا تىشوب كە بەداخەوە ناويان نەهاتووه ئەوه دەردىھات كە ئىمە باس لەنەوهى پېنجەم دەكەين و دەركەوتىنى واندىاش وەك ساكىن ماتى ئەوه دەردىھات كە ئاگىپتاسىننى كۆپى ئىنامادى چىتر لەو پۇستەدا خزمەتى نەكردووه و تىشۇرىش كە دواكەس بۇوه لەو پۇستەدا تاكو ئەوكاتە دانەنزاوه. شتىكى زۇر گىرنگ لەم تىكستەدا باسکەرنى ئەو كچانەيە كە لە مارى يەوه ھاتبۇون. بىگومان ئەمانەش ھەر لەزىھ بارمەتكانى نوزى بۇون، ئەمەش ئەوه دەگەيەننەت كە گفتۇگۇ لەگەل مارى دالە ئارادابۇوه. ئەم گفتۇگۇيانەش لە دۆكىيەننەتى

دەست و پىوهندەكانى پاشاى تىدايىه. لە دۆكىيەننەتى (HSS XIV 55) ناوى (شاتيواسا) لەبەشى سەرەوهى لىستەكە و راستەو خۇ دواى ناوى جىڭرەكانى پاشا هاتووه، ئەمەش ئەوه دەگەيەننەت كەلە پىش ناوى مىر (ویراھى) و ئەلاشى ھورى و ئۇيراتى و تىلە ئاشورا و ئاگىپتاسىننى و تادىب تىشوب و ئەمار سىنەوه هاتووه. مىر ويراهى دوو جار ناوى لە لىستەكەدا هاتووه و ھەرجارەش بېرىكى جىاواز جۇئى وەرگىرتووه. پىنەچىت يەكەم جار ئامادە نەبوبىت و دواتر گەپابىتەوە. دۆكىيەننەتى (HSS XIV 58) كورتىرەن دۆكىيەننە و تەنها ناوى شەش كەسى تىدايىه كە ئەمانەن (ئاگىپتا سىننى، ئۇيراتى، شاتيواسا، ئەلاشىهورى، ويراهى و ھودىب ئوراسى). ھەر ھەموويان بۇ ماوهى يەك رۇڭ جۇيان وەرگىرتووه. عەرەبانچىكە بۇ ئەسپىك (q2 ۲) جۇئى وەرگىرتووه، ئەسپىكەكانى پىاوهكانى پاشا (q2 ۸۰) جۇيان وەرگىرتووه، ئەمەش ئەوه دەگەيەننەت كە پاشا (40) ئەسپى ھەبۇوه بۇ پىنداويسىتىيەكانى خۇى بەكارى ھىنزاون. گىنگەتىنى ئەو چوار تىكستە ئەمانەشدا ناوى شاتيواسا و ئەلاشىهورى تىداھاتووه تىكستى (HSS XIV 135) كە تايىبەتە بە ناردىنى بىرە. لەسەرەوهى لىستەكە ناوى خانم (مى لوگال) هاتووه و بە دواى ئەويشدا ئەمانە ھاتبۇون: - ژمارە يەك كەننۈزەك، بۈكىكى خۇئى كە ناوى نەبراوه،

جیاوازه له ئاگىبىتاسىئىنى يەكەم) بۇون،
ئۇيراتى، ئوتابتاتى بەپرسى ئابوردى كۆشك
لە نۇزى، ئىلەمبىتىلا * ۲۱ و پېتىچ كەسى نۇزى
كەلە ناوياندا ناوى ھودىبىتاسىئىنى لەگەل ناوى
ئەو پىياوانەدا هاتووه كە بە ياوهرى پاشا
سەردانى نۇزىيىان كردووه لە مانگى سىخلى دا
HSS XIV 53). لە مانگى ئاركابىننى دا
كاتىك سەرما رەۋىيەوە، ئەلاشىھورى لەگەل
كەنیزەكەكان و گۈزانى بىزەكاندا بەشە گەنمى
خۆى وەرگرت. لەم مانگەدا بۇنەيەك ھەبۈوه و
رەنگە ئەلاشىھورى كاتىك بىستويەتى
شاتىيواسا بەسەلامەتى گەيشتۇتە هاتى
بەشدارى تىداكىرىدىت و ئەمەش پىش
وەرگرتنى گەنمەكە بۇوه (HSS XVI 115).
دوا دۆكىيومىتت (HSS XVI 331)
لىستىكى زۇر تايىبەتىيە و پەيوەندى بە
بردى (۲۶) كەسەوە ھەيە بۇ ناو كۆشك.
لەبەشى سەرەوەيلىستەكە ناوى دوو مىر
(تادىب تىشوب) ۲۲* و (ئورھاتادى)
نووسراوه و ناوى ئەلاشىھورى لە
نیوانياندایە، پاشان ناوى (۲۰) پىاوا دىت كە
ھەموويان ناوى بىنەمالەكەيان لەگەلدا
نووسراوه، لە نیوانياندا تىشورھىي كۈپى
تاکوى كۈپەزا گەورەكەي تىھىبىتىلاي تىدايە.
لىستەكە مۇرى سوکالو ئاگىيا (ئاگىبىتاسىئىنى)
پىيۆيە. دواي مۇرەكەش ناوى دوو ھاولاتى
تر نووسراوه ئەوانىش ناناىيگىدو و هوتىروى
ناويك بۇوه كە ئەمانە براون بۇ پۈرۈلۈي نەك

XIV HSS 84) دا باسکراوه و تىايىدا
هاتووه كە كاتىك (شاتىيواسا) چووه بۇلای ئەو
میوانانەي لەمارىيەوە هاتوون دوو عەرەبانە و
چەند كەسيتىكى داونەتى. ئەمانە زىاتر لە رىڭە
خۇشكىرىنىك و خۇنامادەكىرىنىك دەچىت بۇ
ھەنھاتنى (شاتىيواسا). دواي ئەوەي (ئاگىت
تىشوب) و پىياوهكىانى لەلايەن
ئەراپخايدىكەنەوە ناچار كران روېكەنە
شاخەكان، ئەراپخايدىكەن دەستىيان كرد بە
ئامادەكىرىنى گەشتەكەي (شاتىيواسا) بۇ
ھەرىمى مارى. لەو سەردەمەدا سنورى حىتى
لە روبارى فوراتەوە درېز دەبۈوه بەرە و مىتانى
و لەنزيك مارىيەوە بەئاسانى دەتوانرا بچىتە
ناو ئىمپراتورىتەتى حىتىيەكەنەوە.
وادەرەكەۋىت كە سەرەتا شاتىيواسا يەك
عەرەبانەو دوو ئەراپخايدىكەنەلدا بوبىت و
دوو عەرەبانەكەي تىر لەگەل ئەلىك ئاركى
(Alik arki) دا لە مارىيەوە لەگەلدا
رۇيىشتىن. بەپىي ئەم سى تىكىستە خوارەوە
كە ناوى شاتىيواسای تىدانىيە، دەتوانىن
بىزازىن كە ئەلاشىھورى كى بۇوه و
چارەنۇوسى بەچى گەيشتۇوه. لە لىستى
دەستە شاھانەدا (HSS XVI 111) ناوى
لەگەل ئەوانەدا هاتووه كە بەبەرەۋامى لەگەل
پاشادا بۇون كە ئەمانە ھەندىكىيان بۇون :-
ئاگىبىتاسىئىنى، دوو مىر كە ھود تىشوب و
ھودىب نۇراسى بۇون و دوو سوکالو كە
ئەوانىش تىلەنداشۇرا و ئاگىبىتاسىئىنى (ئەمە

دواجاریش که ناوی سوکالوی سی‌یه، ورتیشوب، لهگه‌ل ناوی تیلد ناشورا و ئاگیبتسیتی (یاخود ئاگیا)دا هاتبیت. ئەركى ئەمانه بە ئاشكرا دیار نییە، بەلام رەنگە هەریەکەيان لە سنورەکەی خۆیدا تاپادەیەك پەیوهندى بە ململانى نیونەتەوھییەکەوە ھەبیت بەو سیفەته کە ئاگیبتسیتى پەیوهندى بە میتانى یەوە ھەبووە و تیلدائاشوراش بە ئاشورەوە و پىش دەچىت ورتیشوب پەیوهندى بە كاشىيەكان ياخود ھاپەيمانه نوييەکەوە ھەبووبىت کە HSS XIV (52) جىگەی سەرنجە چونگە ئەسپەكانى شاتيواسا جيا له ئەسپەكانى عەرەبانچىيەكان خۇراكىيان وەرگرتۇوە. ئەوانەي شاتيواسا (qa) 20 يان وەرددەگرت، بەلام ئەوانەي عەرەبانچىيەكان (qa) 50. ھەروەها پىاويتى ئاشورىش بەجىا خۇراكى وەرددەگرت بۇ ئەسپەكانى خۆى و بۇ ئەسپەكانى عەرەبانچىيەکەي، ئەوانەي خۆى (qa) 20 و ئەوانەي ترىش (qa) 10 يى بۇ وەرددەگرتىن. بەمەشدا دەرددەكەۋىت کە لەوكتەدا شاتيواسا دەست و پىيوهندى خۆى ھەبووە کە پىنج ئەوهندى ئەوهى ئاشورييەكان بۇوە. ئەگەر بە پىيى كەسەكان بېرىارىدەين ئەوا ئەم سەردانەي پاشا يەك رۆزە بۇوە. ھىلەگارد لىوى جارىك و توپەتى کە ھەرگىز ئاشورييەكان و كاشىيەكان پىيکەوە لەيەك كاتدا لەدەقە

نۇزى. ئەو كەسانەي کە براون بۇ كۆشكى نۇزى بە (sapisanna) ناسراون، بەداخەوە ئەو زاراوهىيە لە زمانى ھورىيانىدا بە واتاي (كۆ) دىت نەزانراوه، بەلام ئەو زاراوهىيە کە بە واتاي (بردن بۇ ناو كۆشك دىت وەك بارمەتە) ئەمەيە (terminus technicus). ئەگەر ئەم كەسانە کە ئەلاشىھورىشيان لهگەلدا بۇو دەست بەسەر كرابن ئەوا بەو ھىوايە بۇوە كە بارودۇخە سىاپىيەكە ھىورىكىرىتەوە. ئەو بارودۇخە نامە موارەش بە جىڭىرىكىدىنى شاتيواسا لە پايتەختى میتانى و بەھاواكارى حىشىيەكان كۆتايى ھات، بەلام ئەمەش موجازەفەيەكە پېرلە مەترسى بۇو. ئەلاشىھورى دايىكى شاتيواسا بۇو، بۇيە دەبوو ئەمېش باجىكى زۇر بىدات لە بەرامبەر ئازادىرىنى دا ياخود بىگۈپىتەوە لهگەل ھەندى كەل و پەلى بەنرخ يا چەند بارمەتىيەك. دەتوانىن بلىيەن كەمەش كۆتايى ئەو ماوهىي بۇوە كە شاتيواسا لە ئەراپخادا ماوهەتەوە. تاكو ئىستا باسى دوو دۆكىيەتىمان نەكردووە كە باس لە شاتيواسا دەكەن ئەوانىش دۆكىيەتەكانى (HSS XIV 57) and 52 ن. يەكەميان بەوە جىادەكىرىتەوە كە ناوى پىاوهەكانى پاشا لەسەرەتاؤھ نەھاتۇون بەلکو لە كۆتايدان. بە گوئىرەي ئەو بېرە خۇراكە بىت کە لە لىستەكەدا تۆماركراوه، پاشا بەسەردانىيەكى يەك رۆزە ھاتۇتە ناواچەكە. بەپىيلىستەكە ئەمە يەكەم جارو

- ١- پەرەنگى سیاسى گرنگ بۇوه بیوانه (L.M. Golovleva, Tsartavo Alzi..., in Hin Arvelk/ Drevni Vostok 3 {Erevan 1978} 71-78
- ٢- لىتكانىمه‌رى فرمانى (ustemhir) لە لايمن دىاكۇنۇقىوه پىشىياركراوه.
- ٣- هەمان ئەم شەقەش بىز نەرسىيە كارگىزىيەكانى كەنۋۇس و پىلۇس و ئۇڭارىت راستە كە دواسانلەكانى مانۇھى ئەم شارانەي بە چاڭى تىيا تۆماركراوه لە كاتىكدا كە سالانى پىشوتەر تەنھا لە چەند تىكىستىنى لابىلادا باسکراوه.
- ٤- بىنماڭى تىھىپ تىللىي نۇزى، بىناتنانەمەرى M.P. Maidman, The Tehip- (Tilla Family of Nuzi, Jsc 28 {1976}, 127-155).
- ٥- كىردارى قۇزىشتى زىو و قوتومكە بۇ جۇلە HSS XIII 493; cf. HSS XIV 593; XV, 162; XVI 37; XIII 172; XIV 535; etc. تۆماركراوه.
- ٦- بىرا پاشاكان لە زانسىتى خىزىانى بىنماڭى هورىانى ئەراپخادا (لىئىنگىراد 1978) ٢٢، بىتابىتى تىكىستى (HSS XIII 410) و (N.B. Jankowskaja ٦ و ٢٢ و لاپە ٤٧).
- ٧- حکومتى ناوخۇيى فەرەلايىنى و پاشائى (N.B. Jankowskaja, JESHO XII 1969, 264 ff) لە HSS XIV 37-38.
- ٨- دۆكىيۇمىنتەكانى (C) بىشى (١٠) سوار زىويان پىندرابو بۇ كېرىنى نەسپ. سارتىشوبى كۈپى ئۇتاباتاي و ھارملەكانى لە (٤٠) شىكلەن (٢) شىكلىيان نەدا (شىكلەن پارەي ئىسرانىلىيە- وەرگىن). تىبىنى / تىكىستى (HSS XIV 12) نۇھى تىدا تۆماركراوه كەھر نىسپىك بە بېرى (10 Minas) بېۋىز كېردار،

ئابۇرىيە كافى نۇزى دا فەسماتۇن. ئەم بۇچۇونەي ئەم ئەرە دەگەيەنیت كە ماۋەيەك مەبۇوه لە نېوان دۇۋىظمايەتى ئاشچىرىيەكان و كاشىيەكان لەگەل ئەراپخادا. بەبۇچۇنى ئېمە ئەمە تەنھا ئەوه دەسىلمىنى كە گفتۇرگۈكان لە دوو و لەتىدا بە جىا ئەنجامدراوه. ئەمەش ئەنجامىنى ئاسايى ئەم مەلماقىيە كە مەردۇو دراوسىنە ئەراپخا تىكىتەبۇن لېبرامېر يەكتىدا. ئاشكراشە كە مىتانى لە بارەي خۇيدا ئەماۋەتەمەو ئەم دەسىلەتە زۇرەي ئەما و وردى بەرە رووخان چوو. ئەنجامى ئەمەشدا خانەوادەي پاشائى ئەراپخا كەلە بىنچىنەدا سەر بە پاشائى كەورەي مىتانى شوشاداتار بۇو دەسىلەتىان كەم بۇوهەو ناواچە ئەسلىيەكانى خۇشىان لەدەستىدا، ئىرخانى ئابۇرى كۆشك هەرەسى مىناو چىتىر بە دۆكىيۇمىنتىكىرىنى كارەكان بىردىمەام نەبۇو.

پەراوىزەكان

- ١- بۇ كۆزىرىنى (تىلفظ) ئاشتىواسا بە (I.M. (wa-az-za Mattiwazza- Nochmals). Diakonof Kurtiwazza-Sattiwazza, AOF III {1975} 167-8 E.F. Weidner, politische Dokumente aus Kleinasiens {Leipzig 1923}).
- ٢- بۇ نىست نىشانىكىرىنى شۇينەكە بىتمەواى بېوان دىاكۇنۇف

-۱۹ شاتیواسا تمنها ناویک نبووه کله ناوچهی هرآپخادا نامز بوبینت، بهلکو ناویکی ثاری بوبوه و له هرشهی هرآپخاشدا زیاتر میتانیبیهکان نه ناوهیان هبوبوه.

-۲۰ سیل تیشوب لهزوریهی دزکیومینته کانی بشی (C)دا وهک بشداریکی کاریگر له روداونهدا HSS ناوی هاتووه که بوبونه همی رووخاندنی نوزی (XV 28,29; XVI 90,91,93,95,106,108, etc).

-۲۱ نامهکهی هیلدبابو (بهراورد بکه له گه) HSS XIV 523 دهربارهی هینانی مس بوق تیشوری کوپهزا گهورهکهی تیهیبتیلا (HSS XIV 587). نه بوبوه کاسه ئالتون و زیوهکانی له گهنجینهی نوزی برد وهک پیشوازیکردنیک له وهدنهکهی کاسیتی له ئهل-ئیلانی پایتهخت (HSS XIV 136). همروهها هر نه بوبوله کوشک که دانوینلهی لولوییهکانی وهرگرت که له لاین ئههاجهمسی و نینوارییهه و هینزرابون که پیشتر له نوزی له گه بروندزا ئالوگپیان پیکردبوبو (HSS XIII 172). بەم شیوهیه ئه بیبو بوجونه جیاوازانهی سهبارهت به روداوهکانی نه سەردهم ھېلە کەسایتی ئیلهیبتیلا دا کونهکرینهه کە دووباره دەیسەلمیتیت کاتی رودانی روداوهکان نزور له یەکتەوە نزیکبوبون.

-۲۲ له خویندنەوهی تیکستهکەدا ھەلەیەک ھەیە، تادیب تیشوب به ھود تیشوب خویندراوهتەوە. لیستەکە تا رادەیەک له لیستىکى تیکستى (HSS XVI 332) دەچیت کەتیایدا (۱۴) ناو دووباره بوتەوە و له شەش حالەتدا ناوی باوکەکان له جیاتى ناوی کوپهکانیان بەکارھینراوه، له بشی سەرەوهی نه م لیستەی دووهدا دوباره ناوی میر تادیب تیشوب و میر نورهاتادى هاتووه، بەلام ناوی نەلاشیهورى تیندانیيە.

سەرچاوه

Societies and Languages Of the
Ancient Near East
P 138 - 150

لەهەمان ئەرشیفدا چەند زانیارییەك سەبارهت بە هیننان و بردانی ئەسپ (Hss XIV 40. etc.) و همروهە گۆپینەوهی كچ بە ئەسپ تۆمارکراوه (HSS XIV 119).

-۲۳ نەم تیکسته له لاین هیلدبگارد لیسوی و مانفرید مايرھۆفرەوە بەتاپیبەتی قسەی له سەرکراوه A propose of the text HSS XV 32, (orientalia NS 34 {1965}, 30-31

-۲۴ همروهە دواتر بپوانه بارودۇخى تايرو موساسىر (ھەندىك لە كىشە ئابورىيەکانى ئىمپراتورىتى ئاشورى لە مىزۇپۇتامىاى كۆندا N.B. Jankowska 140).

-۲۵ رەنگە شەپى لوبىدى كەلەسەر سەنورى كاسىتى رويدا له كاتەدا بوبىت كە عەرەبانچىيەکانى ھەلەتان بەرەو بابل و له لاین كاسىتىكانەوە دەستگىركران.

-۲۶ رۇزىمىرى هورىيان ئەرپاخا (N.B. Jankovskaja, VDI 1978 /1, 105).

-۲۷ مانگى كىنۇنۇ (Kinunu) نەو مانگىيە لەبەهاردا كە گەورەتىن ناهانگى تىدا سازدەكىنت.

-۲۸ نەگەر نە بېرە خۇراكەي دەدرا هینىدەي نەو بېرە بوبىت كە دەدرا بە خزمەتكارەکانى ئەفسەرە میتانىكەن كە (qa 30) بوبو، نەوا بشى (200) پیاوى كەردووه.

-۲۹ بەپىنى بوجونەکانى ئىمە ژنى ئىتىھى تیشوبى كوبى تىبى تیشوب بوبو.

N.B. Jankovaskaja, in "Kultura" (Vostoka....", 36-40,43 لە گەل خالى (A) لەسەرەوە.

-۳۰ له رۇزىمىرى ئەرپاخادا مانگى نولولو هەركىز لەو تیکستانەدا نەھاتووه كەباس لە زنجىرەي مانگەکان دەكەن، لەبرئەوە پىدەچىت كە ئەمە مانگىكى زىادكراوبىت ياخود يەكىنە كەلەمانگەکانى تر و ناویكى هورىيانى ھەيە، هەرچۈنەك بىت دەكەويتە ناپەستى سالەوە پىش مانگى هىنزورى.

کەلی کوردو رو خاندەنی رژیمی شادھەنشاھی پەھلهوی لە ئېران

نووسینی: د. یاسن سهردشتی

ماموستای میژووی هاوچه رخنی کورد

دەتوانىت پەمە گرتى نارەزايىملى كۆمەلائى خەلکى ئىتار دەرى سىتم و زۇردارى بېتىمى شاھىنشاھى دەقىقىسىدۇر راپىرىن و بىردى دەرىم بۇونى خۆپىشاندانە جەماوەرىدە كانى سەرتاسىرى ولات بىدەگىنگەتىن بوداوه كانى وەخت لەسەرتايى دوا چارەكى سەدەي بىستەمدا دابىرىت و بىدەگىشتىرىن لەپەرە لە خەبەتى نازادى خوازانى گەلانى ئىتار دەرى ئىستېبداد بىرىتىن قەلسەم، رۇداۋىكى وا كە بە درېۋاپى مېشۇرى سەدەي بىستەم ئىتار جەڭ لە بىزافى مەشروعەخوازى (١٩٠٥-١٩١١) و قۇناغى حوكىمەنى دكتور موسىددەق (١٩٥٢-١٩٥٣) ھاوتايىه كى دېكەن بەخۇزە نەدىبىر، بىگە دوايىن رۇوداۋىيان كە هيئى سەرەكى لە پاپىرىنى درېۋاخايىن و قۇناغ بەقۇناغى چەماوەرى شارە كانمۇرە وەردە گرت و بە رۇخانىدىنى بېتىمى شاھىنشاھى ٢٥٠ سالى ئىتار كۆتاپىيەتات، دەتوانىت لە زۇر رۇووه لەرۇداوه كانى پېش خىرى بىرزىتىن بىرخېنلىرىت، رۇداۋىك كەياپىيەكى ترى لەزانستى سىاستىدا چىپاند تۈرىش نۇوهيدە كە ھىچ بېتىنىك چەمندە بەھىزىر بەتowanاو دەولەمەندىيەت، چەمندە خارەن لەشكەنلىكى زەبەلاح و دەزگای داپلۆسىنەرى پەرداخت بىت ئاتوانىت بىزەدەست ھىستانى رەزامىندى راستەقىنىي جەماوەر و چىز و تەنلەتكەن، گەلە مەتاسەر پايدارىيەت.

په پیوستى نازانین به قولى باس له ته اوی ئمو
فاكته رانه بکەين و بهوردى لە بىورپاى ئمو
نۇو سەرە بايە خدارانه بکۈلىنمهوه بەلكو تەنها
بۇ زانىن و پۇونكىرىدىنەوهى پەھەندە كانى
مەسىلەكە هەول دەدەين ئەم فاكته رانه لەم
خالانى، خوارەودا كۆيکەينەوهە:-

۱- ناشکرایه که پژیمی شاهنشاھی پهله‌وی رژیمیک دیکتاتوری ناسیونالیستی توتالیتیر بود جزویک شویندیکی بُن ئازادییه

دیاره پوداویکی بهو گرنگی و چاوه‌هوان
نمکراوه‌هییه^(۱) له بزمه لاتی ناوهره‌استدا
تاراده‌یه کی نور له لایه ن میژونونوسان و
باشه خدارانه و لیکولراوه ته وه هولدر اوه
فاکته ره نیوخویی و دهره کییه کانی، فاکته ره
سیاسی و نابوری و - کومه لایه تی و
فره‌نگیه کانی، بگره باری دهورنی و
شخSSI خودی محمد رهزا پهله ویش شی
بکننه مو بخرینه بمرچاو، که نیمه لیره‌دا

لەشەوو پۇلۇيىكدا ئەندامىيىكى نەمايمەوه^(۲) لەئيرانى شاھنشاهىدا كەمترىن ئارەزايى بىتۈندىرىن شىواز سەركوت دەكرا، زىندانەكانى قەسرى قاجار، قىزلى قەلا، فەلەك لەفلاك، بىرازجان وعادل ئاواى شىراز بەھىزە ئۆپۈزسىيۇنەكانى وەك حىزبى تىوودە، جەبەمى مىللى، حىزبى ديموکراتى كوردىستان، چىرىكە فيدياپەكان، مجاهدىن وگروپە چەپ و ماركسىستەكانى سىخناخ بۇون، بەپىي دانپىيانانى خودى شالە سالى ۱۹۷۰ دا ۳۰۰۰ گىراوى سىاسى ھەبۇو^(۳) لەكتىيىكدا هېندىك سەرچاوه بە (۱۰۰-۵۰) هەزاريان قەبلاندووه^(۴). زىندانى سىاسى جىڭە لەوهى لەمافى پارىزەر گرتىن و رەختە گرتىن لە حۆكمەكەي بى بەش بۇو، خاوهەنى چەمافيكى ئىنسانى نەبۇو بەنۇي تىرىن ئامىرۇ شىوازى شىكەنچە ئازار دەدران. ھەروھا لەنئىوان سالانى ۱۹۷۷-۱۹۷۲ دا زىياتىر لە ۴۰۰ كەس پاش دادگايى كردىنىكى سەرپىي سەربازى گولله بارانكراون، تىرۇركردى كەسايەتىيە ئازادىخوازەكانى دىژ بەپېزىم لەناوهەوو دەرهەوەي ئىران ئەركىنکى سەرەكى پىكىخراوى ساواك بۇو، لەم بۇوهەوە لىيېنەي نىيۇدەولەتى ماپىھەرەران لە جىنېڭ لە پاپۇرتكىيدا سالى ۱۹۷۶ بىلاؤيکىردهو ((ژمارەيەك بەلگە دەيسەلمىنن كە ئىران شىوازى نابەجى بۇ شىكەنچە لاشەيى و دەررووننى بىتەكاردىيىت))^(۵)، ھەروھا پىكىخراوى

سياسى و ديموکراتىيەكان لەئيراندا نەھىشتىبووه، مەممەد رەزا شاه لەدوابى كودەتاي ۱۹۵۲ ئابى ۱۹۵۲ وە بەدرېزايى ۲۵ سال بەچاولىكەرى باوکى وەك دىكتاتورىكى كەم وىنەو بەپشت بەستن بەسوپايمەكى پەرداخت و ھىزە جاسوسى و سەركوتەكانى كورسى دەسەلاتى بۆخۇى مسۆگەرەپەبۇو، جىڭە لەخۇى كەس مافى دەستىيەردانى كاروبارى (شەھەبانى، ژاندارملى، ساواك، ئەرتەشى) نەبۇو، بەئارەزۇوی خۇى و بىلىپرسىنەوە دەستى لەتەواوى كاروبارەكانى سىاسەتى ناوهەوە دەرهەوەي ولات دەداو خۇى بەسىبەرى خودا دەزانى بەبىئەوهى لەبەر دەم ھىچ كەس و ياسايمەكدا بەپىرسىياربىت، لەئيرانى شاھەنشاهىدا دەرفەتىك بۆزىيانى پلۇرالى سىاسى و فەرە حىزبى نەبۇو، ئازادى ھەلبىزادەن و چاپەمەنلى نەدەبوايە قسەيلى بىكىرت، ئەو يەك دووحىزبە كارتۇنىەش كەبەناوى (مردم، ملىون، اىران نويىن) دامەزدابۇون نۇرى نەخايەند لەسالى ۱۹۷۵ دا شوينىيان بۇ سىستەمى تاقەحىزبى بەناوى (حىزب پستاخىز/ پارتىپابۇون) چۈلکەد ئە و حىزبەي كەبەزۇر خەلکيان ناچار دەكىد بىنە ئەندامى، ھەربۇيە بەپىي نۇوسىيىنى ساواك لەماوهى چەند مانگىكدا ژمارەي ئەندامەكانى گەيشتە (۲۰) ملىيون كەس، كەچى دواي پاگەياندىنى ھەلوەشاندەوهى سالى ۱۹۷۹

له سامانی کشتوكالی و هشاندو به سه دان ههزار جو تیار که پیغورم نهیده گرتنه و برهو شاره کان کوچیان کرد، بهم شیوه هم کونده کان هیزی کاری خویان لده ستدا که ئاکامه کهی به ویران بعونی پرفسه سره کیه کانی ئاودییری و دابه زینی برهه می کشتوكالی کوتایی هات، هم شاره کانیش توانای لە خوگرتنی ئهو ژماره زورهی دانیشتوانی نه بورو که پووی تیده کرد، هر بؤیه ئهو تویزه کومه لە دژوارترین هەل و مەرجدا زیانیکی کوله مەركییان به سمر دەبرد، ئەمەش واي لىکردن ئاماذه بن لە پیناوی هەركۆپانیکدا بە گەرمی بىنە مەیدانه وه^(۱).

لە لایه کی دییه و خەوبىنینی پېئىم بە گەيشتن بە شارستانییه تى مەزن و دامەز زاندى پرۇزه سەرمایه گوزارى فراوان و دریزخایەن، هەروهە لاسايى كردن وەرەتە سەرمایه دارە مەزنە کان بە بەخشىنى قەرزۇ بە شەدارى كردن لە سەرمایه گوزارى پرۇزه و كۆمپانىا مەزنە ئاودارە کان، كە بدۋای دابه زینى نرخى نەوتدا قەيرانیکى دارايى گەورە يان بۇ ئیران دروستكىد و زور بە خراپى لە سەر ئابورىيە فشە لە كە ئیران رەنگى دايە وه^(۲)، لېرە دا ناکىيت باس لە دەست بلاۋى و پارە بە فيۋدانە ئا شاهەنشاوا خودى بىنە مائە پەھلەوى و دەزگا بىرۇكراتييە کانى پېئىم

لىپوردى نېيو دەولەتى ئاشكرايى كرد كە هېچ ولاتىكى جىهان هېندهى ئیران پېشىنە يەكى خراپى لمبوارى پېشىلكردى مافى مەرقىدا نېيە^(۳)، هەربۈيە ئاسايى دېتە بەرچاو كەدرۇشمەكانى، ئازادى، ديموکراتى و بەردانى گىراوه سیاسىيە كان لە پېشەوهى ئەدوروشمانە دابوو كە بە درېڭىزى خۇپىشاندانە كانى سالى ۱۹۷۸ لە لايەن ههزاران كە سەوه بەرز دەكرايە وە.

۲- دەتونىرىت سیاسەتى نازانسىتىيانە ئابورى پېئىم شاهەنشاھى و چۈنۈتى بە پېوهىچوونى ئهو سیاسەتە بە يەكىك لە گۈنگۈرۈن فاكەتەرە كانى شۇپش و پوخاندى ئەپېئىم لە ئیراندا بىرىتە قەلم، ئاسايىيە كە مەسەلە ئىغۇرۇمى زەھى و شۇپشى سېپى شا بۇ ماوهى يەكى كورت خايەن پۇلیان لە ھېنۈر كردنە وە خاوكىردنە وە بارودۇخە گۈزە كە كۆمەلگا ئیرانىيدادىت، دابارىيە داھاتى نەوت لە سەرەتاي سالە كانى حەفتاكاندا تارادە يەكى زۇر وەزعە كە پاگرتىبوو، بەلام لە دواي نېوهى دووهەمى ئەمەنەن ئابورى، كەوتىنە وە بىكاري، وە ستاندى پرۇسە سەرمایه گوزارى ئا شاهەنشاوا خەلچىيە كانى ئابورى ئەتكەن دىيارە بلاۋى بۇنە وە گرانى ئالە بارترىن دىيارە سەرمەكىيە كانى ئابورى ئیران بۇون، لە راستىدا پېغورمى زەھى بەو شىوازە ئەمەندا پېيامكرا گورزىكى گەورە

شایه‌نی باسه ئەرتەش و دەزگا داپلۆسینه‌رکانى پژیمی شاهەنشاھى گەورەترين بەشى سامانى نىشتەمانىييان لەئیراندا هەلەلەلوشى، ژمارەي گاردى ئىمپراتورى ۱۵۰۰۰ کەس بۇو، ئەندامانى پەسمى دەزگاي تۈقىنەرى ساواك ۶۰۰۰ آبۇون، جىڭلەو بەكىيگىراوانەي كە لە شويىنەجۇر بەجۇرەكانى دەرەوه و ناودوهى ئىراندا ھەوالىيان كۆدەكرەوه و جاسوسىييان بۇ ئەو دەزگايىدەكىد، ژمارەي نەفراتى ئەرتەش كەلەسالى ۱۹۶۰ دا ۲۰۰۰۰۰ کەس بۇو لەسالى ۱۹۷۷ دا گەيشتە ۱۰۰۰۰ کەس. ئەرتەش لەدواي كودەتاي ۱۹ ئابى ۱۹۵۳ وە ۳۰٪ بودجەي ولاتى بەپەسمى بۇ تەرخان كرابۇو، ئەۋەرتەشەي تادەھات رادەي چەكداركىرىنى بەنۇيىترين و پىشىكە و تۈوتەرين جۇرى چەك بەرز دەبۇوه^(۱)، بۇ نموونە لەسالى ۱۹۶۶ لەپلەي ۲۴ ھەميىنى ولاتاني چەك كېدا بۇو كەچى لەسالى ۱۹۷۶ گەيشتە پلەي ھەشتەمین پاش ئەوهى بېرى ۳۶۰۰ مiliون دۆلارى بۇ ئەومەبەستە تەرخان كرد، ھەندىك لەوچەكانە ئەوهندە نوئى بۇون بەكارەتىنى بىپسىپۇرى بىيانى ئىمکان نەبۇو، ھەربۇيە تەننیا ژمارەي ئەو پىسپۇرە ئەمەريكايانەي كە بۇ ئەم مەبەستە لەئیراندا بۇون لەدوا سالەكانى حۆكمى مەھمەد پەزاشادا خۇي دەدا لە ۵۰۰۰ کەس، ئەوانەي لە باشتىرين مانگانەو شويىنى

نەكىيەت، كەبۇخۇي چەشىنەك بۇو لەتالانى سەرەت و سامانى نىشتەمانى، وەك ئاشكرايە وېرائى ئەوهى دەولەت بەپەسمى بودجەي ۴ مiliون دۆلارى بۇ خەرجى سالانەي شا بېرىپۇوه، كەچى ناوبرار بى مىچ لېپرسينەوەيەك مەافى دەرھىنەن و خەرجىكىدى سامان و پارەو پولى دەولەتى ھەبۇو، خودى شا پاستە و خۇ چاودىرى دەرامەتى كۆمپانىي نەوتى ئىرانى دەكىد، (دەستگاي پەھلەوى) كە بە پەووالەت وەك دەزگايىكى خىرخوانى سەيرىدەكرا، ئامانجى جىڭلەكى خۆكىرىنى دەكەن بۇو، ئەودەزگايىكى خاوهنى دەيەها بانك و كۆمپانىي او ناوجەيى گەشت و گوزاربۇون لەئیراندا و ۳۲ مiliون دۆلار پارەي مۆلى ھەبۇو^(۲)، شایه‌نی باسە هيىندىك سەرچاوه سامانى شەخسى مەھمەد رەزاشا يان لە دەرەوهى ئىراندا بابە ۳۰ مiliار فەرنك مەزەندەكىرىدووه كە بۇخۇي ژمارىيەكى خەيالىيە، پس ولهى پىداويسەتىيەكانى دەربار لەكىشدا نەبۇو، ئەۋپارانەي كەلە بۇنەو يادەجىاوازەكاندا خەرج دەكran جىڭكاي باوهەنەبۇون، بۇ نموونە لە سالى ۱۹۷۶ دا بەبۇنەي ئاھەنگى ھاتنە سەركارى كورسى شاھىتى و لەسالى ۱۹۷۱ بەيادى جەزىنى ۲۵۰۰ سالەي شاهەنشاھىتى لە ئىراندا نزىكەي ۳۰۰ مiliون دۆلار خەرجىكرا^(۳).



بیوون، ۳/۲ی دانیشتووانی و لات بی دکتور و دهرمان بیوون، تهنانهت له خودی تارانی پایتهخت دا ۴۲۱٪ خه لکی شوینی شیاویان بیو زیان نه بیوو له ئاوروکاره باو پیویستیه خزمت گوزارییه کان بی بهش بیوون، گهندلی ئیداری، دزی، بېرتیل خۇرى، هەزارى، بلاۋبونه وەی له شفروشى له دیارده بېرپلاۋه کانی كۆمەلگاى ئیرانی بیو، له ئیرانی مەممەد پەزادا كە بېپىئى قسەئ خۇرى بەرهە شارستانیه تى مەزن دەپقىشت، كار گەيشتبووه رادەيەك كەسانى واھەبیو له بەر برسىتى پاشەرۇكى ئەسپ و ولاخيان دەقۇزتەوه تابزانن داخق دەنكە جۇئى ساغى تىيدام اوھا! (۱۲).

۳-ھەرەوەدا دەتوازىرت سیاسەتى دەزايەتى ئايىنى پېتىمى شاهەنشاهى و بەتەنی وەرگرتنى لايەنە سلبييە کانى فەرەنگى رۇژئاوا و بەزۇر سەپاندى بەسەر كۆمەلگاى ئیرانىدا بەفاكتەرىيکى دىكەي سەرەكى پاپەپىنە جەماوهرييە کان و دواتر روخانىنى پېتىم لەقەلەم بىرىت، شايەنلى باسە دەزگاى ئايىنى و بالا دەستى رۇحانىيە بونىاد گەراشىعە کان پېشەيەكى قولىيان له كۆمەلگاى ئیرانىدا ھەيە و نەدەبیو مەممەد پەزا شا پاستەوخۇ دەزيان بکەويىتە سەنگەرەو، لە راستىدا سیاسەتى ئابوورى و كۆمەلگاى ئیرانىدا ھەيە و تاقمەي بەتوندى پايەي بەرژە و ندىيە کانى ئە و تاقمەي لەرزا ند، دەزگاى ئايىنى كەله ئیراندا خودانى زەۋى وزارىيکى بەرفراوان بیو، بەپىادە كەردنى

حەوانەوە و پابواردن بەھەندى بیوون، لە لایمەكى تەرەوە پېتىمى شاهەنشاهى كە و تبۇوه تاڭنەركەنلى نەوتى ئیران بەرامبەر پەرداخت كەردنى ھەنیزە چەكدارە کانى، وەك ئەو پېتەوتتەي كەلە سالى ۱۹۷۶ پېتىم لەگەل كۆمپانيا يەكى چەكى ئەمەرىكىدا بەستى سەبارەت بە كەرىنى ۳۰۰ فرۇكەي جۇرى (F.16) و ۴ وېرانكەرى دەرىايى بەرامبەر ۳۰۰ هەزار بەرمىل نەوتى ئیرانى (۱۳).

دابەشىنە كەردنى سامانى نىشىتمانى و داھاتى نەتەوەيى بەشىۋەيەكى دادىپەرەرانە لەنیوان ھەرىمە کانى و لات و چىن و توپىزە کانى كۆمەلگاى ئیرانىدا، يەكىك بیو، لەو ھەلە ئابوورىيە سەرەكىيەنە پېتىمى شاهەنشاهى كە بەرهەو ئە و چارەنۇو سەيان بىر، له ئیرانى مەممەد پەزاشادا بەشى زۇرى ھەرىمە کانى و لات لەپرۇسەي سەرمایە گۈزارى و گەشەپىدان بى بهش بیوون، لەم بارەيەوە تارانى پایتهخت بەشى شىرى پېرىپۇو، بە جۇرىك ۸٪ دانىشتوانى و لات، ۱/۳ ھەمو كارمەندانى دەولەتى، ۶۰٪ كۆي خۇينىدكارانى ئیران، ۵۰٪ كۆي نۇزىدارانى و لاتى تىادا كۆپۈوه، بەشىكى زۇرى چىن و توپىزە کانى كۆمەلگاو ھەرىمە کانى دىكەي و لات سوودىيکى وايان لەو پېرىسانە نەدەدىت، دانىشتوانى ئیران لە گۈندە كاندا ژىانىيکى كولەمەرگىيان بەسەر دەبرد كە ۹۰٪ كوندە كانى ئیران لەپۇناكى كارەبا بى بهش

دژایه تیکردنی هینانیه میدان^(۱۴).
 شایه‌نی باسه ده‌گای ئاینی و پوچانیه
 بونیادگه‌را کان له‌مزگه‌وت و خویندنگا ئاینی و
 حوسه‌ینیه کان باشتین که‌لکیان،
 له‌بالاده‌ستی مهزه‌بی و کۆمه‌لایه‌تی و
 سه‌ربه‌خویی ئابورییان و هرگرت،
 (خومه‌ینی)^(۱۵) که‌له‌سالی ۱۹۶۳
 بارودخه‌که‌ی له‌کاتیکی نه‌گونجاودا
 ته‌قانده‌وه و ئاشکراي کرد که شا خیانه‌تی
 له‌ده‌ستورو قورئان کردوه، دواي له‌ئیران
 به‌ده‌رکردن و نیشته‌جی‌بوونی له‌شارى
 نه‌جه‌فی عیراق په‌یوه‌ندی به‌لايه‌نگرانیه‌وه
 دامه‌زرانده‌وه، ئه‌وانه‌ی که دوور له‌چاوی
 ساواک و ده‌گا جاسوسیه‌کانی پژتم له‌بنه‌وه
 خه‌ریکی خوئاماده‌کردن بوون چاوه‌پوانی
 ده‌رفه‌تیکی له‌باربیون، ئه‌وه‌بوو دواي
 ته‌قاندن‌وهی و هزعه‌که له‌کوتایی سالی
 ۱۹۷۷ به‌شیوه‌یه کی پیکوپیکتر له‌پروی
 ئایدولوژی و پیکراوه‌ییه‌وه هاتنه‌وه میدان و
 پولیکی گرنگیان له‌یه‌کختن و به‌ردواام
 بوونی پاپه‌پینه‌کان و ئیفلیچ کردنی
 دام و ده‌گا کانی ده‌وله‌تیدا بینی، لەم نیوه‌دا
 وتارو بلاوكراوه ئاگرینه‌کانی خومه‌ینی زور
 به‌خیرايی له‌مزگه‌وت‌کانه‌وه به‌گوئی خه‌لک
 ده‌دران، به‌تاپیه‌تی پاش ئه‌وهی ناوبراو
 له‌عیراقیش ده‌رکراو چووه فه‌نساو له‌وی‌پرا
 تواني سوود له‌لیبرالییه‌تی پژئاوا و هرگرت و
 به‌شیوه‌یه کی ئازادانه‌تر دژی پژیمی

ریفقرمی زه‌وی گورزیکی گه‌وره‌ی وی‌که‌وت،
 ده‌ست به‌سه‌راگرتني زه‌وییه‌کانی و هقف،
 دامه‌زراندنی رژیمیکی ناسیونالیستی
 عه‌لمانی که‌به‌هه‌موو شیوه‌یه که‌هولی
 هه‌لپه‌ساردنی پیاوانی ئاینی له‌دادگاو
 قوتا خانه‌کان و ده‌گا کانی دیکه‌ی ده‌وله‌تی و
 زیندوکردن‌وهی نه‌ریتی ئیم‌پراتوری و
 سه‌پاندنی کلتوري فارسي به‌سه‌ر کلتوري
 ئیسلامی و شیعه‌گه‌ریدا، گورپینی سالنامه‌ی
 کوچی به شاهه‌نشاهی، سوکایه‌تی کردن
 به‌پیاوانی ئاین و به‌توندی سه‌رکوتکردنی
 هرناپه‌زایه‌تییه‌کیان، هاندان و بلاوكردن‌وهی
 لاینه سلبییه‌کانی فه‌ره‌نگی پژئاوا
 له‌نیوکۆم‌لگای ئیرانیدا و هک:
 هه‌لوه‌شاندن‌وهی بنه‌ماکانی خیزان،
 به‌دپه‌وشتی، نوشینی خواردن‌وه که‌ولیه‌کان،
 به‌کاره‌ینانی حه‌شیشه‌وه مه‌وادی موخده‌دیر،
 هاندانی خوچ‌پوتکردن‌وهی ئافره‌تان و
 پاکیشانیان بوزکوپی بزم و خوشی
 کاریه‌ده‌ستانی پژتم، بره‌وپیدانی
 دانس و سه‌مای پژئاوا اوکردن‌وهی باپو
 شوینی رابواردن و سیکسخانه‌کان، هاندانی
 به‌په‌لایی و تیکش‌کاندنی پوچیه‌تی لاوان و
 دوور خستن‌وهیان له‌هه‌موو ره‌وشتیکی بنیات
 نه‌رانه، تیکرای ئه‌مانه که‌له‌گه‌ل فه‌ره‌نگ و
 به‌ها کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی کۆمه‌لگای ئیرانیدا
 يه‌کیان نه‌ده‌گرت‌وه ده‌گای ئاینی زیاتر
 له‌پژیمی شا دردؤنگ کردو به‌توندی بوز

نهوانه بهناوهندوه تهنيا له پيگای هيزى سره بازى و سیاستى سمرکوت و به پيوه ده چووکه تاسه راگرتنى ناستم بسو، هر بويه کاتيك ناوەند لەپووی سیاسى و سوپاچي و تووشى لاوازى بهاتايى ئونه تهوانه سەريان بلند دەكىد بىق بەديهيانى خواسته نهوانى تىكانيان دەكەوتنه سەنگەرى دەز بەرژيمەوه.

شايەنى باسە مەممەد پەزىز تازە ساتبۇوه سەركار كەلەم پۇوهەوە تووشى هەرەشەيەكى تونھات ئەو هەرشەيەكى كەخۆى لەدامەزدانى حۆكمەتى ئازەربايچان و كۆمارى مىلى كورستان بىنېيەوه، لەوهش زىاتر جولانەوهى ئازاداي خوازى نەتهوە غەيرە فارسەكانى ئىرمان بەدرىزىيى دىكتاتۈرىتى ۲۵ سالەي پېشىمى پەھلەوى هەردەم وەك هىزىكى سەرەكى جولانەوهى ديموکراتى سەرتاسەرى بەدزى پېشىم خۆى بىنېوەتەوە، شاي ئىرمان لەجياتى ئەوهى بىرىك لەچارە سەركەرنى ئەم مەسىلە گرنگ و خەترناكە بکاتەوە كەچى زىاتر لەباوکى قولى بۇلىدانى خواسته نهوانى تىكى كانى ئەو كەلانه لەلمالىبۇ، بەبيانوو شورە يخوازى و تەجزىيە تەلەبى كەوتبوو سەروگوپلاكى ئەو نەتهوانەو بەزۇرى زۇدارەكى دەيوىست پىناسە ئىرانىيەتىان بەسەردا بسەپېنى و بىانكاتە فارس، سیاستىكى ھەلەي وا كەزۇرجار

شاهنشاهى بانگمەشە بکات^(۱۶) ـ فاكتەرىكى دىكەي سەركەوتى شۇپاشى ئىرمان و پۇوخاندى پېشىم كە لىكۆلەرەوان لىيى بىندەنگن و پاستەخۆ ئاماشىان پىنەداوه برىتىيە لە بارودۇخى نامەموارو دىۋارى كەلانى غەيرە فارس لەئىراندا، ئەوانەي بەتوندەرین شىيە لەلائەن پېشىمى شاهنشاهىيەوە خرابۇونە ژىرسەتەمى نەتمايدىتى، ئابۇرى كۆمەلائەتى و فەرەنگىيەوە هەرداوا كارىيەكى نەتهوەيى و ئازادىخوازانەيان چەندە ساكارىش بىت، بەزەبرى ئاگروئاسن سەركوت دەكرا، وەك شاراوهنىيە ئىرمان ولاتىكى فەرەنەتەوەيەو غەيرە فارسەكە زىاتر لە نىوهى پېزەي دانىشتۇانى پىكىدىت ئەو نەتهوانە هەرىيەكەو لەپووی زمان، فەرەنگ، دابونەرىت و شوينى جوگرافىيان لەمۇ دىجىاوازە، پرۇسەي توانەوهى نەتهوە غەيرە فارسەكان بەزەبرى ئاگروئاسن لەبۇتەي نەتهوەي زالى فارسدا لە پاستىدا پرۇسەيەك بۇو لەلائەن پەزاشاوه دەستى پېكىد و مەممەد پەزىز كورپىشى دەيوىست تەواوى كات، هەمۇ كاتىك گەلانى نەفارس بەچاوى گومانەوه سەيرى پېشىمى شاهنشاهى پەھلەویيان دەكىد لەچۈكتىن دەرفەت دەگەپان بۇ بەرپەرچدانەوهى سیاستى ناوەند گەرايى و بەفارس كەرنىان، پېشىم لەننیو ئەو نەتهوانەدا پایەيەكى سیاسى و كۆمەلائەتى ئەوتۇي نەبۇو، بەستەوەي ئەو

گرفتی گهورهی بۆ دروستکردووه و جگه له بهداوی شتیکی دیکهی لی دهست نهکهوت، لەم بوارهدا ده توانریت ئاماژه بۆ گهلى کوردو ههريمى کوردستانى ئيران بدریت كە جولانهوهى نهتهوايەتى تىايادا به حوكمى زور فاكتهري جوگرافى و ميزووپى و نهتهوهى و مەزهەبى لهناوچەكانى دیكەي ئيران پەرەسەندوو تر بۇوه و بە درېزىي حوكمى دیكتاتورييەتى پەھلهوی وەك ناوچەيەكى شۇرۇشىگىپۇ ئازادىخواز دىرى پېشىم دەناسرا، دامەزداندى كۆمارى ميللى کوردستان جولانهوهى خۆپيشاندانەكانى سالى ۱۹۵۳، جولانهوهى چەكدارانەكەي سالانى ۶۸-۶۷ و ئەو كوشت و كوشتا رو شالاوى گرتنه بهر بلاۋانەي پېشىم ناو بهناو لهناوچەكەدا پىنى هەلدىسا، هەموو ئەوانە بەلگەي راستەقينەن و لهنىو كۆپوكۆمەلى ئازادىخوازانى ناوچەكەو جىهاندا دەنگىيان دەدایەوە، هەربۇيە گەلانى غەيرەفارس لە وەختى تەنگانەدا نەك هەر بە تەنگ مەحمدە رەزاشاوه نەھاتن، بەلکو بە پەروشەوه بۇ روخاندى پېشىمەكەي كەوتنهكار.

۵- ئەمەريكا يىبوونى پېشىمى مەحمدە رەزاشاى پەھلهوی مەسەلەيەكى شاراوهنىيە و خواس و باسىكى زورى گەرهك نىيە، ئاشكرايە ولاتيە كەرتۈوه كانى ئەمەريكا لە دواي جەنگى دووهمى جىهانى پېشىمى شاهەنشاهى لە قەيرانىكى قوول رىزگار كردو

ههريمى ئازەربایجان و کوردستانى موکريانى لە سەر سينىيەكى زېپىن خستەوه بەردەست، دواترىش لە ۱۹ ئابى ۱۹۵۳ بە هيمەتى دەزگاي جاسووسى سيا (CIA) مەحمدە رەزا به كورسى پاشايەتى شادبۇوه، ئەم دوومەسىله چارەنوس سازەئەوندە كاريگەرييان لە سەر شەخسى شاهەنشاھ بۇو كەخۆي بە قەرزاربارى ئەمەريكا دەزگادەزانى و پىيىوابۇو بىي ئەمەريكا پېشىمى شاهەنشاهى لە بەرامبەر شورەھوی و پىلانەكانى نىوخۇدا خۆي پىناغىرى. هەر بۇيە لە سیاسەتى دەرەوهيدا بىي ئەم لاولا خۆي ھاویشتە باوهشى ئەمەريكا و ئيرانى بە فەلەكى پۇزئاوا بەستەوه كەئەركى سەرەكى دەزايەتىكىرىدى شورەھوی و بلۇكى سۆسيالىيەتى و دابىنكرىدى وزەبۇو بۆ پۇزئاوا، لەم بۇوه و ئيران بە تەھاواي ببۇوه ينکەيەكى جاسوسى دەزى شورەھوی، پېكخراوه جاسوسىيەكانى ئەمەريكا ش دابىنکەرى ئاسايىشى ههريمى نىوخۇي ئيران بۇون^(۱۷) كارگەيىشتە رادەيەك لە دوا سالانى شەستەكاندا و دواي ئەوهى هيىزەكانى بە رىتانيا ناوچەكەيان چۈلكرد و ئەمەريكا لە بەرتىيەگلانى لە قىيىتىام تواناي پېكىرىدىنەوهى ئەو بۇشايىيە نەبۇو، ئيرانى شاهەنشاهى هەلبىزىرا تا نەخشى (زاندارمى پۇزئاوا لە كەنداو) بگىرىت و لەم بارەيە وە مەحمدە رەزاشا زور بە شانازىيە و ئەركەكەي گرتە ئەستو، ناردانى لە شکرى ئيرانى بۇ

پژئاوا قووت نه ده چوو، و هك خـو
نزیک کردنـه و له یـه کـیتـی شـورـهـوـی و
کـرـیـنـیـ چـهـکـ لـهـ وـلـاتـهـ وـلـاتـانـیـ تـرـیـ
سـوـشـیـالـیـسـتـیـ، دـامـهـ زـرـنـدـنـیـ پـرـوـسـهـیـ نـارـدـنـیـ
گـازـیـ سـرـوـشـتـیـ لـهـ خـاـکـیـ شـورـهـوـیـیـ بـوـ
ئـهـوـروـپـاـ، هـهـوـلـیـ وـهـدـهـسـتـهـیـنـانـیـ وـزـهـیـ
ئـهـقـوـمـیـ، کـوـتاـیـیـهـیـنـانـ بـهـرـیـکـهـ وـتـنـنـامـهـیـ
کـوـنـسـرـسـیـوـمـ، بـهـرـزـکـرـدـنـهـوـهـیـ نـرـخـیـ نـهـوـتـ
لهـسـالـیـ ۱۹۷۳ـاـ، دـاـگـیرـکـرـدـنـیـ سـیـدـوـرـگـهـکـهـیـ
مـیـرـنـیـشـیـنـیـ نـیـمـارـاتـ (طـنـبـ الـکـبـرـیـ، طـنـبـ
الـصـفـرـیـ، اـبـومـوسـیـ)، سـوـکـایـهـتـیـ کـرـدـنـ بـهـ
دـیـمـوـکـرـاسـیـهـتـیـ پـوـژـئـاـوـایـیـ... هـتـدـ، ئـهـوـ
هـنـگـاـوـانـهـیـ کـهـ دـرـدـونـگـیـ وـلـاتـانـیـ ئـهـوـروـپـیـ وـ
ئـهـمـهـرـیـکـایـانـ بـوـرـیـمـهـکـهـیـ مـحـمـدـ رـهـاـشـاـ
هـیـنـایـهـ ئـارـاـ (۲۰ـ بـهـتـایـیـهـتـیـ دـوـایـ)
هـاتـنـهـسـهـرـکـارـیـ حـیـزـیـ دـیـمـوـکـرـاتـ لـهـئـهـمـهـرـیـکـاـ
بـهـرـابـهـرـیـ (جـیـمـیـکـارـتـهـ) مـهـسـهـلـهـکـهـ
پـهـهـنـدـیـکـیـ نـوـیـیـ گـرـتـهـخـوـ، کـارـتـهـرـ بـهـرـاـشـکـاوـیـ
رـایـگـهـیـانـدـ کـهـ وـلـاتـیـهـ کـگـرـتـوـوـهـ کـانـیـ ئـهـمـهـرـیـکـاـ
ئـامـادـهـ نـیـیـهـ چـهـکـ بـهـوـ وـلـاتـانـهـ بـفـرـوـشـیـ کـهـ
پـرـیـمـهـ کـانـیـانـ مـافـیـ مـرـوـفـ پـیـشـیـلـ دـهـکـهـنـ وـ
نـاوـیـ ئـیرـانـیـ لـهـپـیـشـهـوـهـیـ ئـهـوـلـاتـانـهـداـ بـردـ، ئـهـمـ
ئـاخـاـوـتـنـهـیـ کـارـتـهـرـ تـیـشـکـیـ سـهـوـزـیـ بـوـنـهـیـارـانـیـ
پـرـیـمـیـ شـاهـهـنـشـاهـیـ لـهـدـهـرـهـوـهـ وـنـاـوـهـوـهـیـ
ئـیرـانـهـلـکـرـدـ کـهـ بـوـ پـوـخـانـدـنـیـ ئـهـوـپـرـیـمـهـ
وـدـخـوـکـهـونـ (۲۱ـ). لـهـمـ بـوـوـهـوـ بـهـرـیـتـانـیـاـوـ
فـهـرـهـنـسـاشـ دـهـسـتـهـ پـاـچـهـ رـاـنـهـوـهـسـتـانـهـ ئـهـمـ دـوـوـ
دـوـلـهـتـهـ لـهـلـایـ خـوـیـانـهـوـ لـهـبـلـاـوـکـرـدـنـهـوـهـیـ

سەركوتىرىدى شۇپشىگىرلىقى (ظفار) لە عومان،
مەلۇنىستى ئىران لە مەسىھى بەنگلا迪ش،
خۆتى مەلۇرutan لە مەسىھى شۇپشى
كورستانى عىراق، دامەزراىدى
پەيوەندى پىتەو لەگەل ئىسرايىل ھەموو ئەوانە
لەونەخشە تايىھەتەوە سەرچاوه يان
دەگەت (١٨).

هر لیردهدا جی خویه‌تی بوتریت که
نیوانی خوشی پژیمی محمد رهزاو پژنثاوا
ههروا ههتا سهربهرد ده ام نه بیو، له مه شدا
مهنیه‌کی گهوره‌ی شای ئیران ئه و دبیو که وای
دېینتی شوینتی جیوپولیتیکی ئیران و
ماته‌وه‌ی پژیمیکی دیکتاتوری شاهنشاهی
بهرابه‌را یه‌تی خوی لهو ولاته‌دا مه سله‌یه‌کی
نه ونده گرنگ و چار دنوس سازه بق پژنثاوا
که چاوی خویان له مه مه مه سله‌یه‌ک
ده پژشن و له هیچ هه و مه رجیکدا ده فهت
ناددن نه و هیزه‌ی چهند ساله بهرابه‌ستیکی
پت‌هه‌ی له به‌ردهم فراوان خوازی شوره‌ی
بهره‌دونا چه‌ی که‌ند او و بیره‌نه و ته‌کانی
پقزه‌هه لاتی ناوده‌است پیکه‌یناوه به‌ئاسانی
لاوازیت و درزی‌تی که‌ویت، هر بؤیه شای
ئیران له دوا سالانی دده‌لاته‌یدا چاوی له و دبیو
زیاتر له و سنوره‌ی ریزی پیکه‌راوه هه‌نگاو
مه‌لئینت و تووشی بلند په‌روازی‌هه‌کی سه‌بیو

ژهودی پاستی بیت شای ئیران لەم پووه وە
چەند کارینکى كرد كە به ئاسانى بۆ ئەمەريكاو

سهره‌تای زیانی مندانی و لاوی له‌دؤخینکی
ژنانه‌ی نیو دهرباردا به‌سهر بردووه و پاشان
له‌پال باوکنکی توندوتیژو دیکتاتوردا
که‌ناری گرتووه، هربویه که‌سایه‌تی شای
ئیران به‌که‌سایه‌تیبیه‌کی پاپاوی وره له‌قەلەم
دهدات که‌به‌دریزایی حومى چەند ساله‌ی بى
که‌سانی پاویزکار ولیهاتووی وەك (اسدالله علم
و ئەشرەفی خوشکی)، و بى پشتگیری تەواوی
ئەمەریکا بېبارى نەداوه، كەله‌سەروبەندى
شۇپشى ئیراندا تەواوی ئەوانه‌ی له‌دەست
دابوو، جگه له‌وهى شاي ئیران پىّى وابوو
کە‌ھیزىكى نادىارو میتا‌فیزیك پاریزەریتى،
دوای ئەوهى پزىشكەكان له‌دوا ساله‌کانى
حوكىرانىيەتىدا له‌وه ئاگاداريان كرده‌وه كە
تۈۋىشقاو ورهى روخا كەله‌بەردهم گرفته‌کانى
ولاتدا نەيدەتوانى بېبارى لېپاوانه بىدان^(۲۲)
له‌ھەلە گەورەكان شاي ئیران ئەوهبوو
كەناوبراو پىّى وابوو كە هەمووكەس له‌ئیراندا
خۆشيان دەويت و شوئىنىكى گەورەى له‌دلى
تەواوی چىن و توپىزەكانى كۆمەلدا هەيە، دواى
ئەوهى بۆخۇرى له‌ئاسمانه‌وه ژمارەى
خۆپيشاندەرەكانى بىنى كە دروشمى (مرگ
برشا / مردن بۆشا) يان هەنگرتبوو، ئىنجا
پاستى مەسەلەكەى بۆ دەركەوت، شاي ئیران
پىگاي نەدەدا بە دریزایی حومى خۆى
لەشکرى ئیرانى خاوهنى فەرماندەيەكى

دەنگ وباسى هېزە ئۆپۈزسىيۇنەكانى پېئىم
و چاپىئىكەوتن لەگەلىيانداو بلاۋىرىنى وەي
وتارو پېنمايىيەكانى خومەينى بۆ گەلانى
ئىران كەمتەرخەمیيان نەكىد، ئەمانه زۇر زۇو
پېش هاتنه سەركارى خومەينى، ناوبر اوپىيان
بەرابەرى شۇپشى ئیران و دەسەلاتدارى
ئايىندهى ئیران بەخەلک ناساندو ناوه كەيان
زەق كرده‌وه، بۆ ئەم مەبەستەش دەزگاكانى
پاگە ياندىيان، هەر لەرادىيە و تەلەفيزىون و
پۇرۇنامەكانەوه دىرى پېئىم شاھەنشاھى
خستبوجەگەر. هەر بۆيە جىڭاي پرسىيار نىيە
كە خودى مەممەد رەزاو باقى دىكەي ئەندامانى
بنەمالەي پەھلەوى، ئەمەریکاو پۇرۇشاوا
بەسەرچاوهى نەھامەتى و چارەنۇوسى
پەشيان له‌قەلەم بىدەن^(۲۳). چونكە وەختىك
پۇرۇشاوا ئەمەریکا له‌ئیراندا كەوتىنەكار
كەئىدى ئومىدىك بۆمانەوهى پېئىم شاھەنشاھى و دەسەلاتى مەممەد رەزا
نەمابىوو، هەربویه دەبوايە له و قۇناغەدا
پۇرۇشاوا له‌ئەلتەرناتىقىك بگەپىت كە بەھىج
جۇرىك لەخزمەتى سىياسەت و ستراتىزى
شورەوى له‌ئیران و ناوه كەدا نەبىت.

٦- بارى دەرۈونى شاي ئیران و هەلە قەرەبۇو
نەكراوهەكانى فاكتەرىنکى گرنگى دىكەي
روخاندى پېئىمەكەى بۇون، (ماروين زونىس)
يەكىكە له و نوسەرانە بە‌درىزى ئەم
فاكتەرەى لەيەكىكە لەكتىپەكانىدا
شى كردوتەوە، زونىس پىّى وايە مەممەد رەزا

سەربازى لەلایەن حکومەتى (شريف امامى) يەوه له تاران و زوربەي شاره گەورەكان بىنەك هەرنەيتوانى رىگا لەراپەرىنىڭ جەماوەرىيەكان بىگرىت، بەلكۇ زىاتر كۆمەلانى خەلکى ئىرانى تۈرەكىردو بۇرۇخانىدىنى رېئىم شىلگىرى كىردىن^(٢٥). شاييانى باسە هيڭىز نۇپۇزسىيۇنەكان لەپەرى راستەوه بۇ ئۇپەرى چەپ، هەر لە ئايىننەي توپىرەۋەكانى لايەنگىرى رېئىمى تىۈركاتى تادەگاتى لىيرالەكان و لايەنگرانى جەبەھى مىللى و دواتر مەتا گروپە چەپ و ماركسىستە تودىھى و غەيرە تودىھى و ماركسىستە سەرىيەخۇكانى لايەنگىرى گۇرینى دىكتاتورى شابە دىكتاتورى پرۇلىتارىا، مەموو ئەمانە لەسەنگىرىكىدا دىرى رېئىمى مەممەد رەزا ھاوخەبات بۇون، لەراستىدا تەواوى چىن و تۈنۈزەكانى كۆمەلگاي ئىرانى بۇرۇخانىدىنى سىستىمى شاهەنشاھى چاكىيان لى كىرىپىوو بەلادا، رۇحانىيە بونىاد گەراكان، كەنگەرلەر زەممەتكىيىشانى شارەكان، چىنى ناومەراشت، ماموستاو خويىندكارو رۇشنبىران تەنانەت بازىرگانان و كاسېكارانى بازارىش ئەوانەي له داخى دىيارىكىدىنى نىرخ و باجى قورسى سەپىنراوى رېئىم لەتەنگانە ترىن وەختىدا پېشىيان له شاهەنشا كىرد^(٢٦). مانگرتىنى كەنگەرلەر نەوت و كۆمپانىياو دەزگا دەولەتىيەكان له ئەيلولى ١٩٧٨دا حکومەتى امامى بە تەواوى ئىيىلىچ كىرىپىوو،

خۇشمۇيىست و بەشە خسىيەت بىت، شا لەترىسى كودەتاي ئەرتەش دووبەركىيەكى كەورەي لەمنىو بەشە كانىدا پىنگەنباوو، كە بەچۈونەلەرەوهى خۇى لەمنىران ئەم ئەرتەشە پەرداختە هەنگاۋىنەكى بەقازانجى ناوبرار مەلتەھىتا^(٢٧).

بەم چەشىنە لەئەنجامى ئەم فاكتەرانەي باسکران و چەند فاكتەرى جىاوازى تردا زەمینەي سەرکەوتى شۇپىشى گەلانى ئىران و بۇخانىدى بېئىمى شاهەنشاھى و پەھلەمۇي پەخسا، ئەم پېئىمە بەچەشىتكى والەبرەجاوى دۇست و دۇزمۇن سوووك بىبو كە نەيدەتوانى بەپەناپىرىنە بەر چەند شىوازىكى جىاواز كۆسپ بخاتە بىردهم پاپەپىنى بىردهۋامى جەماوەرى شارەكانى ئىران و چارەنۇوسىكى دى جەكە لە بۇخان بۇ خۇى بەنەخشىنەت، لە سەرەتاي سالى ١٩٧٩دا كە پاپەپىنى شارەكانى قوم و تەورىزۇ تاران دەستىيان پېنكىردى بېئىم بەتوندى بەگىز پاپەپىوەكاندا چوو وە و ژمارەيمەكى لېتكوشتن، لەخويىناگەوزاندىنى خۇپىشاندەرانى شارى تەورىز لە ١٨ شوباتى ١٩٧٨دا كە زىاتر لە ٥٠٠ كۈۋىداو و ١٥٠٠ بىرىندار قورىبانى درا، سوتاندىنى سىنەماي (پىنكس) لە ئابادان بەپىلانى ساواك كە نزىكەي ٤٠٠ كەسى تىاڭرا بە خەلۇز، نەست وەشاندىنى ئەرتەش لە خۇپىشاندەرانى مەيدانى ژالە تاران له رۇذى مەينى رىكەوتى ئەي ئەيلول ١٩٧٨ وراڭەياندىنى حکومەتى

پاراستنی تەختی تاوس بی‌ھیوا بwoo، لە ۱۶۴ ای کانونی دووهەمی ۱۹۷۹دا پاش ھەلپشتى چەند فرمیسکیك ئیرانی بەرهە میسر بەجىھىشت. ھەردوای دووهەفتە لەپوشتنى شا، خومەینى لە فەرنساوە گەپایەوە تاران، بەگەپانەوە ناوبراو بۇ ئیران كەلەلايەن لايەنگرانىيەوە نازناوى (ئیمام) يان بەسەردا بېرى، پژىمی شاهەنشاھى دواھەلى مانەوە خۆى لەكىسدا، ئەو بwoo پاش ماوەيەك شاپور بەختىاريش بەرهە فەرنسا ھەلات بەم شىوەيە قۇناغىنى دى لە مىڭروو ئیراندا دەستى پىكىرد^(۲۶).

سەبارەت بە كوردستانى ئیرانى و ھەلۋىستى گەلى كورد لەھەمبەر شۇپشى گەلانى ئیران و پۇخاندىنى پژىمی شاهەنشاھى پەھلەوى، زۇرىنەي سەرچاوه پەسمىيە ئیرانىيەكان لە سۆنگەي سیاسەتى خۆبەزلزانيانەوە خۆيان لە مەسىلەكە كەپ كردووه و ئەگەر جارجارىكىش ناچار بوبىتىن پاستىيەك بىركىتىن ئەوازۇر بەساكارى و لەپەراويىزەوە ئامازەيان پىداوه و زىاتر لە باسەكىدىن بابەتىكى واداھەوليان داوه خۆيان بىكەنە خاوهنى مەسىلەكە و پۇلى گەلانى غەيرە فارس و لايەنە غەيرە ئايىتىيەكان لە شۇرشدا بىسپنەوە، ھەروەك پىشتر باسى لىكرا سیاسەتى شۇفەنستانەي مەحمدە پەزاشا دىرى گەلانى غەيرە فارس فاكتەرىكى سەرەكى سەرنگونى پژىمەكەي

مەھەدرەزاشا كەزانى سیاسەتى توندوتىزى بى سوودە ويستى بۇ ھىور كردنەوە بارودۇخەكە پەنا بۇ رىگا يەكى تر بەريت، ئەو رىگايەي كەدەبwoo زووتر بگىرايەتە بەر كەخۆى لەدانانى (غلام ازھارى) بەسەرەك وەزيران و دەركىدىنى فەرمانى ھەلۋەشاندىنەوە حىزبى رىستاخىزو ئازادى زىندانە سیاسىيەكان و گىرانەوەي سانىماھى كۆچى و دىزايەتى گەندەللى و دوورخە تەنەوەيلىپرسراوه بەرتىل خۆرو پاشەل پىسەكان بwoo ئەوەنگاوانەي كەنۋيان بىزىنە سەر ئاشى ھىزە ئۆپۈزسىيونەكان و زىاتر جەماوەريان لەسەر بەدىھەننانى دروشەكانى سوورتىركىد^(۲۷).

لەم پووهە و تارەكەي شاهەنشا لە كانونى يەكەمى ۱۹۷۸داو ئەۋەخاوتتەي كەگوايە گۈنى لە دەنگى شۇپشى خەلکى ئیرانە، شتىكى لە وەزعەكە نەگۇپى، شاي ئیران وەك دواچارە لەسەرەتاي كانونى دووهەمی ۱۹۷۹ حکومەتى ازھارى لىخست و داواي لەشاپور بەختىارىد حکومەت دابىمەزىيەت، شاپور كەسەرۆكى حىزبى ئیران بwoo، يەكىكىش بwoo لايەنگرانى پىشۇرى د. موسەددەق، بەھاتتە سەركارى بەلینىكى زۇرى بۇ خەلکى ئیران ھەلپشت، بەلام چونكە لەلايەن شاوه دانرابوو گۈنى لىنەگىراو خەلک لە خۆپىشاندىنەكانيان دەستيان ھەلنىگرت^(۲۸)، مەحمدە پەزا كەبەتەواوى لەمانەوە خۆى لە ئیران و

لەخۆی ئەمین بى، ھەموو سات و کاتىك
بىدوايىهون و ھەلى دەنىن كەبەھانىيەكى
پىبكىرن و لەزورىي كەن، نەوه كو خەلک پۇون
بىاتەو، ھەموو كوردىك دەبى ھەموو کاتىك
پەلپ و بىانووی پېتىميان لەبرچاو بى و بەھانە
نەدەن بەدەستەو((٢٠)).

گادانى كە ئەو دەم كاررىكى پېشىكەوتتۇرى
ح.د.ك.ا. رۈزىكى بەرچاوى لە^١
خۆپىشاندانەكانى گەلانى كورد دىزى پېتىمى
شاهەنشاهى ھەبووه، سەبارەت بەھەلۇنىستى
گەلى كورد لە شۆپشى گەلانى ئىراندا دەلىت
((دىارە گەلى كورد بەھىچ شىۋىھىك
نەيدەتowanى تاوانەكانى شابىھ خشى و ئەو
ھەموو خراپەي لەدەورەي پاشايەتى خۆىدا
لەگەل گەلى كوردى كردىبوو، لەبىر ھىچ كوردىك
نەدەچۇوه، بەتاپىتى خالە بەرچاوه كانى وەك
تىكدانى كۆمارە ساواكەي كوردىستان
وشەھىدكىرىنى پېشەوا قاضى محمدۇئە،
ھەموو پياوه خەباتكارانەي ئەو سەردەمە،
كۈدىتاكىرىن لە دكتور مصدق، گرتىن
بەكۆمەلەكانى سالەكانى ٤٢، ٤٨، ٥٩ و ٦٣
زاينى - ل) كوشتارى بىرە حمانەي
شۆپش گىرمانى ديموكرات
لەسال ٦٤ و ٤٧ (٦٨ زاينى - ل) و گرتىن و
دورخستنى ئەم خەلکە نىشتمانپەرورە و
بىركىرىنەوەي لەم ھەموو جىنaiيەتە سامناكەي
دەرەق بەكورد كردىبوو، ئاگرى نەفرەتى
لەدەروونى ھەموو كوردىكى دلسۇز

بۇو، گەلى كورد لە كاتىكدا كە دىكتاتورىيەت
لەگەرمەي تواناو دەسەلاتىدا بۇو ئامادەبۇو
بەگەزپېتىمدا بچىتەوە و لەقوربانى دان
باكىنەبۇو، ھەر بۇيە پىسى تىنناچى لە
ھەل و مەرجىكى وادا، كە پېتىم لەپەرى
لاوازىدایە و كەوتۇتە تەنگانەوە كۆمەلانى
خەلکى كوردىستانى ئىران بىھەلۇنىست دەست
لەسەر دەست پائى لىيىدەنەوە، دىارە بۆزانىنى
ھەلۇنىستى راستەقىنەي گەلى كورد لەسەر اپاى
مەسەلەكە پېتىستە بەلگەي زىندىوو لەواقيعە
مېژۇوېيەكە بخريتە بەرچاو.

ئاشكرايە گەلى كورد لە كوردىستانى ئىران
بەدرىزىايى تەمەنى حوكىمەنلىقى مەممەد
پزاشا رۇلىگەنگ و بەرچاوابان
لەدەرىزىايى تىكىرىدى سىاسەتى بە فارسکەرن و
دەزەكۈردىانەي دەسەلاتدارانى تاراندا بىنۇوه،
پېتىمى پەھلەوي ھەميشە كوردىستانى ئىرانى
پەناوچىيەكى پېر ھەپەشەو پىلانى لەسەر خۆى
لەقەلەمداوەو ھەولى داوه نۆزىتىن بەشى
لەشكەكانى ئىران لە نازاچەيەدا كۆبەتەوە و
بەتونىتىرىن شىۋىھ راپەپىنەكانى گەلى كورد لە
پىنناوى بەديھىننانى ماۋە نەتەوايەتىيە كانىاندا
سەركوت بىكەت، ئازادىخوازانى كورد ھەموو
كاتى لەمەترسى پاونان و گرتىن و شەنجهى
دەزگا جاسوسى و داپلۆسىيەنەكانى
پېتىمدا بۇون، سەعىد كاوه واتەنلى ((بە كوردى و
بەكورتى لە ئىرانى كاول و ئىران دا هەركوردىكى
دۇو رۇزى سىاسەت كردىي، تاماوه نابى

لەکوردستانى ئىراندا وەك بەشەكانى دىكەي
ولات پىنځراویکى سیاسى و تۆكمەن خاون
تەشكىلاتى دژ بېرىم نەمابوو، پىپەرىكى
ناسراو وەاندەر پىگا نىشاندەريش
نەبۇو^(۲۲)، ئەگەر لەھەرىمەكانى دىكەي ئىران
پۇحانىيە بۇنىادىگەر كانى شىعە دەيانتوانى
سۇود لەشانە نەيىنېيەكانىيان و ھەستى
مەزمەبى شىعەگەرىتى خەلکى وەرگىن و
وتارەكانى خومەينيان بەگۈيدا بىدەن و دىرى
پېرىم بىانجولىئىن، ئەوا لەکوردستانى سونى و
ژىرسەتەمى نەتەوايەتىدا ئەو مەسىلە يە
جۇرىكى دىكەبۇو، بەلام وىرای ئەوهەش
كۆمەلانى خەلکى كوردستانى ئىران ھەزىز
ئەو دواكه وتنەيان قەرەبۇو كردەوە و لەگەل
گەپانەوهەتىرمى پابەرى نەتەوهەيى و
ئازادخوازى كورد عەزىزى يوسفى تىڭىرا
ھاتنەمەيدان.

ئاشكرايە يوسفى ئەندامى كۆميتەي
ناوهەندى ح.د.ك.ا. بۇو، دواى ئەوهى نزىكەي
25 سال زىندانى چىشتىبوو و لەزىر ئازارو
ئەشكەنچەدا ھىلاربۇوه، تۈوشى چەندەها
نەخۇشى بسو كەميواي چاك بۇونەوهى
بۇنەكرا، ھەربۇيە پېرىم لەسالى 1977
لەزىندان ئازادى كرد، بەلام وەك
چاوهپواندەكرا ناوبر او پاش سالىك
بەوهەستانى دل و گورچىلەكانى لەتاران گىيانى
بەخشى، شايەنلى باسە بەشىتكى ئەوكادرو
ئەندامە كورده حىزبىييانى كەلتاران

ھەلکىردىبوو، بىرىنى خيانەتى شا و ئەمەريكا
لەسالى 1975 دا و بەستىنى پەيمانى
ئەلجمەزائىرىش سەبارەت بەۋەزۇي كوردستانى
عىراق زۇر قولتىر بۇو لەوهى وازوو سارىزبى و
نۇر لەمېزىبۇو بەدل چاوهپوانى ھەلىكى
گونجاوبۇون)^(۲۳).

ئەگەر ئەو مەسىلە يە بکەينە گريمان كە
شۇپشى كەلانى ئىران و پوخاندىنى پېرىمى
شاھەنشاھى تەنها بەرھەمى خەباتى سالى
1978 ئەلچەلانى ئىرانە كەوانىيە، ئەوا
پىيوىستە بوترىت كەبەشدارىكىرىدى كەلى كورد
لەو شۇرۇشە تاپادەيەك دواكه وت، ھۆكارەكەش
بۇ ئەوه دەگەرىتە وجىڭە لەوهى كەلى كورد
بەشى نۇرى ھېزىز و زەھى دژ بېرىمى
لە جولانەوه چەكدارانە كەمى دەسال بىر
لەشۇرۇشى سالى 78 بەخەرج دابۇو، نۇرپەنەي
سەركىرە سىاسيەكانىشى يَا كۈذان ياخود
لەزىندانەكاندا تا شەو دەمە پاگىرابۇون،
ئەوانەشى ئاوارەي عىراق بۇون لەلايەن پېرىمى
بەعسەوه دواى پىكەوتى ئەلجمەزائىر لەگەل
ئىران دەست و پىيىان بەسترابۇوه و كەوتۈونە
ئىر فشارى دەركىردنەوه، لەلايەكى ترەوه
كوردستانى ئىران بەجۇرىكى وا مىللەتارىزە
كرا بۇو كەلەشكىرو دەزگا سەركوتىكەكانى
پېرىم دەيانتوانى بەئاسانى ھەر جولانەوه
خۇپيشاندانىيکى جەماوهرى بەبىانوو
تەجزىءە تەلەبىيەوه خەلتانى خويىن بىكەن و
لەپىشەوه دەرىكىشىن، جىڭە لەوهى ئەۋەمە

جىيگە ياند، ئەو پۇزە بەوهنە كۆتايى
هات و خەلکى گەپانەوە مەباباد و سىپقۇز
لەخانەقاى نەھرى پرسەيان گرت.

دواى كۆتايى هاتنى پرسە وەك باوه دەبى
خەلکى سەردانى گلکۈزى لەدەست چوويان
بىكەنەوە، لىزەدامەسەلەكە بە جۇريڭ پېكخرا
كە بىكىتە دەستكەوتىكى سیاسى، ئەوبۇو
جەماوەرىيکى يەكجار زۇر لەبەردەم خانەقاى
نەھرىيەوە بەپىزى پېك و پېك بەرھوسەرقەبران
كەوتەن پى، لەويپارادواى دانانى سەدان چەيکە
كول لەسەر مەزارى يوسفى، لەپېككاي
ئەوبىلندىكۈيانەي ھېنزاپۇون جارىكى دى
گادانى بۆخەلکەكە دەستى بەقسان كردو
تونىتلە پېشىو دابەزىيە سەرپىشىم، پاشى
ئەخوشكە حەۋسەتى دەباغى، فەزىيەي
جوانە مردى، مەندىس سلىمان تىكانتە شىعرو
وتاريان خويىندهوە، لەگەپانەوەدا خەلکى
چوونە سەرگۇپى پېپەرانى جولانەوەكەى
سالانى ٦٧-٦٨، لەويپارا عمومەرى قازى و مەلا
محمدەدى نيزامى كە دوو كوردى ئازادخواز
بوون كەوتە دروشەمدان و مەسەلەكە بۇ
خۆپىشاندانى دەز بەپىشىم شاهەنشاھى
وەرگەپا. لاوان كەزۇرىنەي جەماوەرىيان
پېككەھىننا بە دروشەمدان بەرھو ناو شارى
مەباباد گەپانەوە و تامەيدانى چوارچرا
پۇيىشتىن، لەويپارا لەلایەن ژاندارمەوە پېشيان
لىگىراوبلاوهيان پېكىردىن. بەم شىۋەيە يەكەمین
خۆپىشاندانە جەماوەرىيەكانى كوردىستانى

دۇورخرابۇون بېرىيارى ئەمەيان دا
كە تەرمەكەي يوسفى بىكىرنەوە كوردىستان و
بەشكۇو پېشوازى خەلکەوە بىنېشىن، ئەوبۇو
دواى وەپىختىنى تەرمەكە لەتاران لەلایەن
ژمارەيەكى زۇر كوردو غەيرەكۈرۈدەوە،
ئىوارەي پۇزى ١٤ ئى حوزەيرانى ١٩٧٨ لەلایەن
خەلکىنى زۇر كەزمارەيان زىاتىلە
كەسىك دەبۇون لەزۇربەي شارەكانى
كوردىستانەوە خۆيان گەياندبو مەباباد
پېشوازىيەكى گەرم لەتەرمەكەي
يوسفى كرا^(٣٣).

بەيانى پۇزى ٥ ئى حوزەيران تەرمەكە
لەخانەقاى نەھرىيەوە بەرھوقەبرىستانى
كۆنباھزان بە پۇرەسمىيەكى شىكۈدارانە
بەپىكراو جەماوەرىيکى زۇر كە پەسى
يۇسـفـيـانـ ھـلـكـرـتـبـوـ وـ بـكـولـ
پازاندبوويانەوە لەپىشتى تەرمەكەوە دەپۇشتىن،
لەكاتى مەراسىيمى ناشتىندا گادانى بەدرىيەتى
باسى ثىيان و خەباتنامەي يوسفى بۇ
ئامادەبۇوان كردو لەسەر زىندان و تاوانەكانى
پىزىمى شاهەنشاھى و ئىمپېریالىزمى ئەمەريكا
دوا، دواتر لەدرىيەتى قىسە كانىدا يوسفى
بەشەھىد ناساندو داواى لەمەلا شىخ
عىزەدىنى حوسەينى ئىمام جومعەي مەباباد
كىد بە كوردى تەلقينى بىدات، ناوبر اوپىش
سەرەتابە دېپە شىعرى كوردى (پىيىناوى بۇ
شەھىدى وەتن شىوهن و گەرين نامن ئەوانەوا
لەدلى مىللەتا نەزىن) ئەركە ئايىنەكەي بە

پاپەرینى جەماوەرى داخ لەدى نۇرىمى
ناوچەوە مرىيەكانى كوردىستانى ئىران
دەستىپىنگىردى و لەنۇرشۇين دامودەزگا
سەركوتىكەرەكانى پېڭىم دەكتەنە بەرپەلامارى
خەلک و تىكەلچۈن دەقەوما، مەرلەخۇدى
شارى مەھابادا خۆپىشاندانەكان درىزەيان
خاياندو لەو نىۋەدا چەندەھاى وەك (جەمالى
فەقى يەعقوبى) بە دەستى ژاندارم خەلتانى
خوين كران.

شارى بانەش لە سەرەتاي ئەيلولى ۱۹۷۸ دا
نىزىكەي هەمان بوداوى شارى مەھابادى لى
دووباره بىۋوه، دواى ئەموھى يەكىك
لەكۈرەكانى (حاجى مىستەفاى شافعى) كە
خەلکى بانەيە، كەوتبووه ۋىز تراكتۇر
مرىبۇو، لەپىۋەسمى ناشىتنەكەيدا شىخ
جلالى براجچۈلەي شىخ عزەدىنى حوسەينى بە^{٣٦}
چاولىيەكەرى براكەي دەستى بەمېرىش
كرنەسەر پېڭىمى بەعس لە عىراق و تاوانەكانى
دەرى كەلى كورد كرد دواى پەيماننامەي
ئەلچەزائىر، لاۋانىك كەلە پىو پەسمەكەدا
بەشداربۇون قىسە كانىيان لەدەمى شىخ جلال
قۇزىتىپوھو جىڭ لە دروشىم دان دەرى پېڭىمى
شاھەنشاھى و بانگى ئازادىيان بەگۈنى
خەلکەكەدادابۇو، ئەمولوانە لەگەل خەلکەكەدا
بەدروشىم دان بەرھوشارى بانە كەرابۇنەوە و
لەويپا لەلايەن ژاندرەمەوە دەوريان كەرابۇو و
ژمارەيەكى زۇرىيان لىنگىرتىپوون.^{٣٧}

ئىران دەرى پېڭىمى شاھەنشاھى دەستى
پېڭىردى.^{٣٨}

شايمىنى باسە لىپەرسراوانى پېڭىم لەشارى
مەبابادەر ئەو پۇزە كەوتىنە گەرتىنى ئەو
كەسانەي گومانى ئەموھىيان لىدەكرا
دروستكەرى پۇداوەكەبن، لە ماوەيەكى كەمدا
نىزىكەي ٤٤ كەسىك گىران، ئەوانەشى وەك
گادانى گەرابۇونەوە تاران لەويپا بە دەست
بەسەرى ھەننایانەوە مەھاباد، ئەوانەي
گىرابۇون بىرىتىپبۇون لە (جەللىل گادانى،
سەعىد كاوه، سەيد مەممەدى نىزامى،
ھوسەتى دەباغى، قادر مەماوەرانى،
عومەرى قازى، قاسى سولتانى... هەندى)
كەدواى دادگايى كەردىيان سزاى ئىعداميان
بۇمنىدىكىيان بېرىپۇوه، كەلەبىر بەردىھوام
بۇنى پاپەرینەكان و تىكچۈونى زىياتى
بارودۇخەكە پاش چەند مانكىك ھەموويان
ئازادكaran، دوا تاقمىيان ئەو(٦٦) كەسەبۇو
كەلەزىندانى ورمى پاگىرابۇون، پۇذى
بەرەلەكەنلى كراونەو بوداوه بۇوه ھاندەرى
ئەموھى لەو شارەش پاپەرپىن و خۆپىشاندان
دەرى پېڭىمى شاھەنشاھى دەست پېپكەت،
كەتا بۇخاندەن ئەو پېڭىمە كۆتايى نەھات.^{٣٩}
لەپاستىدا ئەو خۆپىشاندانى شارى مەھاباد
كەبۇنەيەت ئەنەنەوە تىرمى يۈسىنى
ھەلگىرسابۇو سەرمەشقى خۆپىشاندانەكانى
ترى شارەكانى كوردىستان و ھېنىدى ھېنىدى

لە خۆپیشاندانە کانى دژبەرچىدا دەکوژران لەم قۇناغەدا بىبۇوه نەرىتىيکى باوي شارە کانى كوردىستانى ئىرمان، شايىھنى باسە لە خۆپیشاندانە کانى شارى بانىدا هەر دەستەو دروشمى تايىبەتى خۆى دەدا، بۇ نموونە ماركسيستە كان دروشمى (داس و چەكۈش دۈزمنى سەرە نىزەيە لەزىنى دۈزمن لەبەر ئەم ھىزەيە)، (ھەركارگە و دەتوانى نىزامىيکى نوئى دانى)، و (برادەرى، يەكسانى، حکومەتى كەرىكاري) يان دەدا، كەسانى ئايىنى و نەتەوەيى وەك شىخ جلال ولايەن گرانيشى دروشمى (الله اکبر، شىعاري دينه ئازادى گەلان ھەويىنى ژىنە)، يان دەوتەوە، لە پاستىدا ھىشتا شۆپشى كەلانى ئىرمان بەتەواوى پېتىمى نەروخاندبوو كە خەلکى بانى تەواوى پەيكەر و وىنە کانى شاو باوكىيان لە شارە كەياندا بەپىوه نەھىشت^(۲۹).

لەلايەكى تەرەوە دواى ئەۋەي پېتىمى شاھەنشاھى لە ژىر فشارى خۆپیشاندانە جەماوەرەيىھە كان و پىخرابى ئىپ دەولەتىدا ناچاربۇو دەرگائى زىندانە سىاسيە كان ئازاد بىكت، دەستە دەستە زىندانە سىاسيە كان ئازاد بىكت، يەكىك لە زىندانىييانە كەبۇ ماوهى نزىك بىلە ۲۰ سال پاگىرابۇو (غەنلىق بىلوريانى) ئەندامى كۆمۈتەيى ناوهندى ح.د.ك. ۱ بۇوكە لە كۆتاپى ئەيلولى ۱۹۷۸ دا لە زىندانى عادل ئاواي شىراز ئازاد كرا، بىلوريان پاش مانەوهى ماوهى يەكى

ئەم پەداوە بە تەواوهتى ترسى خەلکى بانى لە ژاندرە كانى پېتىم شىكاندو بەردەوام لە مزگەوتە كاندا كۆدەبۈونەوە و تارىيان دژى شاي ئىرمان دەخويىندەوە، لەپۇزى يەك شەممە دووشەممە پىكەوتى ۱۹۷۸ دا خۆپیشاندانىيکى تىرىنى يەكەمى ۱۹۷۸ دا خۆپیشاندانىيکى گەورە لەبانە سازكرا كە داوا كارىيە كانىيان خۆى لە بەردانى گىراوە سىاسييە كان و دابىن كردنى ئازادى و لابىتنى كاربە دەستە ئالەبارە كانى پېتىم دەدىتەوە، لەم خۆپیشاندانەدا دووساواكى كەوزران و مالە كانىيان سوتىنرا، لە ئاكامدا (عبدوللەي مەحمودى) فەرماندارى شارو (ئىرەجى اقدسى) بەپىوه بەرى دەزگاي شىروخورشىد دەستىيان لەكاركىشايەوە^(۳۰).

ھەروەھا لەپۇزى ۱۹۷۹ دا خەلکى بانى ھېرشيان بىرده سەپادگانى شارە كەيان و دواى كۆژرانى دووكەس بەنیوی (ئەحمدە خانى و ئەحمدە دى پەھانى خاتونى) و بىرینداربۇونى چەندى دى توانييان ژمارە يەك ژاندرە كەپېتىم چەك بىكەن، بۇزى دوايى بە ئامادەبۇونى ھەزاران كەس كە لە شارە كانى دىكەي كوردىستان وەك سەرددەشت، سەقز، بۈكەن و مەھاباد هاتبۇون تەرمى ئەم دووكەسە لە گۇرپستانى بەناوبانگى سلەيمان بەگ بەخاڭ سېئىدران، بەشداربۇون و كۆبۈونەوە خەلکى شارە جىاوازە كانى كوردىستان لەپى و پەسى تەرمى ئەوانە كە

زۇرداراندا ھەستى نىشتمانى و نەتەوايەتى خۆى لەپىنالات و پېپەدل دىرى پېشىمە داگىركەنەكانى كوردىستانه). ئاشكرايە شارى سەنەش وەك زۆربەي شارەكانى دىكەي كوردىستانى ئىران لەپاپەپىن و مانڭرتىن و خۆپىشاندانە جەماوەرىيەكان دىرى پېشىمى شاھەنشاھى پۇلى خۆى بەباشى دىت، بەدوای زنجىرەيەك خۆپىشاندانى جەماوەرى خەلکى ئەم شارە لەسەرەتاي مانگى تىشىنى دووهەمى سالى ۱۹۷۸دا، مانڭرتىن سەرانسىرى لەسەنەدا پاگەيەندىرا كەكارى دام و دەزگا دەولەتىيەكانى بەتەواوى ئىفلىچ كرد، هەروەها لەناوەپاپىسى مانگى كانونى دووهەمى ۱۹۷۹دا خۆپىشاندانى خەلکى ئەم شارە بەتوندى لەلایەن دەزگا سەركوتىخەنەپەزىمە دەستى لىۋەشىنرا، ئەوهبوو كاتىك لە ۱۹۷۹ ئى كانونى دووهەمدا خويندكارانى زانكۇ لەتاران مانيان گرت و بەياننامەيەكىان ئاراستەي حکومەتى بەختىارى كەتىيادا ئاماژەيان بەو كوشتارەي شارى سەنەدا كەۋاندرم لەخەلکى بىدىفاسى كىردو، لەبەياننامە كەدا هاتبۇوكە ((بەختىار لەبىشەرمى و ئىيانەت بەحەيسىيەتى مىللەتى ئىران پۇوي نۆكەرە سىقەت ھاوتاكانى خۆى سېپى كردىتەوە)).^(۴۱) شايەنلى باسە هيىشتا خومەينى لەفەرنىسا نەگەرابۇوه ئىران كەلە ۱۲ ئى كانونى دووهەمى ۱۹۷۹دا ئامەيەكى ئاراستەي زانايانى ئايىنى و خەلکى كوردىستان

كۈرت لەتاران بەپى و پەسمىيەكى كەم وىنە كەپايەوە شارى مەباباد، ئەو كەپانەوەيەي كرايە خۆپىشاندانىي سىياسى و لەپال دروشمى (مامە غەنەنەتەوە ياخوا بەخىرىيەتەوە)دا، دروشمى (نەمان بۇ دىكتاتۆرى)، (ئازادى مافى كەلە) و (ديموکراسى و برايى مایيە بۇ پىزگارى) لەلایەن هەزاران كەسەوە دەوترايەوە^(۴۲).

بلوپىان سەبارەت بەو پېشىوازى خۆپىشاندانە نوسىيويە ((لەچوارپىيە مەراغەوە كەنزيك بەدووسەد كىلۇمۇيتە بۇمەھاباد. هەزاران ئوتۇمبىيل پەگەلمان كەوتىن. خەلکىيەن نۇر لەمەھاباد و هەمۇو شارەكانى ترى كوردىستانەوە بەپېشىوازى ھاتبۇون، پېشىوازىكەنەنەكى ملىقۇنى خەلکى كوردىستان لە پۇلەيەكى خۆيان كە بەسالەها بۇ ئازادى و پىزگارى نەتەوەكەي ھەلسوبابۇو، دوومەبەستى رۇونى تىيدا دەگۈنچا، كەدەكىرى بەمجۇرە كەلآلەيان بەكەم.

- ۱- سۇپىاس لەپۇلەي تىكۈشەرى خۆيان كەسالەها لەبنەمالەكەي جىاكارابۇو و لەزىندانە خۇف ھىننەرەكانى پېشىمى دىكتاتۆرى پەھلەويىدا. پەنچ و ئازارو ئەشكەنچە درابۇو، و بۇ سەربلەندى نەتەوەكەي تەسلىيمى و يىستى حکومەتى دىكتاتۆر نەبۇو.
- ۲- زەق كەنەنەوە ئەو مەبەستە كە گەلى كورد ھەميشە رېزۇ حورەتى تىكۈشەرانى رېگاى ئازادى لەبرەچاوه و لەبرامبەر دىكتاتۆر و

خوپیشاندانه کانی کۆمەلآنی خەلکى
کوردستانی ئیران تا پوخاندنی پېشىمى
شاهەنشاهى درېزەئى كىشىا، لەزۇربەي
شارەكان خەلکى پەلامارى بارەگاي دەزگا
سەركوتکەرەكان و پادگانە سەربازىيەکانى
پېشىمان دەداو چەكىيان دەكرد، لەشارى
سەردەشت لەپۇزى ۱۶ كانونى دووهمى
۱۹۷۹ دا جەماوەرىيکى زۇر بىزانە سەر
شەقامەکانى شارو بەرهە پادگان ھىرшиيان
برد، دواى كۈزىدان و بىرىنداربۇونى ژمارەيەكى
نۇر لەھىرشبەران پادگانى سەردەشت چەك
كراو تەواوى چەك و كەرەسە جەنگىيەكان
كەۋەتنە دەست جەماوەرى رايەريو^(٤٤)

هەر لەم قۇناغەدا لەزۇربەی شارەکانى
کوردىستانى ئىراندا شورا جەماوەرىيەكان
دامەززان كە پۇلى گرنگىيان بىنى
لەئاراستەكردنى جەماوەرو ھاندانىيان بۇ
پاپەرىن و پاراستىنى دەستكەوتەكان، لەم
پوھوھ چەپەكان لە دەستتەكانى دى
ھەلسورتىريون. هەر لىرەدا جىئى خۆيەتى

کرد تیایدا را یگه یافند:
 ((لهم وخته دا که نیشتمانه که مان به ناسکترین
 قوئناغی میزهوی خویدا تینده په پیت و میلهه تی
 موسولمانی ئیران له گهله دپهنده ترین
 جه لاده کاندا.. رو به رووه پیویسته له سهه
 ته اوی چینه کانی به پیزی ولات که به یه ک
 دروشم له نیشتمان و ئیسلامی ئازیز به رگری
 بکهن و دهستی خائینان و تا انباران بجنه و
 بی ئاگایی له هر که کانیان ده بیت سستی
 را په پینی ئیسلامی و خوانه کرده به شکستی
 کوتایی دیت. لهم رووه وه زور سوپاسی
 خلکی به پیزی ئه ناوچه یه ده که م کوه زیفه
 ئایینی خویان بهرام بهر ئیسلام و موسولمانان
 به باشترين شیوه به پیوه ده بکهن و لهم
 سره لدانه مزنده دا پولی به رجاوی خویان
 هیه، خودای بی هاوتا ها و کاری خیرستان
 سنت... روح الله موسوی الخمینی)) (۴۲)

هەروەھا لەگەرمەی پىپۇانە کاندا بىو
كەلەپايىزى سالى ۱۹۷۸دا كۆمۈتەي ناوەندى
ح.د.ك.ا. كۆبۈنە وەيەكى ئائاسايى خۆيان
بەست و بېيارىاندا كۆمۈتەيەك لەئىر ناوى
(زاگرس)دا بىنیرنە و نىوخۇي ولات، ئەم
كۆمۈتەيە لەھەشت ئەندامى پىبەرايىەتى
و كادرى پىشىكەوتلى حىزب پىكەاتبۇو،
لەماودى ھەفتەيە كەرانە و كوردىستانى
ئىرمان و هەرىكەيان بۇ زىنندوكىرىنى وى شانە و
كۆمۈتەكانى حىزبى لەشارەكانى تاران،
مەھاباد، ورمىن، كرماشان، سەندو يېرانشارىيان

هر لەگەل هاتنەسەرکاری حکومەتی بهختیاردا، ناوبراو وتاریکی پیشکەشى گەلانى ئىران كردو تىايىدا ھېرىشىكى توندى كرده سەرگەلى كوردو بەئاشاوه گىپرو تەجزىە تەلەبى ناوازەدەكرد، دىمارە كاربەدەستانى ناوازەند ھەركاتىك بىيانەوىت پای گشتى چەواشەكەن و خۆيىان لەقيرانەكانى ناوازەند بىزىنەوه، ھەولەدەن سەرنجى ھىزەكان و خەلکى بەرهو كوردستانى ئىران پاكىشىن و ئەو تۆمەته بىنه ئامرازىك بۇ چەواشەكەدنى نەيارەكانيان قەوانى بەختىاريان لىدەدایەو وەك ئەو وتارەتى لەلايەن (تىمسار قەرهنى) دوه لەگۇفارى (آيندگان) دا بلاۋىكرايەوە لەلايەن جەلەل گادانىيەوە وەلامىكى توندى درايەوە^(٤٧) ھەروەها ئەو پروپاگاندانەي كەلەدەزگا راگەياندەنەكانى دىكەي دەولەتتەوە بلاۋەدەكرايەوە گوايە خەلکى كوردستان بەمهبەستى جىاوازخوازى شورايەكىان بەناوى (شوراي همبىستگى كردستان) پىكەيىناوه، ئەو تۆمەتافەي دەولەت كەلەلايەن شىخ جەلەلى حوسەينىيەوە وە لەپۇرۇشىمەي (كىيغان) دا وەلام درايەوە.

شايانى باسە شىيخ جەلال لەوەلامەكەيدا نوسىيويە ((گريمان وَا كوردەكان لەبىر جىاوازخوازىيان گوللەباران دەكىرىن، باشە ئەي تارانىيەكان، ئەي تەبرىزىيەكان، ئەي قەزوينىيەكان، ئەمانە بەچ تاوانىك گوللەباران

بوترىت كە دامەزراندى (جمعيت كردهاي مقىم مرکز / كۆمەلەي كوردەكانى دانىشتتۇوى پايتەخت) بەيەكىك لە گەنگەتىن كار و چالاکىيەكانى ئەو دەمى ئازادىخوازانى كورد لە تاران دادەنرىت، ئەم كۆمەلەيە لەسەرەتاي مانگى كانونى دووھەملى ۱۹۷۹ لەكۆبۈونەوه يەك دا لەھۆلى فيردىھوسى زانستگەي تاران دامەزراندى خۆى راگەياندۇ لەزۇربەي خۆپىشساندان و كەۋەر كۆبۈونەوه كانى دەپەپىزىمى شاھەنشاھى بانگ دەكران و پۇليان دەدىت^(٤٨) يەكىك لەچالاکىيە نەتەوه يەكانى ئەم كۆمەلەيە لەتاران سازكەردى ئاھەنگىكى جەماوەرى بوبەبۇنەي يادى (أى رېبەندانى ۲۲ كەنونى دووھەم) پۇزى دامەزراندى كۆمارى مىللى كوردستان لە زانستگەي تاران، لە ئاھەنگەدا سەرەپاي خويىندەوهى چەند وتارو شىعەر گۇرانى نەتەوهىي، قوربانىيەكانى گەلى كورد دەپىزىمى شاھەنشاھى وە بىر جەماوەر خرانەوهە ھەزاران كەس بەھىنەنانى ناوى پىشەوا قازى مەممەد چەپلەيان لىدەدا، ھەروەها چالاکىيەكى دى كۆمەلەي كوردەكانى دانىشتتۇوى پايتەخت كە جەلەل گادانى بەپىرسى يەكەمى بۇو دەركەردى ئۆرگانىك بۇو بەناوى (تروسکە) كە چەند ژمارەي بەزمانى كوردى و فارسى لى بلاۋىكرايەوە^(٤٩).

ئەوهى لىرەدا جىڭىز سەرنجە ئەوهەيەكە

دا ۱۹۷۹ بەم شیوه‌یەی خوارەوە بۇو: لەشارى سىنە كۈزراوىيەك و ۱۸ بىرىندار، مەباباد ۱۶ كۈزراو ۴ بىرىندار، ورمىن ۲ كۈزراو ۱۶ بىرىندار، نەغەدە ۱۸ كۈزراو ۱۷ بىرىندار خورەم ناوا ۲۳ كۈزراو ۰ ۰ بىرىندار.. مەتى^(۴۰).

ھېشتا بەختىار لەئىراندا ھەلنىھاتبۇو كە كۆمىتەي ناوهندى ح.د.ك. الـپۇزى^(۹) شوباتى ۱۹۷۹ پەيامىنکى ئاراستەي خومەينى كىردووە كە تىيىدا ھاتووە ((جولانەوە بەرينى گەلانى ئىران ناكرى تەنیا مولىكى دەستتەيەكى دىياركراوبى). تەواوى خەلکى ئىزان بەپىروباوھرى جۇربەجۇرەوە لەو پىتگايەدا زەممەتىان كېشىاو فيداكارىييان كردو، بۇ دروست كىردىنى ئىرانييکى نۇئى ديموکراتىش، پىيوىستە ھاپىيەندى و خەباتى ھاوبەش ھەردىزىھى ھەبى. دەبى ئەۋەتان لەبەر چابىي ناكرى دەستكەوتەكانى شۇپش تەنیا بخىنە ژىر دەسەلاتى دەستتەيەك و بەبيانووى جۇربەجۇريش ھېزەكانى دىكە بىبەش بىرىن، تاقى كىردىنەوە يى زور و لاتان و ھەروها و لاتى خوشمان نىشانىداوە كە ھەرجۇرە تەنگە بەركىرىنىك لەبارەي ئازادى تىكۈشانى ھېزەكان لەپىبازى شۇپش دا، بەھەر ناوىكەوە بى، درەنگ يازوو دىكتاتۆرىيەكى تەواو پىك دىنى مەرجى سەرەكى بۇ پىك ھاتنى ھەل و مەرجىيەكى هيىدى و ديموکراتى كە بتوانى مزگىنلى پاشە پۇزىكى باشتى بۇ خەلکى ئىران

دەكىرىن، لەكوردىستانى ئىراندا ھېزىك نىيە كە بۇ جىاوازخوازى تىبکۈشىت وئەو قىسىلۇكانە ھەمووى درۆى پرووت و شاخدارن و پلانىكەن بۇ سەركوتىرىدىنى خەلکى تىكۈشەرى كوردستان كە ھاوكات لەگەل ھاونىشتمانى خۆيداو بەمەبەستى پىزگاركىرىدىنى ولات لەچنگى خوین خۇزانى خەبات دەكەت بەپىوه دەچىت)^(۴۱). لەراستىدا مەھمەد رەزا شا بەمەبەستى ھېمن كىردىنەوە بارودۇخەكەي كوردستانى ئىران (سوپە بود و هرامى) نارادە شارى مەھاباد بۇ ئەوەي بەلکو لە دۆستايەتى و خۇشەويىستى پىشىووی لەنیو خەلکدا كەلک وەرگىرى و كارىك بۇ شا بىكا، بەلام لەلايەن كەسىكەوە بەناوى (سەيد عومەر) پەلامارى كرايە سەر، ئەو بۇو پاسەوانەكانى و (ورھام، سەيد عومەر يان دايە بەرپىزىنەي گوللەو لەخوینا گەۋازاندیان، خەلکى مەھاباد بۇناشتىنى تەرمەكەي ناوبرار و رىپېۋانىكى گەورەيان سازداو بەشكۇوه بەخاكيان سپارد)^(۴۲).

لەسەرتاي مانگى شوباتى ۱۹۷۹ دا خۇپىشاندانەكانى كۆمەلانى خەلکى كوردستانى ئىران و پەلاماردانى بارەگاكانى ساواك و كەلانتەرى و شارەبانى و ھېرىش بىردىنە سەر زىنداڭانەكانى پۇزىم توندىتىپوو، بەپىي ئەولىيەتى كە گۇقىارى (آيندگان) بىلاۋى كەردىتەوە، قورىانى شارەكانى كوردستان لەنیوان دوو پۇزى ۷ و ۸ ئى شوباتى



له مهسله‌یه کی واله گرنگیه کی که م ناکاته وه به لکو ب پیچه وانه وه زیاتر پیگا ب و دوزمنانی سهربه خویی و نازادی ئیران خوش دهکات که به قازانچی خویان سوودی ل ببینن.

حه زره تی ایت الله جه نابت له یه سالی دوایی دا نیشانت داوه که ده تواني به غیره و نازایه تی یه کی بی وینه وه له گهله مهسله کانی به ره و پووبی. و هره ئه بته ش که ناوی تومه تی جیاوازی خوازی و یه کیکه له پاشماوه کانی پژیمی شوومی په هله وی تی بشکینه و به ناوی مرؤثایه تی و داد په روه ری دیفاع له مافه کانی گه لانی زور لیکراوی ئیران بکه. دلنيابه میزوو هه رگیز ئه و خزمه ته پرشنگداره له بیر
ناچی ۰۰۰

کۆمیته ناوەندی حیزبی دیموکراتی
کوردستانی ئیران) (۵۱)

۱۹۷۹/۲/۹

سەرپاوه و په راوبىزه کان:

(۱) شایهنى باسه مامؤستا محمد توفيق وردی پىش ۷ سال له روخاندى رژیم نوسیویه (کونه په رستى ئیرانى خرىکه بە دەستى خوی قەبرى خوی هەلدەکەنی و بەم زووانه ئوانه تۈرپ دەرىنە زىلدانى میزرو بەو دەردە دەچن کە پىشتر شەھەنشاۋ ئىمبراتۇریەتە کونه په رستە کانی دى گەیونى) بپوانە: ووردی، محمد توفيق، قالفة شهداء الأكراد والشعوب الإيرانية، مطبعة اللواء، بغداد، ۱۹۷۲، ص ۱۳.

بە تایبەتی کۆمەلانی زەحمەت کىشى ولات دەگەل خوی بىننی ئەوهیه که دیموکراسى ب و هەموو حىزب و پىكخراوه سیاسى يەكان بەبى هېچ مەرجىک دايىن بکرى.

ھەروهها ھیوادارىن کە مەسلە یه کی سەرەکى لە شۇرۇشى ئیراندا بە تەواوى لە بەرچاو بگىرى. ئىمە له و بپوايە دايىن کە هېچ پژىمېك لە ئیراندا ئەگەر نەتوانى مەسلە ئەتەوايەتى چارە سەر بکا، كە يەكىك لە گىروگرفتە سەرەکى يەكانى ولاتى ئىمە يە، ناتوانى پژىمېكى بە راستى نىشتمانى و دادگەر دیموکراتى بى، واقعىيەت ئەوهیه کە گەلانى زور لیکراو لە ولاتى ئیراندا زیاتر لە نیوهى دانىشتowan پىك دىنن. خویندن و نوسین بە زمانى زكماكى، پاراستن و پەرەپىدانى فەرەنگى مىلالى، وەلانانى چەسائە وە ئابوورى و سیاسى و لەھەم و گىنگەر دیارىكىدىنى مافى چارە نووس بە دەستى خو، لە مافە سەرەتايىيە کانى گەلانى ئیرانە، لابىدىنى سەتمى نەتەوايەتى لە سەر گەلان پىچەوانە پرۇپاڭنە ئەوانە يە کە دوزمنانى گەل ئىدعاى دەکەن، مەسلە یه کی و هاندانى تە جزىيە تەلەبى نىيە، بە پىچەوانە و دابىنلىرىنى يەكىتىيە كى راستەقىنە ئەم گەلانە لە چوارچىوهى ئیرانىكى دیموکراتدا زامنى يەكپارچە يى و سەربە خویي ولاتە، مەسلە ئەتەوايەتى لە ئیراندا وجودى هەيە و بە هېچ جۇرىك خوگىل كردن

- (۱۵) ناوی (روح الله) یه و کوبی سید مصطفی موسوی یه له ۲۴ نهیلوی ۱۹۰۲ له شارستانی (خمین) له دایک برووه پهروهه دی خویندنگا ٹایینیه کانی اراك و قومه، له سهر دهستی ژماره یه ک له روحانیه شیعه کانی و هک محمد علی ادیب تهرانی، محمد تقی خوانساری، حائری یزدی زانسته مژه بیه کانی رهوانکردووه، تا راهیه کی زور له ژیر کاریگری نهندیشه سیاسی بیه کانی ایت الله کاشانی دایووه، له سالی ۱۹۶۲ و هک کارنیکته ریکی سیاسی ده رکه و ده ریز فرمی زه و یاسای مافی هملبریاردن بق رثان هاته میدان، هر لهو سالمدا له تیران ده رکراو زیاتر له ۱۴ سال له شاری نه جهی عیراق مایه وه، به کابرایه کی وشك و دلپه و توند په و نه ناسریت و پاش رویشتنی شا له نیران، ناویراوه له فرهمنساده گمراهه تاران بق پراکتیزه کردنسی نهندیشه سیاسی بیه کانی که وته کار، نه نهندیشانه بمهکتبی (کشف الاسرار) دهستی پنکردو به (ولایت فقیه یا حکومت اسلامی) کوتایی هات، که نیوهرزکه که هی بربیتیه له به دسته وه گرتني ده سه لاتی سیاسی و ناینی نیران له لایه ن روحانیه توند په وه کانی شیعه وه به را به رایه هتی بن نه لولا خوی، بق زیاتر: درایفوس، روبرت کارمن، رهینه خمینی، مطابع المخابرات الانکلوا امریکیه، ترجمة و تقدیم الدكتور علی شمس الدین ناصر، (بو ظبی، ب.م.ت، ص ص ۸۲-۷۳).
- (۱۶) السبکی، د. امال، تاریخ ایران السیاسی بین ثورتین (۱۹۷۹-۱۹۰۶)، الکویت، ۱۹۹۹، ص ص ۱۹۰-۲۱۹.
- (۱۷) کازیورسکی، س.پ، ل ۳۴۸
- (۱۸) فردوست، س.پ، ل ۴۸۶، گوتام، س.پ ۴۸۱

- (۲) فردوست، ارشبد حسین، ظهور و سقوط سلطنت بهلوی، جلد اول، چاپ دوووم، تهران، ۱۳۷۰، ش، ص ۴۸۴-۴۸۲.
- (۳) کازیورسکی، مارک.ج، سیاست خارجی امریکا و شاه، ترجمه: فریدون فاطمی، چاپ اول، تهران، ۱۳۷۱، ص ۲۶۵.
- (۴) گوتام، ریشارد، دبلیو، القومیة فی ایران، ترجمة: فاضل الخاجی، بغداد، ۱۹۷۸، ص ۴۷۰.
- (۵) سابلییه، ادور، ایران مستودع البارود، ترجمة: عبدالمنعم حسنین، القاهره، ۱۹۸۵، ص ۵۵.
- (۶) کازیورسکی، س.پ، ل ۳۱.
- (۷) بق زیاتر: کدی نیکی، ریشه های انقلاب ایران، ترجمه عبد الرحیم گواهی، قلم، تهران، ۱۳۶۹؛ کاظمی، فرماد، اثار هجرة الفلاحین الایرانیین علی النظام السیاسی فی ایران، فی: دراسات ایرانیة، مجموعة بحوث مختارة، ترجمة الدكتور عبد الجبار ناجی و ودیع میخائلی حنا، منشورات مرکز دراسات الخليج العربي، جامعة البصرة، ۱۹۸۳.
- (۸) جراهام، روبرت، ایران: وهم السلطة، اجابة مبكرة لسؤال الساعة لماذا سقط الشاه و العرش، عرض: فیلیپ جلاب، العربي -مجلة، العدد ۲۴۶، مایو ۱۹۷۹، ص ۱۴۵.
- (۹) ه.س، ل ۱۴۹.
- (۱۰) سابلییه، س.پ، ل ۶۲.
- (۱۱) جراهام، س.پ، ل ۱۴۸.
- (۱۲) ه.س، ل ۱۴۷، سابلییه س.پ، ل ۵۹.
- (۱۳) کازیورسکی، س.پ، ل ۳۴۳.
- (۱۴) بق زیاتر: الگار حامد انقلاب اسلامی در ایران، ترجمة مرتضی اسعدی و حسن جینزی، قلم، تهران، ۱۳۶۰.

- (۲۵) گادانی، پهنجا سال خهبات، ل ۱۹۵.
- (۲۶) ه.س، ل ۱۹۵.
- (۲۷) توکلی، محمد رئوف، کردستان. جغرافیا و تاریخ بانه، چاپ دوم، ۱۳۶۳ ش، ص ۴۲۰-۴۴۱.
- (۲۸) ه.س، ل ۲۴۱.
- (۲۹) خالیدی موسین، روانیتیک بتو کوردستان (بانه)، سروه - کوچکار، ژماره ۱۱۷، خاکه‌نیویه ۱۳۷۵، ل ۵۱.
- (۳۰) گادانی، بانه‌بیته در روی پاش مردوو ل ۱۸۹-۱۹۱.
- (۳۱) مدنی، دکتر سید جلال الدین، تاریخ سیاسی معاصر ایران، جلد دوم، ص ۴۴۴.
- (۳۲) توکلی، س.پ، ل ۲۴۳-۲۴۴.
- (۳۳) حسن زاده، عبدالله، نیو سده تیکوشان، چاپی یه‌کم، گلا ویژی ۱۳۷۴، ل ۱۲۰-۱۲۲.
- (۳۴) بانی‌خیلاقی، نهاد، بیره و هریمه‌کام، سوید ۱۹۹۷، ل ۳۴۰-۳۴۱.
- (۳۵) گادانی، ۵۰ سال خهبات، ل ۱۹۶-۱۹۹.
- (۳۶) چاپیتکه وتن له‌گه ل ۲۰۰۰/۷/۳.
- (۳۷) ه.س.
- (۳۸) کیهان، تهران، ۱۰ بهمن ۱۳۵۷.
- (۳۹) گادانی ۵۰ سال خهبات، ل ۱۹۸.
- (۴۰) ایندگان، تهران، ۱۷ اسفند ۱۳۵۷.
- (۴۱) کوردستان، ژماره ۵۴، رهشه‌مهی ۱۳۵۷ مارسی ۱۹۷۹.
- (۴۲) طلوی، محمود، شاه در دادگاه تاریخ، چاپ دوم؛ تهران، ۱۳۷۴، ص ۸۶.
- (۴۳) ه.س، ل ۳۰.
- (۴۴) سابلیه، س.پ، ل ۱۳۰.
- (۴۵) بهلوی، محمد رضا، مذکرات شاه ایران المخلوع، مرکز دراسات الخليج العربي، جامعة البصرة، ۱۹۸۰، ص ص ۱۷۷-۱۸۲؛ الحدیثی، سعد عبداللطیف، الولايات المتحدة وعملية التغيير في ایران، معهد الدراسات القومية والاشتراكية، الجامعة المستنصرية، ۱۹۸۳، ص ۴.
- (۴۶) بو زیاتر: زونیس، ماروین، شکست شاهانه، ترجمه عباس مخبر، چاپ اول، تهران، ۱۳۶۱.
- (۴۷) طلوی، س.پ، ل ۵۰.
- (۴۸) جمعی از نویسندهان، انقلاب اسلامی و چرایی و چگونگی رخداد آن، قم، ۱۳۷۸، ص ۴۵، گوتام، س.پ، ل ۵۰۶-۵۰۹.
- (۴۹) گازیورسکی، س.پ، ل ۲۵۲.
- (۵۰) فردوسی، س.پ، ل ۵۶۹.
- (۵۱) السبکی، س.پ، ل ۲۲۰.
- (۵۲) ه.س، ل ۲۲۱-۲۲۰.
- (۵۳) کاوه، سهید، ئاورپیک لە بەسەرھاتە کانى خۆم بۇوداوه‌کانى نیو حزبی ديموکراتی كوردستان ۱۹۹۶، ل ۱۸۴.
- (۵۴) گادانی، ۵۰۰ سال خهبات، بەرگى یه‌کم، ل ۱۹۳-۱۹۴.
- (۵۵) کاوه، س.پ، ل ۱۸۶.
- (۵۶) گادانی، ۵۰ سال خهبات، ل ۱۹۴.
- (۵۷) گادانی، بانه‌بیته در روی پاش مردوو، ب.ش.ل ۴۶.



تەگىنلە كىمپىاوىيەكان لە دىيارىكىرىنى

تەھەنلى پاشماوه شوينهوارىيەكان

وەرگىزىانى لە ئىنگليزىيەوە
كاروان عەبىلولە حمان عومەر

گۈنگى سەرەتايى دىيارى كىرىنى تەعەمنى شوينهوارە مىشۇرىيەكان لە زانستى شوينهواردا بىرىتىيە لە شىكىرنىوھى نەوگۆزىانى كە هاتوھ بىسىر كەلتورى مىۋىقابەتبا بە تىپىر بۇونى كات. دانىشتowan يەكىم جار ھەتاوان بە مالى كىرىنى مىرى و بىن و دوايىش دەستىيان كردووھ بە چاندىنى گەنم و جۆز لە خۆرھەلاتى ناوهپاستدا چونكە چىرى كۆمىدى مىۋىقايەتى لە ناوجانىدا بەرز بۇو بەجۆرىتك كەمدا مىۋىقايەتى لە ئەنەن ئەيتىۋانىيە پشت بېمسىتىت بە راوكىرىن و كۆكىرنىوھى بىرى دارو درەختە كان.

مېمىست لە شىكىرنىوھى ئەم بۇچۇوانانە بىرىتىيە لە دانانى مىكانيكىمك بۇ دىيارى كىرىنى يېرىھى گۇرپان لە كەلتوردا بىرامبىر بە تىپىر بۇونى كات و تۆماركىرىنى هەر قۇناغىتك لە ئەنەن كەلتورى نەتموايەتىدا. بۇ غۇنە، نەڭمەر ئەم روپىتىيەن كە كراوه لەسەر ناوجە شوينهوارىيەكانى خۆرھەلاتى ناوهپاست كە لەمۇدا بۇ يەكىم جار كەلتورىيەن دۆزىراوه تەۋانىن بە ھۆيىمە چىرى دانىشتowan و ئەم كەمەستانىمان دەست كەمۇتى كە بەكارىان ھىتاواھ لەپىش (10000) سال لەممۇبىر و بە تىپىرپۇونى كات، زۆرىيۇنى دانىشتowan ھۆكاري بۇو بۇ داهىتىنانى زىاتر.

دەكتات بە پىگەي (Chronometric date) تەمەنەكە دىيارى بىرىتىيە كە بىرىتىيە لە تۆماركىرىنى كات بە پىئى زىجىرەت تەمەن لە كۆننەوە بۇ نۇى.

بە پىئى ئەم پىگایە، يەكەي فيزىيەتلىك بۇ پىغۇانە كردن بىرىتىيە لە سال بۇ ئەنەن ئەڭمەر بلىيەن ئەو خانووھ تەمەنلى دەست كەلتۈرەتىدۇ. دەگەرەتىمە بۇ (7200) سال لەمەو پىش لە زۇر باردا پىگەي (Chronometric date)

ئامانجى لېكۈلەنەمە شوينهوارى بىرىتىيە لە دۆزىنەمە ھۆكاري ئەنجامى داهىتىنانە كەلتورىيە مىشۇرىيەكان كە پەيەندىيەن لەكەل كات و شويندا دەبىت.

بەلام بە چىرىگايەك ئەتەۋانىن ئەم پەيەندىيەن نىشان بىدەين؟ زانستى شوينهوارى پشت دەبەستىت بە دۇر پىگايى جىاواز بۇ دىيارى كىرىنى تەمەن شوينهوارىيەكان. لە مەندى باردا واپىيىست



ههندیکیشیان له کاتی به کارهیناندا ههترسی ههیه بوز سمر ئوهکه سهی که ئیشی له سمر دهکات.

لقة کانی ته کنیکی (Chronometric Dating)

۱- پیگای (dendrochronology): یهکتکه لسو پیگایانه که به کاردیت و له پووی جی به جیکردن وه ئهنجامیکی دروست به دهست نه هینتی.

ئه م پیگایه تایبیه ته به دیاری کردنسی ته منی داره کونه کان که پشت ده بستیت بسو بازنانه که له قهدی داره کاندا دروست ده بیت به تیپه پیوونی کات. ئه و بازنانه که دروست ده بن شیوه یه کی وا و هر ده گریت که تیکه لاوی یه کتر نابن به مهش پاده بسراور دکردن ئاسان ده بیت.

هموو جو زه داریک سالی یه ک بازنه دروست دهکات له چیوهی قهدکه يدا، بس شیوه یه ئه گهر بمانه ویت حسابی ته منی ئه و داره بکهین، ئهوا به ژماردنی ئه و بازنانه ته منی داره که مان به ئاسانی دهست دهکه ویت. به شیوه یه کی سروشتی داره کان له بازو دو خیکی شیدار و فینکدا گه شهیان زیاتره وهک له بازو دو خیکی وشك و گرمدا.

پیش دوزینه وهی پیگای کاربونی تیشکدر له دوای جمنگی جیهانی دووهم، پیگای (بازنه که قهدی داره کان) پیگایه کی راست و دروستی بوز سمر دهه هینابو کایمه به لام بوز ته نابن دوو شوین له جیهاندا.

گیروگرفتیکی نزد دروست دهکات بوز چاره سمر کردن و دیاری کردنسی ته منه شوینه وارییه کان چونکه نزد پیگایه کی وورده و له لایه که سی شاره زاوه جیبه جی ده گریت له بېرئه وه پیگایه که پیش ده لین (Relative dating). له م پیگایه دا نمونه که ده هینتریت و پولین ده گریت به پیش ئه و ساله که دروست کراوه و به شیوه یه ک پیز ده گریت که دروست که ری مرؤف بیت و اته له لایه مرؤفه وه له چاخه کونه کاندا دروست کراوه، ئه م پیگایه پیگایه کی فزیک کراوه یه و اته زانیارییه کی دروستمان ناداتی که ده قاوده ق بگه پیش وه بوز سالی دروست کردن که. له م لیکولینه وه یه دا ته نابن باسی پیگایه (Chronometric date) ده کهین و ئه و میکانیکیانه که په یوه نییان پیش ھهیه ئه میش پیگایه کی کیمیاویه.

پیگای (Chronometric date) بوز دیاری کردنسی

تەمهنى شوینه وارییه کان.

ئه م پیگایه بريتیه له ته کنیکی (کیمیاوی و فيزیاوی) و اته (Physiochemical daiting) که پیگایه کی نزد بلاوه و گورپانکاری چاكسازی له م سه دانه کی دواییدا به سمردا هات. پیگای پراکتیکی و ته کنولوجی ئه م ته کنیکه بريتی نییه له ته نابن پیگایه که به کاربیت بوز هموو جو زه نمونه کان که پیویستمان پیشانه، بەلکو ئه میش چەند لقیکی نزدی لى ده بیت وه که هەر لقة پیویستی بە چەند ئامیریکی نزد وورد ھهیه و

گهشه‌ی قه‌دی دار ئەنجامیکی گرنگی هەبۇو ئەویش دیاری کردنی تەمنى ئەو داره‌یه . ئەم تەکنیکە واتە (dendrochronology) لەلایەن زانای ئەمریکى (A.E.Douglas) ھۆدە لەزراوه‌تەوە لە سەرەتاکانى سەدهى پېشىدۇدا . ئەم تەکنیکە مەتا سالى (۱۹۳۰) نەگویززراوه‌تەوە بۇ ئەوروپا و مەتا سالى (۱۹۶۰) ئەنجامى باوەرپېتکراوی پى ئە دۆزراوه‌تەوە و لەپاشانىش بە ھاتنەکايىھى كۆمپیوتەرەوە كار ئاسانى زۇر لەم پېتکايدا كراوه و بۇوهتە بەشىكى گرنگ لە زانستى شوینەوار ناسىدا .

بواوه گرنگەكانى ئەم تەکنیکە :

ا- بۇ راست كردنەوە و بىنچىنە دانان بۇ تەکنیکى (كاربۆنى تىشكىدەن) لە بوارى تەمندا .

ب- بەكاردېت وەك پېتکايدىكى لاوهكى بۇ پېتکاكانى ترو بەراورد كردنیان .

بازنەئى قه‌دی دارەكان كە لە بەشى ناوه‌وھى قەدەكەدا بە شىۋىھىكى ئاسقۇيى دەبىت لە شوينىكەوە بۇ شوينىكى تر ئەگۈپىت، وىنەي (۱) .

ھەروەھا ئەستورى ئەو بازنانەش لە ھەمان داردا لە سالىكەوە بۇ سالىكى ئەگۈپىت واتا بە پىر بۇونى دارەكە ئەستورى بازنەكان كەم دەبىتەوە و بازنەكان زۇر لەيەكتەن زىك دەبنەوە، وىنەي (۲) .

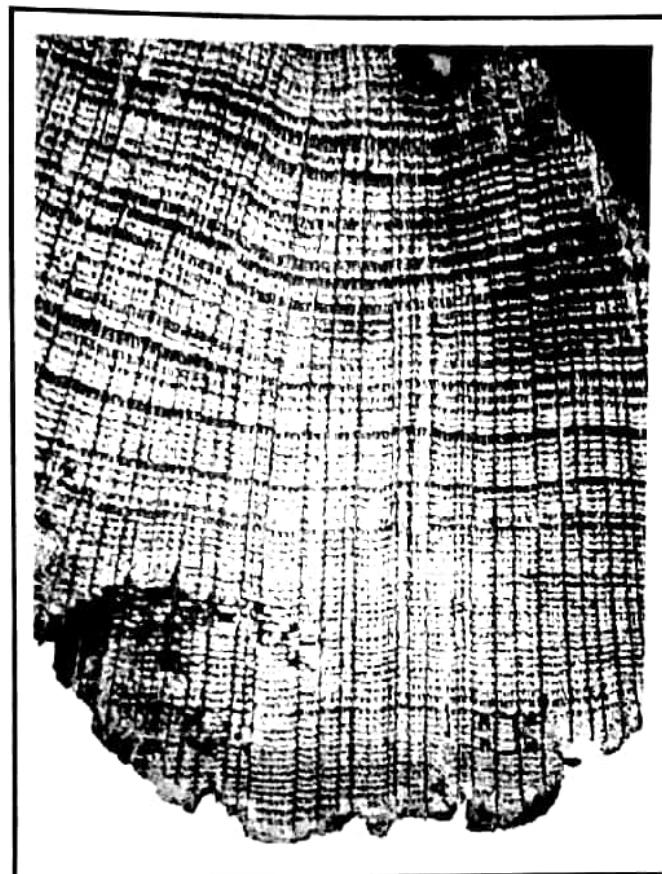
ئەدوو شوينەش بريتى بۇون لە ولاتانى نەسکەندە نافياوخواروی بەقىۋاواي ئەمرىكا ئەمپۇ ئەم پېتکايدە بۇمەبەستى دیارى كراو بەكار دېت .

ھەر تەکنیکىكە بەكار دېت بۇ دیارى كردنی تەمنى پشت دەبەستى بەچەند بەلگىيەك بەشىوھ يەكى پېتک و پېتک كەپېتکايدەكە بە جۇرىكى سەرەكى بەندە لە سەر تېپەپۇنى كات .

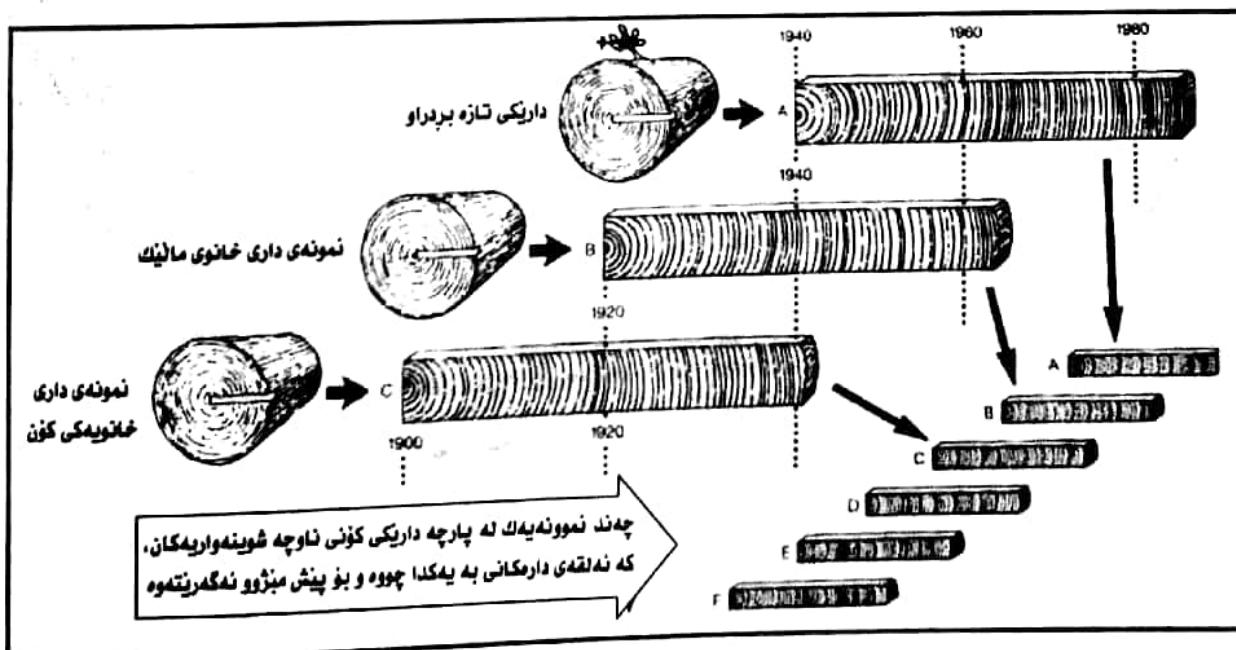
خولانەوھى زھوی بە دەوري خۇيىدا، و لەھەمان كاتدا خولانەوھىشى بە دەوري خۇردا چەند شەپۈلىكى موڭناتىسى و جۇرەما تىشك كارى تى دەكات كەكارىگەرلى سەرەكى ئەبىتە سەرپۇوي دەرهەوھى زھوی .

ھەر كارىگەرلىيەو بەشىوھىيەك و پېتکايدىكى جىاواز پەنگ ئەداتمۇھ لە سەرپېتەتەنەوا كە بۇ زھوی . بەلگەي گۇپانكارى ئاۋوھەوا كە بەشىوھىكى نارىك و پېتک دەرىدەكەمۇت لە سالىكەوە بۇ سالىكى تر، نمونە: گۇپانى پلهى گەرمى لەناوچە جەمسەرىيەكانى باكىرى باشورى زھويدا بۇتە هۆى دابەزىنى ئاستى ئەستورى چىنى سەمۇلىمۇد كە بۇ جەمسەرەكانى داگىر كردۇ . گەشەي سالانەي زىنده مەران لە شوينىكەوە بۇ شوينىكى تر جىاوازە بە پىئى بارو دۆخى سروشتى و دەستكىرى مەزۇف كە كار دەكاتە سەرنەش و نغاڭىرىنىان .

بۇ نمونە، لېكۈلىنەمۇھى زاناكان لە سەر



وينه‌ي (۱)، وينه‌يکي سروشتي قهدي دارېك که تيابدا نه و بازنانه دمرده خات که به تئيه پريوني سال دروست بوده.



وينه‌ي (۲)، به راوردکردنی بازننه‌ي قهدي دارهکان به پېنى سان.

له بەرئەم دوو ھۆیەی خواردۇو:

ا- تەنها بە سەر دارو درەختدا بە کار دىت، و
لە ناواچە دارستانە کاندا بە شىۋىھەيەكى فراوان
لە شويىنە جەمسەريە کاندا كە جىاوازى ھە يە
لە گەشەدا لە گەل شويىنە کانى تردا بە پىسى
بارودۇخى سروشتى.

ب- بۇ دىيارى كردنى تەمنەن بە شىۋىھەيەكى
پاست و دروست ئەبىت لە وەو پېش
لىكۈلینەوە لەو شويىنەدا كرابىت لە سەر دارى
ترو نمونەكەش دەقاودەق لەو بچىت.

٢- پىنگايى هاوتايى كاربۇنى ^{14}C (١٤)

وەکو زوربەي تو خەمە كان كە لە سروشتدا
بلازبۇونەتەوە، تو خەمى كاربۇن لە چەند
هاوتايىكى جىاوازدا دەبىتىت.

ئەم تو خەم سى هاوتا واتا (Isotope) اى
ھە يە، كە برىتىن لە ^{14}C , ^{13}C , ^{12}C). ئەو ژمارانەي
سەرەوە برىتىن لە كىشى ئەتۆمى بۇ ئەو
هاوتايانە.

لە هەر نمونەيەكدا واتا (Sample) پىزەي
كاربۇنى (^{12}C) برىتىيە لە (٩٨/٩) كە شەش
پرۇتون و شەش نيوترۇنى ھە يە لە ناوا ناوكدا.
پىزەي سروشتى (^{13}C) برىتىيە لە (١,١) و
كە تىايىدا شەش پرۇتون و حوت نيوترۇنى
لە ناوا ناوكدا ھە يە.

تەنها پىزەي يەك ئەتۆم لە مiliونىكدا
كاربۇن بە پىزەي (^{14}C) ھە يە كە تىايىدا ھەشت
نيوترۇنى لە ناوا ناوكدا ھە يە. (ۋىنە ۳).

ئەگەر دوو دارمان پۇواند لە ھەمان
پۇزدا، يەكىنلىكىان لە ناواچەيەكى بارانساوى
شىدار ئەھى تىريان لە ناواچەيەكى وشك و
گەرمدا. ئەوا تىبىنى ئەھى دەكەين كەوا دارە
شىدارەكە لە قەدەكەيدا بازنەي ئەستورو پىك
و پىكى دروست كردووه كە هيچ پچەرانىك لە
گەشەيدا نابىنرىت، بەلام ئەو دارەي لە ناواچە
و شەكەكەدا رۇواوه دەبىنلىن بازنەي قەدەكەي
بارىك و نارىك و پىكە و پچەرانىك لە ئاستى
گەشەيدا دەبىنرىت بەم پىكايە دەتوانىن
زىمارەيەكى زۇر نمونە لە ناواچە كانى جىهاندا
كۆپكەينەوە و ئەنجامى لىكۈلینەوە كانىشيان
تۆمار بکەين بۇ بەراورد كردن.

زاناكانى ئەورۇپا توانىيان ئەم پىنگايە
بە كاربىھىن بۇ دىيارى كردنى تەمنە
جىپولۇجىيەكانى زەھى وەكىو (Neolithic) و
Bronze Age) لە شارقچەيەكى بچوڭدا كە
ناوى (كۇرتايلۇقدە) (Cortaiilodest) لە ولاتى
سويسرا، ھەرۇھا لە ولاتى ئەلمانيا، لە
دىيەك كە ناوى (كۆكھۇقىن)، تازەتىرىن پارچە
دۇزراوهتەوە لە لايمەن جوتىارىكەوە كە لە
پۇوهكەيدا قەدە بازنەيەكان دۇزراوهتەوە و
تەمنەكەي ئەگەپىتەوە بۇ (٥٠٩٠ و ٥٠٦٧ و
٥٠٥٥) سال پېش زايىن.

نەوفاكتەرانەي كە بوارى بە كارھىنانى ئەم
پىنگايە تەنگ دەكاتەوە:
ئەم پىنگايە وەکو پىنگاكانى تر بە بلازى بە كار
نایىت وەکو پىنگايى كاربۇنى تىشكىدەر ^{14}C .

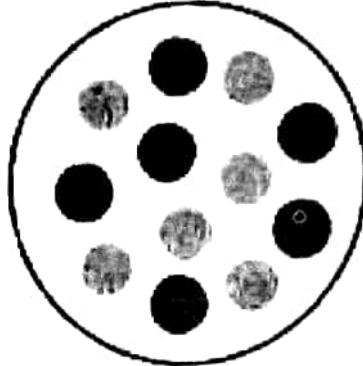
ئەم کارلیک شىبۇونەوهىپ پۇودەرات بە
كاتىيکى نەگۇر و جىنگىر كە پشت نابەستىت
بەو گۇرانكاريانەي كە لە سروشىدا
پۇودەرات.

كاتى پىيىست بۇ ھەر ھاوتايىك بۇ تىشكە
شىبۇونەوه برىتىيە لە (نىوه تەمن) كە
تەمنىكە تىايىدا نىوهى بېرى ھاوتا
تىشكەدرەك شى ئەبىتەوه بۇ ھاوتايى تر.
ھىلکارى تىشكە شىبۇونەوه لە سروشىدا
كە پىزەيەكى جىنگىرى ھەيە و بەرىڭايەكى
ورد حىساب دەكرىت كە پىزەھى (^{14}C)
دادەنرىت بەرامبەر بە تەمن بە سال
(ھىلکارى ۱).

ئەم پىڭايە پشت دەبەستىت بە بۇنى
زىندهوهران كە ئاوىتە ئۇرگانىيان تىدایەكە
بەھۆى كردارى تىشكە چالاکى و بە بۇنى
گازى (CO_2) لە ئەتمۇسفيەدا. پىزەي بۇنى
كاربۇنى تىشكەدر لە لەشى زىندهوهرەكەدا
يەكسانە بە بۇنى لە ئەتمۇسفيەدا.

كاتىك كە زىندهوهرەكە دەملىت، ئەو بېرە
كاربۇنە (^{14}C) كە ھەيە، جىا ئەبىتەوه بە
پىزەيەكى نەگۇر و جىنگىر كە تەمنەكەي
برىتىيە لە (۵۷۳۰) سال.

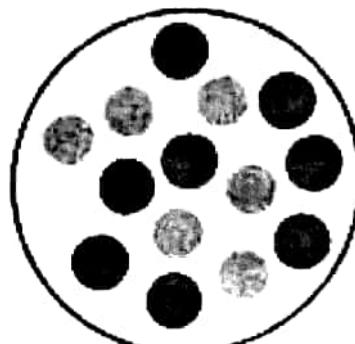
بەھۆى ئەم پىڭايەوە، دەتوانرىت بېرى
كاربۇنى تىشكەدرى (^{14}C) ئى ناو لەشى ئەو
زىندهوهرە بىزانرىت كە ئەو زىندهوهرە مىدۇوه
بەجىدەھىلەت. لايەنى خراپى ئەم پىڭايە،
چىرى كاربۇنى تىشكەدر لەناو ئەتمۇسفيەدا



نەتۇمى كاربۇنى ۱۲

نيوترون

پروتون

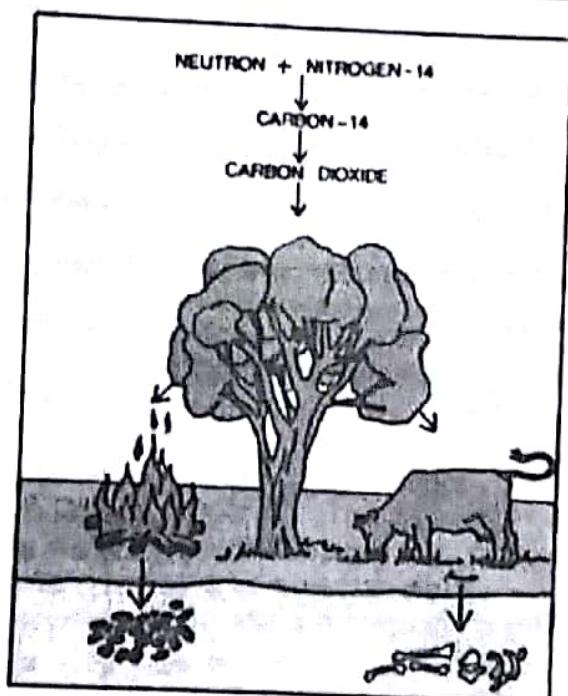
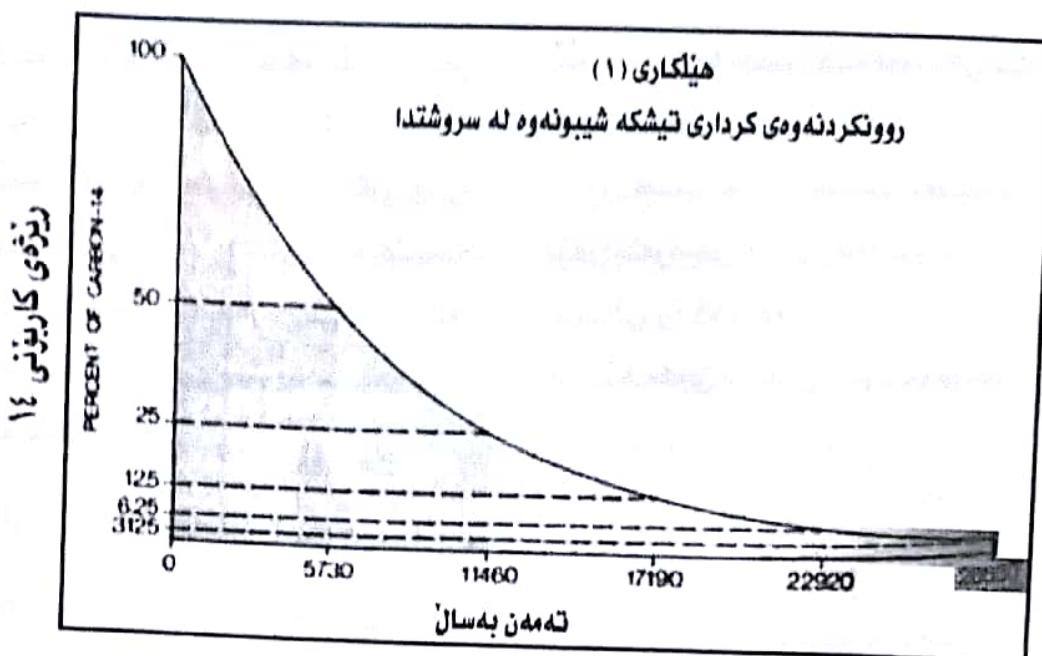


نەتۇمى كاربۇنى ۱۴

وينەي (۲)

ئەم ھاوتايە لە سروشىدا لە بەشى
سەرەوهى چىنى ئەتمۇسفيەدا دروست دەبىت
ئەويش بە شىۋەيەك كە تىشكى گەردونى
بۇمبا بارانى گازى نايترۆجين (^{14}N) دەكتات كە
پىزەيەكى زىرادى نيوترونى تىدایە كە ئەبىتە
ھۆى ناجىنگىر بۇنى.

ئەم ناجىنگىرىيە ئەبىتەھۆى شى بۇونمۇه
ئەويش بە دەرپەرانى تىشكى بىتاي سالب و
گەرمانەوهى پىزەھى (^{14}N) كە حەوت پرۇتن و
حەوت نيوترونى ھەيە.



وینه‌ی (۴)

(^{14}C) یان له ناو خانه کانیاندا یه کسانه له گهله
چینی نه تموسفیردا.
کاتیک که زینده وهره نورگانیه که ده مریت،
نه و بره (^{14}C) یه که له ناو خانه کانیدا یه
له برهه وهی دیواری خانه کانی نامینی

نه گوریت به گویرمه کات، به کاریگه‌ری
چالاکی خور و هیزی موگناتیسی گوی زهوي.
ئەم پىگایه بە کارهیتراوه له لايەن زانا
ویلارد ليبى (Willard Libby)، كە له دواييدا
كردى به بىردوزىك له سالى ۱۹۴۰ زاينىدا.
کاتىك کە شەبەنگى خور بەر بەشى سەرەوهى
بەرگە هەواي زهوي (atmosphere) واتا
نه تموسفیر دەكەۋىت كە بەرگىكە زۇرىھى
گازەكانى تىدایه و ئەم شەبەنگى خورە
ھەلەدەستىت بە گورپىنى گازى نايتۇرجىن (N_2)
بۇ ھاوتايىھى تىشكىدەر كە (^{14}C) یه،
(وینه‌ی ۴).

له دواييدا بەھۆى کاریگه‌ری باي بەھېنزو
پەستانه وه ئەم بىر بىر (^{14}C) یه ئەكەۋىتىھە سەر
زدوي و لە چىنی نه تموسفیر دوور
دەكەۋىتىھە، له بەرئەوهى ھەموو زیندە وهره
نورگانىه کان كردارى گۈپانى گازىيان بەسەردا
دېت له گهله ئەم چىنەدا له بەرئەوه پىزەھى

دەبىت بە (۸ ملغم) كە ئەمەش نەگۇپىكى فيزىيائى يە.
پرۇفيسيسىور د. لىبى لەسەر ئەم لىكۈلىنەوەيە توانى خەلاتى نۆپل وەرگرىت لە سالى (۱۹۶۰) دا.
هاوکىشەكەي د. لىبى بهم شىۋوھىيە:

$$t = \frac{1}{\lambda} \log \frac{I_0}{I}$$

ئات = t

رېزۇ شىبونەوەي جىڭىر بۇكاربۇن = λ

تۇخىنى تازە = I

تۇخىنى كۇن = I₀

- بوارى بەكارهينانى كاربۇنى تىشكىدەر (^{14}C) لە دىيارى كردنى تەمەندادا:
- ۱ بەكاردىت بۇ دىيارى كردنى تەمەنى دار.
 - ۲ بەكاردىت بۇ دىيارى كردنى تەمەنى خەلۇزى بەردىن.
 - ۳ لە دۆزىنەوەي سالى دروست كردنى كتىپدا بەھۆى پەركانىيەوە.
 - ۴ دۆزىنەوەي تەمەنى گىساندارە لەناوچوھەكان بەھۆى ئىسکەكەيانەوە.
 - ۵ دىيارى كردنى سالى دروست كردنى ئەو كەھەستانەي كە مرۇق لە چەرم دروستى كردون.
 - ۶ دىيارى كردنى تەمەنى ماددە ئورگانىيەكان.
- پىزەي سروشتى (^{14}C) لە بەرگە هەواي

بلاودەبىتەوە و بە ئازادى ئەگەرىتەوە بۇ نايترۆجين (N_2) كە لە سەرتاوه لىيى پەيدا بۇوە، ئەم پىڭايە بىرىتىيە لە پىڭايەكى (كىيمىايى فيزىيائى) كە بېرى گۇپان لە كىشدا دەپىۋىت بەرامبەر بە تىپەربۇونى كات كە بېرىكى جىڭىرە، بۇ رۇونكىردنەوە ئەم نەمونەيە پۇون دەكەيتەوە.

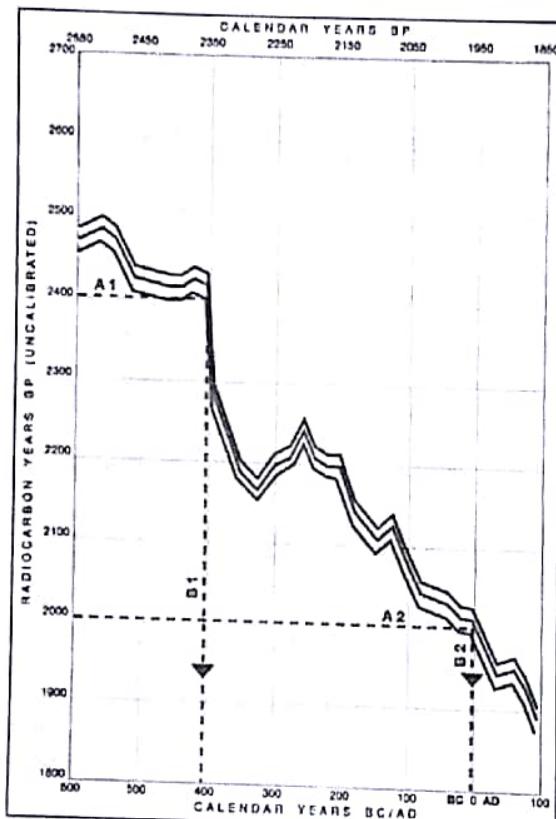


واتە بە تىپەربۇونى كات (كاربۇن ^{14}C) دەگۇپىت بۇ نايترۆجين و دەپىڭەراندىنى تىشكى بىتتاي سالب. ئەو كاتەي كە پىۋىستە بۇ گۇپانى نىوهى ماددەي سەرتاىي لە ناوکىدى ماددەي تىشكىدەر پىنى دەووتىرىت (نىوه تەمەن) و نەگۇپىكى فيزىيائى جىاكەرهەوەي گىرنگى ناوکىدە تىشكىدەرەكانە بۇ پۇون كردىنەوەي ئەم كارلىكە:

نىوهى تەمەن	ئات	بېرى كاربۇنى ماوە
کا $\frac{1}{2}$	سەر	۱۶ ملغم
کا $\frac{1}{2}$	۵۵۷۰ سال	۸ ملغم
کا $\frac{1}{2}$	۱۱۱۴۰ سال	۴ ملغم

كارلىكەكەي سەرەوەي كاربۇن (^{14}C) كە نىوهى تەمەنی (۵۵۷۰) سالە وادادەننەن كە بە (۱۶ ملغم) لەم ھاوتايە دەستمان پىكىرد، ئەوەي لە چەند ماوەيەكى جىساوازدا دەمىننەتەوە لە سەرەوە پۇون كراوهەتەوە واتا بە تىپەربۇونى (۵۵۷۰) سال ئەو (۱۶ ملغم) ۵

لەسەرەتادا چەند نمونه يەك ئامادە دەكريت كە هەرييەكەيان بېرى تىشكە چالاکى تىايادا دەخويىنرىتەوە و بە هيلىکارى يەك پۇون دەكريتەوە بەمەش هيلىکى نارىكمان دەست دەكەۋىت كە رېكخستنى ئەنجامەكانى بۇ نەكريت كە لە هيلىکارى (۲) دا دىيارە.



هيلىکارى (۲)

پاشان رېكخستنى ئەنجامەكان دەكريت بە شىّوه يەك كە سەدەكانى پىش زايىن و پاش زايىن لەخۆي بگرىت و ئەمەش بە شىّوه يەك نزىك كراوهى پىك دەردەكەۋىت. بۇ هيلىکى نزىك كراوهى پىك دەردەكەۋىت. بۇ نمونە، ئەگەر ئاسەوارىكمان ھەبۇو كە سالى دروست كەنەتكەن نەزانرابۇو، ئەوا بە رېڭاي تاقىيگەيى بېرى تىشكەنەكە ئەخويىنەوە و بە

ئەتمۆسفيىدا بە جىڭرى نەماوەتەوە لە (50000) سال لەمەوبەرهوە تائىستا، لەبەرئەوە پىویستە ھەركاتىك ئەم تەكىنېكە بەكاردەھىننەن پاستكردنەوەي بۇ بکەين. ئەم تەكىنېكە بەھەندىك ھۆكار كارى تىنەدەكريت كە پەيوەندى بە سروشتەوە ھەيە، يەكىك لەوانە بىرىتىيە لە تىيەلاؤ بۇونى ياخود (تلۇث) لەگەل ئەو سەرچاوانەتى كاربۇن كە تو خمى نوى و كۇنى كاربۇنى تىدایە كە ئەبىتە هوى ھەلەكىدىن، بۇ نمونە ئاوى ژىر زەۋى و نىشتەنەي پەتۈلىيەكان.

لەبەرئەوە كاتىك كە ئەم رېڭايە بەكاردەھىنن ئەبىت دلتىايىن لە پادەي پوختى ئەو نمونە يەي كە بەكارى دەھىنن كە ئەمېش لە خۆيدا كارى جىاوازى ترى دەۋىت لە تاقىيگە كاندا كە پىيى دەۋوترىت پوختەكىدىن (Purification) بۇ نمونە كە.

رېكخستنى ئەنجامەكان بە رېڭاي
(Calibration) لە تەكىنېكى كاربۇنى تىشكەداردا:

ماناي (Calibration) بىرىتىيە لە دانانى سىنورىك بۇ كارى تاقىيگەيى كە زاناكان يان ئەو شارەزايانە كارى لەسەر دەكەن بۇ مەبەستى ئاسانكارى لە كارەكانى داھاتوودا بەكارى بىنن. بىنچىنەي كارەكە بىرىتىيە لە نزىك كەنەتكەنەكى ووردەكارى و نزىك خستەنەدەيەكى نۇر نۇر نزىك لە ئەنجامى پاستەقىنەوە.



یان کهشتییه کهوه هاتوون له ئەنجامى نقوم بۇونى و پاشان نىشتىنى مادده ئورگانىيەكان ھ پىكھاتەكانى ناو زهوى لەسەر نمونەکە.

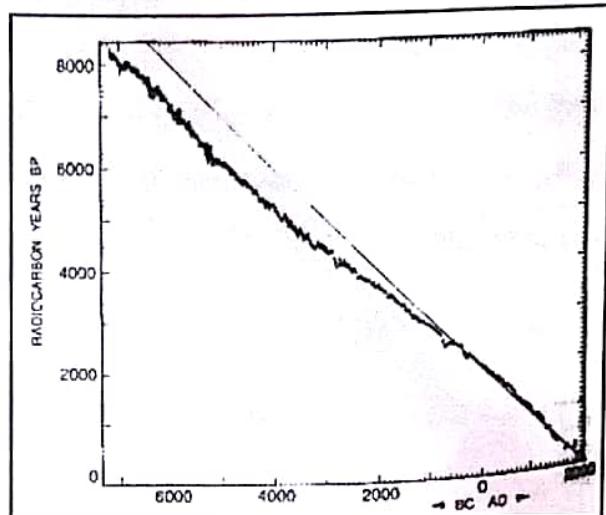
ئەم ميكانيكىيە ئەچىتتە شىۋوگى پىكھاتەي (Structure Formula) ئى نمونەکەوه و ئاۋىتىھى كانزايى لە دەوري مادده ئورگانىيەكان دەروست دەبىت و ھەرودە تواناى لە خۆگرتىن يان راكيشانى كاربۆناتى كاليسىيۇم (CaCO_3) يان بەردى كلسى ھەيە كە تىشكە چالاكيان نى يە. بە چوونە ژوورەوهى ئەو ئاۋىتىنە بۇ شىۋوگى پىكھاتەيى ئەبىتتە ھۆى دەروست بۇونى ھەلەي تەكىنېكى لە خويىندەوهدا چونكە ئەم ئاۋىتىنە پىزەرى ھاوتايى كاربۆن تىشكەدر (^{14}C) لە نمونەكەدا نزم ئەكتەوه كە ئەبىتتە ھۆى زىياد كردنى تەمنەنى ئەو نمونەيەي كە ھەمانە (ويىنەي ۵).

ب-پىس بۇونى نمونەكە لە كاتى دۆزىنەوه و دواى دۆزىنەوهى:

ھەموو ئەو نمونانەي كە تىشكە چالاكيان ھەيە پىيوىستە لە شويىتىكى تايىبەتىدا ھەرودە لە جانتايىكى پلاستىكى تايىبەتىدا ھەلبىرىت كە دەبىت زۆر پاڭز كراوبىت. ئىنجا دەكرىتتە ناو دانەيەكى گەورەترەوه كە دەبىت دەنگ هاتوچۇي پىيدا نەكتات.

نمونەي وەك دار يان ئەو ئاۋىتىنەي كاربۆن تىدىا يە دەبىت لە بارودۇخىكى توند تردا ھەلبىرىت، بەلام بۇ نمونەي وەك كاربۆن تازە كە لە كاغەزدا دەبىنرىت، كە

ھەيلەكى راست داي ئەبەزىننەن بۇ سەر جەمسەرى ئاسوبي كە تىيدا ژمارەي سالەكان دىيارى دەكتات (ھەيلەكارى ۳).



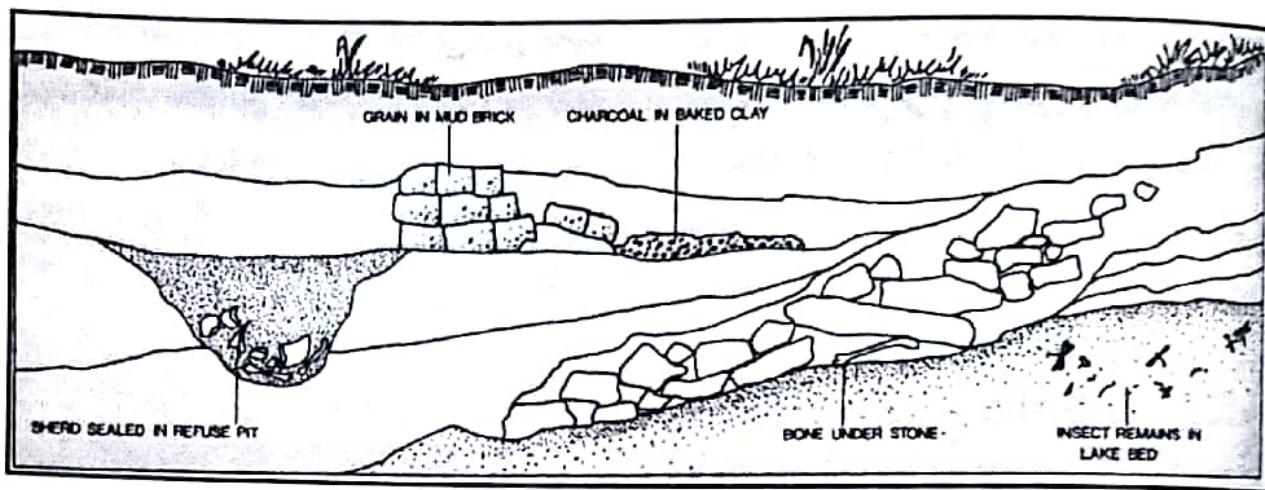
ھەيلەكارى (۳)

پىس بۇونى نمونەكە لە سروشتدا و كارى تاقىگەيى:

پىگاي كاربۆن تىشكەدر (^{14}C) بە چەند ھۆكاريڭ كارى تى دەكرىت كە كارىگەرى دەبىت لەسەر دەروستى ئەنجامەكان. بە گشتى كارىگەرييەكان بىرىتىن لە كارى سروشت واتا پىس بۇونى ژىنگەيى (Contamination) كە بە چەند ۋائىتىك كارىگەرى لەسەر ئەنجامەكان دەبىت كە ئەمانەي خوارەوهى:

ا-پىس بۇونى تىمونەكە پىش وەرگرتى بۇ لىكۈلىنەوه: ئەم كىشەيە بىرىتىيە لە سەرەكىتىن ھۆكار كە لە ھەموو نمونەيەكدا دەبىنرىت.

بۇ نمونە، ئاوى ژىر زهوى ئەتىنەت ئەو مادده ئورگانىيە بىتىننەته و كە لە بەلەمېكەوه



(وینه ۵۰)

وینه کیونه وه ماده لاوکیمه کان له سه پاشماوه شوننهواریمه کان

۳- پیکای (Accelerator mass pectrometry) AMS
نم پیکایه ش به کار دیت له کار بونی تیش کده ردا که له سانی (۱۹۷۰) دا دوزراوه ته وه له دواه چه ن لیکولینه وه یه کی چروپر که به سه ره و ته نولکانه دا دیت که تاودانی بارسته بی به سه ردا دیت (Mass Spectrometry).

نم ته کنیکه زور و وردتره له پیکای (^{14}C) که ته نه پشت ده به ستیت به بونی کار بونی تیش کده که بریتیه له به ردی بتاغه هی ته کنیکی هاوتای تیش کده بُو به کارهینانی له کرداری دوزینه وه ته مهند.

سووده کانی ته کنیکی تاودانی بارسته بی شه به نگی پیوانه بی (AMS) ا- ئه و نمونه بی که ده مانه ویت کاری له سه بر بکهین زور به ئاسانی کرداری کیمیا وی (Purification) واتا پوخته کردنی به سه ردا دیت

گیروگرفتی زور دروست ده کات، پیویسته هه چی یه کی پیوه بی وه خوّل و پیکاهاته کانی ناو زه وی به وردی کاری له گه لدا بکریت و ببریت بُو تا قیگه و له وی پاک بکریت وه. ئه و نمونه هی که به کار لیکی کیمیا وی بُوشنه پیکاهاتن (Photo Synthesis) دروست ده بن پیویسته له شوینیکی تاریکدا هه لبگیرین. ج- بونی نیشته نیمه کان له ناو نمونه که دا: زور بی هه له کان له ته کنیکی کار بونی تیش کدار دا (^{14}C) به شیوه بیک ده بیت که ئه و کسه کاری کنه و پشکنین ده کات به ته اووه تی شاره زایی نی بی له کرداری نیشتنی ماده ده کان له سه رووی نمونه که، له برهه وه هر ئاسه واریک که ده دوزیت وه تی بینی ئه وه بکریت که توپه لیک ئاویت هی کیمیا وی پیکه وه لکا وه که ئه و کسه که ئید دوزیت وه شاره زایی له چونیتی کوبونه وه ئه وه ئاویت انده دا نی بی.

تیشکدار) که نزیک کردن، وهی نزدی به سه ردا بهینری که ته مهنه نی پاسته قینه‌ی ون ده کات. ته کنیکی (AMS) که ته کنیکی که کاربونی تیشکداری تیدا به کارده هینریت پیویستی به بپنکی نزد کم له نمونه‌ی به کارهاتو و ههیه، بون نمونه توانای دیاریکردنی ته مهنه ته تویی رو وه که کانی ههیه که بارسته‌یه کی بچوکیان ههیه، به ههیه ئه م پیگایه وه ئه توانری ته مهنه دهنکه گه نمیک دیاری بکریت که له وه زی دروینن‌دا کوکراوه ته وه له لاین جوتیاره کانه وه.

لاینی ته کنیکی ئه م پیگایه بربیتیه له حساب کردنی ته مهنه نمونه که ئه ویش به لیکدانه وه زماره‌ی کاربونی تیشکدری (C¹⁴) که ههیه که ئه میش پیچه وانه‌ی پیگای تیشکدانه که حسابی بری داخوران یان کهل بونی نمونه کان ده کات به تیپه بپونی کات. به ههیه ئه م پیگایه وه له توادایه نمونه‌یه ک شی بکریتیه که (1000) جار بچوکتر بیت له پیگای تیشکدان (C¹⁴)، وینه‌ی (۶).

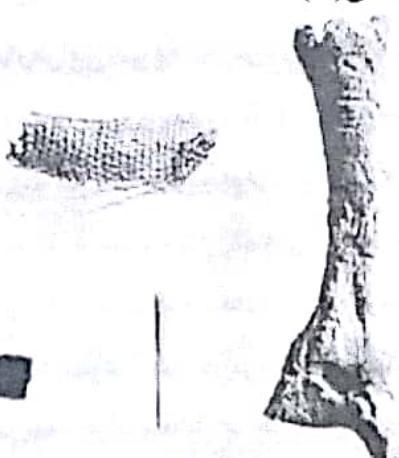
له و ئاویتنه‌ی تر که تیکه لاوی بون. وه نمونه که ش ئه توانین جیای بکهینه وه بون بپری نزد زور وورد که به ته رازوی ئه له کترونی ئه کیشیرت.

ب- به ههیه ئه م پیگایه وه نمونه همه کونه کان که بپنکای کاربونی تیشکدره وه ئه توانراوه بدوزریتیه وه به ئاسانی ئه دوزریتیه وه.

له بهرئه وه پیگای (AMS) بوار ئه دات به بپنکی نزد کم له نمونه و هرگیراوه کان بهم جوزه ئه توانریت لیکولینه وهی زانستی له و نمونانه بکریت که بپنکا کانی تر نه توانرا بون ته مهنه دروست کردن که ب دوزریتیه وه. له و نمونانه‌ش: ده فری پهندگ کراو، پاشماوهی ئیسکی گیانه وه، پاشماوه کیمیا بیه ئورگانیکه کان له ده فره گلینه کاندا، مادده کانزاییه کان.

له سالی (1980) وه، شوینه وارناسه کان ههستان به کوکردن وه بپنکی نزد کم له خه لوزی داری له گه ل ئاویتنه ئورگانی تردا بون مه بستی به کارهینانی له بواری کاربونی تیشکداردا.

نزدیکی نمونه کان له شوینی ئاگردانه کانه وه هینرابون، ههروهها له پاشماوهی کوخه له ناوا چووه کاندا که تیایدا چری خه لوزه که به رزتره له چاو شوینه کانی تردا، ئه مهش واله پنگه که ده کات (کاربونی



کەوائەر ھەرەمانە لە ماددەي تىشكەدر دروست كراون كە لە ميسىدا بىلۇبۇوهە. لىكۆلينەوە تازەكان كە لە ناوجە ھەرمەكانى ميسىر كرا بۇ تۆماركىرىنى پىكھاتە تىشكەدرە كان كە توانىيان سەدەها نفونە بىۋۇزىنەوە لە (۲۲) ھەرمە بەناوبانگەي ناوجەكانى ميسىدا كە تىايىدا شويىنى خواوهندە كۆنەكانى ئەو كاتەيلى بۇوه. ئامانجى سەرەكى ئەم تىيمە بىرىتى بۇوه لە دۆزىنەوەي ميكانيكى گۆپانى كەلتۈرى ناوجەكانى دەوروبەرى دەريايى نىل و ھەرمەكان لەگەل بۇزىگاردا و ھەروھا چۈنیەتى دروست كردى ھەرمەكان، ھەتا ئىستا ھىچ يەكىن لەو لىكۆلينەوانەي كە كراوه لەسەر ھەرمەكان نەيتوانىو بە شىۋىيەكى سەرەكى وەلامى ئەو بازنه ونبۇوه بىداتەوە كە باسى چۈنیەتى دروستكىرىنى ھەرمەكان بىكتا.

وە ھەروھا شويىنى ناشتىنى مردووه كانيانى كە لەناو سندوقىكى بەردىنى سەختدا لىدراوه، ئەو ماددە لىكىنەرە بۇ پىكەوە لكانى بەردەكان دۆزراوهتەوە لە ھەرمەكاندا بىرىتى بۇوه لە بەردى (Gypsum) واتە بەردى جىسى كە پىكھاتەي كىميائىي يەكى بىرىتىيە لە (CaCO₃) كە لەگەل ئاودا (H₂O) يەك دەگرىت ئەبىتە لىكىنەرېك. لەبەرئەوە كاتىك كە پاشماوهى شويىنەوارىيەكان بە ھۆى ھەر كارەساتىك بىت سووتاوه و دۆزراوهتەوە كەوا

كاربۇنە بە ئايىن بۇوه كانى (¹⁴C) ئى نفونەكە بە ھۆى تاودانى بارستەيىھە فېرى ئەدرىتە ناو تاودانەكەوە، دوايى بەھۆى يەكەيەكەوە كە پىنى دەووترىت (Detector) ئەو كاربۇنە بە ئايىن بۇوانە كۆدەكاتەوە كە رىڭا بە دىيارى كردىنى تەمنەن دەدات.

لە سالى (۱۹۸۹) تىمىكى زانستى نىودەولەتى كە پىك ھاتبۇو لە (۲۱) زانا راپورتىكى زانستيان پىشىكەش كرد لەسەر بەكارھىنانى ھاوتاي تىشكەدر بۇ دۆزىنەوى تەمەنى جۆرە جلوبيەرگىكى پياوانە كە بەكارھاتووه بۇ راوكىرىنى گىانداران كە پوشاكىكى دروست كراوه لە پىست، ئەو زانايانە سى جۆر نفونەيان هىنلا لە ئەو جۆرە جلەوە ھەرىيەكەيان كىشەكەي (۵۰ ملغم). پاشان ھاتن و ھەرىيەكەيان ثارد بۇ سى تاقىيەتى جىاواز لە ولاتانى بەريتانيا، سويسرا، ولاتە يەكىرىتووه كانى ئەمرىكا.

بە بەكارھىنانى پىكاي (AMS) زانا كان لە ھەرسى تاقىيەكەدا كە پەيوەندىييان بە يەكتەرە نەبۇ توانيان بگەنە ئەنجامى ئەوەي كە سالى دروست كردنەكەي ئەگەپىتەوە بۇ (۱۳۹۰ - ۱۲۶۰).

پۇونكرىدنەوەي پىكاي كاربۇنى تىشكەدر بە مەنكەوت ئاسان دەبىت. يەكەم بەكارھىنانى پىكاي (¹⁴C) ئى تىشكەدر زانا (Libby) لىبى لەسەر ھەرمەكانى ميسىر كردى. لىكۆلينەوەكە ئەوەي پۇون كردىوە

تمهنه که یان که متر دانابوو له دواي نهنجامي
لیکولینه و هکان زاناكان کونفرانسیتی
زانستیان بهست له گهله شوینه وارناسه
میسریبه کاندا که هموویان به شداری بیان
کردبوو وه پیشنبایاری نه و یان کرد که همی
نه و جیاوازیبیه زوره ئم خالانه خواره و یه:
۱- میسریبه دیرینه کان داری کونیان
به کارهیناوه بۇ سوتاندۇنی به ردى جبس و
دروست بیونى ماددهی لکینه ری دیواره کان.
ب- ئو بېرە کاربۇنەی که هېبووه له پېگای
پووه کەوه بە شىوه يەکى سروشتى
ھەلده مژرىت بە بېرىكى زور بە شىوه يە
کاربۇنى تىشكىدەن.

ج- ئەو ماددە لکىتىرە كە بەكارهاتووە
ئەكىزىت ئاۋىيەتى ترى تىكەلاؤ بوبىت كە ھەلە
لە دىيارى كىردىنى تەمەندا دروست دەكتات.

د- ئەو ھىلەكارى بۇون كىردىنەوهىيە كە
دروست كرابىوو كە چەماوهىيە كە ئەكىزىت
ھەلەي تىدا كرابىت.

زانای کیمیایی ویگلز (Wiggles) چه ماوهیه کی بو دیاری کردنی بپری کاربونی تیشکده ری دوزی به و که پهیوه ندی به چپری کاربونه و همیه له گهل سالدا که نه تو ازیت له همان کاتدا چهند نمونه یه ک بدوزریته و که ماوهی تهمه نی نیوانیان زور حنا و از شست، بست.

۴- پیکای تیشکه چالاکی تو خمی پوتاسیوم - ئارگون (K - Ar)

ئەم پىگايىش يەكىكە لە رىنگا گىرنىكە كانى

توخمی (کاربون)ی تیدایه. نهگهربیت و نه و خه لوزه بهردینه‌ی لسویدا همیه سالی سووتاندنه‌که‌ی بزانری که به کارهاتووه و هکو سوتهمنی بتوهه دارو ماده تمدنیانه بتو سوتاندنه نه و بمرده جبسه (Gypsum)، به مجوزه نه توانین سالی دروست کردنسی همه‌هه کان بدوزینته وه.

نه گهر بتوانرى چەند نمۇنىيەك لە بنكەمى
ھەر يەكىك لەمۇ ھەرەمانە وەرىگىرىت
ئەتوانرىت نەوە بىدۇزىتتەوە كە بە چەن سال
دروستكراوه و شىيۋەي پىكھاتەمى
دروستكىرنە كەشى بىدۇزىتتەوە.

یه که مکاری پشکنین کرا له سه ره همه
گهوره هی خوْفَوْ و توانیان کرداری کیمیا وی
کاربون (Extraction) واتا ده رکیشانی توحشم کاربون
له ناو دیواره کاندا بیو، له دوای شهش مانگ
له ئیش کردن توانیان نمونه هی سدهها شوین
وه بگرن که قهباره هی جیاوازیان هه بیو. زانا کان
هاتن نمونه گهوره کانیان نارد بؤ تاقیگه هی
کاربونی تیشکدھری ($6C^{14}$) له زانکوی
نهام نمونه بچوکه که یان (Southern Methodist)
نارد بؤ تاقیگه يه ک له ولاتی سویسرا بؤ
ئوهی بەپیگای (AMS) سالی دروست
کردنکه هی بدوزدینه ووه.

به راورد کردنی ئەنجامى تاقىكەكان لەگەل
بۇچۇونى شوينەوارناسە مىسرىيەكان
جياوازىيەكى زۇدى ھەبۇ كە نزىكەي (٤٠٠)
سال يان بەين بۇ واتا مىسرىيەكان



ئارگون) بە کاردهەتىرىت بۇ ديارىكىردىنى تەمەنى پاشماوه كان بۇ پادەي چەند ملىون سالىك. بوارى بە کارھىننانى پىگاي (پوتاسىوم - ئارگون) پىگامان دەدات بۇ ديارىكىردىنى تەمەنى بەردە بوركانىيەكان لە نىوان (۲ ملىون سال - ۱۰۰ ملىون سال)ى تەمەن بلاۋبونەوهى بەردە بوركانىيەكان لە سەردهمە كۆنەكانەوهە بەسەر بۇوي زەویدا بە شىۋەيەكى فراوان كە لەو كاتەدا چالاكى ناخى زەوى نۇر بۇوه وە بۇتە هۆى ئەوهى مرؤف سود لە تايىبەتمەندى ئەجۇرە بەرداňە وەربىرىت كە بۇ كاروبارى بۇزىان بەكاريان ھىنناوه.

كەرەستەكانى مرؤقى ئەو كاتە لە رەنگدانەوهى ئاۋىتەي بوركانى ساردەوەبۈمى ناخى زەوى لاقا (Lava) يەكە بۇتە خۆل يان بەھۆى كارىگەرى سروشتىيەوهە داخورانى بۇ كراوه. توحىمى پوتاسىوم (K) بە شىۋەيەكى بەرپلاۋ لە تويىكلى زەویدا بلاۋبۇوهتەوهە، لە بەشىكى ئەم توحىمەدا پىزەيەكى نۇر كەمى تىشكە چالاكى ئەتۆمى (^{40}K) ئەتۆمى كە تىشكە چالاكى ئەكتات، تەنها پىزەي ۱۱٪ دەگۇرىت بۇ گازى ئارگون (Ar^{40}). سىفاتە سروشتىيەكانى ئەم جۇرە گازە بە شىۋەيەكى ناچالاك دەبىنرىت كە بەشدارى كارلىكى كيمياوى ناکات و بە ئاسانى لە بۇوي ئەم ماددانەوهە دەردەپېرىت كە بەشدارى پىكھاتنى

ديارى كردىنى تەمەنە شوينەوارىيەكان، بەپىنى ئەم تەكニكە پشت دەبەستىت بە تىشكە چالاكى ھاوتاي پوتاسىوم (40K). ئەم توحىمە چالاكە (40K) بە بېرىكى نۇر كەم دەبىنرىت لەناو بەرد و پاشماوه بوركانىيەكاندا و شى ئەبىتەوه بۇ گازى ئارگون (^{40}Ar) بەپىزەيەكى جىنگىر و نەگۇر پىزەكە بە شىۋەيەكە كە نىوهى بېرى (^{40}K) ئەگۇرىت بۇ توحىمى ئارگون (^{40}Ar) بۇ ماوهى ($1/3$) بلىقان سال.

سيفاتى كيمياوى توحىمى (^{40}Ar) برىتىيە لە گازىكى ناياب كە لە سروشتدا پىزەيەكى نۇر كەمى ھەيە، وە لە ناوجەرگەي زەویدا كاتىك كە تواوهى بەردەكان كە پىنى دەلىن لاقا (Lava) سەردەكەۋىتە سەرەوهە بەھۆى كارى پەستان و پلهى گەرمى، ئەم گازە نايابە لە پىكھاتەي (لاقا) كە دەردەچىتە دەرەوهە. بەلام كاتىك بەردەكان سارد دەبنەوهە، توحىمى (^{40}Ar) ئەگەپىتەوه دىۋى ناوهوهى پىكھاتەي بەردەكە. بە بەكارھىننانى كەل و پەلى ھەستىيارى نوى ئەتواتىت پىزەي ($^{40}\text{K}-^{40}\text{Ar}$) بەۋزىتەوهە، وە ئىستا كارىكى ئاسانە بۇ ديارى كردىنى تەمەن لەو كاتەي كە بەردەكە يان بەردە سووتاوهكە وورد بۇوه كە سارد دەبىتەوهە وە دوايى رەق دەبىتەوهە. ئەم نەكىنەكە پشت بەو ميكانيزمە دەبەستىتەوهە كە نىوه تەمەنلىكى توحىمى پوتاسىوم (^{40}K) برىتىيە لە ماوهى كە نۇر درېز (۱۰۳) بلىقان سان، لە بەرئەوهى پىگاي (پوتاسىوم -



به کاردههینتریت له سه ره و بنچینهیهی که دوو
جه مسمری باکور و باشور ناپاسته کانیان
پیچه وانه ده بیتهوه له چهند کاتیکی جیاوازدا.
نه مرب جه مسمری باکوری زهوي موجه به و (+)
جه مسمری باشوریش سالبه (-)، به لام ئم
جه مسمرانه له ماوهی چهند سهده یه کدا
گوپانکاری بمرده و امى به سمردا دیت بو نمونه
له و سهده یهی که له نیوان (۷۰۰۰۰ تا ۱،۶)
مليون سال له مه و پیش. بمرده
موگناتیسیه کان ئم بوجوونه ده سه لمینت که
له جه مسمره کاندا پووده دهن، له ئهنجامدا له
نیوانی دوو تویژی بمرده موگناتیسیدا
ئه توانریت ته من دیاری بکریت..

۶- تهکنیکی بمهند بونی یان گرتى
ئله کترونى بو دیاری کردنى ته منی
شوینهواری:

ئم سی پیگایهی خواره و که به کار دیت
دو باره پشت ده بستیت به تیشكه چالاکی و
تیشكه شیبوبونه و به لام به شیوه یه کی
ناپاسته و خواز. پیگاکانیش بریتین له
(بریسکانه و به گهرمی، پیگای پووناکی،
خولانه و لمرینه و هی ئله کترونى). ئم
پیگایانه به کار دیت بو دیاری کردنى مادده
کریستالیه کان (کانزاکان)، پشت ده بستیت
له سمر پهشتنی ئله کترونه کانی کاتی که بمر
ووزه تیشكدان ده کهون. کاتیک ئه تومه کان
ئه کهونه (الشبکیه البلوریه) ووه واته تسپری
بلوری بمر تیشكی ناوکی ده کهون. ئله کترونه

کرد ووه و کوله شله و بوروی ناخی زهوي
(لافا Lava) دا و بمرده بورکانیه کان به شیوهی
کریستالی دروست ده بن، بنچینهی ئم
تهکنیکه بریتیه له پیوانی پیزه هی ئم
پوتاسیومه که ده گوپن بؤگازی
ئارگون (A40) و به کارهینانی ئامیری
(Spectrometer)، دیاره و لعوب مرده بورکانیانه دا
به کاردههینتریت. لام سمرده مهدا پیگای
(پوتاسیوم - ئارگون) تیایدا ئامیری له یزه ری
کومپیوتەری به کاردههینتریت بو توانه و هی
نمونه که به شیوه یه کی سمره کی بو بمردی
بورکانی به کار دیت که بپی ئه و گازه ئارگونه
ده پیوریت که به همی پیگاکمه پوخته
ده کریت و به همی ئامیری (Spectrometer)، و ه
حساب بو ته منه که ده کریت. همروه ها ئم
پیگایه بسوارده دات بو دوزینه و هی
به بمرد بیووه کان واته (متجرات Fossils) به
شیوه یه کی وور دتر که بو (3.18) ملیون سال
له مهوب مر ده گمپیتەر. پیگای (^{614}C) لە گەل
پوتاسیوم - ئارگون (K-Ar) بریتین لە
گرنگترین پیگاکانی دیاری کردنى ته منه
شوینهواریه کان. به لام شوینهوارناسه کان
ئیستا ئه توان پیگای تر به کار بھینن که
بریتیه لە گوپانی کیمیا وی که چمند
پیگایه که. که بواری همله کردن تیایدا زیاترە.
۵- پیگای پالیوم مگناتیک Paleomagnetic Method
پیگای جه مسمره موگناتیسیه
گوپاوه کانی جه مسمری زهوي، تهکنیکه که

ئو هاوتایانه نیوه تەمنیان دریزه و دەرپەرانی ووزەکانیان وادادەنریت کە جىڭىر بىت لە ماوهىدا کە تەمنەكە ئەدۇزىتەوە، پىوانەكان ئەتوانرىت بۇ دۇزىنەوەي تەواوى خەستى يۈرانيوم و ۋۆرىم بە كارھىنلىنى چالاک كردىنى نىوترونەكان و شىتەلكردىنىان ھەروەها بەكارھىنلىنى پۇتاسىيۇم بە پىگاي ئامىرى (Flame photometry) بېرى گشتى تىشكىدان دەتوانرىت بەدۇزىتەوە بە پىوانەي ژمارەي ئەلەكترونە بەندبۇوهكان. پىگا جىاوازەكانىش بەوه جىاوه كەرىتەوە لە چۈنیەتى جىېھىجى كردىنى ئو تەكىيەدا.

٧- تەكىيىكى بىرسكاندەوە بە گەرمى

(Thermo luminescence)

بنچىنەي ئەم تەكىيىكى بىرىتىيە لە گەرم كردىنى ئو ئاۋىتاتەنەي كە توخمى تىشكەدرىيان تىدايە بۇ پلەيەكە گەرمى دىيارىكراو کە ئەبىتە ھۆى دەرپەراندىنى پۇوناكىيەكى بىرسكەدار. كاتىك ئو جۇرە ئاۋىتاتەنەي بە بىرىتىكى كەم ماددهى تىشكەدرى تىدايە وە كريستالەكانى لەبارى ئاسايىدا ھىچ گۇپانىكىيان بە سەردا نايەت، بەلام بە گەرم كردىنىان بە شىوەيەكى پىك وپىك و لە بەرئەوەي ئەم كريستالانە ئەلەكترونى تىدايە وە ئەبىتە ھۆى ئازاد كردىنى ئەلەكترونەكان، لە ئەنجامدا زنجىرەيەك لە تىشكىدان يان بىرسكانەوە پۇودەدات کە راستەوانەيە لەگەل پلەي گەرمىدا بۇ پلەيەكى دىيارى كراو. ئو

تاکەكان ووزەكە دەمىزىن وەھەر تاکىك بەسەرىيەست دەبىت و پەيوەندىيان بە ناوگى سەرەكىيەوە نامىيەت وە دەچنە تۆپى بلورى (الشبکە البلوريه)، ئەم ووزە ھەلمىزىنە كە بەشىوەي دىيارى كراو دەبىت و بەشىوەي جىڭىر بەرامبەر بە كات و كۆبۈونەوەي ئەلەكترونەكان بە تىپەپۈونى كات و قەبارەي ئەلەكترونەكان بە شىوەيەكى راستەوانە ئەكۈرپىت بۇ بېرى تىشكىدانى گەيشتىو يان وەرگىرتۇو لەلايەن نۇمنەكەوە.

تەمنى نۇمنەكە ئەتوانرىت دىيارى بىرىت بەم شىوەيە خوارەوە:

$$\text{AGE} = \frac{\text{Total Dose}}{\text{Annual Dose}}$$

$\frac{\text{تەمنى}}{\text{برى تىشكىدانى سالانە}} - \frac{\text{برى تىشكىدانى گشتى}}{\text{برى تىشكىدانى سالانە}}$

بېرى تىشكىدانى سالانە كە دەگات بە سەرەكى لە تىشكىدانى هاوتاکانى ئەم سى توخمەوە دەبىت كە بە سروشتى لە زەویدا بلاۋبۇونەتەوە كە ئەمانەن : (يۈرانيوم، تۆرىم، تىشكە چالاکەكانى هاوتاکانى پۇتاسىيۇم 40K). تىشكىدانى دەرپەپىو (Radiation emition) كە پۇودەدات لەگەلەيدا وردىلەي (ئەلفا، بىتا)ي لەگەلەيدا لەگەل تىشكى كاما. ووردىلەي ئەلفا و بىتا سنورىكى تەسکىيان ھېيە ھەروەها تواناي كون كردىنى پۇوهكانىيان لاۋازە كە لە نىوان (٢٪ ٢ ملم) دايە. تىشكى كاما ئەتوانىت بەسەرىيەستى بجولىت كە دەگاتە سنورى (٢٠ سم).

نانورگانیمهکان له زیر (۵۰۰۰ سال) تهممنوه
که سنوري چالاکي مادده تيشكدارهكانه.

بنچينه کرداری بریسکدانه وهی گرمی (L_T)
له پووی کیمیاییمهوه:

له پووی کرداریمهوه ئه توانزیت ئلمکتۇنى
بەتال بگىرىت که توانای سنوردارى نەبىنت
بەھۆی بەكارھینانى گەرمىيەوه. لە بېرئىم
ھۆي، پىگاي (TL) بۇ دۈزىنەمەنە تەممۇن
کانزاكان بەكاردەھېنېرىت کە دەتوانزیت
ئەلمکتۇنەكانى چالاکىيەکەي سنوردار بىرىت
بۇ نزىكى سفر كاتىنک کە دەخربىتە ناو
پلەيەکى گەرمى زۇر بىزىزەوه. جۇزى
نمونەكان بەزۇرى بىرىتىن لە سيراميك، کە لە
كاتى دروست كردندا پىشىمى
سۈوركراوه تەمۇھە مەروەھا ھەندىك جۇزى
ئامىرى لە بەرد دروست كراو، سيراميك لە
سروشىدا مادده سەرەتايىمەكانى لە ئاۋىنە
جى يولۇجيەكانەوه دروست كراوه، وەکو قۇر كە
پىزىھەيەکى كەمى مادده تيشكىدر تىندايە.

بەم شىۋىيە، بىرى تىشكە چالاکى سالانەي
ئەم نۇونانە لە دوو سەرچاوهو
سەرەملەددەت:

- ١- سەرچاوه يەکى دەرەكى کە لە زىنگەوه واتە
دەھەرەنە دېت.
- ٢- سەرچاوه يەکى ناوهكى کە لە پىكھاتىيەكى
سيراميكە کە خۇيەوه دېت.

ماددەفەي ئەم جۇرە كردارەي نىدا روودەدات
وەکو بىردى لايمستون (Limstone) كە
پىكھاتەي كىميايىمەكەي بىرىتىيە لە $CaCO_3$ و
فلۇرايت (CaF₂) (Fluorates) و بە بۇونى بېنکى
كەم لە توخمى يۇرانيوم بە پىزەھى (PPm) واتە
بەشىنک لە ملىيونىكدا، دەتوانزىت
بەكاربەھېنېرىت بۇ لىكۈلېنەوهى جى يولۇجي.

لایەنە باشەكانى ئەم تەكىنیکە لە
ديارىكىدىنى تەممۇنە شوينەوارىيەكان بىرىتىيە
لە هەستىيارىيەكى زۇر وورد لە پىوانسەكىرىدىدا
واتە (Sensitivity) بە پىنى پىگاي (C¹⁴), كە
پاش مردىنى دەست دەكىرىت بە لىكۈلېنەوهى
تىشكىدان. بوارى بەكارھینانى ئەم پىگايىه بۇ
لىكۈلېنەوهى ئەم بۇانەي کە بە تىشكى خۇر
سۇوتاون بە كاردىت، مەروەھا پاشماوهى ئەم
ئاگىرەي کە لە ئەشکەوتى (Qafzeh) لە
فەلەستىن بە نزىكەي (٩٢٠٠ سال) لە
مۇپىش، لە ئەشکەوتە بىنچە لە پاشماوهى
ئاگىرەك، گۇپى مەرۇقىنىلى دۇزراوه تەمۇھە كە
پىكھاتەي تۈنکارى لەشى نىاردەرتالىيەكان
جىاوازە، كە دەرگايىك دەكاتەمە بۇ
لىكۈلېنەوهى رەچەلەكى مەرۇقى زىر ئەم
تەكىنیکە ئەتوانزىت بەكاربەھېنېرىت بۇ دوو
مەبەست كەلە كاربۇنى تىشكىداردا بەكانايەت:
١- ئەتوانزىت تەممۇنی دەفرە كلىنەكان
ديارى بىرىت (فخاريات).
٢- دىاري كردىنى تەممۇنى مادده

بواری به کارهای نانی ته کنیکی بریسکدانه و هی
گه رمی (TL)

باشترين نمونه له بواری شويئنهواريدا که به کارهاتووه بريتبيه له دوزينهوهی تهمهنه که للهی (Terracotta head) له جاما، له ولاطی نه يجيريا که ده گه پيتهوه بوکه لنوري (Nok) که به رزبه که (۲۲ سـم)، ئەنجامی خويئندنهوهکه بريتبيه بووه له (1520 ± 260) سال پييش زايین هروهها ده توانيت به کاريکهينريت بو دوزينهوهی ئەو به رده هەلکه ندر اوانهی که ئەتوانيت بو پلهی گهرمی نزيکهی (۵۰۰ سـ) گهرم بکريت. ئەم تەكىنکه هروهها به کارهاتووه له فەرنسا بو ديارىكىردى ئاميره به ردييە كان له ناوجەي ديارىكىردى نيقى نياندەرتالى تىادا (Mousterion) که مرۆقى نياندەرتالى تىادا رئياوه (Homo Sapiens) له چاخى سەره تايى رەق بۇونى به رگى زھوى (Paleolithic period) که ئەکويتە نىوان ساله كانى (7000 - 4000) سال لەمەوبەر. زاناي ئافرهت کە نزاوى (ھيلين قلا داس) و ھاوبى زانكۈييەكانى ئەم پىگايەيان به کارهيتاوه بو ديارىكىردى سالى دروست بۇونى به رده سەختە پتەوهكان کە نياندەرتالىيەكان دەكىيان هىناھە لەو سەر دەھەي سەرھەودا.

پیگای (TL) ئەتوانرىت بەكارىيىت بۆ ديارىكىردىنى نىشته نىيە كلسىيەكانى نا و ئەشكە و تەكان (ستالاكمايت و ستالاكتايت) كە تىاپدا كريستالەكانى كاربۇنات دروست

ووه چون وردیله‌ی (نه‌لفا و بیتا) که توانای بپرین یان کونکردنیکی دیاری کراویان هه‌یه که ده‌توانزیت چاره‌سهر بکریت نه‌ویش به لادانی چینیکی ته‌نکی نمونه‌که له پووی ده‌ره‌وه بؤ نه‌ستوری چه‌ند ملیمه‌تریک. بهم شیوه‌یه پیزه‌ی تیشكه چالاکی سالانه نه‌توانزیت حساب بکریت به زانینی بپری هاوتابی تیشكده‌که له پیکه‌هاته‌ی سیرامیکه‌که‌دا هه‌یه هه‌روه‌ها بپری تیشكی گاما نه‌توانزیت بزانزیت که له ده‌ورو به‌ره‌وه هاتووه. تیشكه چالاکی نه‌توانزیت بزانزیت به‌هزی ئامیریکه‌وه که پیی ده‌وتربت (Gieger) که یه‌که‌یه‌کی زور هه‌ستیاری تیدایه که تیشكه‌که‌ی یه‌ردکه‌وه‌یت یه‌کسمر نه‌لره‌یت‌وه وه ده‌نگیکی ئاگادارکردن‌وه‌ی لیدیت که نه‌وه که‌سی نزیکیتی خیرا ئاگادار ده‌کریته‌وه به بیونی مه‌ترسی تیشكدان له‌سهر ژیانی بپری گشتی تیشكدان له تاقیگه‌دا نه‌توانزیت دیاری بکریت نه‌ویش به گهرم کردنی نه‌وه نمونه‌یه‌ی که هه‌مانه بؤ نزیکه‌ی پله‌ی گهرمی (۵۰۰ س^۰) که ده‌کاته (۹۲۲) پله‌ی فه‌رانه‌ایتی یان به‌رزتره. بپری وزدی وونبو له لایه‌ن نه‌له‌کترون‌کانه‌وه که به‌ند ده‌بن به شیوه‌ی تیشكدانی بیوناکی په‌رش ده‌بیته‌وه که پیی ده‌وتربت (بریسکانه‌وه به گهرمی) TL. نه‌م بریسکدانه‌وه‌یه که پاسته‌وانه‌یه له‌گه‌ل زماردی نه‌له‌کترون‌ه به‌ستراوه‌کان یان گیاره‌کان وه هه‌روه‌ها بپری تیشكدانی گشتی.



بەرگى دەرەوەي ژمارەي تاکى ئەلكترونى تىداپىت، ئايونە كانزايىيە پارامەگناتىيە كانى كە بۇ موگناتىس كىش دەكىن كە بىزبۇونى ئەلكترونيان بە شىوه يەكى تاکە. تەكニكى (ESR) پىويستى بە شەبەنگى مایكرونى مەيە (Microware).

بوارى بەكارھەينانى (ESR)

دەتوانرىت ئەم پىگايە بەكاربەيىزىت بۇ دىيارى كردىنى شىوه يەكىھاتنى كيمياوى ئاوىتى كيمياويىئە ئورگانىيەكان و نائورگانىيەكان، رەگە چالاکەكان كە بەرگى كىميماوى دروست بۇون كيمياى پۇونساكى، بەكارھەينانى وزەيەكى بەردى تىشكىدان ئەگەر ئەم رەگە سەربەستە ماوهەكى زۆر كەمى ھەبوو لە (Flow system) يان تىشكىدان بەردهوام كە ئاستى خەستى دىيارى كردىنى بەندبىت لە ئامىرەكەدا. لە راستىدا، خەستى بەپىزەي (10⁻¹⁰ M⁻¹ Mo/L) پىويستە بۇ بە دەست كەوتى شەبەنگىكى كە لە ئاستى پازى بۇندابىت لە لايمى حسابىيەوە. (ESR) ئى شەبەنگى

ئەتوانرىت دىيارى بکرىت بۇ رەگە كيمياويە ناجىنگىرەكان كە ئەگىرىن لەسەر بۇوى (شوش)، گازەكان، يان لەسەر بۇوى كەمىستالەكان).

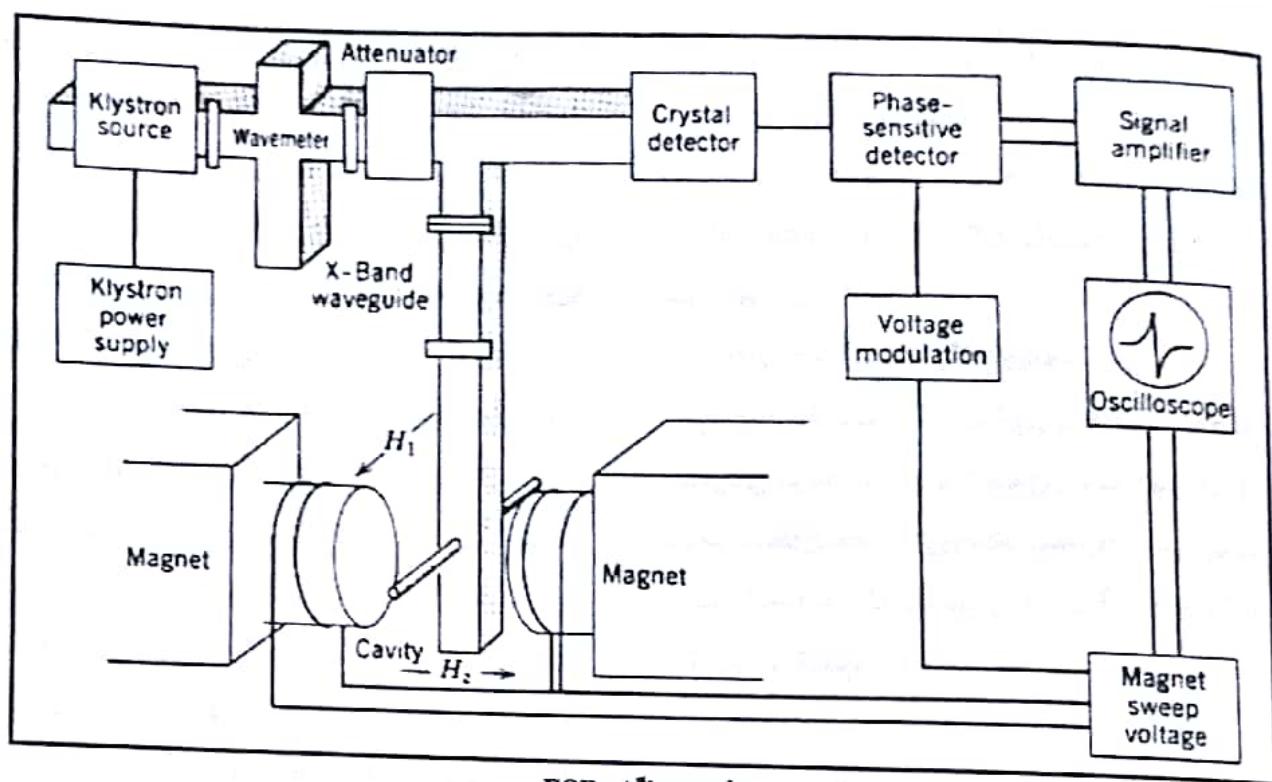
7- پىگايەنلىقىنى ئاو لەلايم بەردى بورگانى ئۆسىدىيان (Obsidian hydration):

دەكتات. هەروەها لە بوارى ناسىينەوهى شوينەوارە كاندا (TL) كە لە كيمياى شىكارىدا پىئى دەھوتىرىت (identification) واتە ناسىينەوهى كردارى (TL) توانايىكى زۆر باشى ھەيە لە ناسىينەوهى شوينەوارى ئەسلى و دروستكراودا.

ب- تەكニكى لەريتەوهى خولانەوهى ئەلكترونى (Election spin Resonance (ESR

رىگايەكە بۇ دىيارى كردىنى تەمنە شوينەوارىيەكان كە لىتكچونىكى تىداپىت لەگەل رىگاي (TL). زاناكان بەم پىگايە ھەلدەستن بە تۆماركىردى ئەم ئەلكترونانى كە بەند ئەبن لەسەر ئىسىكى كۆن يان پىكھاتەكانى تردا و بەكاريان دەھىن بۇ مەبەستى دىيارى كردىنى پىزەي گۇرپان يان تەمنەنى شوينەوارەكان.

رىگاي (ESR) تەنبا رىگايەكە كە تىايىدا نمونەكە پىويستى بە گەرم كردن و چارەسەركىردى زۆرى نىيە، پىويستىيەكانى ئەم پىگايە بىرتىيە لە بوارىكى موگناتىسى (Magnetic Field) و وزەيەك بۇ لىك نزىك بۇونەوهى نىوان نمونەكە و بوارە موگناتىسييەكەدا وىتەي (7). ئەم پىگايە پىويستى بە تىكشىكانى نمونەكە نىيە ئەتوانرىت بەكاربەيىزىت بۇ كىشى كە متى لە (1 كم). ئەم ئاوىتىنانى كە دەتوانرىت شەبەنگى (ESR) بۇ دىيارى بکرىت بىرتىيەن لە رەگى سەربەست (Free radical)، گەردىلەيەك كە



وینهی دوزگای ESR

دەبىت كە بازنىيەك دروست دەكات (zone) لەسەر چىوهى بەردەكە و ئەستورىيەكەشى بەردەبەرە زىياد دەكات بە تىپەربۇونى كات. ئەگەر ئەستورى ئەو چىنە بە شىوهىيەكى بېرىك زىيادى كرد، ئەوا ئىئمە وادادەنин كەوا پېزەرى گەشە و ئەستورى ئىستىتاي دەزانىن و ئەو ماوهىيە دەزانىن كەوا تىپەربۇوه لە كاتى دروست بۇونىيەوە.

كاتى سفر، بىرىتىيە لە ساتى دروست بۇونى چىنە ئاوابىيەكە بە دەورى پۇوي دەرەوددا كە بەردە ئۆبىسىدىيەكە لىك هەلۈدشاوه و بەمەش بوارى هەلمىزىنى گەردى ئاوى داوه كە بچىتە ناو ئەو تاشە بەردانەوە. بەداخەوە، هەتا ئىستا هىچ پىوانەيەكى جىهانى يەكىرىتو دانەنزاواھ كە پېزەرى هەلمىزىنى ئاۋدىيارى

ئەم تەكىنېكە بۇ يەكەم جار داهىنزاواھ لەلایەن زاناي جيولوژى ئەمرىكى (I rving Friedman) و Robert L. Smith (Friedman) بىنچىنە كىردارى ئەم تەكىنېكە بىرىتىيە لەوەي كەوا بەردە بوركانى جۇرى ئۆبىسىدىيان (obsidian) كە شىوهىيەكى شوشەيى ھەيە لە سروشتدا كاتىك كەوا ئەشكىت بەھۆي هەر كارىيەرىك بىت. لە ئەنجامى شakanى ئەم بەردەوە، پۇوي دەرەودى ھەلدەسىت بە ھەلمىزىنى ئاۋ لە چواردەورىكەيەوە و بەرگىتكى ئاوى بە دەورى خۇيدا دروست دەكات كە تواناي پىوانە كە دەنلىك دەبىت كە پىيى دەلىن مايکرۆسکوبى بۇوناكى (optical microscope). ئەنجامى بىننەنى ژىر مايکرۆسکوبەكە بە شىوهىيەك



کاری بوزده کریت به شیوه‌یه‌کی چون یهک. ثم تهکنیکه به کارهاتووه له پژوهه‌لأتی هفریقادا له دوزینه‌وهی چینی سه‌هولبه‌ندی ناوه‌ندادا (middle paleolithic) که نزیکه‌ی ۱۲۰۰۰ سال ده‌بیت.

بواری به کارهینانی به‌ردی نویسیدی

یهکنیک له همه‌ره گرنگترین به‌کاهینانه‌کانی به‌ردی نویسیدی له لایه‌ن زانا (جوزیف میشیل) و دوزراوه‌ت‌وه، له‌سر لینکولینه‌وه‌یک له ناوچه‌ی (Kaminahuyu) له ولاطی گواتیمالا. ثم نمونه‌یه‌ی که دوزرابوه‌وه بربیتی بwoo له ده‌فره‌کان که له به‌رد دروست کرابون (فخاریات) که هه‌لکه‌ندرابوو به شیوه‌یه‌کی هون‌هه‌ری. پاشان دوای دوزینه‌وه‌که، زاناکان هه‌ستان به پیوانی پژوهه‌ی هه‌لمژینی گردی ثاو له‌لایه‌ن پوکاری ده‌ره‌وهی به‌ردکه بوز چوار نمونه که وه‌گیرابوو. له پوپنیویه‌کدا که کرابوو بوز نزیکه‌ی (۷۰) جینگای دوور له ناوه‌دانی که ژماره‌ی (۲۸۸) نمونه‌یان لی وهرگرت.

۸- ریگای چالاکی پووناکی ژه‌مینو^۱ نه‌سیده‌کان (Amino – Acid Racemization)

ژه‌مینو نه‌سیده‌کان بربیتین له پیکهاتووه کیمیاوه ساکار و ئالۆز که له لهشی مرؤقدا همن و خانه‌کانی مرؤف به کاریان دههینی بوز دروستکردنی پرۇتینی ناو لهشی و دوو جوزی سمره‌کیان هه‌یه:

بکات له دهوری به‌ردی بورکانی نوبسیدی. پژوهه‌ی گشتی هه‌لمژینی ناوی به‌ردی نوبسیدی به‌منه له‌سر پله‌ی گرمی، کاتینک کهوا به‌رد تیشکی پاسته‌وه‌خوی خور دهکوفت بوز ماوه‌یه‌کی نور به‌مش پنگا ده‌دریت به هه‌لمژینی زیاتری چینی ناوی.

پیکهاته‌ی کیمیاوه به‌ردی نوبسیدی له ناوچه‌یه‌کمهوه بوز ناوچه‌یه‌کی تر جیاوازی هه‌یه همروه‌ها له کانه به‌ردیکمهوه بوز یه‌کینکی تر جیاوازی هه‌یه که نه‌بیتنه همی جیاوازی په‌نگی ده‌ره‌وهی به‌ردکه. له‌بر ئه‌م همی، نور پیویسته کهوا پژوهه‌ی هه‌لمژینی گردی ئاو و هرگرین که له نزیک ئه‌مو کانه به‌ردوه همن و فاکته‌ری پله‌ی گرمیش حسابی بوز بکریت. بوز به‌کارهینانی ئه‌م پنگایه بوز دوزینه‌وه‌ی ته‌منه‌نی به‌ردکه، پیویسته کرداری پاستکردنوه و اته (Calibration) بوز بکریت بوز ئه‌مو ناوچه‌یه.

ئه‌مو نمونه‌یه‌ی کهوا و هری ده‌گرین نه‌بیت پیکهاته‌ی بنچینه‌یی (context) نور به‌ردی بزانریت بوز ئه‌وهی نور به‌ردی بتوانین ته‌منه‌که‌ی دیاری بکه‌ین. ئه‌گم نمونه‌یه‌کی پاستمان ده‌ستکمود ئه‌وا ئه‌توانین به‌ردی ته‌منه‌که‌ی دیاری بکه‌ین کهوا نمونه‌که نور نزیک بیت له شیوه‌ی گشتی ناوچه‌کمهوه. بوز دلنجیزی زیاتر، کاری تاقیگه‌یی وا ده‌کریت ئه‌وا نزیکه‌ی (۱۰) نمونه و هرده‌گیری و هه‌مان

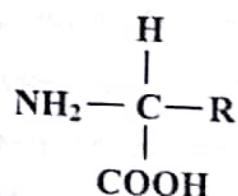
دەووتریت Racemic Mixture کە پىژەھى چالاکى پۇوناکى بىرىتىيە لە سفر چونكە هەردوو جۇرى (L) و (D) تىدايە. ھەر تاكىك لە (D-L) پىيان دەووتریت (enantiomers) لە گەر بىت و تاكىك لە (L-enantiomers) بەر تىشكى پۇوناکى بىھۇيىت ئەوا تىشكى پۇوناکى بەلاي چەپدا لادەدات و ھەروەھا بە پىچەوانوھە بۇ (D-enantiomers).

ئەمینقۇ ئەسىدەكان كە ئىستا لەناو پۇوتىنى ئۇرگانىزىمە زىندۇوه كاندا دەزىن تەنیا جۇرى (L-enantiomers) يان تىدايە لە كاتى ژيانىياندا. بەلام لەدۋاي مەدىان، ئەوا گۇرانىيان بەسەردا دىت و دەبن بە (D-enantiomers) واتا تىشكى پۇوناکى لە (چەپھەوھە) دەگۈرن بۇ راست. پىژەھى گۇرانى (Racimization) بەندە لەسەر پلەي گەرمى، بۇيە لە شوينىكەوھە بۇ شوينىكى تر دەگۇپىت. بەپىي پىگاي كاربۇنى تىشكدار ئەتوانىت بەكاربەھىنریت بۇ دىاريكردىنى تەمنى ئىسىك ئەويش بەھۆى پىوانى پىژەھى (D-enantiomers) بۇ (L-enantiomers) بۇ (Racimization). جۇرى (L-enantiomers) لە ئەمینقۇ ئەسىدە كىرىجىرى (Isoleucin) ئەتوانى بگۇرۇي بۇ جۇرى (D-enantiomers) بە چەند پۇرسىيىكى جياواز كە بىي دەووتریت (epimerization). پىژەھى كىردارى (epimerization) بۇ (Isoleucin) بۇ جۇرى (L-enantiomers) كە گىراوەيەك توانى لادانى تىشكى پۇوناکى مەبىت بەلاي راستدا ئەوا بەو گىراوەيە دەووتریت (Dextro Rotery). بەلام ئەگەر تىشكەي مەبىت بەلاي چەپدا ئەوا بىي دەووتریت (L-Levo Rotery). بۇنۇ ھەردوو سىفاتى (L و D) كە گىراوەيەكدا بىي

ا- ئەمینقۇ ئەسىدە بەنەپەتىيەكان: ئەو جۇرانەن كە لە لەشى مۇۋەقىدا دروست نابن و خۇيان لەناو لەشى مۇۋەقىدا بە شىيەھى سروشتى دەبىنرەن زمارەيان (20) دانەيە.

ب- ئەمینقۇ ئەسىدە ئابنەپەتىيەكان: مەبەست لە جۇرانەيە كە مۇۋەقى لە خۇراكەوھە ئەتوانى دروستى بىات و پىزىدەكەي لەناو لەشى مۇۋەقىدا پشت دەبەستى بە بونى خۇراك.

شىيەھى پىنگەتلىنى گشتى ئەمینقۇ ئەسىدەكان بىرىتىيە لە:



كاتىك R بىرىتىيە لە كۆمەلەيەكى گۇپاۋى جياواز كە سىفاتى ئەو ئەمینقۇ ئەسىدە دىيارى دەكتەن. ئەمەنچى ئەسىدەكان لە گىراوەكانياندا شىيەھى كى گۇپاۋىيان ھېيە لە سىفاتى فىزىياۋى پۇوناكييان دا. بۇ نمونە، توانى ئەو گىراوەيە بۇ لادانى تىشكى پۇوناکى بەلاي چەپ و راستدا دىياردەيەكە لە كىيمىادا بىي دەووتریت (optical activity). ئەگەر گىراوەيەك توانى لادانى تىشكى پۇوناکى مەبىت بەلاي راستدا ئەوا بەو گىراوەيە دەووتریت (Dextro Rotery). بەلام ئەگەر گىراوەيەكى تر توانى لادانى ئەو تىشكەي مەبىت بەلاي چەپدا ئەوا بىي دەووتریت (L-Levo Rotery). بۇنۇ ھەردوو سىفاتى (L و D) كە گىراوەيەكدا بىي

لهم بارهدا تمهنه که که متر بوله
پاسته قینه، چونکه به هموی پیزه‌ی
هوه بوله بوز چهن شوینیکی (Racemization)
جیاواز و دوایی به هموی هیلکاری یمهوه
ئەنجامه کان تۆمار ده کریت. دەرهىنغانی
ئەنجامی لیکولینه و کان به تەواوی پشت
دەبەستیت لە سەر پاستی لە (Calibration) ئی
ھیلکاری يەکە هەرومکو چون پیگاكانی تر. ئەم
پیگایە لە ئەمریکا بە کارهات لە ویلایەتی
کالیفورنیا بۇ دۆزىنە وەی پاشماوهی مروف.
ھەروهە لە ویلایەتی لۆس ئەنجلوس پیگای
تازەی کابوئى تىشكەربىان بە کارھىتا بۇ
دۆزىنە وەی پیزه‌ی (Racemization) ئی
ئەسپارتیک ئەسید و لە مەشەوە ئەتوانرى
تەمەنی پاسته قینه بىدۇزىتە وە. لیکولینە وەکە
گەيشتە ئەنجامی ئەوهى كەوا تەمەنی
دۆزىنە وەکە بىرىتى يە لە (٤٨٠٠) سال بەلام
بۇ پاشماوهکانی ویلایەتی (سان دییگو)
ئەوهەيان پېشىيار كرد كەوا سەردهمى پېش
ھاتنى ئىستىعماوه بۇ ویلایەتە يەكگرتوهکان.
-٩ پیزه‌ی ئايونى موجەب و دىاريکردنى
تەمەنی، يەرلە نەخش، امەكى:

Cation– Ratios of Dating Rock Art (CR)

لے سالی (۱۹۸۰) تہ کنیکیکی نوئی
دوزدا یه وہ کہ بو یہ کم جار بہ کارہاتوو، به
پیسی ئم پیگایہ ئه تو انریت پاستمو خو تممنی
بهردہ نہ خشراوہ کان بدوزریتھو. لہ بارو دوزخہ
شیدارہ کاندا، پووی دھرہو ہی بہ مردہ کان

(Isoleucin) به شیوه‌یهکی سه رکه و تتو برو پاشماوهی پروتینی ئیسکی نه عامه کرا و به بمراورد کردنی له گهل (^{14}C) توانرا تهمه‌نی ئەو گیانداره بدؤززنتەو.

به کارهینانه کانی کرداری گیراوی (Amino – Acid Racimization)

ئەمینقۇ ئەسپارتىك جۇرى ئەسپارتىك (Aspartic Acid) خېراتىرين پېزىھى گۇرانىيەن (Racimization) و ئەم جۇرەش جىڭىرلىرىن جۇرى ئەمینقۇ ئەسپارتىك. لە تاقىكىردىنەوە يەكدا لە ئەشكەوتى نىلسون بەى (Nelson Bay) لە شارى كېپتاون، خواروی ئەفرىقيا، نۇونەكە وەرگىرا بۇ پېزىھى (D/L) بۇ ئەسپارتىك ئەسپارتىك و بىنرا كەوا پېزىھى كە (O.167) و پىوانەي پېزىھى كاربۆنى تىشكىدار كە سالەك دىيارى دەكەت برىتىيە لە (18000) سال ئەم ئەنجامەش پىكى ئەدات بە كىردارى (Calibration) كە پېزىھى (Racimization Rate) دەپىۋىت. ھەروەها توانرا نۇونەي (Fossil) واتا بە بەردبۇو (متىجى) وەرگىرىت كە ئىسکەكە يان مابۇو لە ناوجەي پۇبارى (Klasies) لە ھەمان ناوجەي پېشىۋو ئەنجامى لېكۈللىنەوە كە پېزىھى كە متى (D/L) ئەسپارتىك ئەسپارتىك كە دەكەت (0.474) و (0.548) و تەمنەكەش برىتى بۇو لە (90000) - (110000) سال.



کاربۆن پۇون دەكاتەوە كە پىزەكەي نۇد
جىڭىرە و كاريگەرى دەرەكى لەسەرى دىيارى
كراوه. پىگايى پىزەي ئايۇنى موجەب (Cation) ratio dating
بەرده نەخشاواهەكان يەكم جار لە ئەمرىكا و
ئۇستاراليا بلاۋبۇوه كە لە ئەمرىكا گېشتىنە
ئەوهى كەوا نەمونەيەك دىيارى بىكەن كە
سالەكەي (٦٤٠٠) سال و لە ئۇستارالياش
(٣٠٠٠٠) سال دىيارى كرا. زانا دۇن ئەم
پىگايى بە پىگايى كى تاقىكارى دانما بۇ
پىگاكانى ترو بە تەكىيىكى لوازى دانما بۇ
چونكە كاريگەرى سروشتى دەورىكى بالاى
ھەيە لەسەريان و ھۆكاري شakan و وورد
بۇونى ئەو بەردانە كە ئەو چىنە دروست
دەكەن ئالۇزە و پىۋىستى بە لىكۈلىنەوەيەكى
ترەيە لەسەر گۇپانى ئاۋوھەوا و ئەمەش
كاريگەرى ئەبى بۇ سەر كەم بونەوهى پىزەي
ئايۇنى موجەب. ئىستا ئەم تەكىيە بەكارىتىت
وەكى توواوكەرىك يان پىگايى كى لواهكى
لەگەل تەكىيىكى (AMS) كە بىزىكى نۇد كەم
لە ئەنمەنەكەن بىزىستە بۇ دىيارىكىرىن. بۇ نەمونە
توانرا بە ئەم پىگايى تەمەنلى دوو نەمونە لە¹
كالىفورنىا و ئەرىزۇنىا دىيارى بىرى كە
تەمەنەكەن ئەگەرپايدە بۇ (١٤٠٠)² و
(١٨٠٠) سال.

تەكىيىكى (AMS) ئەتوانرىت بەكارىتىت بۇ
ھەر نەمونەيەكى ئۇرگانى لە مىژۇوى نۇد
كۈندا بە شىّوه يەكى نۇد پاست، بۇ نەمونە

چىنەك دروست دەكتات كە شىّوه يەكى
بىرسكەدارى ھەيە. ئەو چىنە پىكەتتۈوه لە
كانزا گلىيەكان، ئۆكسىدەكان، ھايدرۆكسىدى
مەنگەنیز و ئاسن لەگەل كەمیك لە توحىمەكانى
تەر، بىزىكى زۇر كەمى مادە ئۇرگانىيەكان وەكى
وردۇكە ئۇرگانىيە پووه كىيەكان بىنچىنە ئەم
كردارە پشت دەبەستىت بەو پاستىي
زانستىيەي كەوا لە كيمىا فىزىياوىدا پەيرەو
دەكىرت كەوا ئايۇنى موجەب لە گىراوه كاندا
زىاتر ئەتتۈتەوە كە بەراورد دەكىرت لەگەل
ئايۇنى سالبىدا بۇ ھەمان توخىم وە ھەرودە
بەم توانەوهىش ئەبىتە ھۆى بچوك بۇونەوهى
قەبارە ئايۇنەكە و بەمەش تواناى جولەي
لەناو گىراوه كاندا خىرلاتر دەبىت لە چاو
ئايۇنى سالبىدا. ئەم ئايۇنە موجەبانە ئەچنە
دەردوھى ئەو چىنە كە بەرددە كە دەكتات
دەكتات و بەمەش چىرى لە ناو چىنە كەدا كەم
دەبىتەوە بە تىپەپ بۇونى كات. لىرەدا پىۋىستە
پىوانە ئەپەر ئايۇنە موجە بە گەپۆكەكان
بىكەين بە تايىبەتى لىرەدا ئەم كردارە بۇ
پۇتاسيوم (K) و كاليسىيۇم (Ca) دەكىرت و
پىزەكەش بەراورد دەكىرت بۇ ئايۇنى موجەبى
جيڭىرى تيتانىيۇم (Ti).

ئەم كردارە بىنچىنە كە زانا (پۇنالىد دۇن)
و ھاپىكاكانى دايان ناوه و جياوانى لەگەل
كردارى كاربۆنلى تىشكىداردا ئەوهى كەوا لە
كاربۆنلى تىشكىداردا ھىلەكارىيە كى جىڭىر ھەيە
بە تىپەپ بۇونى كات بەرامبەر شىبۇونەوهى



لە ئۇنىيىگا، لە باکورى بېزىنداوای روسىيادا.
تىايىدا توانى دوو نمونە بىدۇرىتىوه كە لە
قەبىرى ئۇرئۇدۇكىسەكاندا دۆزراپسوھە. وە
تowanى تەمەنى نەمۇنەي (demon) دىيارى بکات
كە ئەگەرىتىوه بۇ (٤٠٠٠) سال.

سەرچاوه:

Colin Renfrew & Paul Bahn
**Archaeology Theories, Methods
and Practice, Second Edition**
London, 1996. P 128 - 137.

&

Robert J. Wenke
Patterns in Prehistory
Fourth Edition
New York, Oxford University 1999.
P 74 - 79

بەكارھاتتووه بۇ دۆزىنەوەي تەمەنى ئەو
بۇيىيەي دەرھاتتووه لە خەلۇزى بەردىن لە
ھەندىيەك لە ئەشکەمەتكانى ولاتى ئىسپانىا و
فەرەنسا. ھەروەها لە دىيارى كردىنى پىشالە
پۇوهكىيەكان لە درزە بەردىنەكان لە كونیلاند
(Queens; and) يان پۈوتىنى خويىنى مەرۆف لە^(Tasmania) (Wargata mina) لە^(calcite).
چەند پىنگايىكى تىرلەم دوايىيەدا داھىنراوه بۇ
دىيارىكىرىنى نەخشاندىنى سەرپۇي بەردىنەكان
لەم پىنگايانەش چىنى كاربۇنى كالسایت
(Tharium-Uranium) كە دروست دەبىت لە بەشى
سەرەوەي ئەشکەمەتكاندا ئەتوانرى بە پىنگايى
ئۆگزالات (كە خويى ئۆگزالىك ئەسىدە) و
پىكماھاتىيەكى كاربۇنى ئۆرگانىيە ئەتوانرىت بە^(Micro erosion)
پىنگايى كاربۇنى تىشىدار دىيارى بکىت.
شىكىرىنى داخورانى سروشتى وردىلەيى
پۇوناڭى تىدا بەكاردىت. لىرەدا هيلىڭارى
(calibration) دەكىت كە بىرىتىه لە^(Robert Bednarik)
چەماوەيەك يان هيلىڭى ئاسانكارى و ورد بۇ
دىيارىكىرىنى كارى تاقىيگەيى. لىرەدا
هيلىڭارىيەكە لە نىيوان جۇرى بەردىكە و
ئاوشەواي ناوجەكەدا دەكىت كە بەردىكەي
لى دۆزراوه تەوه لەگەل پەچاوكىرىنى پەلەي
ھەلۋەشانى سروشتى (erosion). بۇ نەمۇنە
روبرت بىدىنارىك (Robert Bednarik) ئەم
تەكىيە بەكارھىندا لە نىزىكى بۇوبارىيەوە

به کارهینانی نیشتووه ئەشكەوتىيەكان لە

دياريىكىدى تەممەنى شوينەوارىدا

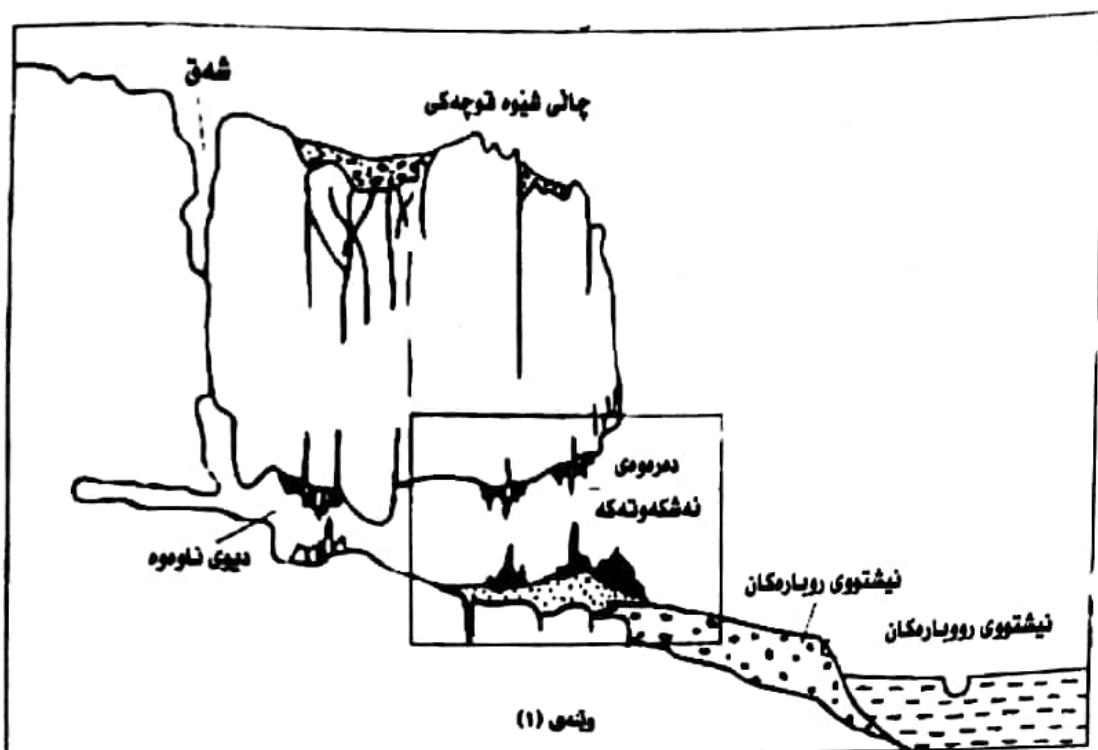
وەرگىزلىنى لە نىنگلىزىيەوە:

ھەنار جەمال نىسماعيل

كىرىستەن نىشتووە ناۋ نىشكەوتە كان بىرىتىن لېو مادابىيى كە لە سىردامانىتكى كۆندا بە ھۇى چىند ھۆكاريڭىر، لەركون و درز و كەلپىرانى كە لە دىوار يا بىنميچى نىشكەوتە كەدا ھەيدىجىتىرىپ بۇون. تىتە نۇر ھۆكارانە سروشى بىن وەكۇ تار، با، گىانمۇر، يَا دەستى مىرىتى تىتىدا بىرىتىت. نەڭمۇر نۇمنەيدىك لەر شتائە كە لە دىوار يا بىنى نىشكەوتە كاندان وارىگىرىن دېيىشىن لە چىند چىننەك پىتكەتۈرە كە نادىرىزكى ھەرىمەك لەر چىنانە دەست نىشانى گۈزەنكارى لە پلەن گەرمىدا ئەكىن بە تىپېرىپورنى كات.

توانەوە و كىردارى بەستىن و بەدوايەكداها تىنى
چەند چىننەك لە ھاپاوايى گۆشەيى و شىيۆه
بازنەيى كە پىيى دەوتىرىت (rockspalls) دروست
ئەبن ئەمەش لە بەشى پىشەوەي ئەشكەوتەكە
يان لەناو بەردهكاندا ھەن. چەند ھۆيەكى
سەرەكى ھەن كە بۇونەتە ھۆيى شakanى
بەردهكانى چەند چىننەك وەك بومەلەر زەيان
تىك شakan بەھۆي زىنده وەرى زۇر بچوکەوە
وەكۇ مىكىرۇب كە بەشىيەكى گشتى
لىكۈلىنەوە لە گۇرمان لە گەورەيى و بچوکى
ئەو بەرده شكاوانە ئەكىرى بەمەش زانىارىمان
دەست دەكەويت دەربارەي شوينەوارى كۆن.
ئەو گۇرمان بەردهوامەي كە لە سروشىدا
پوودەدات لە ئەنجامى كارىگەرىيە ناوهكى و
دەرهكىيەكانەوە ئەنجامىيەكى دىيارى دەبىت
لەسەر پىتكەتان و شىيۆه و قەبارەي پىتكەتەي

بۇ نىموونە دلۇپە كىرىدى ئاو بە بەردهوامى
بەشىك لە ئەشكەوتەكە بە شىيۆھەكى بازنەيى
لە پىتكەتەكەي ھەلەكۈلى، دىوارى ئەم
چىنانە جياوازىيەان ھەيە لە پووى
فىزياوېيەوە وەك رەنگ و پىتەوى. ئەو جۇرە
ئاواو ھەوايەي كە لە ناۋ ئەشكەوتەكەدا ھەيدى
بىرىتىيە لە ئاو و ھەوايەكى شىيدار لە پلەيەكى
گەرمى نزم دا. پاشان لە بارودو خىكى سارددادا
ئاوا لەناو درزى بەردهكاندا ئەگۇرى دەبى بە
سەھۇل ئەمەش ئەبىتە ھۆيى گەورە بۇونى لە
قەبارە و ئەو پەستانەي كە لەسەر پووى چىنە
بەردهكانە و دەبىتە ھۆيى پارچە پارچە بۇونى
بۇ شىيۆھە ھاپاوايى گۆشەيى و ھاپاوايى نوڭ
تىزىكە درىزىيەان لە نىيوان (٤-١٠) سانتىمەتر
يان (١-٤٪) ئىنج دايە بېروانە وىنەي (١).
پاشان لە دواي دووبارە بۇونەوەي كىردارى



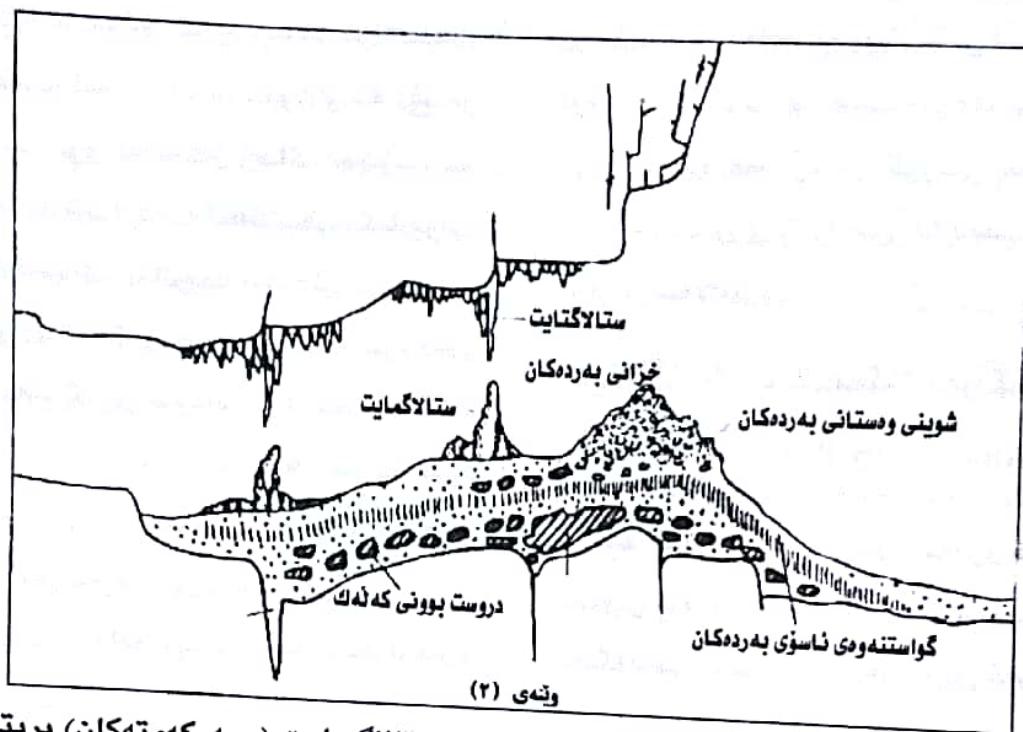
نمونه له نمشکموتی (Bay Cave) له ولاتی نوسترالیا.

زانای شوینهوارناسی نوسترالی (ساندرا باودلر) (Sandra Bowdler) توانی نمود پیکهاته نا نمندانه بیانه بدوزنتموه که له نمنجامی نمود گورانکاریاندا پهیدا بسوه که سالی درست بونهکه نمکبریتمه بتو نیوان (۱۵-۱۸) هزار سال لعمربر که کاریگمری چاغی سه‌میلیوندانی پیشه دیاره. له پیپموی روپاره بچووکه‌کاندا که بتو ماوهیمکی نفر دریز همان پیپمویان همیه وله نمنجامی بدوزنتمی نمود که نمشکموتی زموداده که پیش نهوتریت (Creek) له نمنجامی باران بارین و گورانکاری سروشته کانهوه درست نهیت که بریتیه له تمک بونهوهی پیپموی ناوهکه.

ناو زهوي و دهرهوهی زهوي بتو نمونه کاریگمری بوملهزه چینه یمهکگرتومکان هملدهوهشیتی و لاوازیان نهکات که کاریگمریه کی ناوهکی زهوي یه، کاریگمری دهرهکی وهکو شهپولی موگناتیسی که له مانگ و خورهوه نهکاته زهوي ناثارامی لی پهیدا نهبه به هاوسمنگی نوقیانووسکان و نهیتنه ههی بهرز بونهوه و نزم بونهوهی ناستی پووهی زهوي به بهردهوامی. نهم ناثارامیه له بارودوخی زهويدا پیش نهووترفت (environmental Fluctuation) دیارترین گورانکاریی کانی پدوی زهوي لسو نمشکموتانهدا بونههدات که دیاردهی کیمیاوی (ستالاکتایت و ستالاکمایت)ی تنداد بونههدات که پیکهاته یه کی کاربونی یه پیش نهوتریت (کاربوناتی کالیسیوم CaCO_3) بتو

خوارهوه دروست دهبيت له ئەنجامى دلۋپىھىرىنەوه بەھۇي چەند يارىدەدەرىئىك وەكوبۇنى كاربۇنات له ھەوادا.

ئەو نىشتوانەى كە لە پۇوبارە بچوکەكاندا مەن وەكىو (Colless creek) كاتىكلىكۈلىنەوه يان لەسەر كراوه لە ژىزىر



ستالاگمايت (سەركەوتەكان) بىرىتىيە لە نىشتتوویەكى كىسى شىۋوھ قوچەكى كە لە بىنى ئەشكەوتەكانەوه بەرھو سەرھوھ لە ئەنجامى دلۋپاندىنەوه دروست دهبيت لە ھەمان بارودۇخى دروست بۇنى ستالاكتايت دا وەك لە (وېتىھى ۲) دا دىارە. ستالاكتايت و ستالاگمايت پىيان دەوتىرىت (speleothems) بارو دۆخى دروست بۇنىيان بىرىتىيە لە ئاواوهوايىھەكى فينىكى شىيدار كە گۇرانكارىيەكى زۇرى بەسەردا نايەت واتە شىۋوھەكى جىڭىرى ئەبىت.

ئەم پىزەنەي نىشتتنى كاربۇناتانە لە ناو ئەشكەوتەكاندا ئەتowanرىت بە كاربەئىنرىت بۇ

مايكروسکۆبدا بۇ دەركەوتى شىۋوھ بۇوكارىيەكەي دەركەوتتۇوه كە چىنى خوارهوهى پىش (۱۸ هەزار سال لە مەوبەر) كاتىكلىكۈلىنەوه بە شىۋوھەكى بۇون بىنراوه و گۇرانكارى بە سەردا ھاتتۇوه بەھۇي جولەي ئاوهوه كە ئەمەش بەلگەيە لەسەر بۇنى كەش و ھەوايەكى تەپ و شىدار.

ستالاكتايت و ستالاگمايت

(Stalactites and Stalagmites)

ستالاكتايت (داكەوتەكان) بىرىتىيە لە نىشتتوویەكى كىسى شىۋوھ قوچەكى ھەلگەپراوه كە لەسەرى ئەشكەوتەكانەوه بەرھو

ههبووه له سهدهکانی (۱۴ و ۱۶) پیش زاینیدا و پیزه‌ی نیشتني کاربوناتي کاليسیوم له (اسم^۳) له ستالاكتایت و ستالاگمات دزور زیارتله وهک له نیشتني له بنکي تؤقیانوسه‌کاندا. ههروهها ئه‌وهش دوزداوه‌تموه کهوا پیزه‌ی کوپانی پله‌ی گرمى له سنوري (۰،۲) س^۰ دا دهیت له تؤقیانوسه‌کاندا.

شیکردن‌هه‌وهی ئه نجامه‌کان به پیگای کرداری (Data Analysis by Practice Efforts)

به شیوه‌یه‌مکی گشتى ههموو کردارىنىكى گمپان به دواي شوينه‌واردا پیویستى به بىلگىه‌مکى بىنراو هه‌مېه که کارى گمپان ناسان دهکات پاشان چمند نمونه‌یه‌مک له چمند شوينىنىكى جيماوازى ناو ئەشكەوتەكمدا و مردەگىرىت، بۇ نمۇونە ئەگەرىتت و ئىمە هەستىن به لىكۈلىنمه‌يەمکى شوينه‌وارى لهسەر چىنه دروست بۇوه‌كەي (ستالاكتایت و ستالاگمات) كه له ناو ئەشكەوتەتكىدا به تىپپې‌پۈونى كات دروست بۇوه، ئاواو ههواي ئەشكەوتە كه بىراورد دەكريت له مەكلە دەرھوەدا بىرىتى يە له بەشىنىكى زور و د و بچووك كه پادھى بىراورد كردن تىيايدا زور ئالۇزە لمبىرئوهى به شیوه‌یه‌مکى گشتى له ئاوا ئەشكەوتەكمدا پیزه‌ی کوپانى ئاواو ههوا بىرىتى يە له سنورينىكى زور تىسک كه ئەتوانىت به جىڭىرى دابىرنىت.

دۆزىشەوهى بارودۇخى ئاواو ههوا له كۈندا ئەرسىش بە پىگايى تەكىنەكى (ئايىزۇتۆپى ئۆكسجىن). ئەگەر پانه بېرىگەيەك و مەربىگەن لەو نیشتەننیيان ئەبىنین كەوا چەند بازنىيەمكى چپوپرەمەيە كە دروست بۇون و بە تىپپې‌پۈونى كات بېرى بازىمەكان زىياتى دەكتات، بە هۆى ئەم بازنانىمەوه بە تەكىنەكى (كاربونى تىشكىدار) ھوھ ئەتوانىت تەمىمنى دروست بۇونەكەي بىدۇزىتەمۆھەرىمەكىكى لەو بازنانەي كە هەمې پارىزىگارى ھاوتاي ئۆكسجىن دەكتات (oxygen isotope) كە له ئاودا هەمې و پەيدا بۇوه ههروهها بېرى نیشتني مادە كلسىيمەكان و کوپانى پله‌ی گرمى بۇون دەكتاتمۇه.

ئەم پىگايى دادەنرۇت بە تەمواوكارى پىگاكانى تىركە لىكۈلىنمه‌و دەكتات لهسەر بنکى تؤقیانوسه‌کان كە چۈن نیشتەننەمەكان كۆبۈونەتموھ و پىتکەتەكانى بە هۆى ئامىزە جىاجىا كانىمۇھ بۇون دەكريتەمۇھ. زاناكان له ولاٌتى نىزولەندىدا چمند نمۇونەيەكىيان هىتا و مەلکەندىيان بۇ كرد لە بۇوكارى دەرهەوهى (speleothems) واتا (ستالاكتایت و ستالاگمات)، ئەم نمۇونەيە له ناواچەي (waitomo) له ولاٌتى ئايسلەندىدا ھەيمو كەيشتنە ئەمە كەوا پله‌ی گرمى تؤقیانوسه‌کان له سەدەي كۆتايىي بە بەفرىبۇدا نزىكى (۴-۵) س^۰ نزىمتر بۇوه له ئىستا. ههروهها ئەمەشيان دۆزىيەوه كە واھلەگەپانەوهى بارودۇخى ئاواو ههواش كارىنگىرى نىدى



کراون ئوه دووپات دهکنهوه که هۆی شکان و نەمانی يەکگرتويى چىنەكانى زهوى برىتى يە لە كارى پلەي گەرمى كە پۇلىنى كى گرنگى هەيە لە گۇپىنى ئاولەمدا كە ئەميسىش كردارى داخوران (Erosion) بۇ توپكلى زهوى دهكات کە بەره بەره چىنەكە تەنك دهكاتهوه و لە مەدا باران بارىن دەورى كارىگەرى دەبىت لەسەر بىرىنى پىكھاتەكان بۇ شوينىكى ترو بەمەش بوارى لىكۈلىنەوهەكە كىران دهكات کە لە بىنچىنەدا پىويسىتە بىرىت چونكە گۇپانى شوين و كاتى بەسەردا دىت لە هەمان كاتدا.

سەرچاوه

Colin Renfrew & Paul Bahn
Archaeology Theories, Methods
and Practice, Second Edition
London, 1996. P220-221.

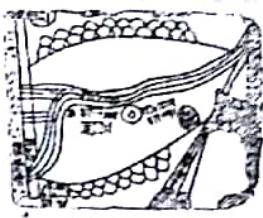
بۇ نموونە دۆزىنەوهى جىڭەي ئاگىدانىڭ لە سوچىكى ئەشكەوتەكەدا پىگامان بۇ ئاسان دهكات بۇ لىكۈلىنەوهى كارى گۇپانى پلەي گەرمى بە تىپەربۇونى كات. ئەم لىكۈلىنەوهىش برىتى يە لە كارىكى تايىت بەو ئەشكەوتە واتە مەر بەلگەيەكى شوينەوارى هاوشىۋە مەرج نىيە هەمان لىكۈلىنەوهى بۇ بىرىت چونكە فاكەرى شوين ئاولەمدا خۇى دەسەلمىنی بەسەر پىرەوی كاركىدىنەكەدا. كارى تاقىيەكى برىتى يە لە كۆكۈدىنەوهىكى ورد و هاوسمەنگ بەسەر ئەو وردىلانەكى كە چىنى زەۋىيان پىك هىناوه، بە شىۋەيەك كە قەبارەي ئەو دەنکۈلانە و پەنگ و پىكھاتەي گشتى واتە (Texture) ئى نىشتەنەكەن دەكىت.

بە شىۋەيەكى گشتى نموونەكان لە سنورى يان 4inch (100mm) وەرددەگىرىت و ھەلدەگىرىت بە چەند كردارىكى تايىتىدا دەبىت كە لە كۆتايدا ئەنجامەكەي تۆمار دەكىت ئەنجامى گشتى لىكۈلىنەوهەكان برىتى يە لە پادەي جىڭىرى (stability) ئەو چىنانەي زەۋى كە پىكىان هىناوه.

زانىي فەرەنسى يۇتس جۆليان جەختى لەسەر ئەوه كەوا پىويسىتە تاقىكىرىدە وە لەناو ئەو ئەشكەوتانەدا كە لە بەردى لايمستون (Limestone) دروست بۇون بىرىت پىش هەركىرىكى ھەلکەندن يان ھەلکۈلىن كە دەكىت. لىكۈلىنەوه تاقىيەكەن كە

100

J. D. C.



٢٠٠٢ روزبر ٢٧٠٢

العدد ٦١ السنة السادسة

هزار ميرد

مجلة علمية فصلية

تباحث في آثار و تاريخ كردستان

تصدرها وزارة الثقافة في حكومة اقليم كردستان

العدد ٢١
السنة السادسة
أيلول ٢٠٠٢
رجب ٢٧٠٢

هزار ميرد

مجلة علمية فصلية
تبحث في اثار و تاريخ كردستان
تصدرها وزارة الثقافة في حكومة اقليم كردستان

صاحب الامتياز	رئيس التحرير	سكرتير التحرير	الأستشاريون	هيئة التحرير
وزارة الثقافة	د. نبز مجید امين	رافدة عبدالله القرداوي	د. حسام الدين النقشبendi د. كمال على د. دلير احمد	پخشان عبدالله محمد وفاء خلوق سعيد نسرين خواکرم هاشم حمه عبدالله كمال رشید رحیم

الشرف اللغوي: حسن عبدالكريم
شرف الطبع: محمد عبدالكريم سولهبي

الغلاف الأول: وعاء ثلاثي القوائم من الفخار عشر عليه في منطقة رومشگان جنوب لورستان
الغلاف الأخير: قصر آصفي في مدينة سنندج (سنة)

مدن و قلاع قديمة مندرسة في إقليمي شهرزور و لورستان الشمالية (الصغرى) و محاولة في تعين مواقعها

الدكتور حسام الدين النقشبendi
الأستاذ المساعد في قسم التاريخ / كلية العلوم الإنسانية
جامعة السليمانية

تقوم هذه الدراسة على محاولة من الباحث في تعين مواقع بعض المدن والقلاع للإقليميين المذكورين في أعلاه، والتي ورد ذكرها في ثنايا الكتب للتاريخ القديم والوسطى، وفي المدونات التاريخية القديمة على الصخور والرقم الطينية التي تم العثور عليها، غير أن هذه المدن والقلاع قد اندثرت الآن ولم يبق منها سوى آثار تعود إلى عصور مختلفة بدأ من عصور ما قبل التاريخ وإلى العصور التاريخية وحتى العصور الإسلامية.

المتأخر ون، مدینتين غير المدن المذكورة و هما، (الصامغان و در آباد) و سبق لي أن حاولت تعين مواقع كل هذه المدن في بحث نشرته في مجلة (كاروان)^(١) وكذلك في مجلة زانکۆی سلیمانی^(٢)، وعنها وعن مدن كردستانية قديمة أخرى في مجلة هزارمیرد^(٣)، لذلك لا حاجة إلى إعادة ذكرها هنا، ولكن سأتناول بعض القلاع الأثرية في شهرزور و الآثار التي عثرت عليها، كما سأتناول بعض المدن التي جاء ذكرها في كتابات الأكديين و الآشوريين و سلالة أور الثالثة و اللولوبين و غيرهم، والتي لم اتناولها بالذكر، في مقالاتي تلك.

انها دراسة ستعين الباحثين عن الآثار القديمة والإسلامية في تعين مواقع هذه المدن و القلاع، فيما إذا كانت محاولتنا في ذلك صحيحة أم خاطئة؟ نتيجة للتنقيبات التي ستجرى فيها مستقبلاً.

أولاً: إقليم شهرزور: ذكر الرحالة مسغر بن مهلل الخزرجي والملقب بـ(أبو دلف) عدداً من المدن في شهرزور و التي لم يبق منها الآن اي اثر و كان قد زارها سنة (٤٣١-٩٥٢م)، وعنه نقل البلداوي ياقوت الحموي ما ذكره مسغر، و المدن هي شهرزور، دُزدان، پیں، تیرانشاء، دیلمستان و قسنان (گونا). وذكر مؤرخو الفتوح الإسلامية و المؤرخون

حدود إقليم شهربور:

و نرى على الأرجح - من سير الحوادث التاريخية، كان يحدّ شهرزور من الشمال إقليم اذربيجان الإيراني، و قيل ان جبل السلق كان حدّاً طبيعياً بين شهرزور و اذربيجان^(١) اما من الشرق فكانت تحدّها كورة حلوان و من الغرب كورة باجرمي^(****) (محافظة كركوك) الحالية

خلال دوافع موسكو ١٩٦٠م ص ٢٠) فيذكر في معرض كلامه عن همدان (مدينة في شهرزور)، ان اعمالها (اي النواحي التابعة لها) متصلة بخانقين و كرخ جدان - و منها الى خانقين يعترض نهر تامرا (سيروان)، و يقول الزبيدي (تاج العروس ج ٢ ص ٢٧٥) عن كرخ جدان (انها قرية قرب خانقين) من كل ذلك نرى ان الموضعين (خانقين و كرخ جدان) قريبان من بعضهما و يقعان على خط واحد و هو الحال حالياً بين خانقين و قره غان، اضافة الى ذلك، فإن القاصد خانقين من قره غان، لابد ان يعبر نهر سيروان (تامرا) فهو يفصل بينهما، لذا فإن الاسم الحالي محرف من الاسم القديم، و بالنسبة الى اصل المقطع (كرخ) و معناه فهو تسمية نبطية و كُرخت، اي جمعت في كل موضع، و جميعها في العراق. ياقوت: معجم البلدان ج ٤ ص ٢٥٢.

باجرمي: قيل انها التسمية العربية لبيت كرماء السريانية و تعني بيت العظام إلا أنها ترى ان التسمية العربية (جرمي) مشتقة من (گرمى) الكردية و تعنى (الحرارة)، اي البلاد الحارة (گھرمان) وهي التسمية التي تطلق الان على اراضي محافظة كركوك، و قيل ان الاصل الآرامي (باجرمي) هي: (جرمقايا) و ذكرها ابن خرداذبة ياسم (باکرخیني)، اما ياقوت فاطلق عليها (باجرمي) و نرى انها التسمية العربية لـ(گرمك) الكردية، و قال ياقوت ايضاً انها كورة قرب داقوقاه تقع بين شرقى دجلة و الزاب الصغير و جبال حمراء و نهر دياري، ابن خرداذبة : المسالك و المعالم طبعة ليدن ١٨٨٩م، ص ١٧٢، ابن رسته: (الأعلام النفسية) طبعة ليدن ١٨٩١م ص ١٠٦، معجم البلدان ج ١ ص ٤٥٤، كروتنسن: ليبران في عهد الساسانيين، ترجمة على الخشاب مراجعة عبد الوهاب عزام، طبعة ١٩٧٥ ص ٢٧٥، ادي شير: تاريخ كلد و آشور، طبعة بيروت ١٩١٢، ص ٦.

لم يوضح لنا البلدانيون المسلمين حدود إقليم شهرزور ، إلا أن البلداني ياقوت الحموي ذكر أنها عبارة عن كورة^(٢) واسعة في إقليم الجبال^(**) الواسع، تقع بين إربل و همدان^(٣)، على عادة ياقوت عندما يعين موقع مدينة ما، فإنه يذكر موقعها بين أشهر مدینتين، ولا يعني قوله هذا إن هذه الكورة تعتقد من إربل إلى حد همدان كما يتبارى إلى الذهن، فإربل (همولين) لم تكن تتبع شهرزور في عهد ياقوت (توفي ٦٢٦هـ/١٢٢٩م)، فقد كانت شهرزور مضمومة إلى الموصل بعد الفتوحات الإسلامية إلا أنها فرقت عنها في آخر خلافة هارون الرشيد^(٤)، اما (همدان) فبعيدة عن شهرزور و تفصل بينهما مدن عديدة.

و مع عدم توضيح البلدانيين لحدود شهرزور إلا انهم ذكروا حدودها من الجنوب فقط، حيث قالوا أنها كانت متصلة بحدود خانقين و كرخ جدان (علىها قره غان)^(***) الحالية.

^(١) الكورة لو ما اطلق عليها : الاستان، وهي بمثابة محافظة او ولاية.

^(٢) إقليم الجبال لو ما سمي بإقليم العراق العجمي تمييزاً له عن العراق العربي و اطلق عليه ايضاً مصطلح (ميدان الكبير).

^(٣) وصف ياقوت كرخ جدان (معجم البلدان (ج ٤ ص ٢٥٥) بأنها بلید في آخر ولاية العراق، ينابيع خانقين عن بعد، وهو الحد بين ولاية شهرزور و العراق، اما الرحالة مسغر بن مهلهل الخزجي (رسالة الثانية تحليق بولص بولغا كوف وانس



لكن من المؤكد، أن منطقة السليمانية الحالية كانت تمثل قلب المنطقة التي سكنها القوم المذكورون، وكانت في الوقت نفسه تمثل عاصمة مملكة عرفت باسم (خمازي) خلال الألف الثالث ق.م و لذلك - حسب رأي الدكتور جمال رشيد - بأن اللولوبيين هم الذين انشاؤا المملكة المذكورة^(١). و وردت أسماء مدن و قلاع عديدة لولوية منها: قلعة بابيت (بازيان الحالية) و حصن اوزي (UZZI) التي قيل أنها تقع خلف بازيان الحالية، و مدينة (هودون) HUDUN - لا يعرف موقعها بالضبط، و مدينة مسو (Mesu)^(٢).

و وردت أسماء مدن عديدة في عهد الآشوريين كلها تقع في بلاد زاموا، فعندما شق ملوك لولو عصا الطاعة للآشوريين اجتاز ملکهم اشور ناصر پال مضيق بابيت (بازيان) متوجهًا نحو بلاد زاموا، احتل جميع مناطقها منها: حصن اوزي و بابيت، دغارا، بارا، كاگرى، زيمري، وينى و عشرين بلدة أخرى^(٣).

عندئذ انسحب جيش لولو في عهد الإمبراطور (أمینخا) من مدينة (زيمري) مركز مملكة اللولوبيين إلى قلعة نيسير الآشوري (و معناه جبل النجاة و يسمى الآن جبل پيره مهگرون) و سميت القلعة أيضًا بـ(Kniba) بلغة أهل لولو^(٤).

و قام اشور ناصر بالثالث بحملة ثانية من سوردا ش و منها إلى شهرزور و توغل فيها

و من الجنوب الغربي خاينجار^(٥) (علىها طوز خور ماقو الحالية) و داقوقا (داقوق)، عدا عن خانقين و كرخ جدان اللتين تحدانها من الجنوب.

و يتبعنا لنا من الوصف هذا، أن شهرزور كانت في العصور الإسلامية الأولى، ولا سيما في القرنين الثالث والرابع الهجريين عبارة عن ولاية واسعة تضم العشرات من (المدن و القرى) حسب تعبير الرحالة العربي مسغر بن مهلهل الخزرجي^(٦).
مدن و قلاع شهرزور قديماً:

اشتهرت بلاد شهرزور و زهاو، لا سيما المناطق المحيطة بالسليمانية بـ(بلاد زاموا ZAMUA) و قبلًا كانت تسمى بأراضي (كاردايا KAR.DAI)، جاء ذلك في نص مسماري خلفه لنا الملك شوسين، أحد ملوك سلالة اور الثالثة و الذي يرجع إلى أواخر الألف الثالث ق.م. و سكن هذه البلاد أحد الأقوام (الهندو-أوروبية)^(٧)، و الذين هاجروا إلى مناطق جبال زاگروس، و أطلق عليهم اسم (اللولوبيون)، و يعود ذكرهم لأول مرة إلى منتصف الألف الثالث ق.م، و يرى البعض أن مناطق سكنهم لوسع من سهول شهرزور و زهاو، بل شملت المناطق الواقعة بين نهر سيروان و حتى بحيرة اورميه (ورمي) و حتى هذه كانت تتسع أو تتقلص بتأثير الحملات الاكدية و الآشورية، و

^(١) خانجرا: سنتناول التسمية و الموقع عند الحديث عنها فيما بعد.

مياهها ، حتى ان اشور ناصر بالذكر لنا عمود النصر الذي اقامه، بانه اغتصب من بلاد (لولو) خمساً و عشرين مدينة، اتيانا على ذكر اسماء البعض منها آنفاً.

ويقول امين زكي، انه حسب رواية القائمقام لайн (W.H.Lane) مؤلف المسائل البابلية (Babylonians Problems) فإن مدينة سيلونا (Celona) التي كانت تقع في وسط دربند بازيان (بابيت) و همدان، ينبغي ان يحكم بانها كانت في موقع السليمانية الحالي، فقد سمع المستر(ريج) في رحلته إلى كردستان سنة ١٨٢٠ م، حينما كان في السليمانية من الامير الباباني (محمود باشا) نبا ظهور بعض الانقاض القديمة عند حفر اساس البلاط، فإذا كان الأمر كذلك، فليس ببعيد ان تكون تلك الآثار من بقايا بلدة (سيلونا) المذكورة^(١٧).

ولكن المعروف ان مدينة السليمانية الحالية التي بنيت في الحدود الجنوبية المتاخمة لقرية ملكندي سنة ١١٩٩ هـ / ١٧٨٤ م سميت بهذا الاسم تيمناً بـ(سليمان باشا العثماني) والي بغداد نتيجة لأفعاله على الامير الباباني إبراهيم باشا، إذ هو الذي ولأه الحكم، او في رواية اخرى سميت بإسم ابن الامير الباباني هذا و المدعو بـ(سليمان) أيضاً.

أهم المواقع الأثرية في شهرزور:

قامت المديرية العامة للأثار بتحرياتها و تنقيباتها في التلول الأثرية في هذا السهل في

حتى وصل إلى شكميدان (شيخ ميدان الحالية او شق ميدان جنوبی شهرزور) ثم عرج منها إلى حصن مغان (موان) فاحتله، و قيل ان عدد المدن المحتلة وصلت إلى (١٥٦) مدينة اخضعت كلها للأشوريين إلا مدينة (مسو) و التي يعتقد حسب ما جاء في كتاب تاريخ السليمانية و انحائها - انها كانت في موضع (ولانة الحالي)^(١٨) و وردت اسماء مدن في بلاد زاموا، حسب السجلات الآشورية منها: زامری و باری بجانب منطقة لاره، و هالمان (حلوان العصر الإسلامي)^(١٩).

و مما جاء في كتاب (تأريخ السليمانية و انحائها) انه كانت تقع إلى الشمال من بلاد زاموا منطقة سميت بـ(نامي) و في شرقها نواحي: سومي، و هاشمار، و هارهار و توکريش و کرخي (Kirkhi) العيلامية المتاخمة لها^(٢٠).

ويستمر مؤلف الكتاب المذكور بالقول ان مدينة هار هار هذه تعرضت إلى هجمات ملك الدولة الأكادية (النصف الأول من القرن الثامن والعشرين قبل الميلاد)، المسمى (سرجون) واحتلها و بدأ اسمها إلى ((كاروشواوكين)) اي مدينة سارگون (سرجون)، ويرى المؤلف نفسه، انه ينبغي ان تكون اطلالها مطمرة تحت بلدة (حلبجة) الحالية او بالقرب منها^(٢١).

وهكذا يظهر لنا ان بلاد لولو كانت ذات مدن و أمصار كثيرة، فقد كانت مزدهرة بالعمران لخصوصية سهل شهرزور و كثرة

النهاية الشمالية منها و تسمى حالياً بـ(قهلاي
گهپاو) اي (قلعة العين الكبريتية) لقربها من
هذا العين و هذان البناءان مبنيان بالحجارة
والجص تتخللهم ابراج نصف دائرة، و
يخترق وادي نهر (زلم) المدينة القديمة شاطراً
ايها إلى شطرين تقريباً يصل بينهما جسر من
الحجر كانت آثاره ما زالت باقية إلى سنة
١٩٦٧، ثم أزيل، و يوجد نظام عند الزاوية
الشمالية للمدينة في المكان الذي تجتمع فيه
مياه (زلم) بمياه العين المذكورة (انظر
المخطط المرفق) وهو نظام قديم لتنظيم
المياه مبني من اقواس من الحجارة - ما زالت
آثاره شاخصة إلى يومنا هذا، و تقع بالقرب من
العين الكبريتية المذكورة، و لا يعرف زمن هذا
النظام بوجه التأكيد، و لكن المرجح يكون
زمن إنشائه من اوآخر العهد الساساني و جدد
في العهود التالية^(٢٠).

لم تجرِ المديرية العامة للأثار تنقيباتها
لخرائب خورمال، و حبذا لو قامت مديرية آثار
السليمانية - بتنقيباتها في هذا الموضوع، لأنَّ
 بذلك ستتضح حداً للشكوك التي قد تراود
 البعض في أن تكون خرائب خورمال هي موضع
 شهرزور القديمة.

٢- ياسين تپه^(*):

يقع هذا التل الأثري في الشمال الغربي من

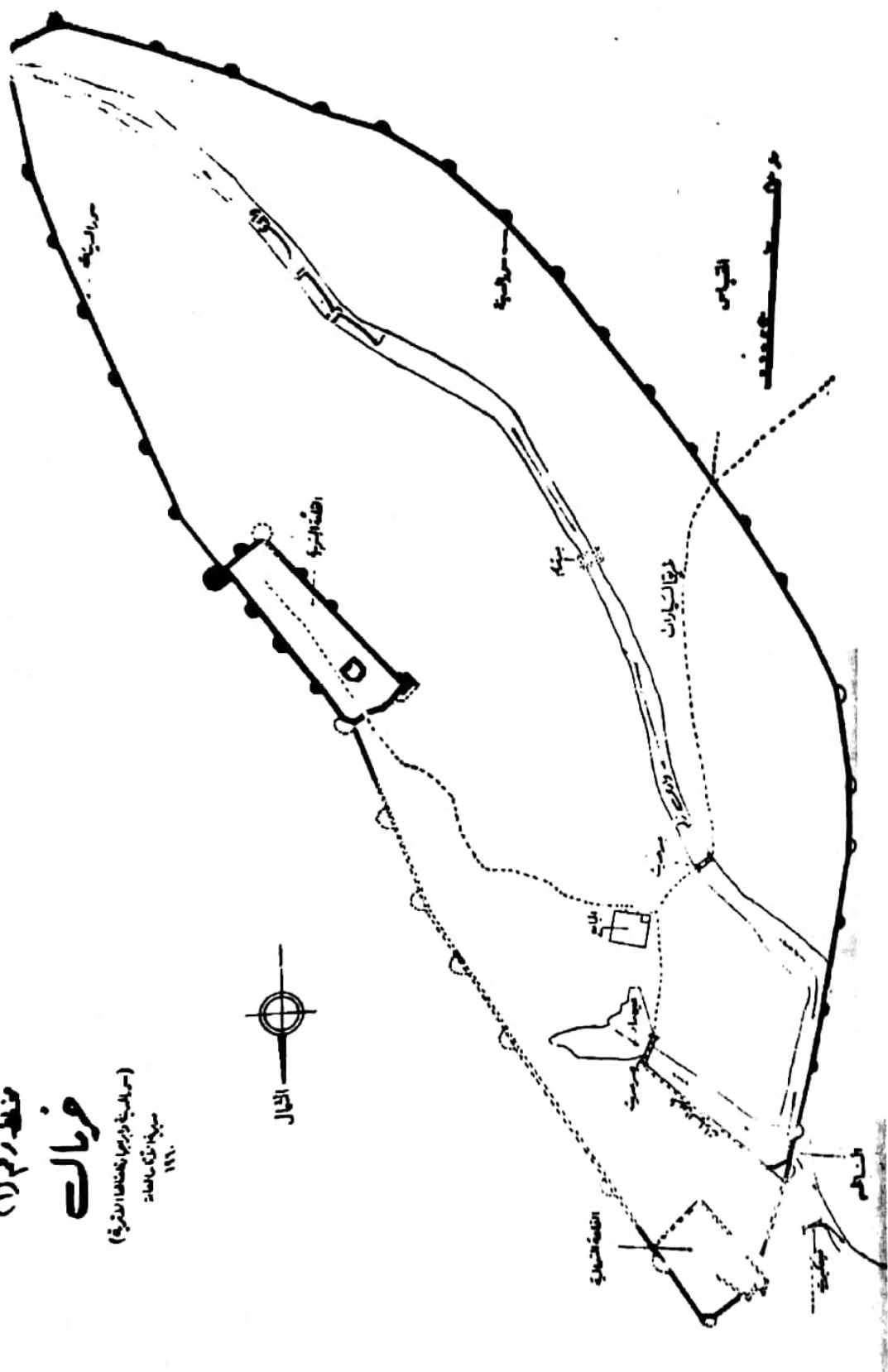
(*) تپه: اصطلاح تركي ويعني تل او ركام (Mound) وتطلق هذه التسمية عادة على التلال الاصطناعية.

موسمي (١٩٥٩ و ١٩٦٠)، في المواقع التي من
المحتمل ان تغمرها مياه سد دربندي خان الذي
انشا على نهر سيروان في اقصى جنوب السهل
و كانت قبل ذلك، اي في سنة ١٩٥٦، قد قامت
بالكشف و تسجيل (١٩) موقعاً اثرياً من بينها
تلول و مستوطنات في غاية الأهمية من
الناحietين التاريخية والحضارية^(١٨)، وكانت
التنقيبات قد استؤنفت ثانية في صيف سنة
١٩٧٣، ثم توقفت بعد ذلك، ولو استؤنفت
لوضحت لنا الكثير مما خفي و ازالت الغموض
الذي يكتنف تاريخ السهل القديم .
واستعرض هنا لأهم هذه المواقع و ماتم
الوصول اليه من نتائج، و لا سيما الحقبة
الزمنية التي تعود اليها.

١- خورمال (شهرزور) (گلعنبر):

سبق لنا ان تناولنا الحديث عن هذا الموقع
الأثري و اظهرنا بما اتيتنا من أدلة و براهين
رأينا بكون آثار موقع خورمال الحالي - هي
على الأرجح - آثار مدينة شهرزور القديمة
وذلك في مجلة كاروان^(١٩) يمكن الرجوع اليها،
لذلك لا حاجة لتكرارها.

إلا انَّ الذي يهمنا هنا، وجود آثار في
خورمال لقلعتين، حيث وجدت مديرية الآثار
العامة اثناء تحرياتها، قلعة مستطيلة الشكل
على رابية مدينة خورمال داخل السور الأثري
الذي يحيط بالمدينة و تسمى الآن بـ(قهلاي
ثارين) كما وجدت قلعة اخرى ضمن الأسوار في



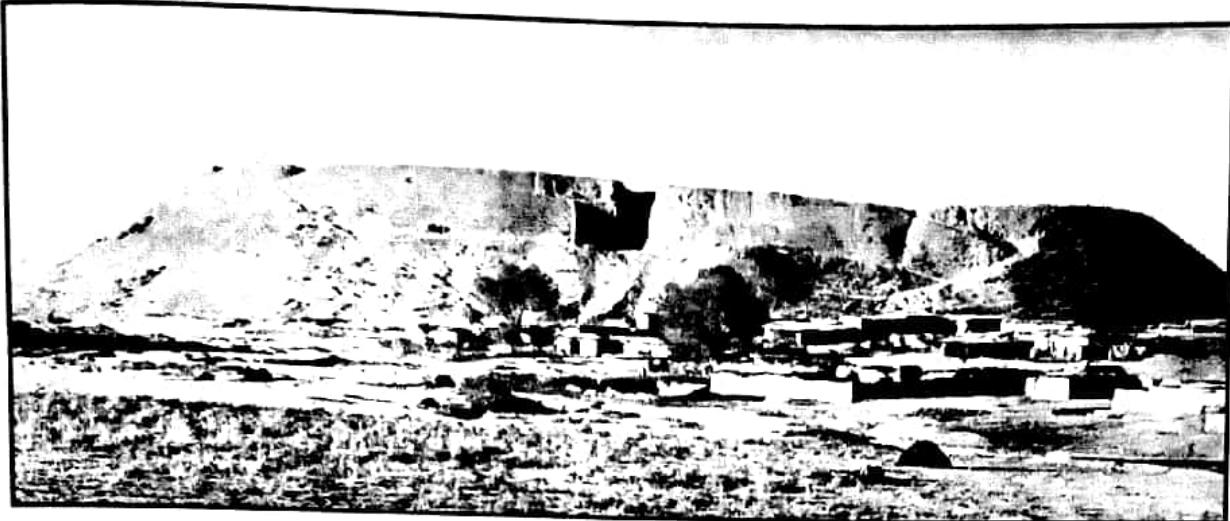
٣- تل بكر آوه^(*):

يقع التل الأثري هذا شمال غرب مدينة حلبة الحالية، على بعد خمسة كيلومترات، ويوجد في الجهة الغربية منه، مستوطن أثري لمدينة تتكون من خرافب واسعة، يلاحظ فيه آثار سور واضح المعالم في جهته الغربية يتراوح محيطه اربعة كيلومترات^(٤)، و تظهر فيه فتحات ربما كانت مداخل له، وفي وسط المستوطن يقوم تل (بكر آوه) الذي يتراوح ارتفاعه^(٤) ٣٤ متراً (انظر الصورة رقم ١)، ويحيط به خندق يتراوح عرضه بين خمسة إلى عشرة امتار، وبذلك يعتبر هذا التل أعلى الحافة الشمالية من التل عين للماء صغيرة، ويحيط أعلاه سور آخر مشيد من اللبن، وهو

^(*) سمي هذا الموقع بهذا الاسم وتعني قرية بكر، نسبة إلى بكر بن سليمان أحد الأمراء البابانيين من الأسرة الخامسة الذين حكموا في منطقة (السليمانية) اشتهر بـ(بكره سور) أي بكرالاحمر، وقتل سنة ١١١٥هـ / ١٧٠٣م في بغداد بأمر من واليها حسن باشا، وتعتبر قرية بكرآوه من ذكرياته الخالدة فإنه بذلك جده في سبيل تقديم امارته من الوجه الزراعية وإن نهر بكره جو، الكائن في سررنear و احد روافد تانجرو نهر بكره جو، الكائن في سررنear و احد روافد تانجرو إنما دعي ياسمه: انظر محمد أمين زكي: تاريخ السليمانية و اخوانها ص ٦٤، ٦٦ نقلأ عن السجل العثماني لمحمد ثريا بك، الأستانة سنة ١٩١٠ (باللغة التركية) ص ١٧٥.

سهل شهربور والى الجنوب الشرقي من مركز ناحية عربت بالقرب من قريتي (بستان سور و خاک و خوّل) وسط ارض سهلية منبسطة، تحيط به مزارع و قرى.

يعتبر من اكبر التلول الأثرية في السهل، إذ يبلغ قطر سطحه من الشمال إلى الجنوب (٣٢٠ قدماً) أما ارتفاعه عن السهل المحيط به فيبلغ حوالي (٨٠ قدماً) و يلاحظ انه يوجد سور يحيط بالقلعة و آخر يحيط بالمدينة الأثرية^(٢١) و يظن (راولينسون) أن ياسين تپه كانت محطة على الطريق إلى نيمراه، ولكن يخلط بينها وبين نصب (پايكولي) إذ يعتبرهما متباورتان^(٢٢) بينما يقع هذا النصب بالقرب من قرية (بانی خیلان) على السفح الغربي لجبال قره داغ^(٢٣) عند الفتحة المعروفة باسم (دریند پايكولي) بحوالي ثمان كيلومترات من الضفة اليمنى لنهر سيروان، بينما (ياسين تپه) بعيدة عن هذا النصب و قريبة من ناحية عربت. بدأت التنقيبات في (ياسين تپه) صيف ١٩٧٣، إلا أنها توقفت بعد انقضاء الصيف المذكور، وقامت مديرية الآثار السليمانية أخيراً بتنقيبات في التل وعثرت على مجموعة من اللقى تعود إلى أواخر العصر العباسى وعرض بعضها في خزانات متحف السليمانية.



تل بکراوا صورة (١)

أهميةه لأنّه يشرف على جميع المناطق في سهل شهرزور^(٢٧).

ويعتقد سبايizer^(٢٨) الذي زار التل في أواخر عام ١٩٢٦ ونتيجة للمسابر التي حفرها بأنها الموضع الآشوري القديم المعنى (دور - اشور) الذي شيده الملك الآشوري، آشور ناصر بالثاني في القرن التاسع ق.م، حيث خرب مستوطناً أقدم منه ليكون عاصمة إقليم شهرزور^(٢٩).

أجريت التنقيبات في التل والمستوطن صيف عام ١٩٦٠ واستؤنفت في عام ١٩٦١ ثم توقفت، ولو استمرت لوضحت لنا هذا التعيين، فيما إذا كان خطأً أو صواباً، ولظهرت لنا طبقات سكنية أخرى أقدم من الطبقات التي إكتشفت حتى الآن^(٣٠).

ظهرت في التل نتيجة للتنقيبات - طبقات عديدة، تتمثل الخمس العليا منها أدوار العهد الإسلامي، عشر فيها على مجموعة نفيسة من النقود والأواني والصحون والخزف يتراوح

السور الداخلي للمدينة الأثرية، وعرضه (١,٨٠ متر) ولهذا السور أبراج من الخارج نصف دائرة و تتصل به جدران سميكية مبنية من اللبن أيضاً، تدل بقاياها على أنها أجزاء من حصن واسع مستطيل الشكل يشغل التل بأجمعه^(٣١) و مكذا كان تل (بكر آوه) قلعة حصينة تكاملت فيه شروط الاستحكامات من سور داخلي و خندق يملأ بالماء في حالة الخطر و سور آخر على سطح التل.

و تذكر بعض المصادر التاريخية بوجود طريق يصل بين مدينة شهرزور و قصر شيرين، وهذا الطريق إن صح وجوده لا يمكن أن يكون مسلكه إلا إلى الجنوب منه عبر مرارات الجبال التي تحف بمعدينة حلبة من الناحية الجنوبية^(٣٢)، إضافة إلى موقعه على ملتقى الطرق بين شيز(في أذربيجان) وبلاد فارس و بين طيسفون (المدائن) في بلاد ما بين النهرين، على طريق وادي (نلم- خورمال)، فإن طوبوغرافية الموقع كحصن عسكري يزيد من

٤- تل شاملو:

يطلق على هذا التل (شاملو خوارو) (السفلى) لتمييزه عن قرية أخرى تحمل الأسم نفسه وهي (شاملو سهروو) (العلوي) وهو تل يقع في الشمال الشرقي منه.

و يقع التل الآثري على مسافة (٦٠ كم) عن جنوب غرب السليمانية ، و (١٢ كم) عن شمال غرب قصبة حلبجة، و (٨) كيلومترات عن جسر (لزم) الحديدي - على الطريق العام بين السليمانية وحلبجة (١٢ كم)، غمرتها مياه حوض سد دريندخان^(٣٧).

اجريت التنقيبات في التل صيف عام ١٩٦٠، و تم الكشف على عشر من الطبقات السكنية، تعود الطبقات العلوية إلى الأزمنة الآشورية^(٣٨)، و عشر في الطبقة الثالثة على آثار تعود إلى العهد الإسلامي أما الطبقات الرابعة و الخامسة و السادسة فهي من العهد الخوري و من بداية سنة ١٤٥٠ ق.م و أوائل العهد الآشوري و من العهد البابلي القديم، و الطبقة الثامنة تعود إلى العهد البابلي القديم، أما الطبقة التاسعة فهي (طارق مظلوم) أنها تعود على الأغلب - من أواخر سلالة أور الثالثة إلى نهاية حكم حمورابي^(٣٩) و الطبقة العاشرة والأخيرة فهي من العهد البابلي القديم او أقدم منه بقليل^(٤٠).

٥- تل قورتساس:

يقع هذا التل الآثري بالقرب من نهر (تانجهرو) و من مزرعة (كيله سبي) التي صار

زمنها بين القرن الثالث و السابع المجريين^(٤١). و ظهرت في الطبقة الرابعة مجموعة من الألواح الطينية المكتوبة بالخط المسماوي يعود تاريخها إلى المنتصف الثاني للألف الثاني ق.م، وهي نصوص لغوية تاريخية على قدر عظيم من الأهمية حيث تمثل بعضها شرح العلامات المسماوية السومرية باللغة البابلية، وبعضها تمثل فهارس بأسماء الآلهة الشهيرة التي عبدها السكان القدماء^(٤٢) و كشفت التنقيبات في الموسم الثاني (١٩٦١) على طبقات بنائية أسفل الطبقات الإسلامية، في الجهة الغربية و الشرقية مما دعى الباحثين على الإعتقاد بأن التل لم يكن إلا مركزاً إدارياً لإقليم شهرزور المشهور^(٤٣).

يعود أقدم هذه الطبقات إلى سنة ١٨٠٠ ق.م، أي إلى العهد البابلي القديم^(٤٤) و يحتمل أن الخوريين هم أصحاب هذه الطبقات ولكنهم لم يستمروا في الموقع إلى ما بعد منتصف القرن الخامس عشر، و يحتمل أيضاً أن الخوريين سكناوا هذه المنطقة الجبلية قبل ظهورهم في سهل كركوك و في بلاد بابل بنحو ثلاثة قرون^(٤٥).

تدل البقايا و الأدلة المادية المكتشفة في المستوطن و التل بالكتابات و المدونات والأثار الأخرى على أن المنطقة كانت لآقونام امتازوا بحضارة متميزة كالخوريين و اللولويين في منتصف الألف الثالث ق.م، و في حدود الألف الأول ق.م^(٤٦).

٧- تل طلعة:
و يقع في الجهة الشرقية من وادي (زلم) و تعود الطبقة الرابعة منه إلى العهد البابلي القديم، و الطبقة الأولى إلى العهود الإسلامية، كما وجدت جدران من العهد الخوري في الطبقتين الثالثة و الثانية^(٤٤).

٨- تل گردهرهش:
من التلول الأثرية القديمة في سهل شهرزور يقع إلى الشرق من قرية (باريكيه) و على بعد أكثر من (٥) كم من قصبة عربت.
بدأ التنقيب فيه سنة ١٩٥٩، و استكملت أعمال التحري والكشف عام ١٩٧١، كانت من نتائجها الحصول على معلومات و حقائق تاريخية و حضارية مهمة تعود إلى عصور ما قبل الميلاد منها عصر الوركاء و العصر الآشوري، و اجريت في عام ١٩٧٣ تنقيبات أثرية اظهرت (٢) طبقات سكنية تعود إلى عصر الوركاء^(٤٥).

٩- تل عربت:

لعل التسمية مشتقة من (آربت) ئاگریت اي صنم النار و يؤيد ذلك العثور على بيت لعبادة النار فيه.

قامت المديرية العامة للآثار بإجراء التنقيبات في التل عامي ٧٣-٧٢ و تم فيه الكشف عن طبقات سكنية تعود للحقب الإسلامية، و استكشف في الموسم الثاني على بقايا سور يحيط بالموقع، مدرومة بأبراج دائرة مشيدة من الحجر، كما عثر على قطع

فيها مركز ناحية سيروان، اجريت فيها حفريات واسعة. فتبين انه كان محلًّا للسكنى منذ عصور ما قبل التاريخ، فالطبقة السفلية منه تعود إلى (٤٥٠٠) سنة ق.م، ثم وجدت فيه طبقات من العصور التاريخية حتى العهد الخوري (حوالي ١٨٠٠ ق.م) و وجدت فوق هذه الطبقة بقايا من بناء غريبة مشيدة بالاجر و الجص، تختلف من قبة مربعة يحيط بها ممر، و كان هذا البناء على ما يرجح كثيراً - بيتاً لعبادة النار، و لا يعلم زمانه بوجه التأكيد، لعله من أواخر العهد الساساني و ان معبد النار هذا قد بني فوق جملة معابد من العهود القديمة و فوق المعبد توجد طبقتان من الأدوار الإسلامية المتأخرة، عثر في طبقته الثانية على بناء مشيد بالاجر و الجص مربع الشكل في داخله اربع دعامات متقابلة شبيهة بالدعامات التي تحمل القباب الكبيرة في المساجد والأضرحة^(٤٦).

٦- دوانزه امام:

و معناه (إثناعشر إماماً) وهو تل كبير على نحو ثلاثة كيلومترات غربي (كيله سپی)، تم فيه كشف عشر طبقات سكنية، و عثر في طبقته الأولى الإسلامية عن بقايا اسس ضخمة و تباليط من الأجر لبنية إسلامية قد تكون مسجداً^(٤٧)، و جرى جس الطبقات السفلية بحفرة وجدت فيها بقايا عصور ما قبل التاريخ، منذ عهد العبيد^(٤٨).

مدنها (بروجرد، خرم آباد و شاپورخواست) – حسب قول (حمد الله المستوفي القزويني^(٤٩)) و حدّد اسكندر منشي لورستان الصغرى : من الشرق بروجرد و من الغرب تخوم بغداد و العراق العربي^(٥٠).

و قسم إقليم لورستان الصغرى بدوره منطقتين : پيشکوه (امام الجبل) اي المنطقة الواقعه شرقي جبال (كبير كوه) و پشتى كوه (خلف الجبل) اي المنطقة الواقعه غربي كبير كوه والتي تجاور الحدود العراقيه الإيرانية الشرقيه، و ظهر هذا القسم بعد إنقراض حكم الأتراك و مجيء الصفوين^(٥١). و يقتصر اليوم تعبير لورستان على منطقة پيشى كوه، و يطلق على منطقة (پشتى كوه) بلاد الفيلي^(٥٢).

الثاني:

اللر الكبري (لر بزرط) فإنها تقع في الجنوب، شمال إقليم خوزستان (عربستان).

و قال ابن حوقل، وهو من رجال القرن الرابع الهجري، (أن غالبية سكان بلاد اللر من الأكراد)^(٥٣).

بعد أن أتيانا على على تحديد لورستان (الصغرى و الكبri) نتناول أهم مدن و قلاع لورستان المندrosseة:

1- حلوان:

هذه المدينة في الواقع قديمة جداً، كانت قائمه بالإسم نفسه: (خلمنتو) في العهد الآشوري^(٥٤) و يقول (راولنسون)^(٥٥) انه كان

نخارية تعود إلى عصري الوركاء و العبيد، و هذه إشارة واضحة إلى أن الموقع كان مسكوناً منذ عصور ما قبل التاريخ^(٤٦).

1- تل بيكوم:

تم الكشف فيه عن (٢٢) طبقة سكنية تعود إلى العصور: الوركاء، العبيد، الحلف، و على فخار من عصور ما قبل التاريخ ولكن للمقارنات - حسب قول (كااظم الجنابي) ينبغي ان يكون معاصرأ للفخار الخوري^(٤٧)، والتل عالي يقع على مسافة يسيرة من الطريق العام من قرية (ناوگردان).

و في السهل تلول اثرية اخرى كثيرة منها: تل گرده شريف، تل چراغ، تل ناظم، تل حمه رورستم، تل دی حسين، تل بير شكا، و تل دی کون (القرية القديمة) و تل بان بياخ و غيرها من التلول الأثرية^(٤٨).

ثانياً:

المدن و القلاع المندrosseة في لورستان الشماليه (الصغرى)

قبل الحديث عن مدن و قلاع هذا الإقليم المندrosseة لابد من توضيح حدود هذا الإقليم، فلورستان تقع جنوب همدان و كرمنشاه و يحصل (آب دز) او نهر (ديزفول) – وهو احدى روافد نهر كارون العليا - هذه البلاد الجبلية إلى قسمين:-

الأول: اللر الصغرى في الشمال (لرکوچك) ضمن إقليم الجبال (ميديا الكبri) و من اهم

دين زرادشت في أواخر القرن الثالث الهجري، فقد كان فيها بيت للنار يعظمونه ويأتيه معتقدوا هذا الدين من أقصى البلاد^(٥٨).

تبعد حلوان عن شمال شرقى بغداد بحوالى (١٩٠) كيلومترا ثم أنها ذات مياه وفيرة، إذ تقع على الشاطئ الأيسر من نهر حلوان (الوند) جنوبى القرية المسماة الآن (سريلى زهاب)، بين قصر شيرين و كربلا.

دب الخراب في هذه المدينة العامرة الزاهرة منذ القرن الخامس الهجرى / الحادى عشر الميلادى و ذلك لاصابتها بالنكبات البشرية والطبيعية، فقد احرقها السلاجقة سنة (٤٣٧هـ / ١٤٠٦م)، وكذلك تعرضت إلى زلزال مدمر، كان اكثراها تدميراً زلزال سنة (٥٤٤هـ / ١١٤٩م) ولذلك عندما زارها السمعانى (المتوفى سنة ٥٦٢هـ) كانت بلدة كبيرة خرب اكثراها^(٥٩) و هكذا لم يحل القرن السابع الهجرى، إلا و أصبحت أطلالاً في أيام القزويني^(٦٠). وقال عنها حمد الله المستوفى - في القرن الثامن الهجرى - : (وهي الآن خربة ولم يبق منها إلا بمقدار مزرعة صغيرة)^(٦١).

هذا و ما زالت أطلالها قائمة اليوم تعرف بـ(طاق كره) ترجع إلى العهد الساساني^(٦٢)، و أجرى المقدم راولنسون تنقيباته في أطلال هذه المدينة المندرسة و اخرج منها بعض الاشار الساسانية والإسلامية^(٦٣).

يطلق (Chalonities) على البلاد حوالي حلوان في زمن السلوقيين (٣٠٥-٢٦٤ق.م) من هنا فرى عدم صحة ما ذهب إليه بعض البلدانين و المؤرخين المسلمين من أن المدينة انشئت في عهد الساسانيين، بناها الملك قباد الأول بن فيروز - پیروز - (٤٩٦-٤٨٨م)^(٦٤) بل أنها كانت موجودة قبل ذلك و نسب بناؤها إلى الملك قباد.

اصبحت المدينة عامرة منذ عهد الساسانيين، واصبحت في أواخر القرن الثالث وأوائل القرن الرابع الهجرى مدينة جليلة كبيرة عامرة^(٦٥).

ولإزدهارها عوامل عديدة منها موقعها الاستراتيجي الممتاز، فهي تقع عند مدخل ممرات جبال زاگروس (عقبة حلوان) انظر الصورة رقم (٢) الذي يربط ارض السواد الخصيب بإقليم الجبال الواسع (ميديا)، ولذلك



صورة (٢) مدخل معرات جبل زاگروس (عقبة حلوان) في زهاب

ف طريق خراسان العظيم ذو الأهمية التجارية والعسكرية والإدارية الكبيرة، كان يمر بها، و توجد بالقرب منها قرية تدعى: (آخرين) وهي من بناء الأكاسرة، وكان سكانها لا يزالون على

على نهر كما يظهر لنا ذلك من وصف ياقوت لها، حيث يقول انها (تقع على سن جبل عال جداً وفي واديها بليد و سوق و نهر جار رايتها)^(٦٦).

إضافة إلى ذلك، فياقوت لم يشر إلى ان (خفيان سرخاب) تقع على نهر، اما نهر الزاب الذي تقع عليه (خفيان الزيزاري) فلعل المقصود به الزاب الكبير، لا الصغير لأن الأخير لا يمكن ان يقع على طريق اربيل - مراغة - كما يتبيّن لنا ذلك من امعاننا للخارطة - فمراغة مدينة تقع في اقليم آذربيجان الإيرانية على بعد سبعين ميلاً جنوب تبريز على نهر صافي و شرق بحيرة اورمية (ورمي)^(٦٧).

ولعل (خفيان الزيزاري) تقع على الرافد الأيسر لهذا النهر والذى يمر بمدينة رواندون و يعتقد (مردوخ) بأن خفيان الزيزاري تقع في نواحي هذه المدينة^(٦٨) بينما يرى محمد امين زكي ((انها دربند هفتیان)) (هوديان) الحالية بقرب رواندون^(٦٩)، اما (خفيان سرخاب) و الذي قال عنها انها تقع في طريق شهرزور من اربيل - كما اسلفنا، فإن (هوفمان) ذهب إلى القول انها تطابق كويسنجر^(٧٠) لأن الأخيرة تقع على الطريق المذكور.

و يلاحظ ان (العمري) في مسالك الأبصار يذكر خفيان اخر ي باسم (خفيان ابو علي) و التي تعرف بـ(خفيان الصغير) و يقول (بلاد السهرية (السورانية) تتكون منها و من بلاد

قلعة خفيان: جاء تسميتها في الشرفنامة بصورة (جقندكان)^(٧٤)، و وردت في المخطوطات بصورة أخرى، إلا ان ياقوت الحموي يقول : ان الاسم الصحيح هو (خفيذكان) و هما قلعتان عظيمتان احدهما على طريق مراغه من اربيل (ههولير) يقال لها (خفيان الزيزاري) (عند ياقوت : وهي نسبة إلى قرية الزيزاري)، و (خفيذكان صارم الدين) عند ابن خلكان^(٧٥)، و القلعة الأخرى يقال لها (خفيان سرخاب بن بدر) (نسبة إلى أحد امراء بنى عئاز الشاذنجانية الكوردية)، و ((تقع في طريق شهرزور من اربيل وهي اعظم من تلك (اي من خفيان الزيزاري) واحسن واكثر اعمالاً))^(٧٦). لم يأت على ذكر هاتين القلعتين، البلداينيون المسلمين الذين عاشوا قبل ياقوت الحموي (القرن السابع الهجري)، و يبدو ان (خفيان سرخاب بن بدر) قد بنيت في اواخر القرن الخامس الهجري إذ ذكرها ابن الاثير لأول مرة في حوادث سنة (٤٩٥هـ) حيث اتخذها (الامير المذكور مذخراً لامواله و خزانته العظيمة)^(٧٧). و ذكر حمد الله المستوفي القزويني (ت ٧٥٠هـ) ((خفيان) من ضمن المدن الجليلة في كردستان في ايامه و قال عنها بإنها ((قلعة محكمة البناء على نهر الزاب و حواليها عدة قرى))^(٧٨) إلا انه لم يذكر اي شيئاً آخر عنها و بدون ان يوضح اي القلعتين يقصد؟ و لعله يقصد بها قلعة (خفيان الزيزاري) لأنها تقع

الشمال، و خانيجار مستوطن قديم يعرف
باسم (خرشيشو) يرتفع ز منه إلى العهد البابلي
القديم^(٧٨).

٤- مرج القلعة:

بعد أن زار الرحالة العربي مسعر بن مهمل
في عام (٣٤٠هـ) خانقين و قصر شيرين و
حلوان، عرج إلى زيارة بلدة مرج القلعة، و ذكر
وجود قلعة متهدمة فيها و مشرفة على
بساتينها^(٧٩)، وهي بلدة صافية تقع على
طريق خراسان العظيم، وعلى بعد (٦ فراسخ)
(حوالي ٣٦ كم) من مدينة حلوان المدرسة، و
يبدو أنها تقع في جبل كرند محاذة لمدينة
كرند^(٨٠).

٥- الطرز:

و تعنى بالفارسية المتنزل الصيفي، أو
القصر، و يتفق موقعها مع محطة (يزيد) على
طريق خراسان العظيم، على بعد أربعة فراسخ
(حوالي ٢٤ كيلومتراً) من (مرج القلعة) و ستة
فراسخ (حوالي ٣٦ كيلومتراً) من (زبيدية)^(٨١).

٦- الدینور:

اعتبرت من أشهر وأكبر مدن إقليم الجبال
(ميديا)، و تأتي بالدرجة الثانية بعد
همدان^(٨٢). تقع على بعد متساو من كنگور
(قصر اللصوص)^(٨٣) في جنوبها الشرقي و عن

^(٧٩) كنگور: مدينة قديمة بين اسد آباد و كرمنشاه، تتبع ولاية كرمنشاه، و ما زالت تعرف باسمها القديم.

شقلاوة، وما بين ذلك من الدشت و الدريلند
الكبير) لعله ما يسمى الآن بـ(كلى على بک)^(٧٤)
وكانت خفتيذكان تتبع كورة حلوان. ان ذكر
(خفتيان) هنا يدل على أنها نفسها (خفتيان
الزدزارى).

٢- خانيجار:

تحد هذه البلدة إقليم شهرزور من الجهة
الجنوبية الغربية و تتبع كورة حلوان و تعنى
خانيجار بـ(خان القير) و تقع بين بغداد و
كرخييني (كركوك) الحالية قرب داقوقا^(٧٥) و من
المحتمل تعيينها في موضع طوز خورماتو (و
تعنى بالتركية الملح و التمن) الحالية، يتضح
لنا ذلك من وصف البلدين لموقعها، فقيل أن
”داقوقة“ تقع بين كرخييني و خانيجار و تبعد
كل منها عن الأخرى مسيرة ثلاثة ساعات^(٧٦)
”معنى ذلك أن داقوقة تقع في الوسط بينهما، و
هذا يتفق مع المسافة الحالية بين المدينتين،
فاداقوقة (طاووق) الآن تبعد عن طوز خورماتو
تسع و ثلاثين كيلومتراً و عن كركوك سبع و
ثلاثين كيلومتراً، إضافة إلى ذلك فعندما تناولت
كتب الفتوحات الإسلامية فتح داقوقة و
خانيجار، جاء ذكر فتح خانيجار قبل فتح
داقوقة، والأخيرة قبل فتح كورة باجرمى
(اراضي محافظة كركوك الحالية)، و بعد ذلك
وصل جيش الفاتحين بقيادة هاشم بن عتبة بن
أبي وقارص حدود شهرزور^(٧٧)، فطوز
خورماتوالحالية تقع جنوب داقوقة، و جيش
الفاتحين المسلمين كان سيره من الجنوب إلى

قرميسين (كرمنشاه) في جنوبها الغربي، فتبعد عن كل واحدة منها حوالي خمس وعشرين ميلًا.

يبدو أن المدينة قديمة، يرجع تاسيسها إلى قرون عديدة قبل الميلاد، فقد قال ياقوت (إن تسميتها (ديناوران) لأن أهلها تلقوا دين زرادشت بالقبول^(٨٢)، وبما أن الزرادشتية انتشرت في بلاد ميديا في القرن الرابع قبل الميلاد فعلى هذا الأساس ان الدينور كانت ماهولة بالسكان قبل هذا التاريخ و ظهر اسمها في المصادر السريانية باسم (دينهور)^(٨٤).

ازدهرت المدينة خلال القرن الرابع الهجري / العاشر الميلادي إزدهاراً كبيراً فقد اشاد بها البلداينيان (ابن حوقل والمقدس)^(٨٥)، ولحل عوامل ازدهارها ترجع إلى اعتدال هواها وقوعها على أرض مرتفعة، إضافة إلى وفرة مياهها وإحاطة الأراضي الخصبة بها^(٨٦).

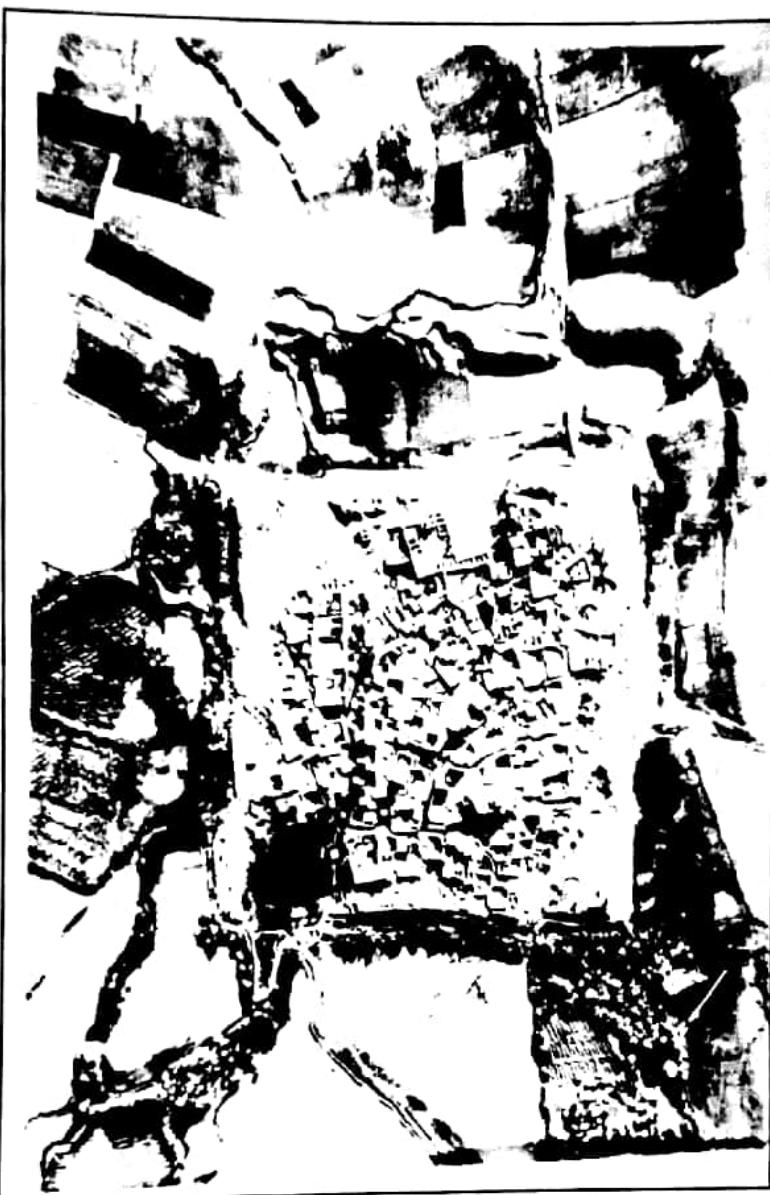
وبقيت المدينة عامرة إلى القرن الثامن الهجري / الرابع عشر الميلادي. إذا أخذنا برواية المؤرخ والجغرافي (حمد الله المستوفى)^(٨٧) و خرابها النهائي حلّ بها، على يد تيمور لنگ سنة (١٤٠٠م) و ما زالت اطلالها ظاهرة إلى حد يومنا هذا، زارها دي مورگان (De Morgan) و وصفها في كتابه (بعثة إلى فارس)^(٨٨).

٧- سرماج:

وهي قلعة تعتبر من احسن قلاع اماره بني حسنويه البرزيكانيه الكوردية، و اشدتها مناعة،

اما بشان موضعها فإن لسترنج يقول: "العلها كانت في جوار الدينور"^(٨٩) اما جيمس فلكس جونز فقد عينها في جنوبی تحت شيرين على حافة جبل خورزین^(٩٠) في مكان قريب لموضعها الحقيقي حيث ان جبل خورزین يقع جنوب شرقي بيستون و جنوب نهر (گاماسب) الرافد الرئيسي لنهر قره صو، إلا اننا من خلال دراستنا لكتب المسالك و تدقيقنا للمسافات و الطرق، تبين لنا بأن قلعة سرماج تقع على الجبل المطل على قرية (ابو ايوب) المعروفة بالدكان، و هذه القرية تقع على يمين الطريق من جبل بيستون العظيم إلى كنگور، وعلى بعد ستة أميال من الجبل، و لابد ان تكون قرية ابو ايوب واقعة إلى الشرق من الجبل، لأن البلدايني ابن رسته ذكر(ان ظل جبل بيستون يقع عليها وقت العصر)^(٩١) ونقل الامير الكردي حسنويه بن الحسين البرزيكاني (المتوفى سنة ٣٦٩هـ / ٩٧٨م) بعض صخور هذا الدكان (قرية ابو ايوب) و بنى بها حصناً عظيماً عرف بـ(سرماج) و اتخذه مقراً له^(٩٢).

ومما يؤيد استنتاجنا هذا بأن سرماج تقع بالقرب من جبل بيستون، العثور على قطعتين من الحجر، تعودان إلى مسجد بناء الأمير حسنويه يبعد تسع كيلومترات في الجنوب الشرقي من جبل بيستون على الشاطئ الأيمن لنهر (گاماسب)، اي في المحل سرماج (سرماج)، اضافة إلى ذلك فتوجد آثار عرش حجري كبير



صورة رقم (٢) سرماج وحصن حسنوية في جنوب شرقى بىستون عن :

Shmidt, flight over Ancient cities of Iran, chicago 1940, P: 103.

و كانت بقايا القلعة مازالت موجودة في سنة ١٩٣٧م، حيث صورها شميدت (Shmidt) في تلك السنة من الجو، و نشر صورتين لسرماج و قلعة حسنويه في كتابه (انظر الصورة رقم (٢)، و تظهر في الصورة الثانية القلعة وهي مستطيلة و منحرفة و فيها بقايا الأعمدة، و يظهر من الركائز المبطنـة للحواف،

و منشـات حجرية في مكان بناء المسجد - الذي زال الآن - تعود إلى القرن الرابع الهجري / العاشر الميلادي^(٩٣)، و بـنيـت على انقاض الآثار المذكورة قرية جديدة واستعملـت الكتل الحجرية القديمة بنقوشـها و خطوطـها الكوفـية في جدرانـها و دورـها المبنـية من الطابـوق و التـراب وهي لا تزال موجودـة^(٩٤).



٩- السيروان:

وهي مدينة قديمة وكانت قرية في أيام الملك الساساني قباد بن فيروز (٤٨٨-٤٩٦^(١)) و مدينة صفيرة في أوائل القرن الرابع الهجري / العاشر الميلادي، و اغلب بنائها من الجص و الحجارة^(٢)، وكانت فيها في القرن المذكور، كما قيل: (آثار حسنة و مواطن عجيبة وهي بين جبال و شعاب)^(٣) و في يمين نهر الصيمرة بعد ان يلتقي بنهر كاشگان يطلق عليه نهر كرخة. و لاتزال ترى اطلال هذه المدينة و تعرف ب(سراوكان) او شريوان (انظر الصورة رقم ٤) و يوجد تل صغير مخروطي الشكل على ارتفاع (٦٠) قدماً، يشرف على بقايا المدينة و يحمل على قمته بقايا حصن يبلغ محیطه حوالي (١٦٠) ياردة، و يرى (شتاين) انه ربما يرجع في اصله الى العهد الساساني^(٤).

١٠- مهرجان قدق (مهرگان کوچک):

مهرجان قدق فارسي معرب، مشتق من: (مهرگان کوچک) ذ(مهر) تعني المحبة "وكان" بمعنى المتصلة اي المحبة المتصلة، و عربت الى مهرجان و هو اسم عيد قديم للفرس يأتى في الاهمية بعد عيد النوروز^(٥). وكوچك تعنى الصغير فيصبح المعنى العيد الصغير^(٦) و اصبحت مدينة مهرجان قدق الان خراباً، و تعرف اطلالها ببلاد شهرامام^(٧).

انها كانت على الاقل من لوازم البناء للأسس، اما انقاض الأثرية في مواضع معينة فتشير إلى ان الطابوق قد استخدم ايضاً على نطاق واسع، ويقول شمدت: "ان أعلى ارتفاع و القريب من اخفض زاوية للحصن، يوحي بأنها انقاض كتل صخرية لبناء بارز"^(٨).

قسمت لورستان الشمالية (الصغرى) في العصور الإسلامية إلى كورتين (ولaiten) كورة ماسبذان في الشمال و تتبعها مدن عديدة منها مدينة ماسبذان و مدينة السيروان المجاورة لها. و كورة مهرجان قدق (مهرجان کوچک) في الجنوب و من مدنها: الصيمرة وهي قصبتها و شابورخواست و اليشت و غيرها.

٨-مدينة ماسبذان:

اورد القرزيوني اسمها على شكل (ماسبذان) بالدار المهملة^(٩)، و تعنى مدينة سبدان الميدية، وهي مدينة قديمة ازدهرت في القرن الرابع الهجري، فأصبحت مدينة مشهورة جليلة القدر، عظيمة واسعة، نظراً لموقعها الحصين اذ تحيط بها الجبال و الشعاب، و لكثرة عيون المياه فيها، و التي وصفت بأنها حارة في الشتاء و باردة في الصيف^(١٠).

وتقع ماسبذان الان في پيشکوه (شرقي جبال كبير كوه) من لورستان الشمالية (الصغرى) بناحية (طرهان) (طرخان)، و في الجهة اليمنى لشط الصيمرة في منتصف الطريق بين حلوان و جنديسابور^(١١).



بقايا مدينة سيروان صورة رقم (٤)

الحجارة^(١٠٩) و أصبحت في أواخره مدينة كبيرة عاصمة كثيرة الخيرات، وكانت تقع وسط مرج افيح (سهل زراعي واسع) كثير المياه والمزارع، وكان فيها حصنان^(١١٠) وبقيت المدينة آهلة بالسكان حتى زوال مدينة السيروان، و يبدو أنها كانت في موضع أصلح فيها إلا أنه أصابها الخراب في أيام حمد الله المستوفى^(١١١) و لاتزال أطلال هذه المدينة موجودة ومنها القلعة الموجودة على الضفة الشرقية من نهر الصيمرا في موضع در-شهر قرب شيروان (انظر موقعها على الخارطة).

١٢- قلعة اليشت:

تقع مدينة اليشت بين نهاوند (شمالها الشرقي) و خرم آباد (جنوبها)، وكان فيها بيت للنار قديم^(١١٢)، يدل هذا على أنها مدينة قديمة كانت موجودة في العصر الساساني أو

١١- الصيمرا:

التسمية اعجمية معربة لعل إسمها مشتق من (زمين مهره) أي أرض المهره (مهرجان - مهره گان) فخففت إلى (سيمره) و من ثم عربت إلى (الصيمرا)^(١٠٦) ، غير أن مردوخ^(١٠٧) يرى أنها مشتقة من (سيد مره) دون أن يوضح المعنى الأصلي، أما اسكندر منشي^(١٠٨) فقد ضبطها (صد مره) فالـ(صد) تعني المئة بالفارسية و الكردية، و الـ(مره) لعلها تعني (الغنم) بالكردية.

قال ياقوت عن موقعها أنها بين اقليم الجبال (ميديا) و اقليم خوزستان، و في الضفة الشرقية من نهر الصيمرا في الجزء الجنوبي من لورستان الصغرى.

و كان اغلب بناؤها في اوائل القرن الرابع الهجري / العاشر الميلادي من الجص و



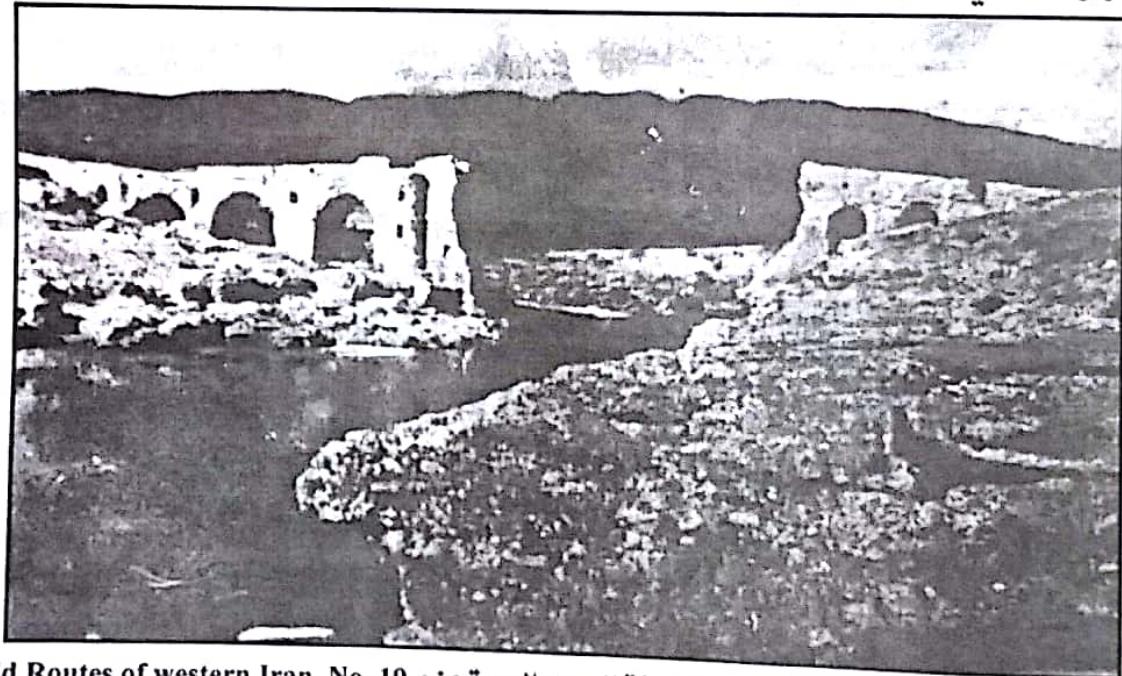
القنادر،^(١٦) و التي مازالت شاخصة لحد الان و الواقعة على الطرق المؤدية الى هذه المدينة (انظر الصورة رقم ٥).

لابد ان تكون هذه المدينة في موضع مقارب لخرم آباد الحالية، يتوضّح لنا ذلك من وصف مؤلفي كتب المسالك المسلمين للمسافات بينها و بين المواقع الاخرى فقد قدر المسافة بين شاپور خواست و البلدازيون^(١٧) المسافة بين شاپور خواست و مدينة اليشتري^(إثنى عشر فرسخاً) اى حوال ٧٠ كيلومتراً حسب تقدير المسافات بين المدن آنذاك للطرق، حيث تكون ملتوية وغير

ربما قبله، وتوجد الان آثار قلعة اليشتري، و تقع على تل بأرتفاع (٣٥٠٠ قدم)^(١٨) في سهل اليشتري و يمر فيها فرع من نهر (كاشگان).

١٢- شاپور خواست:

مدينة قديمة تقع في إقليم لورستان في الجنوب الغربي من إيران و هي من المدن المندبرسة و لم يعد لها ذكر الان، كانت مدينة عظيمة آهلة بالسكان و من اهم المدن و الرئيسة التي خضعت لحكم امراء بني حسنویه البرزیکانیة الكوردية في القرنين الرابع و الخامس الهجريين /العاشر و الحادي عشر الميلاديين.



صورة رقم (٥) بقایا قنطرة خرم آباد و ترى من الضفة اليسرى الصورة عن: Old Routes of western Iran, No. 19

مستقيمة و حسب تصارييس الأرض من ارتفاع و إنخفاض، اما مسافة الطريق الحالي و المستقيم بين شاپور خواست و اليشتري التي تقع في جنوبها فهي ستة و خمسون كيلومتراً، و هي في هذه الحالة تتناسب مع تقدير مسافة

حاول الاوربيون معرفة موضع هذه المدينة القديمة، فقد لاحظ (راولنسون) بصورة مضبوطة موقع شاپور خواست في مدينة خرم آباد الحالية^(١٩) و ایده (اورل شتاین) ^(Stein)^(٢٠) و ذلك لما شاهده من كثرة بقايا



قلعة سرماج مركز حكم أمراء بنو حسنيه -
مناعة^(١٢١).

١٤-الراوندين:

اقطع السلطان السلاجوقى، طغرل بك (الراوندين) الى امير بنى عتاز سعدى بن ابى الشوك، سنة (٤٤٢هـ)، و الراوندين: مثنى راوند، ويقول مينورسكي انها قريبة من نهاوند^(١٢٢).

١٥-قلعة الماهگى:

منح السلطان السلاجوقى طغرل بط حكم قلعة (الماهطي) الى امير بنى عتاز سرخاب بن ابى الفتح محمد بن عتاز سنة (٤٤٢هـ) و الذى قضى أيامه الباقيه فيها^(١٢٣).

ويبدو ان الماهطي هي نسبة الى عشيرة كردية تعرف بهذا الاسم تسكن في شمال غربى لورستان، حوالي كرمنشاه حلilan - جنوب شرقى كرمنشاه - واسست امارة صغيرة عرفت بامامها.

١٦-قلعة بلوار:

حاول امير بنى عتاز الشاذنجانية: ابو الفتح بن ابى الشوك إحتلال هذه القلعة سنة ١٠١٠هـ / ٤٣١هـ وكانت لأحد الأكراد، إلا ان زوجته كانت تحكمها نيابة عن زوجها^(١٢٤). وجاء عند ابن خلدون رسمها بشكل (بكورا) و قال عنها أنها من قلاع الأكراد^(١٢٥)، وهي مصحفة، و ما اكثراً أسماء الأماكن المصحفة و المحرفة في كتاب تاريخ ابن خلدون المطبوع.

البلدانيين المسلمين بين المدينتين، كما ذكر حمد الله المستوفى بأن المسافة بين مدينة بروجرد الى حسن آباد أربعة فراسخ، ثم فيها ينحرف الطريق نحو اليمين (اي الى الغرب)، وبعد ثمان فراسخ يصل ميدان رودان وبعد مسافة يصل الى شاپور خواست^(١٢٦)، وعلى هذا الأساس فإن المسافة بين بروجرد و شاپور خواست اكثر من إثنى عشر فرسخاً أو حوالي أربعة عشر فرسخاً، وهي تتفق مع (٦٩كم) طول الطريق الحالى بين بروجرد وخرم آباد. إن ذكر حمد الله المستوفى لخرم آباد و شاپور خواست في موضعين مختلفين لاينفي كونهما متجلورتين، او ان خرم آباد لم تكن معروفة بهذا الاسم قبل أيام المستوفى (المتوفى سنة ٧٥٠هـ / ١٣٤٩م) و إلا لذكرها ياقوت الحموي، في الوقت الذي ذكر إسم قريتين صغيرتين تعرفان بخرم آباد، احداهما في بلخ والثانى في الري^(١٢٧)، وكذلك فإن البلدانيين الآخرين في القرون الوسطى لم يذكروها هم أيضاً بهذا الاسم.

ويوجد دليل اثري يرجح وقوع المدينة الأثرية (شاثور خواست) خارج مدينة خرم آباد الحالية بحوالي كيلومترین حيث توجد الأن منارة قديمة تعود الى أمراء بنى حسنيه البرزيكانين^(١٢٨). و قيل انه كان في شاثور واسط قلعة حصينة تسمى (دزبن)^(١٢٩) تضاهي

^(١) (دن) تعنى: القلعة و (بن) تل او ارض مرتفعة، وبذلك (دزبن) تعنى القلعة المرتفعة او قلعة التل، التونسي / المعجم النصفي ص ١١١.

نار قديم كان يوقد الى أيام هارون الرشيد^(١٢٨).

الهوامش

- ^(١) العدد ٢٤ توز ١٩٨٥ ص ١٥١ - ١٥٦.
- ^(٢) العدد ٨ القسم (B) العلوم الإنسانية، لسنة ٢٠٠١ ص ص ٢٢١-٢٢٠.
- ^(٣) العدد ١٧، السنة الخامسة، أيلول ٢٠٠١، ص ١٥٧-١٥١.
- ^(٤) معجم البلدان، طبعة وستنفلد (١٨٦٦-١٨٧٠) ج ٢ ص ٣٠٤، القزويني : آثار البلاد (طبعة وستنفلد) ص ٣٩٩-٣٩٨، ابن عبد الحق، مراصد الإطلاع على أسماء الأماكنة والبقاء (طبعة وستنفلد) ج ٢ ص ١٢٦.
- ^(٥) البلاذري: فتوح البلدان، (طبعة بيروت) ١٩٥٧، ج ٢، ص ٤١، قدامة بن جعفر (مخطوطة) صنعة الكتابة ورقه ١٩٢، والمطبوع بعنوان: نبذ من كتاب الخراج وصنعة الكتابة ص ٢٥١، الحميري : الروض المعطار في خبر الأقطار (المخطوطة) ورقة ٢٢٦.
- ^(٦) البلاذري: الفتوح، القسم ٤٥٦، ابن الأثير: الكامل في التاريخ ج ٧ ص ٥٣٨ (حوادث سنة ٥٢٩٣)، وفي معجم البلدان لياقوت (ج ٣ ص ١١٩) ان السلق: "جبل عالي مشرف على الزاب ... متصل باعمال شہرنور" ولعل جبال السلق هي جبال لاهيجان في ايران، حيث ان منابع الزاب الأسفل من هذه الجبال.
- ^(٧) الرسالة الثانية ص ١٨.
- ^(٨) جمال رشيد و فوزي رشيد: تاريخ الكرد القديم، اصدار جامعة صلاح الدين - اربيل ١٩٩٠ م ص ٤٠.
- ^(٩) المرجع نفسه ص ٤٣.
- ^(١٠) محمد امين زكي: خلاصة تاريخ الكرد وكردستان، ترجمة محمد علي عوني ط ١٩٦١/١٦ ص ٨٨-٨٧ نقلأ عن سباizer، تاريخ السليمانية ص ٢٧.
- ^(١١) تاريخ السليمانية و انحانها ص ٢٧ (ترجمة محمد

اقول: لعلها هي (بيله ور) المدينة الواقعة في ماهي دشت (مايدشت) من لورستان.

١٧- قصة أربنه :

يستولى أمير ببني عثاز الشاذنجانية: حسام الدولة أبو الشوك فارس بن محمد (٤٣٧-٤٠١) أو (١٠١٠-١٠٤٦ م) في سنة (٤٢١-٥٤٢١ م) على قرميسين (كرمنشاه) و ألقى القبض على صاحبها وهو من الأكراد القوهية، و توجه اخوه الى قلعة (أربنه) حيث اعتصم بها خوفاً من أبي الشوك كما لرسل أصحابه الى مدينة (خولنجان)^{*} للحافظة عليها منه^(١٢٩).

لم أعثر على اي مصدر يشير الى موقعها، و يبدو أنها قريبة من مدينة خولنجان.

١٨- أيندج :

كورة (ولاية) و بلد بين خوزستان (الأهوان) و اصبهان، وهي مدينة جليلة تقع وسط الجبال و بها قنطرة في أيام ياقوت الحموي، إعتبرها من عجائب الدنيا لعلوها عن قاع الوادي و مازالت آثارها باقية و بها بيت

* لم يعن ياقوت موضع خولنجان و كل ما قال عنها (ج ٢ ص ٤٩٩) إنها (اسم موضع في الأصل إسم عقار هندي) أما العدني (ص ٣٨٩) فقد قال عنها: إنها من خوزستان، كبيرة عامرة كثيرة الفواكه، ولكن ابن حوقل ص ٢١٠ فيعني موضعها هي و داقوقا بين نهر يصب في كلودي (المجاور للباب الشرقي من بغداد) و نهر دجلة، اي أنها قريبة من داقوقا و قد وقع لسترنج في الوهم (البلدان ص ٢٤١-٢٤٢) عندما إعتبرها هي (خان لنجان)، المدينة الواقعة في نواحي اصبهان.

- ^(٥٢) علي سيدو الگوراني: اللرولوستان، مجلة المجمع العلمي الكردي، بغداد ١٩٧٤، المجلد عدد ٢ ص ١١٧.
- ^(٥٣) صورة الأرض، طبعة بيروت ص ٢٢٢.
- ^(٥٤) ثم أصبحت خالمان و حرفت هذه بدورها إلى حلوان: دائرة المعارف الإسلامية، مادة حلوان ج ٨ ص ٥٤، أمين زكي: تاريخ السليمانية و انحائتها، ترجمة محمد جميل الروذبياني ص ١٤ حاشية ٢.
- Ancient History, New York, 1899, p 44.
- ^(٥٥) ابن الفقيه: مختصر البلدان ص ١٩٩، تاريخ الطبرى ج ٢، ص ٩٢، ابن الآثرين: الكامل ج ١ ص ٤١، نزهة القلوب (بالفارسية) ص ٤٠.
- ^(٥٦) اليعقوبي: كتاب البلدان ص ٢٧٠، الأصطخرى: المسالك و الممالك، تحقيق د. محمد صابر الحسيني، ص ٦١، ابن عبد الحق: مراصد الإطلاع على أسماء الأمكنة و البقاع، طبعة وستنفلد ص ٣٤/٤، الحميرى: الروض المعطار في أخبار الأقطار (مخطوط) ورقة ١٢٩ ب.
- ^(٥٧) اليعقوبي: البلدان ص ٢٧٠، ابن رسته: الأعلاق النفيضة، طبعة ليدن ١٨٩١ م ص ١٦٥.
- ^(٥٨) الأنساب، طبعة مرکليوثر، ليدن ١٩١٢، ج ٤ ص ٢١٥.
- ^(٥٩) آثار البلاد و أخبار العباد، طبعة بيروت ١٩١٠، ص ٣٥٧.
- ^(٦٠) نزهة القلوب ص ٤٠.
- ^(٦١) دائرة المعارف الإسلامية، مادة حلوان ج ٨ ص ٥٤.
- ^(٦٢) شمس الدين سامي، قاموس الأعلام، (بالتركية)، اسطنبول ١٢٠٦ / ج ٣ ص ١٩٧٦.
- ^(٦٣) شرفخان البديسي: ترجمة محمد جميل الروذبياني بغداد ١٩٥٣ ج ١ ص ٢٤.

- ^(٦٤) طارق مظلوم، سومر/ المجلد ٢١ ١٩٦٥ - من ٧٥)، نعمان جمعة/ شأندهر، العدد ٤ (١٩٩٧، ص ١٤).
- ^(٦٥) كاظم الجنابي/ شاملو مجلة سومر، ج ١، ٢، المجلد ١٧ (١٩٦١ - ص ١٧٥) پخشان عبدالله فخار تل شاملو في سهل شهرزور، مجلة هزارميرد، العدد ١٤ (كانون الأول ٢٠٠٠ ص ١٨٥).
- ^(٦٦) طه باقر و فؤاد سفر: المرشد الى مواطن الآثار و الحضارة، الرحلة السادسة، بغداد - حلبة ص ١٧.
- ^(٦٧) پخشان عبدالله، المرجع نفسه ص ١٨٧.
- ^(٦٨) طارق مظلوم/ ص ١٨٧.
- ^(٦٩) طه باقر و فؤاد سفر المرشد الى مواطن الآثار، الرحلة السادسة، ص ١٧، سومر ١٦ (١٩٦٠: ١٤٧ - ١٤٩)، كاظم الجنابي: حفريات تل شاملو في سهل شهرزور، سومر ١٧ السنة ١٩٦١.
- ^(٧٠) سومر، ١٦ (١٩٦٠: ١٤٧ - ١٤٩).
- ^(٧١) المرشد، الرحلة السادسة ص ١٧
- ^(٧٢) المرجع نفسه ص ١٧
- ^(٧٣) تنقيبات گردهرهش، سومر ٣٢ لسنة ١٩٧٢ ص ٥٩، نعمان جمعة: إستعراض لنتائج التنقيبات الأركيولوجية للموقع الأثري في سهل شهرزور، شأندهر، العدد ٤ (١٩٩٧: ٨٤).
- ^(٧٤) نعمان جمعة: المرجع نفسه، ص ٨٤، قحطان رشيد صالح: الكشاف الأثري في العراق، بغداد ١٩٨٧.
- ^(٧٥) نعمان جمعة: المرجع نفسه ص ٨٦، كاظم الجنابي/ سومر ١٧ (١٩٦١: ١٩٠).
- ^(٧٦) نعمان جمعة: المرجع نفسه ص ٨٦ - ٨٤.
- ^(٧٧) نزهة القلوب ص ٨٧، ١٥١.
- ^(٧٨) الشرنامة، تحقيق و ترجمة جميل بندي الروذبياني ص ٥٦ حاشية ٢.
- ^(٧٩) فرهنگ امیر کبیر ص ٩٢٣، ٩٢٥.

- (٦٥) وفيات الاعيان، تحقيق محمد محى الدين عبد الحميد، طبعة ١٩٤٨، ج ٢، ص ١٧٢.
- (٦٦) معجم البلدان ج ٢ / ص ٤٥٦.
- (٦٧) الكامل في التاريخ: طبعة صادر - بيروت ١٩٦٦ ج ١٠، ص ٣٤٦.
- (٦٨) نزهة القلوب (بالفارسية) ص ١٠٧.
- (٦٩) المشترك وضعاً والمفترق صقعاً، طبعة وستنفلد ١٨٤٦ م، ص ١٥٨.
- (٧٠) القزويني: آثار البلاد (طبعة وستنفلد) ص ٣٩٨ - ٣٩٩.
- (٧١) تاريخ مردوخ (بالفارسية) ج ١ ص ٣.
- (٧٢) خلاصة تاريخ الكرد وكردستان ص ٣٦٤ حاشية ٤.
- (٧٣) El. (New edition), Art "Annazids" Vol. I p 513. نقلأ عن: G. Hoffman, Auszüge, 1880, 264.
- (٧٤) انظر هامش محمد علي عوني في خلاصة تاريخ الكرد وكردستان ص ٣٦٤.
- (٧٥) ياقوت الحموي: معجم البلدان ج ٢ ص ٣٩٤ ، ابن عبد الحق، مراصد الإطلاع على أسماء الأماكنة والبقاء، (طبعة وستنفلد) ج ١ ص ٤٤٨.
- (٧٦) السيزدي : ظرفنامة (بالفارسية) طبعة (كلكتا) ١٨٨٧ ج ١ ص ٦٦١.
- (٧٧) البلاذري: فتوح البلدان، تحقيق عبدالله انيس و عمر انيس الطباع، بيروت ١٩٥٧ ص ٣٦٩ - ٣٧٠.
- (٧٨) طه باقر و فؤاد سفر: المرشد الى مواطن الآثار و الحظارة / الرحلة الرابعة / مطابع الجمهورية ١٩٦٥ ص ٥.
- (٧٩) الرسالة الثانية ص ٦٣.
- (٨٠) ابن خرداذبة: المسالك و الممالك طبعة ليدن ١٨٨٩ م، ص ٦٩، معجم البلدان ج ٤ ص ٤٨٨.
- (٨١) مسعود بن مهلهل: الرسالة الثانية ص ٦٣ حاشية ١.
- (٨٢) الأصطخري: المسالك و الممالك، تحقيق د. محمد جابر الحسيني، القاهرة ١٩٦١، ص ١١٧، ابن حوقل: صورة الأرض، طبعة بيروت ص ٣٠٨.
- (٨٣) معجم البلدان ج ٤ ص ٤٠٦.
- (٨٤) شترك: دائرة المعارف الإسلامية (الطبعة العربية) مادة الدينور ج ٩ ص ١٠٧.
- (٨٥) ابن حوقل: صورة الأرض القسم الثاني ص ٣٠٨، ٣٠٩، المقدسي، احسن التقاسم في معرفة الأقاليم، طبعة ١٩٠٦ ص ٣٩٤.
- (٨٦) الأصطخري: ص ١١٧ ابن حوقل ص ٣٠٩، ٣٠٨.
- (٨٧) نزهة القلوب في المسالك و الممالك (بالفارسية) طبعة ١٩١٣ ص ١٠٧.
- (٨٨) Mission en perse, Paris, 2, pp 45-46.
- (٨٩) بلدان الخلقة الشرقية: ترجمة بشير فرنسيس و كوركييس عواد، بغداد ١٩٥٤ ص ٢٢٤.
- (٩٠) Jones (J.F), Jornery 5th Frontier of Turkey and persia, Bonbay, 1857.
- (٩١) الأعلاق النفيسة: نشردى كويه، ليدن ١٨٩١ م، ص ١٦٦.
- (٩٢) ابن الاثير: الكامل في تاريخ، طبعة بيروت، ١٩٦٢ (حوادث سنة ٣٦٩هـ)، ج ٨ ص ٧٠٦، ابن خلدون و ديوان المبتدأ و الخبر، بيروت ١٩٥٨ ج ٤ / ص ٩٧٠.
- (٩٣) راهنای اجمالی موزة ایران باستان (بالفارسية) الدليل الاجتماعي لمتحف ایران القديم طبعة ١٩٤٧، ص ٥٥-٥٦.
- (٩٤) Jones (J.F), Journey to the Frontier of Turkey and persia, Bombay, 1857.
- (٩٥) الأعلاق النفيسة: نشردى كويه، ليدن ١٨٩١ م، ص ١٦٦.
- (٩٦) ابن الاثير: الكامل في التاريخ، طبعة بيروت، ١٩٦٢ (حوادث سنة ٣٦٩هـ)، ج ٨ ص ٧٠٦، ابن خلدون العبر و ديوان المبتدأ و الخبر، بيروت ١٩٥٨ ج ٤ / ص ٩٧٠.

- (١١٢) راهنمای اجمالی موزه ایران باستان (بالفارسیة)
 (الدليل الإجمالي لمتحف ایران القديم) طبعة ١٩٤٧ ص ٥٦-٥٥.
- (١١٣) Rawlinson , (Notes on march from Zahab to Kurdistan in 1836) Journal Royal Geographical Society, vol IX, 1839, p 98.
- و خرم آباد: قصبة اقلیم لورستان حاليًا، تقع جنوب غربي اصفهان و على بعد (٢٢٠ كم) منها على وادي جبل سفید، و قبلاها اطلال مدينة (سحمة) القديمة.
- (١١٤) Old Routes of western Iran., p273.
- كپولی کاشکان و پولی کلهور و پولی دختر و پولی کاکه رچا و غيرها.
- (١١٥) نزهة القلوب ص ١٧٢.
- (١١٦) معجم البلدان ج ٢ ص ٤٢٦-٤٢٧.
- (١١٧) الأصطخري ص ١١٦، ابن حوقل ص ٣٠٧.
- (١١٨) نزهة القلوب ص ١٧٢.
- (١١٩) معجم البلدان ج ٢ ص ٤٢١.
- (١٢٠) مجلة باستان شناس (بالفارسية) طهران ١٣٢٤ شمسی / ج ٢ ص ٤٢١.
- (١٢١) معجم البلدان ج ٢ ص ٥٧٢.
- (١٢٢) El (New edition) vol. 1, p513.
- (١٢٣) ابن الأثير: الكامل ج ٩ ص ٥٧٠ ابو الفدا : تقديم البلدان، طبعة باريس ١٨٤٠، ج ٤ ص ٧٣ تاريخ ابن الوردي طبعة النجف ١٩٦٩، ج ١ ص ٤٩٠، تاريخ ابن خلدون ج ٤ ص ١١٠٩، الشرفتامہ ٢٣/١ محمد امین زکی: مشاهير الكرد و كردستانی في العهد الإسلامي ترجمة كريمته، طبعة مصر ١٩٤٧ ص ٢٢٤.
- (١٢٤) ابن الأثير: الكامل ج ٩ ص ٤٧٠، الديار بكري ، مرأة العبر (بالتركية)، إسطنبول ١٨٨٨م، الكتاب الثاني، المجلد ٧.
- (١٢٥) العبر او تاريخ ابن خلدون ج ٤ ص ١١٠٣.
- (١٢٦) ابن الأثير: الكامل ج ٩ ص ٤٦٤ تاريخ ابن خلدون ج ٤ ص ١١٠٢، الشرفتامہ ج ١ ص ٢٢.
- (١٢٧) راهنمای اجمالی موزه ایران باستان (بالفارسیة) (الدليل الإجمالي لمتحف ایران القديم) طبعة ١٩٤٧ ص ٥٦-٥٥.
- (١٢٨) Erich Friedrich Schmidt, over ancient cities of Iran, Chicago 1940, P.82.
- (١٢٩) ابن الفقيه: مختصر كتاب البلدان ص ٢١٢.
- (١٣٠) الأصطخري: المسالك و الممالك ص ١١٨، ابن حوقل: صورة الأرض ص ٣١٤.
- (١٣١) مسعر بن مهلل: الرسالة الثانية ص ٢٣، ابو الفداء تقويم البلدان طبعة باريس ١٨٤٠ م ص ٤١٥ ص ٢٢٧ الحميري : الروض المعطار (مخطوط) ورقة صفحه p.
- (١٣٢) Stein, old routes of western Iran, pp228-231.
- (١٣٣) آدي شير: الألفاظ الفارسية المعاشرة، بيروت ١٩٠٨، ص ١٤٧.
- (١٣٤) معجم البلدان ج ٤ / ص ٦٩٨.
- (١٣٥) نیشتمن بشیر: الحياة السياسية و الاجتماعية و الاقتصادية لغربی إقليم الجبال خلال القرنين الرابع و الخامس الهجرين: رسالة ماجستير في التاريخ الإسلامي من جامعة صلاح الدين - اربيل ١٩٩٤.
- (١٣٦) ياقوت: معجم البلدان ج ٢ ص ٤٤٢، البكري: معجم ما استجم من اسماء البلاد و المواقع، تحقيق مصطفى السقا، القاهرة ١٩٥٠، ج ٣ ص ٧٤٩.
- (١٣٧) تاريخ مردوخ (بالفارسية) ج ١ ص ٧٨.
- (١٣٨) الشرفتامہ، ص ٥٦ حاشیة ٢.
- (١٣٩) الأصطخري ص ١١٨، ابن حوقل ص ٣١٤.
- (١٤٠) اليعقوبي: البلدان ص ٤٧٠، الرسالة الثانية ص ٤٧٠، المقدسي: احسن التقاسيم، طبعة ليدن ١٩٠٦، ص ٣٩٤، الحميري: الروض المعطار (مخطوط) ورقة ٢٤٨ صفحه ب.
- (١٤١) نزهة القلوب ص ٧١.
- (١٤٢) حمد الله المستوفي: نزهة القلوب ص ١٠٧.

درېند بازیان في الأزمة القديمة

بقلم:

بغشان عبدالله محمد

درېند بازیان من الواقع المهمة نظرا لستراتيجية موقعه الجغرافي يقع على الطريق العام ما بين مدينة كركوك ومدينة السليمانية بـ ٦٤ كم عن كركوك و ٥٤ كم عن السليمانية. مضيق جبلي يقع في سلسلة جبال قرداخ.^(١) الآراء، كثيرة حول اشتقاق اسم هذا المضيق، فمنهم من يقول بأن هذا الاسم مركب من مقطعين وهو بازويان، كلمة باز وردت بمعنى في اللغة الكردية، أو لها طائر الباز أي الصقر. أما (يان) فهي على الأكثر لفحة من يانه يعني الدار وهنا تفيد معنى العش. ويقصد به عش طائر الباز ! والكلمة شائعة الاستعمال في اللهجة الهاورامية والزنگنة. المعروف عن هذه الطيور (وهي من الجوارح) إنها تحترم الأماكن العالية في المرتفعات وقتم الجبال الصخرية.^(٢) يقول مؤلف كتاب المرشد، بأنه استند إلى آراء بعض الأكراد في تفسيرهم لمعنى هذا الاسم. (فكانت أجابتهم تتلخص في أن كلمة بازیان تعني مكان الهزائم، أو الأماكن العالية. يعلق الأستاذ جمال بابان على ذلك في كتابه (أسماء المدن والواقع العراقي) بأن الأمر قد اختلط على مؤلفي المرشد! لأن كلمة بازیان ليست كلمة (بزین) التي تعني الهزيمة!. في اللغة الكوردية كما أن كلمة (برزیان) هي التي تعني الأماكن أو التلول العالية!. وليس ما معناه بأن (المعارك الكثيرة التي اندلعت بين السكان الأصليين والغزاة في العهد القديمة قد انتهت بالهزيمة، فكثير منها كانت تنتهي بالانتصار على الغزاة. ويؤيد الأستاذ مسعود محمد الأستاذ جمال بابان في رده على ما جاء في المرشد.^(٣)

الباب او المغلاق.^(٤) و لا ندري هل ان الملك الاشوري (اشور ناصر پال) هو اول من اطلق هذه التسمية ام انها سبقت مرور الملك الاشوري من هذا الدرېند؟

وهناك من يقول بأن المضيق سمي بالمضيق الابيض نسبة إلى صخوره البيضاء الجرداء. العلامة امين زكي استند إلى التحقيقات التي قام بها (الأستاذ سپاينز) سنة ١٩٢٦ في منطقة السليمانية و الخاصة

كلمة درېند تعني المضيق الجبلي وقد قام سكان المنطقة القدماء ببناء سور او بناء عال بين دفتري هذا المضيق للاحتماء به عند هجوم الأعداء، وهي كانت تعمل في كل المضايق الجبلية. الكتابات الآشورية قد ذكرت في سياق توثيقها لحملة اشور ناصر پال الثاني على بلاد زاموا سنة (٨٨٤ ق م - ٨٩٥ ق م) بأن الملك الاشوري كان قد اطلق على سور درېند بازیان (بابیت - بابیتا) وهي تعني في لغتهم



(ایمان شاه بوغازي _ او مضيق ایمان شاه). حيث كان قد مر السلطان سليمان القانوني في ذلك المعر سنة (٩٤١هـ). وفي كتاب (نادر شاه) المسمى جهان کشاي نادري لمؤلفه مهد خان المنشور باللغة الفارسية اسم اخر لهذا البريد وهو اسم تركي.

(اق دريند) و معناها بالعربية مضيق الأبيض. هذا الموقع الأثري يحتوي على بقايا أثرية لسور كان يسد المضيق الجبلي ولأسفله خارج السور بقايا نباتية اتى الرحالة ربع على ذكرها في رحلته إلى كورستان سنة (١٨٢٠هـ)، وإلى جنوب غرب هذا الموقع بقايا لمستوطنة قديمة لم يتم التحرى والتنقيب فيها لحد الآن!.

سور دريند

لا يخفى أن هذا المضيق (دریند بازیان) كان له دوره البارز في صد الغزوات والطاعونين عبر الأزمنة الغابرية. وكان ذلك السور مغلقاً لذلك المضيق عمل لحماية الطريق المؤدية إلى (دكار) كما سماه الملك الآشوري ناصر پال في حينه وكانت مصدراً للهجمات الآتية من غرب البلاد وكان المضيق المعر الوحيد إلى ما وراء تلك البقاع من وطننا. وكانت الشعوب القاطنة حولها تطمح في احكام سيطرتها على تلك البقاع خلف السور من ارض كورستان. وعلى مر العهود كانت تخرب و تدمير بعد كل غزو و يعود الحكام المحليون الى بنائها و تقويتها

بالتحقيق في الحملات الثلاث التي قام بها الإمبراطور الآشوري (اشور ناصر پال الثاني) خلال سنوات (٨٦٠ق.م - ٨٨٤ق.م) بان هذا الإمبراطور قد مر بجيشه مجتازاً مضيق (بازیان) في حملته على بلاد زاموا لبسط سلطنته على هذه المنطقة لأن نوردا أحد أمراء زاموا قد شق عصا الطاعة وتمرد عليه.^(١)

بقي اسم (بابيت) يتداوله شيوخ المنطقة وكبار السن مقرونة بالأساطير التي كانوا يرددونها حول تلك القلعة الأثرية الشهيرة التي تقع بقايا اثارها خارج (اسفل السور). ولأستاذ العلامة توفيق وهبي رأيه أيضاً حيث يقول (دهرينه بازیان _ مضيق بازیان) كما يسميه! هي البوابة الرئيسية للذين يتوجهون نحو بلاد زاموا، و يذكر كذلك بان الأكراد اطلقوا على هذا المعر اسم (دهرينه رووته أو دهرنه وشكه)، ايضاً وهي تعني البوابة الجرداء أو اليابسة نظراً لخلوها من الأشجار و النباتات و لشحة المياه فيها ويدرك ايضاً بان الأتراك قد اطلقوا عليها اسم (دمير قاپو) اي الباب الحديدبي حين اقتحموا. وقد جاء في اقدم ذكر للسرد التاريخي (نزهة القلوب) لحمد الله المستوفي سنة (٥٧٣٤هـ) حين سماها المؤرخ بـ(دریند خليفة). وهي تسمية باطنية.. لأن الخليفة عند الأسماعيليين كان يلقب آنذاك بالأمام! بوصفه خليفة الله في العالم. كما انه ذكر ذلك المعر في السرد التاريخي العثماني بـ



ويعود ليؤكد مجدداً ما ذهب اليه في الصفحة (٢٣٦) من مذكراته تلك بقوله ان في راس المضيق (ويقصد مضيق بازيان) خربة مربعة كالحصن! في داخلها بثير اكتشفت في الايام الاخيرة وجدارانها مشيدة ب أحجار كبيرة و يجزم على ان القلعة ساسانية^(٩). هذه الخربة بقيت ماثلة للعيان الى عهد قريب محتفظة بشكلها المربع و لازال جدول الماء فيها يجري من الجانب الآخر للطريق عبر مجاري كان يربط هذه الخربة بمصدر الماء.

أعمال التحري والتنقيب

قامت مديرية اثار السليمانية بالتنقيب في هذا الموقع بابيعاز من مؤسسة الآثار و التراث العامة سنة ١٩٨٧ حرصا منها للتحري على الموقع المذكور قبل ان تأتي عليها اعمال إنشاء الطريق العام للسيارات وتزييل اثاره. رفع التقرير الاول لأعمال المرحلة الاولى (الموسم الاول لسنة ١٩٨٧ م_١٩٨٨ م) الى الجهات ذات العلاقة حيث تم خلال تلك التنقيبات الكشف عن اسس و بقايا اضلاع جدران ذلك المبني. مع وصف مسهب للأسلوب الذي اتبع في بنائه. و تمت دراسة المقاطع البناءية ومساحاتها و الممرات التي تتخللها إضافة الى الكوات و الدهاليز و بقايا اثار الأعمدة التي لازالت بعض من اثارها باقية. تم هذا دون ذكر اي شيء عن العهد الذي يعود اليه البناء المذكور او الأسلوب و

وتشديد الحراسة عليها. وقد اثبت الاكرااد القدماء براعتهم في بناء الأسوار والقلاء و تحصينها.

كان للسور بابا مثل باقي الأسوار والآخرى المعروفة ويقال بأن موقع الباب كان على يسار السور في الموقع الذي اخترقه مشروع إنشاء طريق السيارات العام وهناك من يخالف هذا الرأي ويقول العكس. المهم ان للسور كان بابا كبيرة واسعة قوية المغلاقا بقي اثار الجانب الأيسر من هذا السور شاخصا للعيان حتى عهد قريب حيث بقي منه جزء طوله (٢١ مترا) لازالت بقايا اسس قائمة. عرض الجزء المتبقى منه (٢,٢٠ م) وارتفاع القسم الظاهر منه (٢,٥٠ م). السوران بين دفتري الجبل في اضيق نقطة منه شد الدفة اليسرى بالدفة اليمنى مكونا سورا طبيعية منيعة. وكما ذكرنا فإن اعمال إنشاء طريق السيارات العام و معمل جص بازيان قد ازلا كثيرا من هذا السور وما حوله.

قلعة بايت

ذكر الرحالة البريطاني كلوديوس جيمس ريج في مذكراته حول رحلته المشهورة الى كوردستان بأنه رأى عند مدخل دربند بازيان خربة مربعة صغيرة او دكة لاتزال فيها انقاض اقبية صغيرة معقوفة وبعض ابار المياه! وادعى بأن هذه الدكة تشبه دكتي قصر شيرين و코وش كرك لهذا حمن بأنها ساسانية مثلهما! كان هذا في الخامس من أيار سنة ١٨٢٠ م،



النحو الآتي: بالإضافة إلى برجين وسطيين في أحدهما في منتصف الصلع الشمالي والأخر في منتصف الصلع الجنوبي، القطر الداخلي للبرج ٢,٨٠ م ومن الخارج إلى الخارج ٦,١٥ م ويتبين من هذا ضخامة هذا البرج وسمكه الذي تجاوز (١,٧٠ م). تم التنقيب في داخل هذا البرج حتى عمق ١,٣٠ م - ١,٨٠ م عشر خلال التنقيبات في موقع القلعة على لقط ولقى أثريّة فخارية إسلامية وغير إسلامية ومن بين هذه اللقى عشر على مسکوكات أموية وعباسية نادرة.

مختصر تاريخي

توضح لدينا من أخبار الملوك وقواعد الجيوش الغازية لكوردستان والتي اجتازت هذه المضيق بدأها بالملك الأشوري. اشود ناصر پال سنة (٨٤٠ ق م - ٨٨٥ ق م) و الذي سجل له حملته الشهرة على بلاد زاموا موطن (اللولوبين) وهي المنطقة التي اقيمت فيها مدينة السليمانية عاصمة البابانين، وما توصل إلينا من خلال المصادر التاريخية والمصادر القليلة التي بين أيدينا إن الملك الأشوري اشور ناصرپال وجد في حملته تلك نفسه و جنده امام مضيق جبلي عاصن قد حصن بسور من الحجارة الكبيرة مبني بشكل متقن و بارتفاع عال بقاعدة عريضة ومر علوي في اعلاه تسع لمورر العربات الحربية المحملة بالجنود.

الغرض الذي بني من أجله كما لم تتم مقارنته بالأساليب المعمارية للعهود الأخرى السابقة أو المعاصرة عند البناء.

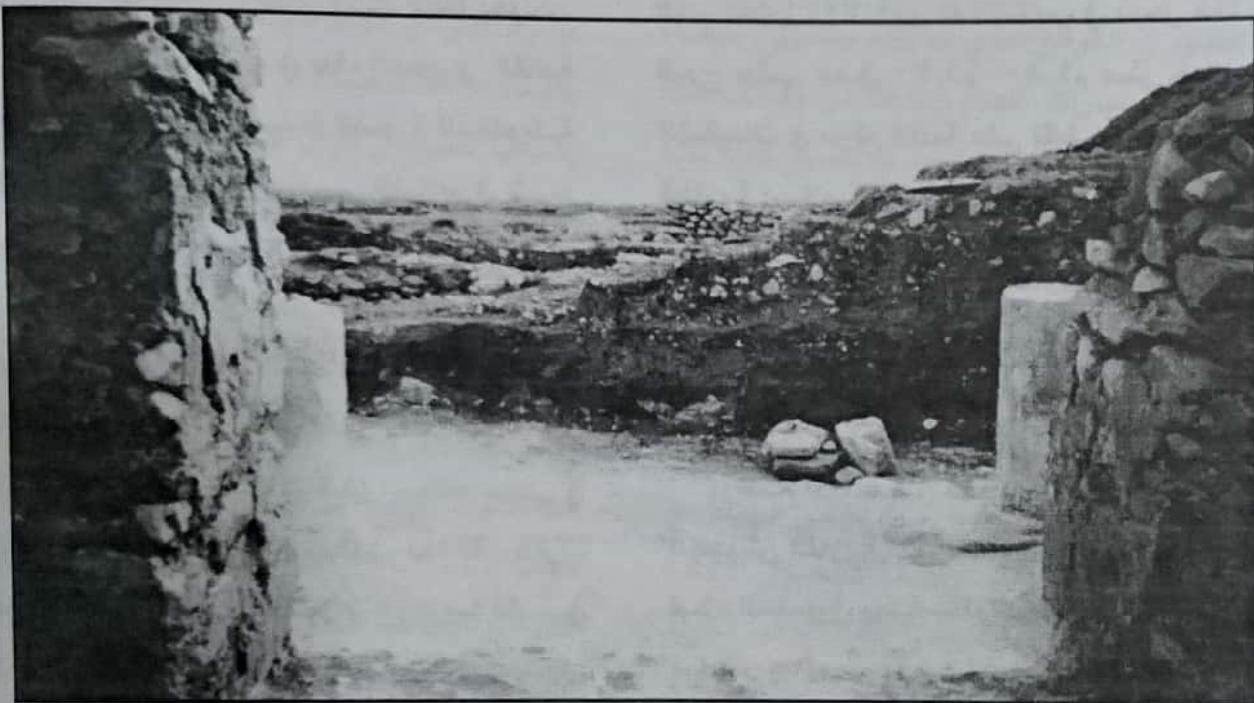
القلعة أو الحصن كما ذكره الرحالة ريج قد اتبع في بنائه نفس الأسلوب الذي اتبع في بناء السور (دربند بازيان) الذي لا شك انهم يعودان إلى زمن واحد. استخدم في بناء السور و القلعة الحجارة الكبيرة و مادة التزورة المخلوطة بالتراب و الرمل و الحصى الناعم في شد حجارته حيث كانت المنطقة غنية بتلك المادتين الأساسيةين هذه البناءة الضخمة كان لابد لرفع سقوفها و اقيمتها من أعمدة وقد ذكرنا سابقا انه تم العثور على بقايا قواعد تلك الأعمدة. هذا الأسلوب كان شائعا حتى في العهد الساساني في كوردستان. لهذا فقد قارب الرحالة ريج بين الزمنين ولو لا ما ذكر في السرد التاريخي لغزو الأشوريين لكوردستان لربما حصلت لدينا قناعة! الكشف و التحري أثبتت شكل القلعة المربعة. و الغريب أن اركانها الأربع تتجه نحو الاتجاهات الأربع لأنبعاق الشمس وغروبها، شماله و جنوبه. و يظهر أن هذه الأركان دعمت بأبراج أربعة ارتفعت عن الأرض بجدران سميكه جدا نحو الأعلى كمنائر القلاع قديما و منائر المساجد في يومنا هذا.

هذه الأبراج الأربع كانت الدعامات التي تشد أضلاع البناء إلى بعضها. وقد بقى جزء ظاهر من البرج الجنوبي الدائري الشكل على



١٤٦ هجرية المصادف سنة (١٧٣٣) ميلادي حيث أكدت أخبار تلك المعركة مجدداً بأن ذلك المضيق كان محصناً بسور عالٍ وأن نادر شاه قد باعث المهاجمين الترك عن الطريق (مضيق باسره) وأباد قواتهم حيث قتل فيه القائد العام

ومن ذلك السرد التاريخي الآشوري لتلك الحملة تبين إن السور كان محمياً بحامية من الجندي الأقوىاء الأشداء. ورغم استبسال المقاتلين المدافعين فقد استطاع الملك الآشوري من فتح ثغرة في السور، ولربما كان



التركي المشير طوبال عثمان باشا الذي كان قد قدم مع قواته من جهة كركوك لنجددة قوات ممشي باشا حال وصوله إلى ساحة المعركة. وكثير من المعارك الأخرى قد شهدتها دربند بازيان ومنها المعركة التي قامت بين عبد الرحمن باشا بابان سنة ١٢٠٤هـ - ١٧٨٩م والمعركة الثانية سنة ١٢٢٨هـ - ١٨١٣م و العثمانيين وكانت نتيجة المعركة سابقة قصيرة حدثت سنة ١٢٢١هـ - ١٨٠١م ميلادية هذه المعارك المستمرة دعت الحاجة إلى قيام عبد الرحمن باشا بابان إلى تحصين جميع

يعني ذلك اختراق باب السور و القضاء على حاميته وقد وردت في بعض المصادر أن الآشوريين لم يتمكنوا من التغلب على الحامية إلا بعد الالتفاف من نهاية امتداد الجبل و ذلك بدلالة أحد الخونة من سكان المنطقة. ثم استمرت الغزوات والمعارك بين السكان الأصليين والمهاجمين ومن بينها معركة (نادر شاه) مع القائد العثماني (طوبال عثمان باشا) الذي قدم من غرب البلاد مع قوة عسكرية تركية مؤلفة من ١٢٠٠ مقاتل بقيادة (ممشي باشا) و ذلك في التاسع من تشرين الثاني سنة

الحفيد وفي موقعه دربند بازيان الشهيرة بالذات والتي كانت ان تنتهي الى نصر للأكراد لولا قيام أحد الخونة الأكراد من مرتبة الإنكليز بإرشاد القوات البريطانية لاختراق إحدى الممرات غير السالكة انتهت المعركة لصالح الغزوات الإنكليز صبيحة الثامن عشر من حزيران سنة ١٩١٩ حيث وقع الملك الكوردي أسيراً بعد اصابته بجروح اثناء استبساله في تلك المعركة.

المصادر

- اسماء المدن و الواقع العراقية _ جمال بابان -
الجزء الاول ص ٢٧.
- المصدر السابق.
- المرشد الى موقع الآثار و الحضارة _ طه باقر و فؤاد سفر الرحلة السادسة _ بغداد _ حلبة.
ص ١٦.
- اسماء المدن و الواقع العراقية _ جمال بابان.
ص ٢٨ الهاشم.
- المصدر السابق _ ص ٣٠.
- تاريخ السليمانية _ محمد امين زكي _ ١٣٧٠
_ ١٩٥١ ص ١٦-٢١.
- اسماء المدن و الواقع العراقية _ جمال بابان - ج ١
ص ٢٩.
- رحلة ريح في العراق عام ١٨٢٠ ج ١ - كلوديوس جيمس ريج - ص ٢٣٥.
- نفس المصدر السابق . ص ٢٣٦.

ممرات و مضائق سلسلة قرداخ الجبلية و ترميم اسوارها و بناء القلاع فيها لقطع ممراتها الجبلية و مضائقها بوجه الغزوات القادمين لاحتلال كورستان. و يؤكد مستر ريج الرحالة البريطاني في مذكراته طول رحلته الشهيرة الى كورستان و الذي جاء فيه قوله: (إن هذا المضيق كان له دور بارز و حاسم في النزاع بين عبد الرحمن باشا بابان و بين سليمان باشا و الى بغداد) و يأتي على وصف الدربند بقوله (أن المضيق كان قد حصنه عبد الرحمن باشا و بنى هناك حائطاً وثبت فيه بوابة و عبا خلفه ثلاثة او أربع قطع من المدفع. اثنتان منها و صنعتا على محل عال لغرض الرمي على المعسكر التركي في الأسفل، وكانت هجمات سليمان باشا على هذا الممر تكون بدون جدوى لولا مساعدة أحد (الخونة) الاقرادي المعروفين باسم محمد بك احد ابناء خالد باشا الذي كان قد اتفق على التعاون مع الاتراك حيث قاد فرقة من الجنود المشكلة من الاتراك و الأكراد (المرتزقة) الى راس الجبل عند مهركان غير معروف إلا من قبل القليلين من الكورد. ويظهر ان الممر ذلك كان متوكلاً منذ زمن طويل و غفل عن حماية الأكراد.

آخر تلك المعارك هي التي حدثت بين الأكراد وبين الشيخ محمود الحميد و التي التهم فيها المقاتلون الكورد مع جنود الحملة البريطانية التي قادها الجنرال فريزر التي قدمت من كركوك لقمع ثورة الشيخ محمود

كردستان مصدر الماء المقدس في معابد العراق القديم

بقلم: كمال رشيد رحيم

و اتخذت هذه العبادات اشكالا عديدة بحسب حاجتها وكان فيها الكثير من الغموض الا انها اتضحت بفضل النصوص المسماوية الكثيرة ذات الفحوى الدينى و التي بذلت تظاهر في بدايات القرن الماضي وضمت العديد من المواضيع منها (العلاجم _ الاساطير _ والتراث و الصلوات و التعاويذ و الاحجيات و الأمثال و الأقوال و الرقى و التعاليم الدينية و قوائم اسماء الآلهة)، ثقت الضوء على الكثير من الطقوس التي كانت تجري في المعابد.^(٣)

وقد نظم الكهنة طرق العبادة و اساليبها و انواعها، منها والتي كانت تجري بواسطتهم او حتى اوصت بدونها ولكل نوع من هذه العبادات طرقها و حركاتها. و الصلاة في البابلية (سلو) (بضم السين و تشديد اللام المضمة) و منها الاسم (تسليتيو) او (صلو) (بضم الصاد و تشديد اللام المضومة) و منها الاسم (صلو) بضم الصاد و اللام المخففة او (صليلتو).^(٤) و كانت هذه الحركات تتمثل بانحناء الجسم امام رموز و تماثيل الآلهة لرفع شأنها و مباركتها و كذلك تعظيمها و خدمتها و التحسن و التساوه و البكاء و

كان الدين في حضارة وادي الرافدين من شماله الى جنوبه يمثل المكانة الاولى في حياة الناس العامة والخاصة و لانبالغ اذا قلنا ان حضارة العراق القديم يستحيل فهمها مالم يدرس الدين قبل كل شيء اذ بلغ تأثير تغلغل الدين في كل ناحية من حضارته مبلغا جعل جميع معارفه و علومه و ادابه لا يمكن البحث فيها مستقلا عن الدين حتى يصح ان نسمى حضارة العراق القديم مثل غيرها من حضارات الشرق بأنها حضارة دينية الاله مثلا الملك الحقيقي الذي يحكم المدينة و البلاد واما الحكام و الملوك فما هم الا نواب عنه يعثرون على الأرض و يحكمون باسمه وينفذون ارادته.^(١) فالعبادة كان مبعثها الخوف من شرور الحياة و الامل ان يعيش سكان البلاد دنياهم امنين. و لا يفكرون في اخرتهم بنعيمها و شقائها، و كانت عبادتهم لآلهتهم وقربانيتهم التي يقدمونها لهم مما لدفع اذى او مرض او شر او لطلب جاءه. او للعصمة من زلة تجرهم الى كارثة و من اجل هذا افطروا في الخضوع للكهنة الذين كانوا هم الصلة بالآلهة لجلب رضاها عنهم.^(٢)

الاعتناء بتزويقها وتجميلها و تكون مخصصة لعبادة هذا الاله او ذاك.^(٧) كل هذا يشير الى ان الحياة اليومية لسكان العراق القديم في مختلف جوانبها الأدبية و الفنية و المعمارية نشأت و تطورت باستلهام الفكر و المعتقدات الدينية فيها منذ البدايات الاولى للحضارة بل اكثر من ذلك ربما تعود الى فترات العصور الحجرية حيث لم تنفصل ولم تبتعد عن هذا الفكر في حركة و نشاط المجتمع سواء كانوا ملوكاً او افراداً.

وبعد هذا العرض الموجز للمعتقدات الدينية في حضارة وادي الرافدين وحتى لا ندخل في التفاصيل الدقيقة و المتشعبة لهذه المعتقدات فهي كثيرة و متنوعة ركزنا في هذا المقال على جانب طقوس الماء المقدس في معابد العراق القديم فقط و التي جسدتها المشاهد المصورة و المنحوتة لبعض الفترات التاريخية لحضارة العراق المعروضة في العديد من متاحف العالم و كذلك اعمال التحرير و التنقيب التي جرت في وسط و جنوب العراق اظهرت حقيقة تاريخية كون طقوس الماء المقدس استمرت منذ العصور الحضارية الاولى حتى سقوط الحضارة العراقية عام ٥٣٩ق.م المتمثل بالغزو الفارسي للعراق. استطاع من خلالها الباحثون كشف الكثير من الحقائق الغامضة المتعلقة بطقوس الماء المقدس وهي في الحقيقة تستحق بحثاً اكثر عمقاً من هذا المقال.

التحبيب امامها و التقدم نحوها، و الركوع و تقبيل اقدامها و رفع اليدين نحوها و تجري هذه الطقوس في سياق نغمة تسمى (ترانيم او تراتيل) ويكونقصد منها التوسل اليها و طلب الرحمة منها و هي الصيغة المتعارفة عليها في اثناء اقامة الصلاة الجماعية و الرسمية او حتى على مستوى الفرد الواحد.^(٨) و اثناء هذه الصلاة تقدم القرابين و الهدايا على اختلافها و تفسر بصورة عامة اقتناع هؤلاء بهيمنة الالهة على كل الاشياء و بتصورهم فان هذه الالهة مثل البشر تأكل و تشرب وتلبس و الواجب الرئيسي للعباد هو تجهيزها بكل حاجاتها مثل البشر بل اكثر من ذلك. وتشمل القرابين (لحوم الخرفان و العجل و الخنازير و الأسماك المحضرة جيداً وكذلك الحبوب و الطحين و الفواكه و العسل و من الشراب الماء و الحليب و (البان و البيرة)، و بعد مراسيم الصلاة كانت هذه القرابين من حصة رجال الدين (الكهنة)^(٩). و المعبد هو المكان الرئيسي لمثل هذه الطقوس ويسمى مجازاً البيت ويطلق عليه باللغة السومرية (ز) وفي اللغة الآكديّة (بيتو) الذي يعني سكن او محل اقامة الاله على الأرض وهو اعظم بناء في المدينة فيه يتوج الملوك و الحكام وتقام الحفلات وتخزن فيها السجلات المدونة والعقود التجارية و مدرسة يتعلم فيها الناس الكتابة على يد كهنة المعبد. وكان هم الملوك تجاه الاله هو الاكثر من هذه الابنية و

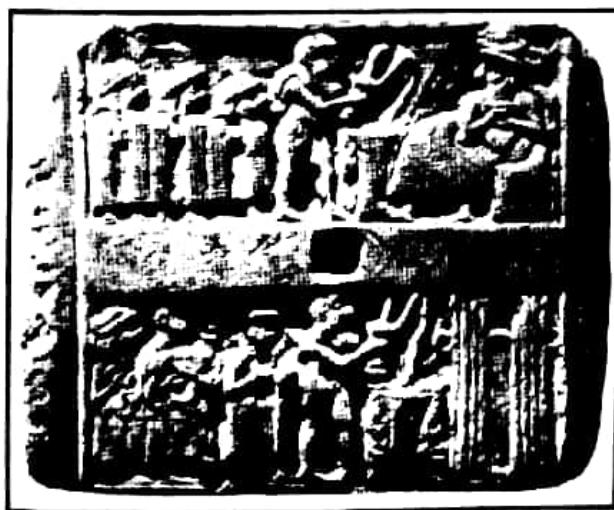
الزراعة.^(٣)

ومشهد آخر يعود الى العصر نفسه على لوح نذري من حجر الكلس عثر عليه في آور، ارتفاعه ٢٢ سم معروض الان في المتحف البريطاني في لندن، احتوى على مشهدتين: العلوي يمثل مشهداً لسكن الماء المقدس



صورة (١)

من قبل ثلاث كامنات امام الاله الذي يجلس على العرش (صورة رقم ٢) اما المشهد



صورة (٢)

المشاهد المصورة

يعتبر الماء المقدس من ابرز القرابين التي كانت تقدم الى الآلهة عند زياراة الحكام و الملوك لها و حرارة الصيف في القسم الوسطي والجنوبي من العراق يجعل من الماء البارد الفضل قربان يقدم للآلهة في طقس حار. وكانت هذه الطقوس محط اهتمام فناني مختلف العصور التاريخية لحضارة العراق في تصوير هذه المشاهد كوسيلة تعبير دينية في معظم نقوشهم التي كانت في البداية حتى، اتضحت الصورة وأصبحت اكثر وضوحاً في الفترات المتأخرة، ودللت على ان طقوس الماء المقدس كانت خاصة بالملوك و الحكام و الامراء فقط دون عامة الناس لسبعين رئيسين لكون توفير الماء الثلج (المقدس) كانت باستطاعة هؤلاء فقط، و السبب الآخر هو امكانية خزنه في معابدهم. واقدم لوح تظهر فيه مشاهد لطقوس الماء المقدس يعود الى عصر فجر السلالات الثاني ٢٧٠٠ - ٢٥٥٥ ق.م، و تعرف بالألواح النذرية.^(٤) تحوي على حقلين او ثلاثة حقول لمشاهد طقوس دينية مختلفة ذات صيغة دينية و المشهد ظهر على لوح نذري من حجر الكلس عثر عليه في (تللو، موقع اثري غرب مدينة الشطرة في محافظة الناصرية) وهو موضع مدينة لكش ارتفاعه ١٧ سم معروض في متحف اللوفر بباريس (صورة رقم ١) وهو مشهد لسكن الماء المقدس امام آلهة الجبل و

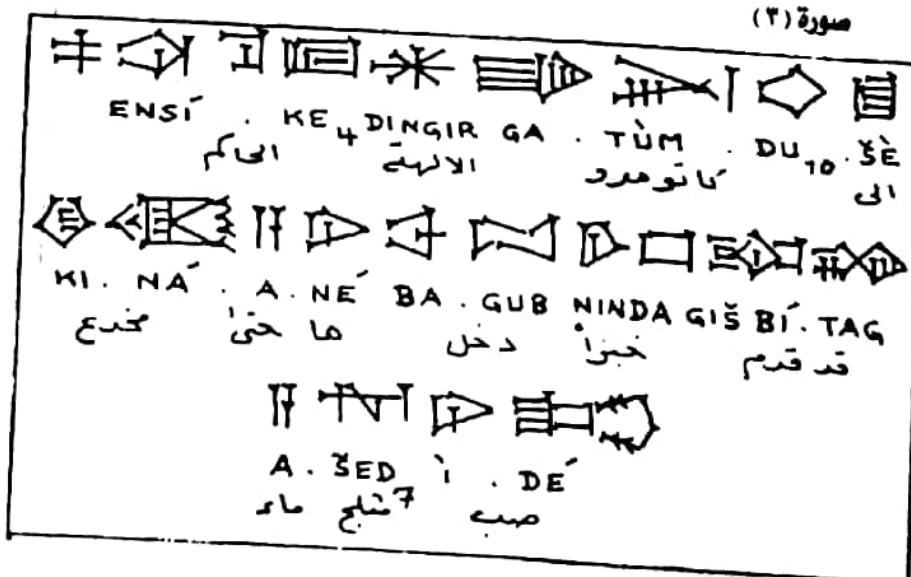
ومن العصر السومري الحديث نص بالكتابة المسمارية يعود الى الحاكم (كوديا) (كوديا) (٢١٤٤ - ٢١٢٤ ق.م) (انظر صورة رقم ٤) ويقول النص بعد قراءته: (الحاكم كوديا قد دخل الى الآلهة كاتومرو حتى مخدعها وقدم خبزاً وماءاً مثلجاً مبكحاً).^(١٢) ومن مدينة (تلوا) فقد عثر على بقايا حوض ماء من الحجر كان يستخدمه (كوديا) في خزن الماء المقدس وهو معروض في متحف اللوفر في فرنسا يظهر فيه اناة كروي يسيل منه الماء، تحمله الآلهة ذات شكل نسوي.^(١٣) (انظر صورة رقم ٥).

وفي عصر سلالة اور الثالثة أصبحت الالوان النذرية ذات وجهين، بعد ان كانت ذات وجه واحد وكما هو واضح في مسلة مؤسس هذه السلالة (اور_ نمو) ٢١١٢-٢٠٠٤ ق.م عثر عليها في مدينة اور، ارتفاعها بعد تجميعها بلغ ٣ امتار، وهي معروضة في متحف فلايفيا في الولايات المتحدة الأمريكية والمشهد الرئيسي

السفلي فهو ايضاً يمثل مشهدأ لسكن الماء المقدس امام المعبد^(١٤). وتم في العصر الакدي (٢٢٣٠ - ٢٢٧١) ق.م العثور على لوح دائري الشكل من حجر الكلس في مدينة اور عليها نذرية تعود الى ابنة سرجون الاكدي (انخيدوانا) (٢٣٠٠ ق.م)، ومشهد طقوس سكب الماء المقدس امام نصب مدرج^(١٥) (انظر صورة رقم ٣).



صورة (٣)



صورة (٤)



صورة (٦)

عليها في القصر الشمالي للملك في مدينة نينوى معروضة الآن في المتحف البريطاني في لندن، تمثل عودة الملك من الصيد امامه ثلاثة اسود مقتولين وهو يسكب الماء المقدس عليها وذلك تعبيرا عن شكره للالله.^(١٦) (انظر صورة رقم ٨)



صورة (٥)

التنقيبات

كشفت التنقيبات التي جرت في مدينة اور للبعثة البريطانية الأمريكية المشتركة برئاسة السير وولي بين عام ١٩٢٢ - ١٩٣٤ عن بقايا معبد (اي - نون - ماخ) وهي تعني باللغة السومرية (البيت الامير العالى) وهي بناية مربعة الشكل (٦٠ × ٦٠ م) (انظر مخطط رقم ٩) وقد اعتقاد المنقبون في بداية الامر ان هذا البناء يمثل مستودعا لخزن واردات المعابد لمدينة اور.^(١٧) ولكن هذا البناء يمثل في تصميمه بناء اخر عشر عليه في القصر الجنوبي للملك البابلي نبوخذ نصر الثاني

من الجهتين يبدو فيه الملك (اور - نمو) يصب الماء المقدس امام الالله.^(١٤) (انظر صورة رقم ٦). ومن عصر سلالة بابل الاولى وتحديدا في زمن حكم الملك حمورابي ١٧٥٠ - ١٧٩٢ ق.م مشهد لامير من هذه السلالة على مسلة من حجر الكلس معروضة في متحف (اللوفر بباريس) ارتفاعه ٨٠ سم وهو مشهد لطقوس سكب الماء المقدس امام إله جالس على العرش، والأرجح هو الملك حمورابي لكون الجزء العلوي من الامير قد تعرض الى التشويه (انظر صورة رقم ٧) و المشهد الاخير من العصر الآشوري الحديث وهو منحوتة للملك الآشوري (أشور پانيپال ٦٦٨ - ٦٢٧) ق.م عثر



صورة (٢)



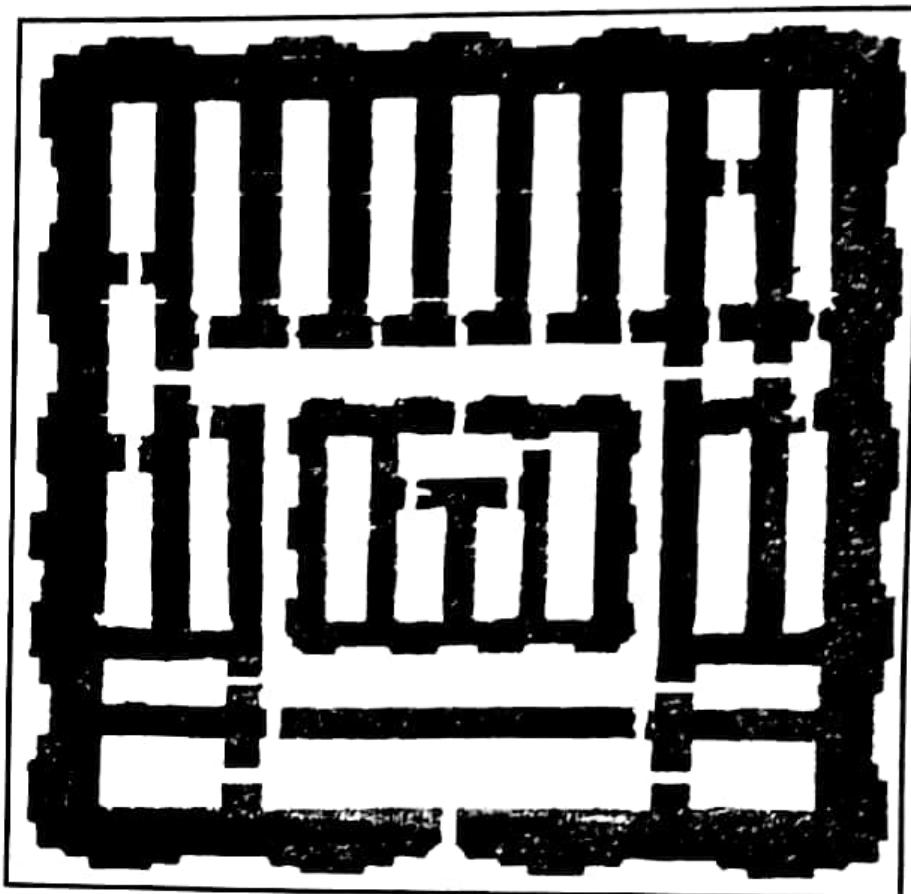
صورة (٨)

البوكال السورية)، كانت تحوي على مخزن للثلج زمن ملوكها (زمري - ليم) ١٧٨٢-١٧٥٩ ق.م الذي كان معاصرًا للملك حمورابي، وكذلك الكتابات العربية الإسلامية قدمت لنا دليلاً آخر على وجود مخازن للثلج حيث أن مدينة القاهرة و في العصر المملوكي (١٣٨٢-١٥١٧) وبالأخص زمن السلطان برقوق ١٣٨٩-١٣٨٢ كانت تحوي على مخزن للثلج وكان يعرف بالشراب خانه و المسؤول عنها كان يعرف بالثلج والذي كان يجلب من جبال لبنان البعيدة عن القاهرة ونتذكر ان باعة العصير في عموم محافظات العراق كانوا يستخدمون الثلج في محلاتهم الى ان توفرت وسائل التبريد الحديث وكانت تعرف بـ(الوفر)، وبالأخص المحافظات الوسطى والجنوبية من العراق وتحديداً في فصل الصيف الحار جدا.

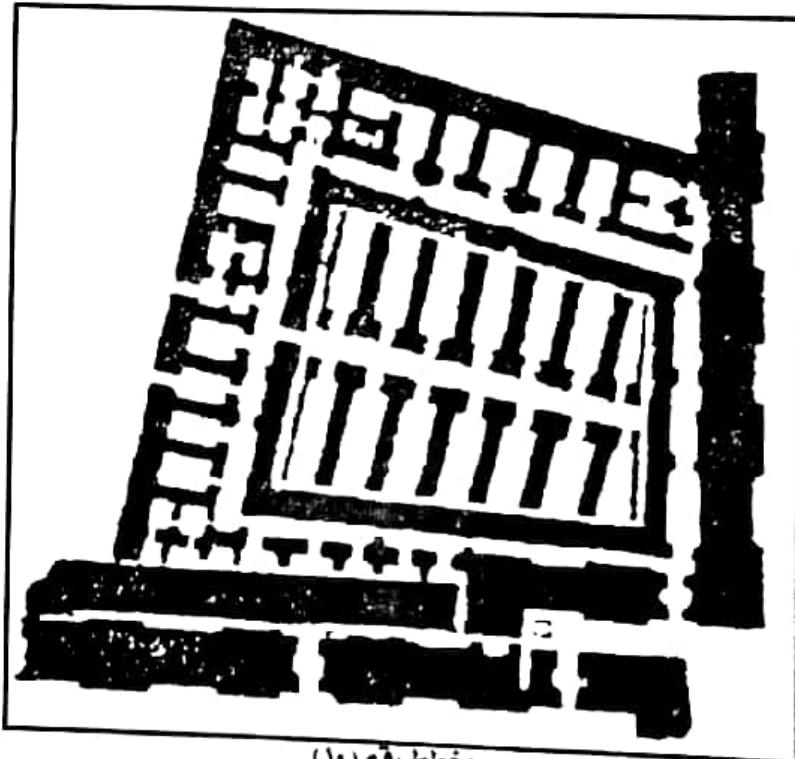
الشاعر الجنائزي

ومن الطقوس الأخرى للماء المقدس في حضارة وادي الرافدين استخدمت الشاعر الجنائزي وتحديداً للأموات، فقد وردت اشارات عديدة بهذا الخصوص منها نصين الأول يمثل احدى الأدعية المنقوشة على واحدة من احجار (الكدوو) والتي تعتبر من الوثائق المهمة لحقوق الرئيسة الملكية كانت تخزن في المعابد الرئيسية، وقد ورد فيها (في العلى عسى ان يطيب اسمه في العالم الأسفل عسى

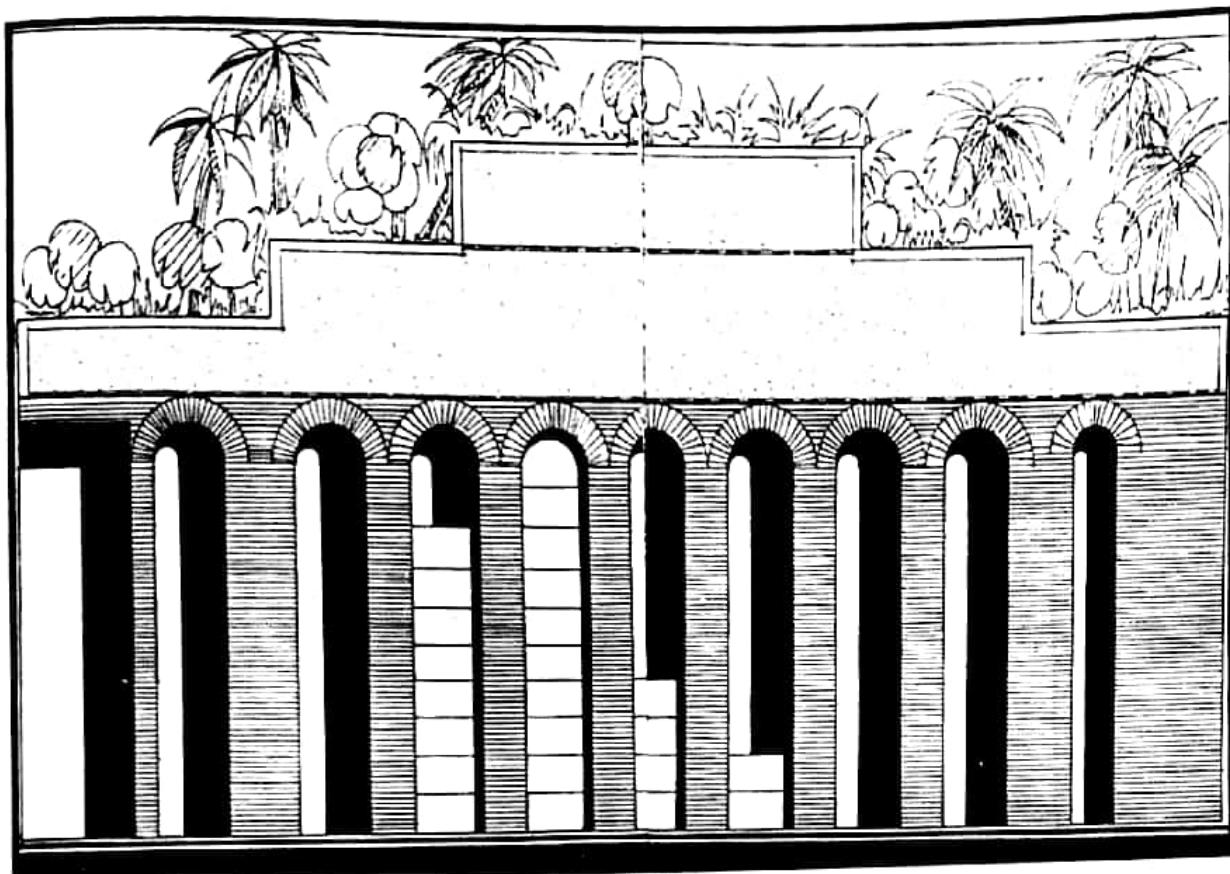
٦٠٤ - ٥٦٢ ق.م في مدينة بابل (انظر مخطط رقم ١٠) و الذي يعرف بالجناين المعلقة الشهيرة احتوى في الزاوية الشمالية الشرقية من القصر على بنية بمستوى سرداد القصر ثبت أنها مخازن، ولكن في الحقيقة أنها ثلاثة القصر الجنوبي للملك نبوخذ نصر الثاني و الجنائن التي كانت فوقه كان الغرض منها حماية السطح لهذه الثلاجات من حرارة الشمس وبالأخص في موسم الصيف كي لا يذوب الثلج المخزون في داخلها.^(١٨) (انظر صورة رقم ١١) وفي نظرة الى المخططين نجد ان البناء الوسطي للمعبد (اي - نون - ماخ) العظيم بعمر حوله كان ايضاً لغرض تخزين الثلج وكذلك الغرف الطويلة الستة التي امامه هي تقريباً تطابق تماماً مخطط القصر الجنوبي للملك نبوخذ نصر الثاني وقد امكن التعرف على هذه الحقيقة من خلال الاحجار الكلسية التي عثر عليها في ثلاثة القصر الجنوبي في بابل والتي كانت بعرض المدخل تماماً وارتفاعها حوالي المتر ثم يرمون الثلج خلف الحجارة الى مستوى هذه الحجارة ثم يرمون الثلج خلف الحجارة الثانية الى ان يصل الى مستوى سطح الحجارة الثانية وهذا في الثالثة الى مستوى السقف وعند اخراج الثلج يبداؤن بالحجارة الاعلى ثم نزولاً الى مستوى الأرضية. ومن جهة اخرى فان النصوص المسماوية قد قدمت لنا أدلة اكيدة على ان مدينة ماري على نهر الفرات (قرب مدينة



مخطط رقم (٩)



مخطط رقم (١٠)



(١٠) مخطط رقم

إلى القبر بالإضافة إلى ذلك فقد عثر على العديد من الأضرحة الملكية في أور على منافذ خاصة لسحب الماء المقدس منها القبر (١٥٥٤) والقبر (٧٨٩) والقبر (٨٠٠) إضافة إلى القربين (١٢٣٧-٢٢٧) فقد عثر على دكة قرابين خاصة بالقربين الجنائزية وبعدما كانت تستخدم هذه الدكة في سحب الماء المقدس عليها ثم تنزل إلى الفتحات بالقرب من هذه الدكة ثم تنزل إلى اللحد. الماء من هذه الدكة إلى أنبوب الماء ثم إلى اللحد.

الخلاصة

يتضح مما تقدم ومن خلال (الدلائل والقرائن إننا نقف أمام حقيقة أن الماء المقدس

أن تشرب روحه الماء الرزكي) و النص الآخر هو واحد من الابتهاجات المرفوعة إلى الإله (شمش) فيه (عسى الإله شمش أن يدع أنبوب مائه البارد يسقط إلى الأسفل)^(٢٠) وهذه الأدعية أكدتها التنقيبات التي جرت في مدينة أور ومن نتائجها العثور على أنبوب ماء من أحدى الأبنية العائدة إلى (شولكى ٢٠٩٤-٢٠٤٧ ق.م.) ثاني ملوك سلالة أور الثالثة تحت الأرضية وهي مصنوعة من الفخار تنزل إلى الأسفل بصورة عمودية وهي مكونة من عدة حلقات متصلة الواحدة بالأخرى ارتفاع واحدة منها ثلاثة أقدام، وكانت الفتحة في أرضية الغرفة مغطاة بقطعة مثقبة يتسرّب منه الماء المقدس

- ٦- نفس المصدر السابق ص ١٤٤
- ٧- د. ثروت عكاشه/ نفس المصدر السابق /
ص ٨٨
- ٨- د. طارق عبد الوهاب مظلوم/ حضارة العراق/
النحت في عصر فجر السلاطات _ المبحث الثاني/
ج ٤/ سنة ١٩٨٠ ص ٣٦
- ٩- انطوان مورتكات، فن العراق القديم/ ترجمة
عيسي سلمان و سليم طه التكريتي / ص ١٤٤
- ١٠- نفس المصدر السابق ص ١٤٥
- ١١- طارق عبد الوهاب مظلوم/ حضارة العراق/
نفس المصدر السابق / ص ٤٢
- ١٢- د. فوزي رشيد/ ابى سين آخر ملوك سلاطنة
اور الثالثة/ الموسوعة/ سنة ١٩٩٠ ص ٥٤
- ١٣- انطوان مورتكات/ نفس المصدر السابق
ص ٢٢١
- ١٤- د. فوزي رشيد/ نفس المصدر السابق
ص ٥٥
- ١٥- انطوان مورتكات/ نفس المصدر السابق
ص ٦٦٧
- ١٦- د. ثروت عكاشه/ نفس المصدر السابق
ص ٥٨٤
- ١٧- د. فوزي رشيد/ نفس المصدر السابق
ص ٥٦
- ١٨- د. فوزي رشيد/ نفس المصدر السابق
ص ٥٧
- ١٩- نفس المصدر السابق / ص ٦١
- ٢٠- نائل حنون/ عقائد ما بعد الموت/ الدفن و
الشعار/ سنة ١٩٨٦ / ص ٢٧٩
- ٢١- نائل حنون/ نفس المصدر السابق / ص ٢٨١

ما هو الا ((ماء مثليج)) وتاتي قدسيته من
ناحيتين الاولى بياض لونه الذي يعتبر رمز
الطهارة وثانيا فهو منزل من السماء مستقر
الالهة ولاختلف طبيعته عن ماء المطر الذي
يحمل الكثير من الفموض وبحسب معتقد
سكان العراق القديم لعجزهم العلمي في حل هذا
الغموض بسبب تكوينه ونزوله بهذه الطبيعة.
وكل غموض في المعتقدات القديمة كان
محط اهتمام الكهنة ورجال الدين في المعابد،
لذا ثالت شيئا من القدسية. ولطبيعة جغرافية
العراق مناخيا فأن كورستان هي المصدر
الوحيد للماء المقدس لمعابد العراق القديم
وامكانية نقله الى القسم الجنوبي من العراق
اسهل بكثير من امكانية نقله من جبال لبنان
إلى مدينة القاهرة قديما.

الهوامش

- ١- طه باقر/ ديانة البابليين و الاشوريين / مجلة
سومر / ج ١/ سنة ١٩٦٤ / ص ١
- ٢- د. ثروت عكاشه/ الفن العراق القديم / آلهة
العراق / سنة ١٩٧١ / ص ٥٥
- ٣- هارى ساكز/ ترجمة عامر سليمان / عظمة
بابل / الديانة / طبعة ١٩٧٩ / ص ٣٣٧
- ٤- طه باقر/ ديانة البابليين و الاشوريين / مجلة
سومر / الجزء الثاني سنة ١٩٤٦ / ص ١٧٩
- ٥- البنوسور - جان يولير/ ترجمة د. وليد
الجادر/ الديانة عند البابليين / سنة ١٩٧٠ |
ص ١٤٦

البيئة و دورها في علم الآثار

ترجمة من الإنكليزية:

دليلاً عبدالله علي

أصبح علم الآثار البيئي في الوقت الحاضر مجالاً متطرفاً بهفته الراصع. ويعتبر الإنسان جزءاً من العالم الطبيعي، متعانياً مع الأنواع الأخرى في النظام البيئي، البيئة تتحكم بحياة الإنسان من كل الجوانب، تكوين الأرض والمناخ يحددان الغطاء النباتي، والذي بالمقابل يحدد حياة الحيوان. كل هذه الأشياء، سوية تحدد كيف و أين عاش الإنسان أو على الأقل ما أNegzer حتى الحاضر القريب. عدا بعض الاستثناءات، قلماً اهتم الآثاريون بالدليل غير الأخرى أي (الأنقاض) فقد تمت دراسة الواقع بأية حال على أنها مجموعة من الدلائل المغفلة على نفسها، لا على أنها جزء من البيئة المحيطة بها، الآن تعتبر من المهم رؤية الواقع كما كانت، والأخذ بنظر الاعتبار العمليات البيولوجية والشكلية التي حدثت حولها. وتعتبر البيئة الآن غير مستقرة، ولن يستabilis ثابتاً أو متتجانساً خلال الزمان والمكان.

من البقايا النباتية الأخرى، المعلومات المأخوذة من الغطاء النباتي وتصنيف وبيانات أوسع متعلقة بالمناخ. الخطوة المنطقية الأخرى هي العودة إلى بقايا الحيوانية. في مكان ظهورها من الأحياء المجهرية بما فيها الحشرات، الرخويات والزواحف والحيوان القارض حيث أن جميعها مؤشرات حساسة جداً في تعرضها للتغيرات المناخية. مثل بعض البقايا النباتية، فإنها أيضاً كمؤشرات ودليل للأحياء المجهرية، في حالة نموذجية داخل الموقع النباتي نتيجة لنشاط الإنسان تظهر حالات ذات اتجاه آخر يبني التراكيب النباتية، وفي ظروف أخرى يكون لها تأثير مباشر في البيئة المحيطة لأجل ضمانبقاء النباتات والظروف الصعبة

إن دراسة بناء البيئة الأولى تعطي جواباً ذات مستوى عالٍ من الدقة لتشمل الأزمات الجيولوجية والمناخ. إننا بحاجة إلى أن نعرف متى بدأت نشاطات الإنسان لنضع مكاناً له في مصطلحات جدول التعاقب المناخي العالمي. إن التاريخ الحقيقي يسمع لنا - مثلاً في تحديد ما إذا كان الحدث يعود إلى العصر الجليدي أو الفترات الجليدية. وكيف كانت درجات الحرارة في تلك الحقبة، مستوى البحر وبقية الأسئلة ستكون متعلقة بهذا المحور. ستتوالى الأسئلة على مستوى أعلى، وهذه جزئياً لها علاقة مع أحداث ما بعد العصر الجليدي قبل حوالي عشرة آلاف سنة مضت. الأثاري عادة يبحث عن أدلة الغطاء النباتي في تلك الفترة من حبوب اللقاح أو

تعطينا بيانات مهمة حول البيئة القديمة في فترة بدائية.

دليل من المحيطات

تجمع التربات على سطح المحيطات ببطيء (بضعة سنتيمترات لكل الف سنة) و بعض المناطق بصورة بدائية تحتوي على تربات طينية تتكون من المتحجرات الصغيرة كالصدفية للكائنات الطافية من فورامينيفيرا وهي ذات جدار رقيق وخليفة واحدة حيث تعيش في سطح مائي بمساحات واسعة وتترسب في العمق عند موتها. في العلم الطبقات الأثرية، يستطيع الباحث رسم التغيرات في الشروط البيئية بمرور الزمن وذلك من خلال دراسة نوياتها و التغيرات في النوع الواحد المتمثل في المظهر الخارجي و تتبعها. حاليا يمكن دراسة النوات في قاع البحر و مطابقتها مع المعلومات المستحصلة من اليابسة و المتمثلة في الشكل النهائي للدراسة. و كنموذج لذلك المحيط الهادئ حيث النواة المتواجدة بعمق ٦٩ قد تعطينا معلومات حول المناخ قبل مليوني سنة. والتحليلات التي قام بها (روبرت تانويل) في منطقة الشرق الأوسط للنماذج المترسبة من فورامينيفيرا جعلته قادرًا على تحديد درجة الحرارة و الملوحة في سطح البحر لمختلف العصور. و قام أيضًا بتحديد الارتفاع النهائي للعصر الجليدي و درجة حرارة الشتاء (٦ درجات

المحيطة بها). بسبب قلة حفاظ بعض أشكال الدلائل وتشويه النماذج نقوم باسترجاعها، لكن لا نبتعد عن حقيقة البيئة القديمة. نمتلك ببساطة نموذج بفرض توفر الأفضل. ليست هناك طريقة واحدة لإعطاء الصورة الكافية - كلها تتشوهه بطريقة أو بأخرى لذلك هناك طرق عديدة بعدد المعلومات المخزونة بفرض استعمالها في بناء الصورة المركبة. بالرغم من هذه الصعوبات فمهما إنشاء البيئة الجديدة هي الأساس لأنه إذا فهمنا كيف يؤدي الأفراد لعمالهم و المجتمعات التي بنوها تعتبر جزء من البيئة، لذلك يجب أن نعلم كيف كان عالمهم.

الأبحاث البيئية في القياسات العالمية

الخطوة الأولى لدراسة شروط البيئة القديمة هي النظر إليها بشمولية. لأن التغيرات المحلية تعطي نتائج سطحية ما لم نقارنها بخلفية المناخ. وبما أن الماء يغطي ثلث أربع الأرض، يجب أن نبدأ بدراسة الدلائل والأحداث حول المناخ القديم والتي يمكن الحصول عليها من هذه المناطق. في السنوات الماضية، أصبحنا مدینین لتطور علم التكنولوجيا و التحليلات العلمية، إذ أن هذا التطور مهد لنا الطريق ليس فقط للاستخراج حطام السفن و الواقع المحمورة بل استطعنا أيضًا استنتاج المعلومات من قاع البحر، التي

الخضراء و القطب الجنوبي تتماسك معاً، بشكل اوضح، و النويات التي تعيش في عمق البحر، تعطينا معلومات عن نظير الاوكسجين من شرعي ثلوج الأرض الخضراء و مشروع سلسلة ثلوج الأرض الخضراء، تبعد النويات حوالي ٢٨ كم و ٣ كم واصغر نفو سنوي للطبقات تقدر بحوالي ٢٠٠٠٠، وفي فترة ما بين ٢٠٠ - ٥٠٠ سنة، تظهر نهاية الفرات الجليدية المتعددة، و بصورة مفاجئة بدأت الثلوج بالذوبان تدريجياً، حيث أصبحت درجة الحرارة بين ١٢-١٣ درجة منوية، أما في الأرض الخضراء ارتفعت درجة الحرارة ٧ درجات منوية خلال خمسين سنة و ازدادت درجة الحرارة إلى ١٢ درجة منوية أصبحت النويات شديدة الانفعال، حيث في نهاية ١٠٠٠٠ سنة فقط واحد او اثنين أصبحت جزء مستقراً من العصر الجليدي في بداية الحقبة الوسطى.

الرياح القديمة

لا يقتصر النظائر على دراسة درجة الحرارة فقط وإنما يستعمل لكشف حقائق عن المواد المترسبة، وفي الوقت الحاضر درجة الحرارة تتغير بين خط الاستواء و المناطق القطبية بصورة جذرية وتفسر طبيعة المناخ، ودراسة الرياح العاصفة على الأرض تتم من خلال دراسة النظائر في فترات زمنية مختلفة، كالرياح العابرة من أسفل خط العرض إلى

منوية ابرد من الوقت الحاضر) و درجة حرارة الصيف (٤ درجات منوية ابرد)، وقد استنتج أن بحر ايجي كانت اقل ملوحة بمقدار (٥ درجات عن الوقت الحاضر) من المحتمل ان يكون ذلك بسبب البرودة، و المياه الاقل ملوحة انسابت إلى بحر ايجي من بحيرات عذبة المياه المتواجدة في شرق اوروبا و غرب سيبيريا.

و اثبتت النويات البحرية صحة المعلومات المناخية وذلك من خلال تحليل الرواسب للجزئيات العضوية وبعض هذه الجزيئات العضوية خاصة الشحوم الدهنية تستطيع البقاء سليمة باختلاف المناخ لأن تراكيبها الدهنية يكيفها بحسب تغير درجة الحرارة، والانخفاض في درجات الحرارة المنوي يؤدي إلى تكوين شحوم (دهون) غير مشبعة في الأحياء البحرية بكثرة، وعندما تزداد درجات الحرارة يتكون دهون مشبعة، أما النويات المترسبة في عمق البحر فنجد فيها اختلافاً في نسبة الإشباع بين مشبعة وغير مشبعة من الشحوم الدهنية. واظهر العالمان البريطاني سايمون والالماني كوليجي، أن المضاهاة في تغيير درجة حرارة المحيط للنصف مليون سنة الأخيرة، عرفت من النويات البحرية بواسطة ميكانيكية نظير الاوكسجين كما يفسر هذه النويات سلسلة الطبقات الجليدية، وهنا ثانية نظير الاوكسجين يعطي تركيباً تقود إلى تصور المناخ. و النويات في الأرض

وقت الحاضر، ونتيجة لذلك تزداد سرعة الرياح بنسبة ٥٠٪ في الفترات الجليدية المتعاقبة التحليلات المستقبلية على النباتات الصغيرة وبقايا النويات التي قد تضاف إلى قصة الرياح العاتية. السؤال الذي يطرح نفسه الآن لماذا اهتم الآثاريون بدراسة الرياح القديمة؟ لأن الرياح لها تأثير كبير على نشاط الإنسان، والمثال على ذلك أنه اعتقد بأن زيادة العواصف تسبب ترك السفن في شمال البحر الأطلنطي.

إعادة بناء المناخ والنويات الثلجية

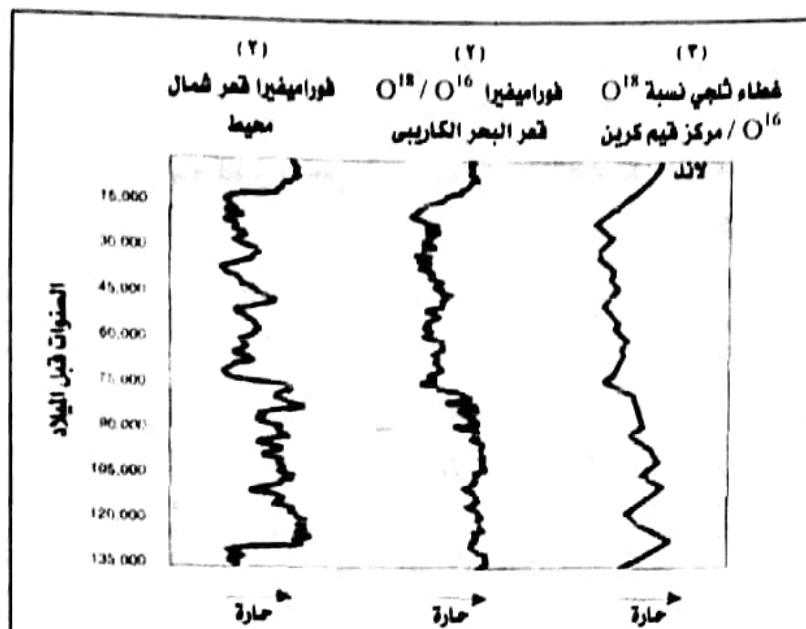
علم الطبقات الرسوبيّة يعطي معلومات حول النويات التي أخذت من قاع البحر، والأشكال المستعملة لمعرفة امتداد سمك الطبقات وهي عادة بين ١٠ - ٣٠ متر. النواة يتم تحليلها في مختبر، باستعمال انشطار سلسلة اليورانيوم، واختلاف جدار النواة عرفت من خلال الكاربون المشع، المغنيسيوم القديم. وتغيرت البيئة عن ما كانت عليه في السابق، حيث تكون نوعان من المتحجرات الصغيرة لـ فورامييفيرا من نوع كلوبروتاليا (Globotalia) لفاتها تكون يسارية في فترة البرودة ويمينية في الفترات الحارة (صورة ١).

الاختبارات أشارت إلى أن المتحجرات الصغيرة هي كائنات وحيدة الخلية ذات جدار رقيق تتواجد في التربيات الرسوبيّة.

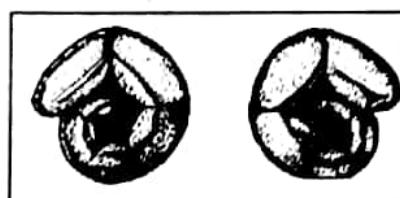
وأول الاختبارات التي قام بها العلماء لدراسة

المناطق الباردة. وتنكشف المناطق الباردة عندما تتبخر نسبة من مياه المحيطات تؤدي إلى مطول الأمطار، وينتشر المياه فوق سطح الأرض وأثناء هذه العملية تفقد كمية من مياه أثناء الانتشار، وكمية المياه المتباخرة بمقدار أكبر من كمية المياه المنتشرة فوق سطح الأرض وذلك لضياع كمية من المياه، وهذه المياه تتكون من اندماج جزيئتين من الهيدروجين مع جزئية واحدة من الأوكسجين، وتتواجد الأوكسجين بشكل نظريين مختلفين مما ٥١٦، ٥١٨، و المواد المترسبة تحتوي على نسبة من النظريين، و بدراسة نسبة النظريين بغرض الحصول على اختلاف درجات الحرارة في المناطق الاستوائية، استخدمت هذه التقنية خلال مائة ألف سنة لتحديد نسبة التغير في كرين لاند والقطب الجنوبي خلال العصور الجليدية، و أشارت الدراسات إلى تغير في درجات الحرارة بين مناطق الاستوائية و المناطق القطبية. (ازدادت بنسبة ٢٥ - ٢٠ درجة مئوية). و هذه الحلقات من الرياح القوية الغير مستقرة يجب أن تكون بعيدة، وأكدت الدراسات التي أجريت في قاع البحر على صحة هذه المعلومات لمناطق غرب إفريقيا.

و التحاليل التي أجريت على تحديد سرعة الرياح في السنوات (٢٠٠٠٠ سنة)، أظهرت أنها رياح من نوع فايكون (Vogon)، كانت لها تأثيرات كبيرة جداً خلال الفترات الجليدية من



مخطط تبين مقارنة المناخات الثلاثة من اليسار الى اليمين لاظهار اختلاف صفات الاجناس المتواجدة في عمق البحر



صورة رقم (١)

وملوحة هذا المحيطات و نتيجة لذلك التغيرات في العمق، تؤثر على حياة الفوراميفيرا. واثناء ذلك O^{18} المتواجدة في مياه البحر تزداد، وعندما تذوب الثلوج خلال فترات المناخ الحارة، يقل O^{18} في مياه البحر.

س درجاوه:

Colin Renfrew & Paul Bahn
Archaeology Theories, Methods
and Practice, Second Edition
London, 1996. P 211 - 213.

النماذج من حيث تواجدها وانقراضها، والتغيرات المختلفة على اجناس فوراميفيرا. اما التحليلات الثانية من حيث المساحة التي يعيش فيها الكائنات و معرفة نسبة التغيرات في استقرارية نظير الاوكسجين O^{18} ، O^{16} في كاربونات الكالسيوم لصدفة فوراميفيرا. والاختباران اشارا إلى ان التغيرات ليست بسيطة في درجات الحرارة ولكن مقدار تواجدها في الثلاجات. كمثال عندما ننظر إلى المياه المتجمدة تتوقف داخلها و بالتالي يزداد مستوى سطح البحر و تزداد كثافة



العثور على الجزء الثاني من كتاب دوحة الوزراء

بقلم : محمد على القرداوي

طبع عام ١٢٤٦ هجرية كتاب بعنوان (ذيل كلشن خلفا) باللغة التركية ونفت نسخه، حتى أصبح العلم يوجد نسخة واحدة منه من المعلومات المهمة ثم ترجم الكتاب إلى اللغة العربية، وغدا من المصادر التاريخية الجيدة، ومن ذكر هذا الكتاب يذكر الجزء الأول، ولا يعرف شيئاً عن جزء ثان له، بل هناك من الكتاب وباحثين من يجزم بعدم وجود شيء من هذا القبيل، ويقطع بأن المنية عاجلت المؤلف قبل أن يتناول الجزء الثاني،

يقول الأستاذ موسى كاظم نورس بهذا الصدد:

(كما ويظهر إن المؤلف كان ينوي أن يردد كتابه بمجلد ثان يتناول فيه سرد الحوادث التي وقعت بعد سنة ١٢٣٧ الهجرية إلا إن المنية عاجلته، وتوفي إلى رحمة الله سنة ١٢٤٠ هجرية فكان كتابه هذا هو المجلد الأول والأخير)^(١).

لتاريخ (كلشن خلفا) انتهت حوارده في سنة ١٢٣٦ هجرية. وطبع سنة ١٢٤٦ هجرية ثم انتشر وباء الطاعون ولم يعرف مصير هذه المطبعة ولا مصير صاحبها وما كتب عن ذلك داود باشا وعصره فهل له علاقة بهذه المطبعة؟

طبع الكتاب باللغة التركية ومؤلفه (رسول حاوي أفندي الكركوكي) وكل ما نعلم عنه أنه ألفه عن سيرة داود باشا، ولراد ان يمدح المعاليك ثم داود باشا واطراء فيه كثيرا..... و الكتاب قليل الوجود مرغوب فيه كثيرا،

كما نجد هذا المفهوم في خواتيم النسخ المخطوطة لهذا الكتاب، إذ يكتبون: لم يمؤلف الجزء الثاني^(٢). غير إن المرحوم عباس العزاوي كان أكثرهم احتياطاً حول هذا الكتاب ومؤلفه فكتب:

١- مطبعة دار السلام:

وهذه من مؤسسات إيراني تركي هو العزيز باقر التفليسى، ولا نعلم أكثر من أنه أتى بمطبعة، فطبع كتاباً واحداً، وهو (دوحة الوزراء) المجلد الأول.

وهذا الكتاب في تاريخ المعاليك ومن قبلهم في سنة ١١٣٦ هجرية. جعله مؤلفه ذيلاً



٢- الوصول إلى معلومات غير معروفة إلى الآن عن مؤلف الكتاب رسول حاوي.

فريأت أن دون ما وقفت عليه حول النتيجتين تنويراً للقراء وتوضيحاً للحقيقة التي هي بغية وغاية كل باحث.

معلومات حول الكتاب.

في المخطوطة (٦٣٩٨) : حول كتاب (عراء بغداد في أيام وزارة المرحوم داود باشا وإلى بغداد سنة ١٢٠٠ إلى سنة ١٢٤٦ تاليف الفاضل عبد القادر افندي الخطيب الشهرياني) نقرأ ما يلي :

وقفت أخيراً إن ما في (لغة العرب)^(٥) ليس كل الترجم في المخطوط، فاستعرتة من الأب انسناس ونقلته. وما فيه الترجمة الآتية:
باحث يعقوب^(٦) افندي الصياني نجل حاوي الرسول: إن هذا الرجل كان من الأذكياء، فمن صغر سنّه تولع في طلب العلم. قرأ الصرفية (كذا) والنحو والمنطق. وكان عمره مقدار سبعة عشر سنة. وتعلم الخط الثاني مع النسخ. فصار يكتب بحسن الخط، وأخذ إجازة الخط. ولما سمع المرحوم داود باشا بذلك وتفتنه بالكلمات أوصى محمد افندي المصرف أن يدخله في سلك كتاب المصرفخانة. فلما حاز رتبة كتاب (كذا) المصرفخانة زاد تشوقه بطلب العلم علم أنه لما (كذا) المرحوم داود باشا اثنى عليه ومدحه وفوقه على أقرانه وأمثاله. فعرف المؤماليه إن التفات المشار إليه ليس مجرد

إلا أن نسخه لم تكن مفقودة أو عزيلة المنال وجل ما هناك أنه كتب بلسان أدبي في تركية بغدادية، وكالالمديح للوايي آنند اعني (داود باشا).

ويؤسف لضياع المجلد الثاني منه الخاص بدواود باشا أو أن مؤلفه لم تتح له الفرصة لتدوينه ، وتحرير مبحثه. فلم يعرف عنه شئ ...^(٧)

و قبل فترة جلبت انتباхи غزارة المعلومات في مخطوطة كتبت باللغة التركية، فكتبت عنها مقالاً باللغة الكردية^(٨) ولم اكن اعرف في حينه أن هذه المخطوطة تحمل في طياتها مفاجأة للباحثين، و أخباراً تهم الوسط الثقافي والتاريخي في العراق و العالم. ولم ازل اسأل هنا وهناك الباحثين و أصحاب الشأن عن هذه المخطوطة، و اذكر مسامينها، لعلي اصل إلى النتيجة. وطال الإنتظار، وكثير الاستفسار، ولكن لم أصب بخيبة أمل، ولم أمل من البحث والتقسي، حتى أسفر ما قمت به عن الوصول إلى (بشري العثور على الجزء الثاني من دوحة الوزراء) كما كنت أجمع خيوط موضوع آخر أمسكت بطرف منها قبل فترة، له تعلق مباشر بهذا الكتاب ومؤلفه. وهو الوصول إلى حقائق مخفية عن أصل وقومية المؤلف (رسول حاوي الماهوي الكردي المستندي) فخرجت من البحث والاستفسار بنتيجتين:

١- بشري العثور على الجزء الثاني من دوحة الوزراء.

ومديريهما في القرنة في العصر العثماني، كان من أولاد رسول حاوي. وكنت قد رأيته فيها في أواخر سنة ١٣١٧ رومية (١٩٠١) وكان يسمى بابا توفيق. وقد بقى في (قرنة) في وظيفته سنتين كثيرة. يحبه الخاص والعام. وكان مدمنا على شرب العرق. وكان له عدة أولاد جميعهم يعرفون المخابرة التلغافية، إذ كانت دائرة التلغاف في ديوانخانة الدار التي يسكنها. وقد عرفت من أولاد (بابا توفيق) مدحت افندى، فإنه كان تارة مدير المال في الحي، وتارة كاتب واردات أو كاتب مصارفات في المحاسبة في الناصرية، وأظن أن مدحت افندى لا يزال حيا في كركوك، وهو من المدمنين على شرب المسكر في العهد الذي عرفته فيه، لكنه لا يسكر مهما اكثرا من الشرب، وكذا قل عن إخوانه على ما يقال.

ومما رواه في مصطفى بك ان رسول حاوي
ديوانا بالتركية. قلت: ولا بد ان يكون منه
نسخة في كركوك، والعهدة على مصطفى بك في
ما نقلته عنه.

١٩٣٢ الثاني كانون في بغداد

وجاء في نهاية هذه النسخة^(٧):

قد تم تأليف الجلد الأول بتوفيق الباري عز وجل في اواخر شهر ربيع الثاني من شهور سنة سبع وثلاثين ومائتين وalf من الهجرة المقدسة. وقد كتب عن النسخة المطبوعة ما هذا نصه:

بتحصيل الكتاب وليس لإكثار الأشعار، بل
الرغبة حصلت له من تحصيله العلم وكثرة
اشتياقه لطلبيها وسائر الكمالات صارت زيادة
حسن له من بين القراءه وامثاله متغيرا بها اي
بغضل العلم لأن الحصير في جوف الفرا

فصار العموماً إليه يقرأ و يقرئ ويعلم
الصبيان خط الثلث، والنمسخ، وينشئ وينظم
الأشعار . وبعده تولع في الفقه فقرأ مقدار وافي
من فقه الشافعية لأنه كان شافعي المذهب .
بعده أيضاً قرأ من فقه الحنفية فصار خبيراً
بنفقه المذهبين . وبعده تولع في التفسير
والحديث . وأيضاً كان يلتقي ويحضر في
مجلس المرحوم داود باشا لما كان في الأسبوع
مرتين . يقرئ الدرس يوم الثلاثاء صباحاً
وكان يقرأ البيضاوي ويجتمعون في المدرسة
مقدار عشرة ذوات من العلماء . فالكل منهم
يمسكون الكتاب بآيديهم ويستمعون وهذا
يعقوب افندى من جملة الحاضرين . وفي يوم
الخميس كان يقرأ البخاري وكانوا يحضرون
أيضاً على هذا المنوال بتاريخ سنة ١٢٤٦
توفي رحمة الله وكان عمره سبع وعشرون
سنة) انتهى . وقد طبع الأب انسناس كتاب
شعراء بغداد في السنة الحاضرة وهي ١٩٣٦
ولي فيه رسالة كتبتها إلى الأب فادخلها
اباه كمقدمة عليه .

حكى لي مصطفى بك العقوبى نائب
كركوك في مجلس النواب انه يعلم ان توفيق
الفندي مأمور (البوستة) و (التلغراف)

النسخة المطبوعة من كل من دوحة الوزراء هذه و المأثر، واحدة. وهي حروف جميلة على القاعدة العربية. وقد كنت رأيت نسخة من الدوحة عند حمدي بك بابان. و الآن رأيت نسخة من المأثر عند عباس العزاوي.

يعقوب سركيس

ومن الجدير بالذكر أن الأستاذ موسى كاظم نورس قد ترجم هذا الكتاب إلى اللغة العربية وطبع في دار الكتاب العربي في بيروت. ولم يبحث الأستاذ نورس عن حياة مؤلف الكتاب و التعريف به بشكل يزيل الغموض و الجهل بحياته، اللهم إلا ما نقله من كتاب شعراء بغداد و كتابها في أيام وزارة المرحوم داود باشا وإلى بغداد^(٣) ولا ندرى هل وقف الأستاذ نورس أثناء ترجمته الكتاب على ما يفيد ترجمة حياة مؤلفه أم لا؟ كما ذكرت وقفت في دار صدام للمخطوطات على مخطوطة باللغة التركية ليس عليها عنوان وسقطت الصفحة أو الصفحات _ الأخيرة من المخطوطة وحملتني غزاره معلوماتها على كتابة مقال عنها باللغة الكردية، و بدا لي لاحقا إن الكتاب جزء ثان لكتاب دوحة الوزراء، وحوادثه متصلة بحوادث الجزء الأول مباشرة لم يسجل العنوان على الصفحة الأولى من الجزء الثاني لعلهم _ آنذاك _ بالموضع ووضوحا لديهم. وتبين لي فيما بعد ان هذه المخطوطة هي الجزء الثاني من (دوحة الوزراء) ولها نسخة

طبع في دار طباعة دار السلام بغداد في اوائل شهر جمادي الأولى من سنة ست واربعين ومائتين بعد الالف من الهجرة المقدسة النبوية. عليه من الصلاة افضلها ومن التحيات اعمها و اكملاها على يد العبد الاصل العاصي محمد باقر التفليسي.

و عند الأب انسناس الكرمي الذي اشتريت (العشري يعقوب سركيس) من هذا المخطوط نسخة من (كلشن خلفا) خطها بخط ناسخ هذه الدوحة. وورقتها مثل هذا الورق بعينه. وقد جاء في آخرها ما يلي:

(تم الكتاب بعون الملك الوهاب في عشرين رمضان المبارك سنة ثنين (كذا) وتسعين بعد المائتين والالف . على يد افقر العباد امين مصطفى البندنيجي) آه.

و كنت رأيت عند حمدي بك بابان نسخة^(٤) مطبوعة من هذه الدوحة وكذلك قرات في قائمة الكتبى. و رأيت عند المحامي عباس العزاوى نسخة من (مأثر سلطانية) في تاريخ القاجاريين تنتهي سنة ١٢٤١ لنجف قلى بن عبد الرزاق وقد طبعها محمد باقر التبريزى في تبريز في سنة ١٢٤١ المارة الذكر. وعندي نسخة من المأثر المخطوطة. جلبتها من لوزاك. وقد وصفها في قائمة له اصدرها في سنة ١٩٣٤ رقمها (كذا) وهذه النسخة لا تنتهي إلا إلى سنة فراغ في الأصل) وفي صفتها أنها لنجاة قلى بن عبد الرزاق و الصحيح نجف قلى.

وما دعاني إلى هذا الكلام أن حروف

- وتجهه نحو أرضروم.
- ١٤- ظهور بوادر تحركات الإيرانيين من اطراف سنجن و كرماشان لاحتلال كوردستان و تعين الكتخدا الحاج طالب اغا لمواجهتهم.
- ١٥- وصول نبا إخلاء قصبة زهاو و فرار عبدالعزيز باشا و تعين عثمان باشا مكانه.
- ١٦- وصول بقایا قادة و عساکر الدولة و تعینهم لمنطقة زهاو و عودة الجيش الذي كان هناك.
- ١٧- ظهور بوادر تحرك جيش العجم من طرف سنجن و هجومهم على السليمانية، و انزواء محمود باشا.
- ١٨- انتشار الوباء بين عساکر العجم وعودتهم إلى سنجن، وعودة محمود باشا إلى السليمانية.
- ١٩- ظهور حركات جيش العجم مجدداً من طرف كرمانشاه، و اخلاء السليمانية من قبل محمود باشا، و اخلاء كوبية من قبل أخيه محمد باشا و إعطاء كوبية و حرير لمحمد باشا، و عودة كتخدا بيك إلى بغداد، و الاحتلال مندلي من قبل العجم.
- ٢٠- وفاة گورانیزاده السيد علي حاكم دياريكر.
- ٢١- وفاة عبد الرحمن باشا والي الموصل.
- ٢٢- حوادث سنة ١٢٣٨ هجرية.
- ٢٣- بقية الحديث عن مجيء محمد حسين ميرزا و تعين مجاميع لمجابته وكيفية عودته إلى كرماشان.

- عند أحد المعنيين، وهو يعمل الآن على ترجمته إلى اللغة العربية نأمل أن يرى النور قريباً، فيردد به المكتبة التاريخية، و إلى أن يأتي ذلك اليوم تحف القارئ الكريم بفهرس موجز لما يحتوي عليه الكتاب من المعلومات:
- ١- ذكر بقايا وقائع سنة سبع وثلاثين ومائتين بعد الألف.
 - ٢- ١٢٣٧ هجرية حوادث متفرقة^(١).
 - ٣- تعين إسماعيل اغا (سهرچه شمه) حاكماً كركوك.
 - ٤- وصول نبا اندحار سوارة (عومره گهپ) عمر الاجر.
 - ٥- عزل عبد الكريم اغا نفطچي زاده.
 - ٦- وفاة قره مصطفى اغا سهرچه شمه الأول.
 - ٧- وفاة القائد و الصالح شيخ احمد ابن ملا يوسف.
 - ٨- توجه محمد باشا ابن خالد باشا من كركوك نحو كوبية وقلعة حرير وهزيمة محمد عيسى اغا حاكم كوبية. وحوادث أخرى.
 - ٩- وقوع الحرب بين محمود باشا و عبد الله باشا وهزيمة عبد الله باشا في تلك الحرب.
 - ١٠- عصيّان أهل كوبية وتعين الجيش لتهذلتهم.
 - ١١- تعين السيد علي اغا بمير ميران - عزل حاكم الموصل.
 - ١٢- وصول نبا تحرير قلعة كوبية.
 - ١٣- انحراف احمد باشا عن طريق حلب

- ٢٤-تحرير قصبة مندلی وانقادها من يد العجم.
- ٢٥-مجيء كورانيزاده محمد باشا والي دياربکر إلى بغداد.
- ٢٦-اعتقال السيد محمد باشا حاكم ديار بک وایج قلعة.
- ٢٧-حوادث سنة ١٢٣٩ مجرية والحديث عن ثورة فوضى أهل كركوك وعودة محمود باشا من تبريز إلى كوردستان، وتكليف سليمان اغا (مير آخر) مع عساكر آخرين لحماية كركوك ورعاة أمرها.
- ٢٨-وصول نبا استسلام أهالي كركوك وتفريق المشاغبين، وتأديب العاصين.
- ٢٩-مجيء ميرزا محمد على اليلچى (نائب السلطنة) مع محمود باشا إلى بغداد.
- ٣٠-تنحية محمد باشا حاكم ایالة ديار بک.
- ٣١-وصول نباء سارة من اطراف كركوك حول عودة صاحب السمو إلى البلاد.
- ٣٢-عزل على بك (مير الا) كركوك السابق مع زين العابدين.
- ٣٣-بيان ظلم و اعتداء محمود باشا على القراء وسير محمد باشا إليه ليلاً، وهزيمة محمود باشا وفراهه.
- ٣٤-عودة محمود باشا مجدداً مع لواء من جيش العجم وفرار محمود باشا نحو كركوك وترك السليمانية.
- ٣٥-اندحار ضابط مندلی في حرمه مع (بنى لام) وتکليف ميرآخر اغا لتأديب أولئك العصاة.
- ٢٤-وفاة (سهرچه شمه) اسماعيل اغا و اعطاء ذلك المنصب لحسين اغا.
- ٢٥-تعيين الجيش لاستعادة مندلی وجسان و بدره.
- ٢٦-عودة محمود باشا من اطرف كوبية وتوجهه نحو خدمة ولی النعمة وإرسال أخيه عثمان باشا إلى عباس ميرزا للتسليم ولایة بابان إلى عبدالله باشا.
- ٢٧-اندحار عثمان بك و أخيه محمود باشا و اسماعيل بك اخو محمود باشا، و وصول إمداد العجم إلى محمود باشا وعودته إلى الجبال.
- ٢٨-تخويل خزندار اغا مع جيشه المنتصر لتحرير قصبة مندلی.
- ٢٩-عودة حسن خان تيلي إلى البدرة وجسان واندحار باش اغا في مواجهته.
- ٣٠-وصول نبا عودة محمود باشا خائباً من اطراف كوبية، وتوجهه نحو السليمانية، وذهاب عبدالله باشا إلى عباس ميرزا، وذهب محمود باشا إلى القصبة المذكورة.
- ٣١-هجوم الجيش المنتصر من بلدروز على امل فتح قلعة مندلی وهجومه على قزانية وعودته من غير تحقيق ماربه.
- ٣٢-وصول نبا خروج محمود باشا إلى السليمانية على امل تحرير كوبرى و لربيل، و فرار بک اغا مسؤول كركوك إليه.
- ٣٣-التراجع عن الهجوم على محمود باشا وتسليم كوبية و حرير إلى محمد باشا.

احتمال يرد على الخاطر . وفي ثنایا هذا الموضوع نوضح امرا آخر وهو ان الظن السادس آنذاك _ والغالب حول الجزء الثاني من دوحة الوزراء _ فيما إذا وجد _ ان يكون قد الف خصيصا لداود باشا كما يقول المرحوم العزاوي : (ويؤسف لضياع المجلد الثاني منه الخاص بدواود باشا) بيد انه كما يبدو جليا من الفهرست الذي اوردناه آنفا ان هذا الجزء يتناول الاحداث العامة والنزاعات الحدودية _ غالبا _ التي جرت على اراضى كوردستان ، ولا نرى ما يخص داود باشا في ابحاث الكتاب إلا عرضا .

من هو رسول حاوي ؟

ما يؤسف له ان رسول حاوي الذي الف ذلك الكتاب الذي خلد اسمه، وحفظه حيا في مصاف المؤرخين، ولا زال كتابه رغم مرور الزمن بقى موضع إفادة واستفادة الباحثين والمؤرخين، ولم تتعق احداثه ومضمونه بفعل تقادم الزمن .. مما يؤسف له ان هذا العلم يبقى إلى الان مجهول الهوية، ولم تدون المصادر عنه ما ينبغي ان تدونه.

ومن كتب عنه صاحب الإعلام إذ يقول (الكركوكى ١٢٤٣ هجرية ١٨٢٧ ميلادية) رسول بن يعقوب الماهوني اصلا الكركوكى وطنا، مؤرخ (تركي الأصل والمنشا) هاجر من كركوك إلى بغداد سنة ١٢٢٠ هجرية وعين كاتبا في المصرفخانة، دار الصرف، وصنف

٤٦-حوادث سنة ١٢٤٠ هجرية وطرد اغا الينكىچريه ونصب وكيله، وعزل احمد اغا ضابط متذلي بالقوة.

٤٧-تقطيل عشيرة (زاريان) ونهب ممتلكاتهم من قبل محمد باشا .

٤٨-إرسال مبعوث من قبل محمود باشا إلى صاحب السمو والتجاؤه إليه ورجاؤه منه . ومن ثم إعادة كوردستان إليه .

٤٩-اندحار محمد باشا ابن خالد باشا في حربه ضد عشائر ذره بي وطي والعرين .

٥٠-أديبار محمد باشا ابن خالد باشا عن باب صاحب السمو والتجاؤه إلى العجم .

٥١-عودة عبدالله باشا عن لجوء العجم والتجاؤه بعثبة صاحب السمو ومجيئه إلى بغداد .

٥٢-حوادث سنة ١٢٤١ هجرية وذهاب محمد كهيه إلى الحللة وعودة مير اخور اغا إلى المحاويل

إلى هنا ينتهي هذا المجلد من هذا الكتاب دون خاتمة ودون الإشارة إلى نهاية الكتاب . فهل لنا أن نتساءل ونقول : الا يجوز أن يكون لهذا الكتاب جزء ثالث ؟ وخاصة ان المؤلف عاش إلى عام ١٢٤٣ هجرية لا كما أورده الاستاذ موسى كاظم نورس ^(١)

ونرى ان سنتين لكاتب مثله تصلحان لأن تكونا ظرفان زمنيا كافيا ليؤلف فيه مجلدا آخر من هذا الكتاب ، اذ كانت ظروف المؤلف الصحية والاجتماعية مواتية لذلك. هذا مجرد

شيء او بصيص نور حوله مغلقة. ذلك هو لقب رسول حاوي (الماهوي) فـ (حاوي) هو لقب من الالقاب الكثيرة والمنتشرة للكتاب والشعراء في العصر العثماني. فهو (حاوي) واخوه خضر (ثاقب) وغيرهما يحمل غير اللقبين وهذا لا غبار عليه. تبقى النسبة إلى (ماه) او (ماهوي) من اين انت هذه النسبة؟ هنا احاول ان ادون ما اخذني إليه تفكيري. كلمة (ماه) في اللغة الكردية لها معان عديدة منها : (القمر) و منها (الشاهد الاملس من الجبال). وفي إيران منطقة كبيرة تسمى بـ(ماهيدشت) تقطنها القبائل والطواش العديدة من بينها (أهل الحق) و (الكافائية) فلا نستبعد ان تكون النسبة إلى ماهيدشت، اي ان والد اوجد رسول كان من هذه المنطقة، ثم نزح إلى (سنندج - كورستان) ومن هناك تدرج في النزوح حتى طاب له المقام في بغداد.

وحيث ندون هذا نأمل ان نصل مستقبلاً إلى امور اوضح من هذه، او ان يأتي غيري بآراء وافكار مستندة إلى أدلة اتجلى.

الهوامش

(١) راجع : دوحة الوزراء في تاريخ وقائع بغداد الزوراء. تأليف الشيخ رسول الكركوكلي، نقله عن التركية موسى كاظم نورس، دار الكاتب العربي بيروت مكتبة النهضة بغداد . (بدون التاريخ لسقوط الغلاف اثناء التجليد)

بأمر الوالي داود باشا ببغداد كتاب دوحة الوزراء بلغة مزيج من اللغات الثلاث العربية والفارسية والتركية. ترجمه إلى العربية موسى كاظم نورس وسماه (دوحة الوزراء في تاريخ وقائع بغداد الزوراء)^(١٢).

وهذا المفهوم هو نفسه لدى الأستاذ موسى كاظم نورس مع خطأ في سنة وفاته كما ذكرنا. غير إننا - كما ثوّلت سابقاً - وصلنا من خلال التتبع للمصادر المخطوطة إلى نتيجة تعكس هذا المفهوم وتثبت غيره وهو ان مؤلف دوحة الوزراء (كردي الأصل والمنشأ) فلنقرأ ما يكتب المرحوم عباس العزاوي بهذا الصدد:

((... هذا وان الأستاذ الشاعر هجري دده قد ذكر في ان رسول حاوي من اقاربه، وانه يتصل به في جد واحد، فإذا كان كذلك فنكون قد علمنا عن المؤلف اكثر وقطعنا انه من الكافية))^(١٣)

اضف إلى ذلك ان عبد القادر خطيببي الشهرياني يذكر في كتابه (تذكرة الادباء) النسخة التركية المخطوطة ان يعقوب والد رسول من سنندج (سنة - كورستان) الإيرانية، وان ابنيه رسول وشاقب قد ولدا هناك ثم نزحوا إلى العراق - ربما السليمانية أولاً - كركوك في بغداد.^(١٤)

بقي شيء آخر فكرت فيه ملياً، بعد أن وجدت أبواب المصادر و المراجع نحو معرفة

- حاوي بالصورة المرضية.
- (١٠) كما أوردنا جاء في نهاية إحدى النسخ ((قد تم تاليف الجلد الأول بتوفيق الباري عزوجل في اواخر شهر ربيع الثاني من شهور سنة سبع وثلاثين ومائتين و الف من الهجرة المقدسة)). وهذا نرى ان المؤلف في الجزء الثاني يبدأ من التاريخ نفسه، ولا نرى انقطاعاً في التسلسل التاريخي في الكتاب.
- (١١) يورد الاستاذ موسى كاظم نورس سنة ١٢٤٠ هجرية لوفاة رسول حاوي، دون الإشارة إلى المصدر، بينما ورد في الاعلام للزرگلى ان رسول حاوي قد توفي عام ١٢٤٢، ونحن بدورنا نؤيد هذا الرأي إذ يبدو من الجزء الثاني الذي نحن بصدد الحديث عنه ان رسول حاوي كان عام ١٢٤١ حياً يكتب ويؤرخ لحوادث عصره.
- (١٢) راجع : خير الدين الزركلى، الاعلام، ج/٣، ص: ٢١.
- (١٣) راجع: الطباعة والمطبوعات. ص: ٥٢.
- (١٤) راجع : تذكرة الادباء المحفوظة في (دار صدام للمخطوطات) بالرقم () ص: ٣١، ٣٧، ١٠٦ . والتي كتبت مقالاً عنها في مجلة (روشنبيري نوي - المثقف الجديد) باللغة العربية.
- (٢) راجع: المخطوطات (١٢٣١٤ ، ١٥٩٦ ، ٦٣٩٨ د.ص)
- (٣) راجع : الطباعة والمطبوعات، اثرهما الأدبي في العلماء عندنا، للمحامي عباس العزاوي مخطوط في (د.ص) بالرقم (٣٣٦٦٥).
- (٤) راجع: هاوكاري، العدد: ٢٧٠٥ في ٢٧/٦/١٩٩٧ . بمردو پرزوی دستخته کوردييکان، سالنامه عوسماني، يان ميرزوی، بابان، محمد عەلە قەرەداغى.
- (٥) مجلة العرب كان الا ب انسناس الكرملى يصدرها، ونشر فيها هذا الكتاب (شعراء بغداد وكتابها).
- (٦) اي يعقوب رسول يعقوب. وهذا عادة شائعة لدى الأكراد، إذ كثيراً ما يسمى الرجل نجله باسم أبيه _بالاخص إذا كان أبوه عالماً أو إنساناً ذات مكانة مرموقة_ _تيمنا وتفاؤلاً_ بان يكون الولد كجده. اوردنا هذه المعلومات نقلًا عن يعقوب سركي إذ ظفر بها وجمعها من مظان شتي، وجدير بنا هنا _والكلام حول اسرة رسول حاوي ان ثبتتها إنقاذاً لها من خطر الضياع.
- (٧) اي نسخة مخطوطة الجزء الأول من دوحة الوزراء.
- (٨) وتحتفظ دار صدام للمخطوطات بنسخة مخطوطة من هذا الكتاب بالرقم (١٢٣١٤) كانت لدى حمدي بابان اهداماً إلى الشاعر الكردي شكري الفضلي.
- (٩) وبما ان ترجمة هذا الكتاب مبتورة وناقصة كما اوضحتها في المحاضرة التي القيناها في المجمع العلمي العراقي في (١٥/٥/٢٠٠٠) فان ما فيها لا يروي الفيل، ولا يوضح حياة رسول

HAZARMERD

NO: 21
SIXTH YEAR
SEPTEMBER
2002

**A SCIENTIFIC PERIODICAL MAGAZINE
DEALS WITH KURDISTAN
ARCHAEOLOGY AND HISTORY**

**ISSUED BY MINISTRY OF CULTURE
KURDISTAN REGIONAL GOVERNMENT**

**Concessionaire
Ministry of Culture**

**Editor – In – Chief
Dr. Nabaz Majeed Amin**

**Editing Secretary
Rafida Abdullah Qaradaghi**

Editing Boar

Pakhshan Abdullah
Wafa'a Khalooq Sai'd
Nasreen Khwakaram
Hashim Hama Abdullah
Kamal Rashid Rahem

Counselors:

Dr. Husamadeen Naqshbandy
Dr. Kamal Ali
Dr. Dler Ahmad

Address

Slemani, Ministry of Culture, The General Directorate for Publication and Press.



پارچه‌یهک لە حموزى ئاوى پىرۇز، گۇدیا

2124 - 2144 پ. ز

HAZARMERD

No. 21

SIXTH YEAR

SEPTEMBER



A Scientific Periodical Magazine,

Deals With Kurdistan Archaeology and History

Issued by Ministry of Culture, Kurdistan Regional Government